



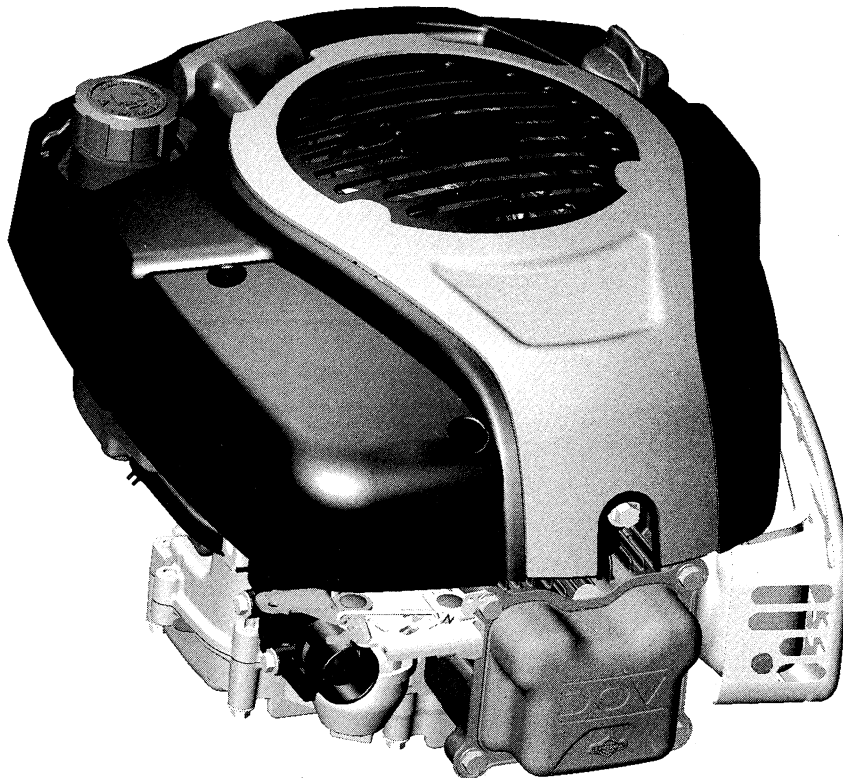
- Ⓜ **Operating & Maintenance Instructions**
- Ⓝ **Betriebsanleitung & Wartungsvorschriften**
- Ⓚ **Drifts- og vedligeholdelsesvejledning**
- ⓔ **Instrucciones de Mantenimiento & Operación**
- ⓕ **Instructions d'utilisation et de maintenance**
- Ⓜ **Οδηγίες Λειτουργίας & Συντήρησης**
- Ⓡ **Istruzioni per l'uso e la manutenzione**
- Ⓝ **Anvisninger for bruk og vedlikehold**
- Ⓝ **Gebruiksaanwijzing**
- Ⓟ **Instruções de operação e de manutenção**
- Ⓢ **Instruktionsbok**
- ⓕ **Käyttö & Huolto-ohjeet**



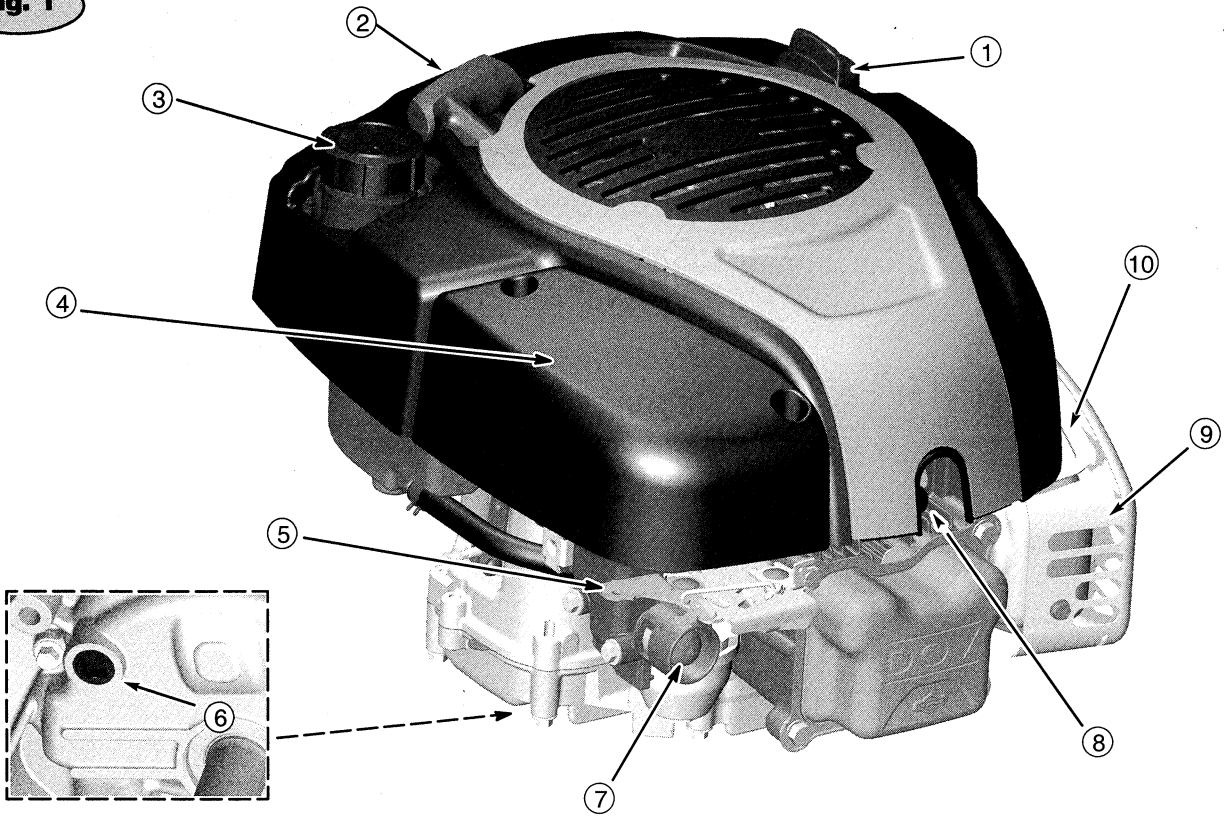
Model 100000

DOV  
Extended Life Series

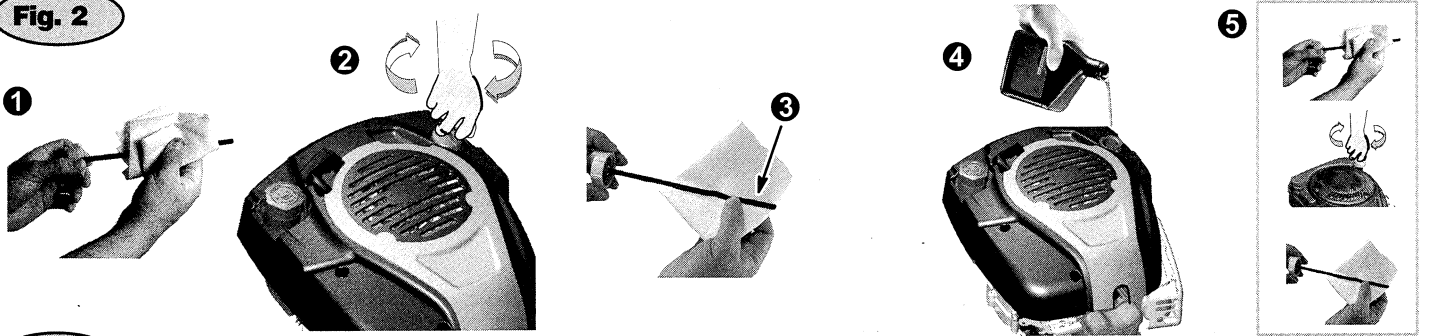
Series 700



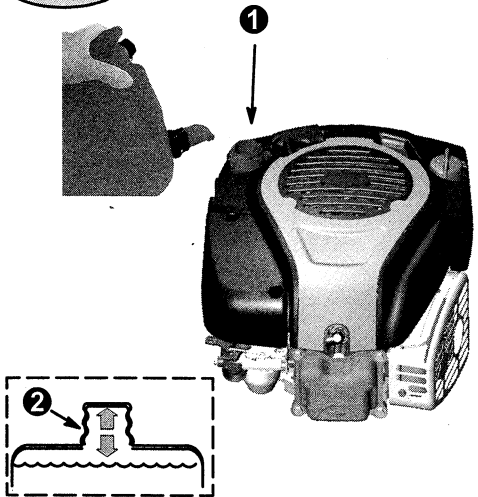
**Fig. 1**



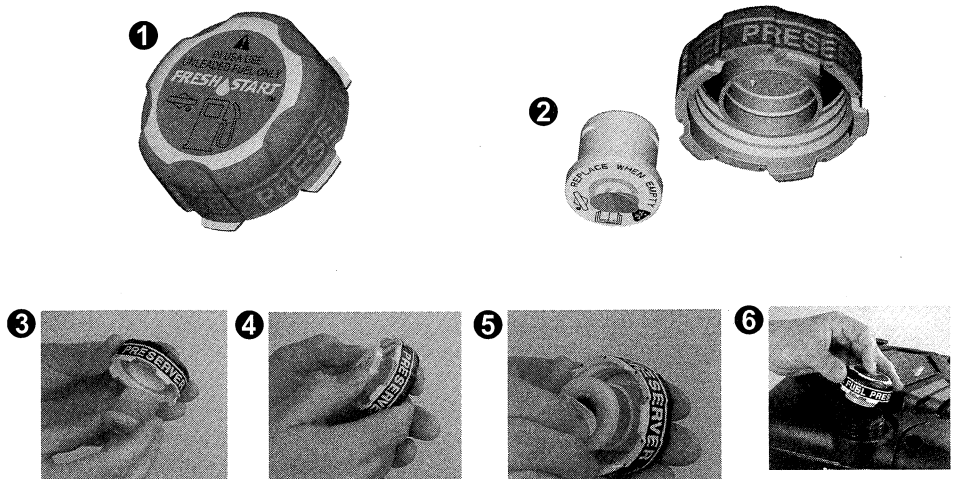
**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



Note: (This note applies only to engines used in the U.S.A.) Maintenance, replacement or repair of the emission control devices and systems may be performed by any nonroad engine repair establishment or individual. However, to obtain no charge repairs under the terms and provisions of the Briggs & Stratton warranty statement, any service or emission control part repair or replacement must be performed by a factory authorized dealer.

**ENGINE COMPONENTS**

**Fig. 1**

- ① Oil fill and dipstick
- ② Rewind rope handle
- ③ Fuel fill cap
- ④ Air cleaner
- ⑤ Speed control lever, if equipped
- ⑥ Oil drain plug (located at the bottom of engine)
- ⑦ Primer bulb
- ⑧ Spark plug
- ⑨ Muffler
- ⑩ Engine Model / Type / Code number

Record your engine Model, Type and Code numbers here for future use.

Record your date of purchase here for future use.

**Symbols Associated with this Engine**

	Fire		Safety Alert
	Explosion		Read Operator's Manual
	Kickback		On Off
	Shock		Oil
	Hot Surface		Fuel
	Moving Parts		Open Choke
	Toxic Fumes		Full / Closed Choke
	Hazardous Chemical		Stop
			Slow
			Fast

**GENERAL INFORMATION**

In the state of California, the Model 100000 engines covered in this manual are certified by the California Air Resources Board to meet emissions standards for 125 hours. Such certification does not grant the purchaser, owner or operator of this engine any additional warranties with respect to the performance or operational life of this engine. This engine is warranted solely according to the product and emissions warranties stated elsewhere in this manual.

**Note:** For practical operation, the horsepower loading should not exceed 85% of rated horsepower. Engine power will decrease 3-1/2% for each 1,000 feet (300 meters) above sea level and 1% for each 10° F (5.6° C) above 77° F (25° C). It will operate satisfactorily at an angle up to 15°. Refer to the equipment operator manual for safe allowable operating limits on slopes.

**SAFETY SPECIFICATIONS**

This manual contains safety information to make you aware of the hazards and risks associated with engines, and how to avoid them. Because Briggs & Stratton does not necessarily know what equipment this engine will power, it is important that you read and understand these instructions and the instructions for the equipment this engine powers.

**WARNING**

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

**WARNING**

Briggs & Stratton does not approve or authorize the use of these engines on 3-wheel All Terrain Vehicles (ATVs), motor bikes, fun/recreational go-karts, aircraft products or vehicles intended for use in competitive events. Use of these engines in such applications could result in property damage, serious injury (including paralysis), or even death.

A signal word (DANGER, WARNING, or CAUTION) is used with the alert symbol to indicate the likelihood and the potential severity of injury. In addition, a hazard symbol may be used to represent the type of hazard.

- DANGER** indicates a hazard which, if not avoided, **will result in death or serious injury.**
  - WARNING** indicates a hazard which, if not avoided, **could result in death or serious injury.**
  - CAUTION** indicates a hazard which, if not avoided, **might result in minor or moderate injury.**
- CAUTION**, when used **without** the alert symbol, indicates a situation that **could result in damage to the engine.**

**WARNING**


Engines give off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas. Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting or death.

- Start and run engine outdoors.
- Do not start or run engine in enclosed area, even if doors or windows are open.

**WARNING**

Starting engine creates sparking. Sparking can ignite nearby flammable gases. Explosion and fire could result.

- If there is natural or LP gas leakage in area, do not start engine.
- Do not use pressurized starting fluids because vapors are flammable.

 **WARNING**  
Gasoline and its vapors are extremely flammable and explosive. Fire or explosion can cause severe burns or death.

**WHEN ADDING FUEL**

- Turn engine OFF and let engine cool at least 2 minutes before removing gas cap.
- Fill fuel tank outdoors or in well-ventilated area.
- Do not overfill fuel tank.
- Keep gasoline away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- Check fuel lines, tank, cap, and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.

**WHEN STARTING ENGINE**

- Make sure spark plug, muffler, fuel cap and air cleaner are in place.
- Do not crank engine with spark plug removed.
- If fuel spills, wait until it evaporates before starting engine.
- If engine floods, set choke to OPEN/RUN position, place throttle in FAST and crank until engine starts.

**WHEN OPERATING EQUIPMENT**

- Do not choke carburetor to stop engine.

**WHEN TRANSPORTING EQUIPMENT**


- Transport with fuel tank EMPTY.

**WHEN STORING GASOLINE OR EQUIPMENT WITH FUEL IN TANK**


- Store away from furnaces, stoves, water heaters or other appliances that have pilot light or other ignition source because they can ignite gasoline vapors.

 **WARNING**  
Rapid retraction of starter cord (kickback) will pull hand and arm toward engine faster than you can let go. Broken bones, fractures, bruises or sprains could result.

- When starting engine, pull cord slowly until resistance is felt, then pull rapidly.
- Direct coupled equipment components such as, but not limited to, blades, impellers, pulleys, sprockets, etc., must be securely attached.

 **WARNING**  
Rotating parts can contact or entangle hands, feet, hair, clothing, or accessories. Traumatic amputation or severe laceration can result.

- Operate equipment with guards in place.
- Keep hands and feet away from rotating parts.
- Tie up long hair and remove jewelry.
- Do not wear loose-fitting clothing, dangling drawstrings or items that could become caught.


 **WARNING**  
Unintentional sparking can result in fire or electric shock. Unintentional start-up can result in entanglement, traumatic amputation, or laceration.

**BEFORE PERFORMING ADJUSTMENTS OR REPAIRS**

- Disconnect spark plug wire and keep it away from spark plug.

**WHEN TESTING FOR SPARK**

- Use approved spark plug tester.
- Do not check for spark with spark plug removed.

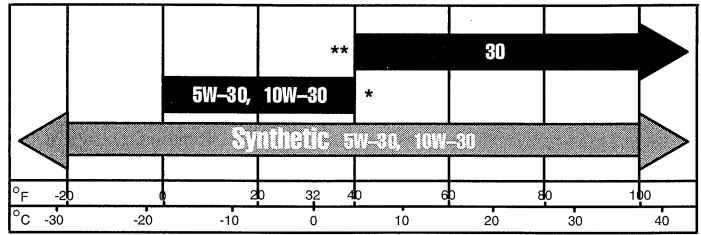
 **WARNING**  
Running engines produce heat. Engine parts, especially muffler, become extremely hot. Severe thermal burns can occur on contact. Combustible debris, such as leaves, grass, brush, etc. can catch fire.

- Allow muffler, engine cylinder and fins to cool before touching.
- Remove accumulated combustibles from muffler area and cylinder area.
- Install and maintain in working order a spark arrester before using equipment on forest-covered, grass-covered, brush-covered unimproved land. The state of California requires this (Section 4442 of the California Public Resources Code). Other states may have similar laws. Federal laws apply on federal land.

**OIL RECOMMENDATIONS**

**CAUTION:**  
Engine shipped from Briggs & Stratton without oil. Before starting engine, fill with oil. Do not over-fill.

- Use a high quality motor oil.
- Do not use special additives. **Do not mix oil with gasoline.**
- Choose a viscosity according to average temperature such as SAE 30 weight oil, see chart below.



**CAUTION:**

- \* Air cooled engines run hotter than automotive engines. The use of non-synthetic multi-viscosity oils (5W-30, 10W-30, etc.) in temperatures above 40° F (4° C) will result in higher than normal oil consumption. When using a multi-viscosity oil, check oil level more frequently.
- \*\* 30 weight oil, if used below 40° F (4° C), will result in hard starting and possible engine bore damage due to inadequate lubrication.

**OIL CAPACITY**


- Engine holds approximately 0.61 liter (20 oz).

**OIL PROCEDURE**

- Check oil level before every use and after every eight (8) hours of continual use.
1. Place engine level and clean around oil fill.
  2. Remove dipstick, wipe with clean cloth ①, insert and tighten down again ②. Remove dipstick and check oil level. Oil should be at FULL mark ③. If oil is required, add slowly ④. Recheck oil level on dipstick ⑤.
  3. **Do not over fill.** Overfilling with oil may cause smoking, hard starting, spark plug fouling, and oil saturation of air filter. Drain out excess, if oil level is over FULL mark on dipstick.
  4. Tighten dipstick firmly before starting engine.

**FUEL RECOMMENDATIONS**

Use clean, fresh, **lead-free** gasoline with a minimum of 85 octane. Leaded gasoline may be used if it is commercially available and if unleaded is unavailable. In U.S.A. leaded gasoline may not be used. Some fuels, called oxygenated or reformulated gasolines, are gasolines blended with alcohols or ethers. Excessive amounts of these blends can damage the fuel system or cause performance problems. If any undesirable operating symptoms occur, use gasoline with a lower percentage of alcohol or ether. This engine is certified to operate on gasoline. Exhaust Emission Control System: EM (Engine Modifications). Do not use gasoline which contains Methanol. **Do not mix oil with gasoline.**

 **WARNING**  
Before refueling, allow engine to cool 2 minutes.

**ADDING FUEL**

Clean around fuel fill ① before removing cap. Fill tank to approximately 1 inch below top of neck ② to allow for fuel expansion. Be careful not to overfill.


## Fresh Start® FUEL CAP

Fig. 4

Your engine may be equipped with a Fresh Start fuel cap ❶.

Fresh Start fuel cap is designed to hold a cartridge ❷ which contains fuel stabilizer. Fuel stabilizer is essential in engines stored over 30 days to prevent gum from forming in fuel system or on essential carburetor parts.

1. Place silver foil seal end of cartridge into fuel cap. ❸
2. Press to "snap" cartridge into place. ❹
3. Remove the white tab to expose membrane. ❺
4. Reinstall fuel cap on engine fuel tank. ❻
5. Check periodically – if empty, remove and replace.
6. Store unopened cartridges in a cool, dry, well-ventilated area. Keep open cartridge in fuel cap, and fuel cap closed on fuel tank when not in use.

 **DANGER**

Fresh Start® fuel cap cartridge contents are **HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED**.

Avoid contact to eyes, skin, or clothing. Do not take internally. Avoid breathing the mist or vapor. Overexposure to eyes or skin can cause irritation.


**KEEP STABILIZER OUT OF THE REACH OF CHILDREN.** Fuel stabilizer is a hazardous chemical.\*\*

- IF **SWALLOWED**, call physician immediately. Do not induce vomiting. If inhaled, remove to fresh air. In case of eye or skin contact, flush with water for 15 minutes.
- Store unopened cartridges in a cool, dry, well-ventilated area. Keep open cartridge in fuel cap, and fuel cap closed on fuel tank when not in use.

*In case of emergency, contact a physician immediately and call 1-800-424-9300 for material safety information.*


\*\* Fuel stabilizer contains: 2,6-di-tert-butylphenol (128-39-2) and aliphatic petroleum distillate (64742-47-8).

## BEFORE STARTING

 **WARNING**

Always keep hands and feet clear of equipment moving parts.

---

 **WARNING**

Do not use a pressurized starting fluid. Vapors are flammable.

- Start, store and fuel equipment in level position.
- Check oil level.

Engine models vary. There are three variations to choose before starting your engine. How your engine is equipped will determine which steps to follow. The variations are ReadyStart where the engine has only a throttle control, Primer equipped which means your engine does not have a choke control, and Standard starting where your engine is equipped with both primer and choke control. Know your engine before starting.

## **READY START** EQUIPPED ENGINES

Fig. 5

1. Move throttle control to FAST ❶ position. (if equipped)
2. See STARTING section.

### PRIMER EQUIPPED ENGINE

1. Move throttle control to FAST ❶ position.
2. Locate the primer bulb ❷ and push firmly 5 times the FIRST TIME you start a new engine. For all future starts push primer bulb 3 times. Pressing the primer too many times can flood the engine with fuel, and the engine may not start.

**Note:** If engine stopped because it ran out of fuel, refuel engine and push primer bulb 3 times. Priming is usually unnecessary when restarting a warm engine. However, cool weather may require priming to be repeated.

3. See STARTING section.

### STANDARD ENGINE

Fig. 6

1. Open fuel shut-off valve 1/4 turn, if equipped. ❶
2. Move throttle control to FAST or START position, if equipped. ❷
3. Move choke to RUN position, if equipment has this control.

4. Locate the primer bulb ❸ and push firmly 5 times the FIRST TIME you start a new engine. For all future starts push primer bulb 3 times. Pressing the primer too many times can flood the engine with fuel, and the engine may not start.

**Note:** If engine stopped because it ran out of fuel, refuel engine and push primer bulb 3 times. Priming is usually unnecessary when restarting a warm engine. However, cool weather may require priming to be repeated.

5. See STARTING section.

## STARTING

Fig. 7

### REWIND STARTER

1. Close safety brake control handle ❶ on equipment with this feature. Slowly pull cord ❷ until you feel resistance, then pull quickly. Repeat if necessary. When engine starts, operate with throttle in FAST position.
2. If engine does not start after 3 pulls, push primer bulb 3 times and pull starter again.
3. Repeat if necessary with choke (if equipped) in RUN position and throttle in FAST.
4. When engine starts, operate in FAST position.

### ELECTRIC START, IF EQUIPPED

1. If equipment manufacturer has supplied battery, charge it before trying to start engine, as equipment manufacturer recommends.
2. Turn key to START.
3. Repeat if necessary with choke (if equipped) in RUN position and throttle in FAST.
4. When engine starts, operate in FAST position.

**Note:** Use short starting cycles (15 seconds/ minute) to prolong starter life. Extended cranking can damage starter motor.

## STOPPING

Engine models vary. If equipped, follow one or more of the steps listed.


1. Release safety brake control handle.
2. Move throttle control to STOP.
3. Push stop switch to OFF.
4. Close fuel shut-off valve.

**CAUTION:** DO NOT move choke control to CHOKE position to stop engine. Backfire or engine damage may occur.

## MAINTENANCE

Fig. 8

Regular maintenance improves performance and extends engine life. More frequent service is required when operating in adverse conditions.

 **WARNING**

To prevent accidental starting, remove spark plug wire ❶ and keep it away from spark plug before servicing. Do not strike the flywheel with hammer or hard object. If done, the flywheel may shatter during operation. Do not tamper with links or other parts to increase engine speed.

 **CAUTION**

If engine must be tipped to transport equipment or to inspect or remove grass, **keep spark plug side of engine UP ❷**. Start, store and fuel equipment in level position.

Follow the hourly or calendar intervals, whichever occur first. More frequent service is required when operating in adverse conditions noted below.

**First 5 Hours**

- Change oil

**Every 5 Hours or Daily**

- Check oil level
- Clean around muffler
- Clean around finger guard

**Every 25 Hours or Every Season**

- Change oil if operating under heavy load or high ambient temperature
- Service air cleaner Oil Foam element \*

**Every 50 Hours or Every Season**

- Change oil
- Inspect spark arrester, if equipped

**Every 100 Hours or Every Season**


- Replace spark plug
- Clean cooling system\*

\* Clean more often under dusty conditions, or when airborne debris is present or after prolonged operation cutting tall, dry grass.

**CHANGING OIL**

**Fig. 9**

Change oil after first 5 hours of operation, then every 50 hours or every season. Change oil every 25 hours when operating the engine under heavy load or in high temperatures. Change oil while engine is warm.



**WARNING**

Before tipping engine or equipment to drain oil, drain fuel from tank by running engine until fuel tank is empty.

1. Run engine until it runs out of fuel. Otherwise, fuel can leak out, creating a fire/explosion hazard, when you tip engine in Step 4.
2. With engine OFF but still warm remove dipstick.
3. Top oil drain: ❶ Keep spark plug side up. On bottom oil drain: By removing drain plug ❷ with a ratchet and square extension ❸, oil can be drained from engine bottom. ❹ Replace drain plug.

**Note:** Top oil drain is recommended method, however oil can drain from bottom as shown.

4. Place engine level. Add new oil. Oil capacity of engine is approximately 0.61l (20 oz). Fill to FULL mark on dipstick. DO NOT OVERFILL. Replace dipstick.
5. Reconnect spark plug wire before starting.

**CAUTION:** Used oil is a hazardous waste product. Dispose of used oil properly.

**AIR CLEANER MAINTENANCE**

**Fig. 10**

All engines have an air cleaner cartridge. Check and clean the cartridge after every 25 hours of use, more often under dusty conditions. Replace the cartridge after every 100 hours of use or before each season.

1. Loosen screws and lift cover off. ❶
2. Carefully remove air cleaner cartridge ❷, preventing debris from falling into carburetor area ❸ or air vent opening ❹.
3. Do not use water or solvents to clean cartridge. Simply tap gently to release loose dirt from cartridge. Replace if worn or very dirty.

**CAUTION:** Do not use pressurized air or solvents to clean cartridge. Pressurized air will damage cartridge, solvents will dissolve cartridge.

4. Install new or cleaned filter with the bottom cartridge sealing air vent on base. Replace cover onto base, and tighten screws.

**SPARK PLUG MAINTENANCE**

**Fig. 11**

Check the spark plug every 100 hours or every season, whichever occurs first. Replace the spark plug if upon inspection the electrodes ❶ are burned or worn. Ensure the spark plug is clean. Check the gap ❷ with a feeler gage ❸ and reset to 0.51mm or 0.020 in. if necessary.

**Note:** In some areas, local law requires using a resistor spark plug to suppress ignition signals. If this engine was originally equipped with resistor spark plug, use same type of spark plug for replacement.

**WARNING**

DO NOT attempt to start engine with spark plug removed. Fuel can ignite and cause a fire or explosion.

**CLEANING DEBRIS**

**Fig. 12**

Daily or before every use, clean grass, chaff, or accumulated debris from engine. Keep linkage, s-ring and controls clean. Keep area around and behind muffler free of any combustible debris. Remove spark arrester. Keeping engine clean allows air movement around engine.

Do not spray engine with water to clean because water could contaminate fuel. Clean with a brush or compressed air.

**Clean cooling system**

To prevent overheating and engine damage, we recommend that you have an authorized Briggs & Stratton Service dealer clean the air cooling system per the maintenance intervals.

**STORAGE**

Engines stored over 30 days need to be protected or drained of fuel to prevent gum from forming in fuel system or on essential carburetor parts. For engine protection, use a Fresh Start fuel cap. Fuel containers for storage use Fuel Stabilizer. Fresh Start fuel cap cartridge has enough stabilizer to keep fuel fresh up to 6 months.

If stabilizer is not used or if engine is operating on gasoline containing alcohol, e.g. gasohol, remove all fuel from tank and run engine until it stops from lack of fuel.

1. Change oil.
2. Remove spark plug and pour about 15 ml (1/2 oz) of engine oil into cylinder. Replace spark plug and crank slowly to distribute oil.
3. Clean chaff and debris from cylinder and cylinder head fins, under finger guard and behind muffler.
4. When removing the unit from storage, only use fresh gasoline. Perform operation checks, see maintenance schedule, before starting engine.

**SERVICE**

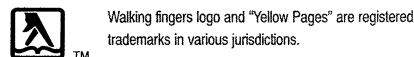
See an Authorized Briggs & Stratton Service Dealer. Each one carries a stock of Genuine Briggs & Stratton Parts and is equipped with special service tools.

**Need Assistance?** Go to the website or call, 1-800-233-3723, (U.S.A. and Canada) to hear a menu of pre-recorded messages offering engine maintenance information.

Air cleaner cartridge	792038
Oil	100005 -or- 100028
Fuel stabilizer (4.2 oz., 125 ml bottle)	5041
Standard spark plug	692051
Spark tester	19368
Spark plug wrench	89838 (5023)
Oil pump kit	5056

(uses standard electric drill to remove oil from engine quickly)

To purchase, or view other products Briggs & Stratton has available, see an Authorized Briggs & Stratton Service Dealer. Use our web site at [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) to find a dealer nearest you, or check the "Yellow Pages™".



Insist on Genuine Briggs & Stratton replacement parts with our logo on the box and/or part. Non-original parts may not perform as well and may void your warranty.

**TUNE-UP SPECIFICATIONS**

Armature air gap	0.15 - 0.35 mm (0.006 - 0.014 in.)
Spark plug gap	0.51 mm (0.020 in.)
<b>Model 100000</b>	
Bore	64.00 mm (2.52 in.)
Stroke	49.99 mm (1.968 in.)
Displacement	161 cc (9.82 cu in.)

**Note:** For practical operation, the horsepower loading should not exceed 85% of rated horsepower. Engine power will decrease 3-1/2% for each 1,000 feet (300 meters) above sea level and 1% for each 105 F (5.65 C) above 775 F (255 C). It will operate satisfactorily at an angle up to 155. Refer to the equipment operator manual for safe allowable operating limits on slopes.

**Briggs & Stratton Corporation (B&S),  
the California Air Resources Board (CARB)  
and the United States  
Environmental Protection Agency (U.S. EPA)  
Emissions Control System Warranty Statement  
(Owner's Defect Warranty Rights and Obligations)**

**California, United States and Canada Emissions  
Control Defects Warranty Statement**

The California Air Resources Board (CARB), U.S. EPA and B&S are pleased to explain the Emissions Control System Warranty on your small off-road engine (SORE). In California, new small off-road engines model year 2006 and later must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. Elsewhere in the United States, new non-road, spark-ignition engines certified for model year 1997 and later must meet similar standards set forth by the U.S. EPA. B&S must warrant the emissions control system on your engine for the periods of time listed below, provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road engine.

Your emissions control system includes parts such as the carburetor, air cleaner, ignition system, fuel line, muffler and catalytic converter. Also included may be connectors and other emissions related assemblies. Where a warrantable condition exists, B&S will repair your small off-road engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

**Briggs & Stratton Emissions Control  
Defects Warranty Coverage**

Small off-road engines are warranted relative to emissions control parts defects for a period of two years, subject to provisions set forth below. If any covered part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by B&S.

**Owner's Warranty Responsibilities**

As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Operating and Maintenance Instructions. B&S recommends that you retain all your receipts covering maintenance on your small off-road engine, but B&S cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the small off-road engine owner, you should however be aware that B&S may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road engine to an Authorized B&S Service Dealer as soon as a problem exists. The undisputed warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact a B&S Service Representative at 1-414-259-5262.

The emissions warranty is a defects warranty. Defects are judged on normal engine performance. The warranty is not related to an in-use emissions test.

**Briggs & Stratton Emissions Control  
Defects Warranty Provisions**

The following are specific provisions relative to your Emissions Control Defects Warranty Coverage. It is in addition to the B&S engine warranty for non-regulated engines found in the Operating and Maintenance Instructions.

1. Warranted Parts  
Coverage under this warranty extends only to the parts listed below (the emissions control systems parts) to the extent these parts were present on the engine purchased.
  - a. Fuel Metering System
    - Cold start enrichment system (soft choke)
    - Carburetor and internal parts
    - Fuel pump
    - Fuel line, fuel line fittings, clamps
    - Fuel tank, cap and tether
    - Carbon canister
  - b. Air Induction System
    - Air cleaner
    - Intake manifold
    - Purge and vent line
  - c. Ignition System
    - Spark plug(s)
    - Magneto ignition system
  - d. Catalyst System
    - Catalytic converter
    - Exhaust manifold
    - Air injection system or pulse valve
  - e. Miscellaneous Items Used in Above Systems
    - Vacuum, temperature, position, time sensitive valves and switches
    - Connectors and assemblies
2. Length of Coverage  
B&S warrants to the initial owner and each subsequent purchaser that the Warranted Parts shall be free from defects in materials and workmanship which caused the failure of the Warranted Parts for a period of two years from the date the engine is delivered to a retail purchaser.
3. No Charge  
Repair or replacement of any Warranted Part will be performed at no charge to the owner, including diagnostic labor which leads to the determination that a Warranted Part is defective, if the diagnostic work is performed at an Authorized B&S Service Dealer. For emissions warranty service contact your nearest Authorized B&S Service Dealer as listed in the "Yellow Pages" under "Engines, Gasoline," "Gasoline Engines," "Lawn Mowers," or similar category.
4. Claims and Coverage Exclusions  
Warranty claims shall be filed in accordance with the provisions of the B&S Engine Warranty Policy. Warranty coverage shall be excluded for failures of Warranted Parts which are not original B&S parts or because of abuse, neglect or improper maintenance as set forth in the B&S Engine Warranty Policy. B&S is not liable to cover failures of Warranted Parts caused by the use of add-on, non-original, or modified parts.
5. Maintenance  
Any Warranted Part which is not scheduled for replacement as required maintenance or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted as to defects for the warranty period. Any Warranted Part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted as to defects only for the period of time up to the first scheduled replacement for that part. Any replacement part that is equivalent in performance and durability may be used in the performance of any maintenance or repairs. The owner is responsible for the performance of all required maintenance, as defined in the B&S Operating and Maintenance Instructions.
6. Consequential Coverage  
Coverage hereunder shall extend to the failure of any engine components caused by the failure of any Warranted Part still under warranty.

**Look For Relevant Emissions  
Durability Period and  
Air Index Information On  
Your Engine Emissions Label**

Engines that are certified to meet the California Air Resources Board (CARB) Tier 2 Emissions Standards must display information regarding the Emissions Durability Period and the Air Index. Briggs & Stratton makes this information available to the consumer on our emissions labels. The engine emission label will indicate certification information.

The **Emissions Durability Period** describes the number of hours of actual running time for which the engine is certified to be emissions compliant, assuming proper maintenance in accordance with the Operating & Maintenance Instructions. The following categories are used:

**Moderate:**

Engine is certified to be emissions compliant for 125 hours of actual engine running time.

**Intermediate:**

Engine is certified to be emissions compliant for 250 hours of actual engine running time.

**Extended:**

Engine is certified to be emissions compliant for 500 hours of actual engine running time. For example, a typical walk-behind lawn mower is used 20 to 25 hours per year. Therefore, the **Emissions Durability Period** of an engine with an **intermediate** rating would equate to 10 to 12 years.

Certain Briggs & Stratton engines will be certified to meet the United States Environmental Protection Agency (USEPA) Phase 2 emission standards. For Phase 2 certified engines, the Emissions Compliance Period referred to on the Emissions Compliance label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emission requirements.

For engines less than 225 cc displacement.

Category C = 125 hours

Category B = 250 hours

Category A = 500 hours

For engines of 225 cc or more displacement.

Category C = 250 hours

Category B = 500 hours

Category A = 1000 hours.

**TECHNICAL INFORMATION**

**Engine Power Rating Information**

The gross power rating for individual gas engine models is labeled in accordance with SAE (Society of Automotive Engineers) code J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure), and rating performance has been obtained and corrected in accordance with SAE J1995 (Revision 2002-05). Torque values are derived at 3060 RPM; horsepower values are derived at 3600 RPM. Actual gross engine power will be lower and is affected by, among other things, ambient operating conditions and engine-to-engine variability. Given both the wide array of products on which engines are placed and the variety of environmental issues applicable to operating the equipment, the gas engine will not develop the rated gross power when used in a given piece of power equipment (actual "on-site" or net power). This difference is due to a variety of factors including, but not limited to, accessories (air cleaner, exhaust, charging, cooling, carburetor, fuel pump, etc.), application limitations, ambient operating conditions (temperature, humidity, altitude), and engine-to-engine variability. Due to manufacturing and capacity limitations, Briggs & Stratton may substitute an engine of higher rated power for this Series engine.

# BRIGGS & STRATTON ENGINE OWNER WARRANTY POLICY

Effective 12/06

## LIMITED WARRANTY

Briggs & Stratton Corporation will repair or replace, free of charge, any part(s) of the engine that is defective in material or workmanship or both. Transportation charges on parts submitted for repair or replacement under this warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for and is subject to the time periods and conditions stated below. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com), or by calling 1-800-233-3723, or as listed in the 'Yellow Pages™'.

THERE IS NO OTHER EXPRESS WARRANTY. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE, OR TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES ARE EXCLUDED. LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE EXCLUDED TO THE EXTENT EXCLUSION IS PERMITTED BY LAW. Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

## WARRANTY TERMS \*\*

Brand/Product Type	Consumer Use	Commercial Use
Vanguard™	2 years	2 years
Extended Life Series™, I/C®, Intek I/C®, Intek Pro™	2 years	1 year
Kerosene Fuel Operated Engines	1 year	90 days
All Other Briggs & Stratton Engines	2 years	90 days

\*\* Engines used on Home Standby Generator applications are warranted under consumer use only. This warranty does not apply to engines on equipment used for prime power in place of a utility. Engines used in competitive racing or on commercial or rental tracks are not warranted.

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail consumer or commercial end user, and continues for the period of time stated in the table above. "Consumer use" means personal residential household use by a retail consumer. "Commercial use" means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once an engine has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use engine for purposes of this warranty.

**NO WARRANTY REGISTRATION IS NECESSARY TO OBTAIN WARRANTY ON BRIGGS & STRATTON PRODUCTS. SAVE YOUR PROOF OF PURCHASE RECEIPT. IF YOU DO NOT PROVIDE PROOF OF THE INITIAL PURCHASE DATE AT THE TIME WARRANTY SERVICE IS REQUESTED, THE MANUFACTURING DATE OF THE PRODUCT WILL BE USED TO DETERMINE THE WARRANTY PERIOD.**

## ABOUT YOUR ENGINE WARRANTY

Briggs & Stratton welcomes warranty repair and apologizes to you for being inconvenienced. Any Authorized Service Dealer may perform warranty repairs. Most warranty repairs are handled routinely, but sometimes requests for warranty service may not be appropriate. For example, warranty would not apply if engine damage occurred because of misuse, lack of routine maintenance, shipping, handling, warehousing or improper installation. Similarly, warranty is void if the serial number of the engine has been removed or the engine has been altered or modified.

If a customer differs with the decision of the Service Dealer, an investigation will be made to determine whether the warranty applies. Ask the Service Dealer to submit all supporting facts to his Distributor or the Factory for review. If the Distributor or the Factory decides that the claim is justified, the customer will be fully reimbursed for those items that are defective. To avoid misunderstanding which might occur between the customer and the Dealer, listed below are some of the causes of engine failure that the warranty does not cover.

### Normal wear:

Engines, like all mechanical devices, need periodic parts service and replacement to perform well. Warranty will not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or an engine.

### Improper maintenance:

The life of an engine depends upon the conditions under which it operates, and the care it receives. Some applications, such as tillers, pumps and rotary mowers, are very often used in dusty or

dirty conditions, which can cause what appears to be premature wear. Such wear, when caused by dirt, dust, spark plug cleaning grit, or other abrasive material that has entered the engine because of improper maintenance, is not covered by warranty. **This warranty covers engine related defective material and/or workmanship only, and not replacement or refund of the equipment to which the engine may be mounted. Nor does the warranty extend to repairs required because of:**

1. PROBLEMS CAUSED BY PARTS THAT ARE NOT ORIGINAL BRIGGS & STRATTON PARTS.
2. Equipment controls or installations that prevent starting, cause unsatisfactory engine performance, or shorten engine life. (Contact equipment manufacturer.)
3. Leaking carburetors, clogged fuel pipes, sticking valves, or other damage, caused by using contaminated or stale fuel. (Use clean, fresh, lead-free gasoline and Briggs & Stratton Fuel Stabilizer, Part No. 5041.)
4. Parts which are scored or broken because an engine was operated with insufficient or contaminated lubricating oil, or an incorrect grade of lubricating oil. OIL GARD may not shut down running engine. Engine damage may occur if oil level is not properly maintained.
5. Repair or adjustment of associated parts or assemblies such as clutches, transmissions, remote controls, etc., which are not manufactured by Briggs & Stratton.
6. Damage or wear to parts caused by dirt, which entered the engine because of improper air cleaner maintenance,

re-assembly, or use of a non-original air cleaner element or cartridge.

7. Parts damaged by over-speeding, or overheating caused by grass, debris, or dirt, which plugs or clogs the cooling fins, or flywheel area, or damage caused by operating the engine in a confined area without sufficient ventilation.
8. Engine or equipment parts broken by excessive vibration caused by a loose engine mounting, loose cutter blades, unbalanced blades or loose or unbalanced impellers, improper attachment of equipment to engine crankshaft, over-speeding or other abuse in operation.
9. A bent or broken crankshaft, caused by striking a solid object with the cutter blade of a rotary lawn mower, or excessive v-belt tightness.
10. Routine tune-up or adjustment of the engine.
11. Engine or engine component failure, i.e., combustion chamber, valves, valve seats, valve guides, or burned starter motor windings, caused by the use of alternate fuels such as, liquified petroleum, natural gas, altered gasolines, etc.

**Warranty is available only through service dealers which have been authorized by Briggs & Stratton Corporation. your nearest Authorized Service Dealer is listed in the "Yellow Pages™" of your telephone directory under "Engines, Gasoline" or "Gasoline Engines," "Lawn Mowers," or similar category.**

Briggs & Stratton Engines Are Made Under One Or More Of The Following Patents: Design D-247,177 (Other Patents Pending)

6,691,683	6,520,141	6,325,036	6,145,487	6,012,420	5,803,035	5,548,955	5,243,878	5,138,996	4,875,448	D 476,629
6,647,942	6,495,267	6,311,663	6,142,257	5,992,367	5,765,713	5,546,901	5,235,943	5,086,890	4,819,593	D 457,891
6,622,683	6,494,175	6,284,123	6,135,426	5,904,124	5,732,555	5,445,014	5,234,038	5,070,829	4,720,638	D 368,187
6,615,787	6,472,790	6,263,852	6,116,212	5,894,715	5,645,025	5,503,125	5,228,487	5,058,544	4,719,682	D 375,963
6,617,725	6,460,502	6,260,529	6,105,548	5,887,678	5,642,701	5,501,203	5,197,426	5,040,644	4,633,556	D 309,457
6,603,227	6,456,515	6,242,828	6,347,614	5,852,951	5,628,352	5,497,679	5,197,425	5,009,208	4,630,498	D 372,871
6,595,897	6,382,166	6,239,709	6,082,323	5,843,345	5,619,845	5,320,795	5,197,422	4,996,956	4,522,080	D 361,771
6,595,176	6,369,532	6,237,555	6,077,063	5,823,153	5,606,948	5,301,643	5,191,864	4,977,879	4,520,288	D 356,951
6,584,964	6,356,003	6,230,678	6,064,027	5,819,513	5,606,851	5,271,363	5,188,069	4,977,877	4,512,499	D 309,457
6,557,833	6,349,688	6,213,083	6,040,767	5,813,384	5,605,130	5,269,713	5,186,142	4,971,219	4,453,507	D 308,872
6,542,074	6,347,614	6,202,616	6,014,808	5,809,958	5,497,679	5,265,700	5,150,674	4,895,119	4,430,984	D 308,871



Hinweis: (Dieser Hinweis bezieht sich nur auf Motoren, die in den USA eingesetzt werden.) Wartung, Austausch oder Reparatur von Teilen des Abgassystems können von jeder Motorreparaturwerkstatt oder Person durchgeführt werden. Um allerdings kostenlose Reparaturen unter den Bedingungen der Briggs & Stratton-Gewährleistung zu erhalten, müssen alle Reparatur- bzw. Austauscharbeiten von Teilen des Abgassystems von einem Vertragshändler durchgeführt werden.

D

## MOTORKOMPONENTEN

- ① Öleinfüllrohr und Peilstab
- ② Startseilgriff
- ③ Kraftstoffbehälterdeckel
- ④ Luftfilter
- ⑤ Geschwindigkeitsreglerhebel (falls vorhanden)
- ⑥ Ölablassstopfen (unten am Motor angeordnet)
- ⑦ Kraftstoffbalg (Primer)
- ⑧ Zündkerze
- ⑨ Schalldämpfer
- ⑩ Motor Modell- / Typen- / Code-Nummer

Notieren Sie hier **Modell-, Typen- und Codenummer** Ihres Motors.

Notieren Sie hier das Kaufdatum Ihres Motors.

Abb. 1

## Für diesen Motor benutzte Symbole



## ALLGEMEINES

Die Motoren der Reihe 100000, die in dieser Anleitung behandelt werden, haben von der kalifornischen Umweltbehörde das Zertifikat erhalten, die Abgasbestimmungen 125 Stunden lang zu erfüllen. Dieses Zertifikat bedeutet für den Käufer, Besitzer oder Anwender keine zusätzliche Garantie hinsichtlich Leistung oder Lebensdauer des Motors. Dieser Motor unterliegt ausschließlich den Abgas- und Produktgewährleistungen, die an anderer Stelle dieser Anleitung aufgeführt sind.

**Hinweis:** Bei Betrieb sollte die Belastung 85% der Nennleistung nicht übersteigen. Die Motorleistung nimmt alle 300 m über Meeressniveau um jeweils 3-1/2% und alle 5,6° C oberhalb von 25° C um jeweils 1% ab. Der Motor läuft zufriedenstellend bei einem Winkel bis zu 15°. Die sicheren Betriebsgrenzen an geeigneten Flächen siehe in der Bedienungsanleitung der Einrichtung.

## SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Handbuch enthält Sicherheitshinweise, die Sie auf die Gefahren und Risiken beim Betrieb von Motoren hinweisen und Ihnen helfen sollen, diese Gefahren zu vermeiden. Da Briggs & Stratton nicht genau wissen kann, welches Gerät von diesem Motor angetrieben wird, ist es wichtig, dass Sie diese Anweisungen sowie die Anweisungen für das Gerät, das von diesem Motor angetrieben wird, gründlich durchlesen.

### ACHTUNG

Die Motorabgase dieses Produkts enthalten Chemikalien, die in Kalifornien als Erreger von Krebs, Geburtsschäden und anderen Fortpflanzungsschäden gelten.

### ACHTUNG

Briggs & Stratton autorisiert nicht die Verwendung dieser Motoren an dreirädrigen Geländefahrzeugen, Motorrädern, Gokarts, Flugzeugen oder Fahrzeugen, die in Wettbewerben eingesetzt werden. Die Verwendung dieser Motoren an solchen Geräten kann zu Sachschäden und schweren Verletzungen (einschließlich Lähmung) oder sogar Tod führen.

Zusammen mit dem Warnsymbol wird ein Signalwort verwendet (GEFAHR, ACHTUNG oder VORSICHT), um die Wahrscheinlichkeit und die Schwere der eventuellen Verletzung anzuzeigen. Außerdem kann ein Gefahrensymbol verwendet werden, um den Gefahrentyp zu kennzeichnen.

- GEFAHR** zeigt ein Risiko an, das zu **Tod oder schweren Verletzungen führt, wenn der Hinweis nicht beachtet wird.**
- ACHTUNG** zeigt ein Risiko an, das zu **Tod und schweren Verletzungen führen kann.**
- VORSICHT** zeigt ein Risiko an, das zu **kleineren Verletzungen führen kann. VORSICHT ohne das Warnsymbol zeigt eine Situation an, die zu Motorschaden führen kann.**

**ACHTUNG**

Motoren erzeugen Kohlenmonoxid, ein geruchloses, farbloses, giftiges Gas. Wenn Kohlenmonoxid eingeatmet wird, kann es zu Übelkeit, Ohnmacht oder Tod kommen.

- Den Motor im Freien starten und laufen lassen.
- Den Motor nicht in geschlossenen Räumen starten oder laufen lassen, selbst wenn Türen oder Fenster geöffnet sind.

**ACHTUNG**

Beim Start des Motors werden Funken erzeugt. Funken können entflammable Gase in der Nähe entzünden. Es kann zu Feuer und Explosionen kommen.

- Wenn sich undichte Gasleitungen in der Nähe befinden, darf der Motor nicht gestartet werden.
- Keine unter Druck stehenden Startflüssigkeiten verwenden, weil sich ihre Dämpfe entzünden könnten.



### ACHTUNG

Benzin und Benzindämpfe sind extrem leicht entflammbar und explosiv. Feuer oder Explosionen können zu schweren Verbrennungen oder Tod führen.

#### BEIM EINFÜLLEN VON KRAFTSTOFF

- Den Motor ausschalten und mindestens 2 Minuten lang abkühlen lassen, bevor der Tankdeckel abgenommen wird.
- Den Kraftstofftank im Freien oder in einem gut belüfteten Bereich füllen.
- Den Kraftstofftank nicht überfüllen.
- Benzin von Funken, offenen Flammen, Dauerflammen, Wärmequellen und anderen Zündquellen fernhalten.
- Kraftstoffleitungen, Tank, Deckel und Anschlüsse regelmäßig auf Sprünge und undichte Stellen untersuchen und bei Bedarf austauschen.

#### BEIM START DES MOTORS

- Darauf achten, dass Zündkerze, Schalldämpfer, Kraftstofftankdeckel und Luftfilter an ihrem Platz sind.
- Den Motor nicht starten, wenn die Zündkerze herausgenommen wurde.
- Wenn Kraftstoff verschüttet wurde, warten, bis sich die Dämpfe verflüchtigt haben, bevor der Motor gestartet wird.
- Wenn der Motor überfettet ist, den Choke auf Position OPEN/RUN und den Gashebel auf Position FAST stellen und den Motor anlassen, bis er anspringt.

#### BEI BETRIEB DES GERÄTS

- Zum Stoppen des Motors nicht den Choke verwenden.

#### BEIM TRANSPORT DES GERÄTS

- Das Gerät mit LEEREM Kraftstofftank transportieren.

#### BEIM LAGERN VON BENZIN ODER VON GERÄTEN MIT KRAFTSTOFF IM TANK

- Niemals in der Nähe von Öfen, Herden, Warmwasserbereitern oder ähnlichen Geräten mit Dauerflammen oder anderen Zündquellen abstellen, weil Benzindämpfe entzündet werden könnten.



### ACHTUNG

Wenn das Starterseil schnell zurückspringt, werden Hand und Arm schneller zum Motor gezogen, als das Seil losgelassen werden kann. Es kann zu Knochenbrüchen, Quetschungen und Verstauchungen kommen.

- Beim Start der Motoren langsam am Seil ziehen, bis Widerstand gespürt wird. Dann kräftig ziehen.
- Direkt mit dem Motor verbundene Gerätekomponenten wie u. a. Schnittmesser, Impeller, Seilscheiben, Zahnräder usw. müssen sicher befestigt sein.



### ACHTUNG

Rotierende Teile können Hände, Füße, Haare, Kleidungsstücke oder Schmuck berühren und sich darin verfangen. Es kann zur Abtrennung der Gliedmaßen oder anderen schweren Verletzungen kommen.

- Beim Einsatz des Geräts müssen sich alle Schutzvorrichtungen an ihrem Platz befinden.
- Hände und Füße von rotierenden Teilen fern halten.
- Lange Haare hochbinden und Schmuck abnehmen.
- Keine lose sitzende Kleidung, herunterbaumelnde Schnüre oder ähnliche Teile tragen, die sich verfangen könnten.



### ACHTUNG

Funken können Feuer oder Stromschläge verursachen. Ungewollter Start kann schwere Verletzungen verursachen.

#### VOR EINSTELL- UND REPARATURARBEITEN

- Das Zündkabel abziehen und von der Zündkerze fern halten.

#### BEI DER ZÜNDFUNKENKONTROLLE

- Einen geeigneten Funkenprüfer verwenden.
- Nicht bei herausgenommener Zündkerze überprüfen, ob Funken vorhanden sind.



### ACHTUNG

Laufende Motoren erzeugen Wärme. Motorteile, insbesondere Schalldämpfer, werden extrem heiß.

Bei Berührung kann es zu schweren Verbrennungen kommen.

Brennbare Fremdkörper wie Laub, Gras usw. können sich entzünden.

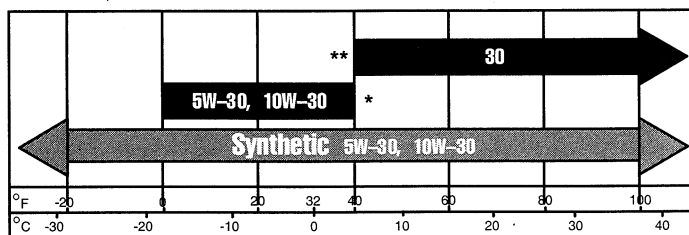
- Schalldämpfer, Zylinder und Kühlrippen abkühlen lassen, bevor sie berührt werden.
- Ansammlungen brennbarer Fremdkörper vom Schalldämpfer- und Zylinderbereich entfernen.
- Einen Funkenfänger installieren und instandhalten, bevor das Gerät auf Wald-, Gras- oder Buschland eingesetzt wird.

#### EMPFEHLUNGEN ZUM ÖL

##### VORSICHT:

Der Motor wird von Briggs & Stratton ohne Öl geliefert. Vor dem Motorstart Öl einfüllen. Nicht überfüllen.

- Nur Qualitätsmotorenöl benutzen.
- Keine speziellen Zusätze verwenden. **Öl nicht mit Benzin mischen.**
- Wählen Sie die Viskosität entsprechend der Durchschnittstemperatur aus, wie z.B. SAE 30, siehe die Tabelle unten.



##### VORSICHT:

- \* Luftgekühlte Motoren laufen heißer als Kfz-Motoren. Die Verwendung von nicht-synthetischen Mehrbereichsölen (5W-30, 10W-30 usw.) bei Temperaturen über 4° C führt zu überhöhtem Ölverbrauch. Bei Verwendung eines Mehrbereichsöls muss der Ölstand häufiger kontrolliert werden.
- \*\* Wenn Öl SAE 30 unter 4° C, verwendet wird, kommt es zu schwerem Start und möglichem Schaden an der Motorbohrung durch unzureichende Schmierung.

#### ÖLMENGE

- Das Ölfassungsvermögen des Motors beträgt etwa 0,61 liter (20 oz).

#### ÖLSTANDSKONTROLLE

Abb. 2

- Den Ölstand vor jeder Benutzung und bei einem unterbrechungsfreien Betrieb nach jeweils acht (8) Stunden kontrollieren.
  1. Den Motor senkrecht stellen und den Bereich um die Ölfüllöffnung reinigen.
  2. Den Peilstab herausziehen, mit einem sauberen Lappen abwischen und wieder fest einsetzen. Den Stab wieder herausziehen und den Ölstand überprüfen. Das Öl sollte an der FULL-Marke stehen. Falls Öl erforderlich ist, langsam einfüllen. Den Ölstand mit dem Peilstab wieder kontrollieren.
  3. **Nicht überfüllen.** Die Überfüllung mit Öl kann zum Rauchen, zum schweren Start, zur Verschmutzung der Zündkerzen und zur Ölsättigung im Luftfilter führen. Die überflüssige Ölmenge ablassen, falls der Ölstand höher liegt, als die VOLL Markierung am Ölmesstab.
  4. Den Peilstab festdrehen, bevor der Motor gestartet wird.

#### EMPFEHLUNGEN ZUM KRAFTSTOFF

Sauberes, frisches, bleifreies Benzin mit einer Mindestoktanzahl von 85 verwenden. Falls kein bleifreies Benzin erhältlich ist, kann verbleites Benzin verwendet werden.

In den USA darf bleihaltiges Benzin nicht verwendet werden. Es gibt angereicherte Kraftstoffe, die mit Alkohol gemischt sind. Zu große Mengen dieser Mischungen können die Kraftstoffanlage beschädigen oder Leistungsprobleme verursachen. Wenn es zu unerwünschten Betriebssymptomen kommt, sollte Benzin mit einem geringeren Anteil an Alkohol verwendet werden.

Dieser Motor ist für den Betrieb mit Benzin zugelassen. Abgasbegrenzungssystem: EM (Motormodifikationen).

Kein methanolhaltiges Benzin verwenden. **Benzin nicht mit Öl mischen.**

### ACHTUNG

Vor dem Nachtanken den Motor 2 Minuten abkühlen lassen.

## NACHFÜLLEN VON KRAFTSTOFF

Abb. 3

Den Bereich um die Kraftstoffzufüllöffnung herum reinigen, ❶ bevor der Deckel abgenommen wird. Den Tank bis ca. 1 Zoll (2,5 cm) unter den Rand des Einfüllstutzens ❶ füllen, damit der Kraftstoff Platz zum Ausdehnen hat. Darauf achten, dass der Tank nicht überfüllt wird.

## Fresh-Start® -TANKDECKEL

Abb. 4

Der Motor kann mit einem Fresh-Start-Tankdeckel ❶ ausgestattet sein.

Der Fresh-Start-Tankdeckel dient zur Befestigung einer Patrone ❷ mit Kraftstoffstabilisator. Der Kraftstoffstabilisator ist für Motoren sehr wichtig, die länger als 30 Tage gelagert werden, damit sich im Kraftstoffsystem oder an wichtigen Vergaserteilen keine Kraftstoffrückstände bilden.

1. Setzen Sie das mit der Silberfolie abgedichtete Ende der Patrone in den Tankdeckel. ❸
2. Die Patrone soweit hereindrücken, dass sie an ihrem Platz "einschnappt". ❹
3. Die weiße Lasche entfernen, um die Membrane freizulegen. ❺
4. Den Tankdeckel wieder am Kraftstofftank des Motors anbringen. ❻
5. Regelmäßig überprüfen – Falls leer, entfernen und ersetzen.
6. Ungeöffnete Patronen an einem kühlen, trockenen, gut belüfteten Bereich aufbewahren. Offene Patronen im Tankdeckel lassen und den Tankdeckel am Kraftstofftank anbringen, wenn das Gerät nicht gebraucht wird.



### GEFAHR

Der Inhalt der Patrone für den Fresh-Start®-Tankdeckel kann GESUNDHEITSSCHÄDEN verursachen oder zum TODE führen, wenn er VERSCHLUCKT wird.



Kontakt mit Augen, Haut und Kleidung vermeiden. Nicht einnehmen. Einatmen der Dämpfe vermeiden. Dämpfe können auf der Haut oder in den Augen Reizungen hervorrufen.

KRAFTSTOFFSTABILISATOR FÜR KINDER UNZULÄNGLICH AUFBEWAHREN. Der Kraftstoffstabilisator gehört zu den gefährlichen Chemikalien.\*\*

- Wenn Stabilisator VERSCHLUCKT wird, sofort einen Arzt aufsuchen. Kein Erbrechen hervorrufen. Bei Einatmung von Dämpfen an die frische Luft gehen. Im Fall von Kontakt mit Augen oder Haut 15 Minuten lang mit Wasser spülen.
- Ungeöffnete Patronen an einem kühlen, trockenen, gut belüfteten Bereich aufbewahren. Offene Patronen im Tankdeckel lassen und den Tankdeckel am Kraftstofftank anbringen, wenn das Gerät nicht gebraucht wird.

In Notfällen sofort einen Arzt rufen und die notwendigen Informationen zu den Sicherheitsmerkmalen des Stoffes unter 1-800-424-9300 erfragen.

\*\* Kraftstoffstabilisator enthält 2,6-Di-Tert-Butylphenol (128-39-2) und aliphatisches Erdöldestillat (64742-47-8).

## VOR DEM START



### ACHTUNG

Immer Hände und Füße von beweglichen Geräteteilen fern halten.



### ACHTUNG

Keine unter Druck stehende Startflüssigkeit verwenden, weil sich Dämpfe entzünden könnten.

- Das Gerät in waagerechter Position starten, aufbewahren und betanken.
- Den Ölstand kontrollieren.

Es gibt unterschiedliche Motorenmodelle. Es gibt drei Variationen, bevor Sie den Motor starten. Je nachdem wie Ihr Motor ausgerüstet ist, müssen Sie zum Starten andere Schritte ausführen. Die erste Variation ist ReadyStart: in diesem Fall hat Ihr Motor nur einen Gashebel, die zweite Möglichkeit ist ein mit Primer-Kaltstarteinrichtung ausgerüsteter Motor, der über keinen Choke-Hebel verfügt und die dritte Möglichkeit ist die Standardlösung: hier ist Ihr Motor sowohl mit einer Primer-Kaltstarteinrichtung als auch mit einem Choke-Hebel ausgerüstet. Lernen Sie Ihren Motor noch vor dem Start kennen.

**READY  
START**

MIT ZUSATZEINRICHTUNGEN  
AUSGERÜSTETE MOTOREN

Abb. 5.

1. Den Gasregel auf Position FAST ❶ stellen. (falls vorhanden)
2. Siehe Abschnitt STARTEN.

## MOTOR MIT KRAFTSTOFFBALG

1. Den Gasregler auf Position FAST ❶ stellen.
2. Bestimmen Sie die Lage des Kraftstoffbalgs ❷ und drücken Sie ihn kräftig 5 mal, wenn Sie Ihren Motor zum ERSTEN MAL starten. Den Kraftstoffbalg bei allen späteren Starts nur 3 Mal drücken. Wenn Sie den Kraftstoffbalg zu oft drücken, überfluten Sie Ihren Motor mit Kraftstoff und er wird möglicherweise nicht mehr starten.

**Hinweis:** Wenn der Motor aus Kraftstoffmangel ausgegangen ist, Kraftstoff nachfüllen und den Kraftstoffbalg 3 Mal drücken. Beim erneuten Start eines warmen Motors ist Vorpumpen gewöhnlich nicht nötig. Bei kalter Witterung kann es jedoch nötig sein, das Vorpumpen zu wiederholen.

3. Siehe Abschnitt STARTEN.

## STANDARDMOTOR

Abb. 6

1. Den Kraftstoffhahn, falls vorhanden, um 1/4 Umdrehung öffnen. ❶
2. Den Gasregler auf Position FAST oder START stellen, falls vorhanden. ❷
3. Den Choke auf Position RUN stellen, falls vorhanden.
4. Bestimmen Sie die Lage des Kraftstoffbalgs ❸ und drücken Sie ihn kräftig 5 mal, wenn Sie Ihren Motor zum ERSTEN MAL starten. Den Kraftstoffbalg bei allen späteren Starts nur 3 Mal drücken. Wenn Sie den Kraftstoffbalg zu oft drücken, überfluten Sie Ihren Motor mit Kraftstoff und er wird möglicherweise nicht mehr starten.

**Hinweis:** Wenn der Motor aus Kraftstoffmangel ausgegangen ist, Kraftstoff nachfüllen und den Kraftstoffbalg 3 Mal drücken. Beim erneuten Start eines warmen Motors ist Vorpumpen gewöhnlich nicht nötig. Bei kalter Witterung kann es jedoch nötig sein, das Vorpumpen zu wiederholen.

5. Siehe Abschnitt STARTEN.

## STARTEN

Abb. 7

### RÜCKLAUFSTARTER

1. Schließen Sie den Steuerhebel der Sicherheitsbremse ❶, falls Ihr Motor damit ausgerüstet wurde. Ziehen Sie das Seil ❷ zuerst langsam, bis Sie Widerstand fühlen, ab diesem Moment ziehen Sie es schnell weiter. Bei Bedarf dieses Verfahren wiederholen. Nachdem der Motor startet, mit der Drosselklappe in Position FAST betreiben.
2. Wenn der Motor nach 3 Zügen nicht anspricht, die Ballpumpe 3 Mal drücken und den Starter erneut ziehen.
3. Den Vorgang bei Bedarf mit dem Choke (falls vorhanden) auf Position RUN und dem Gasregler auf FAST wiederholen.
4. Nachdem er angesprungen ist, den Motor bei Position FAST laufen lassen.

### ELEKTROSTART, FALLS VORHANDEN

1. Wenn der Gerätehersteller die Batterie installiert hat, muss sie entsprechend den Empfehlungen des Geräteherstellers geladen werden, bevor versucht wird, den Motor zu starten.
2. Den Schlüssel auf START drehen.
3. Den Vorgang bei Bedarf mit dem Choke (falls vorhanden) auf Position RUN und dem Gasregler auf FAST wiederholen.
4. Nachdem er angesprungen ist, den Motor bei Position FAST laufen lassen.

**Hinweis:** Den Starter nur kurz betätigen (15 Sekunden/Minute), um seine Lebensdauer zu verlängern. Durch zu langes Anlassen kann der Startermotor beschädigt werden.

## STOPPEN

Es gibt unterschiedliche Motorenmodelle. Falls Ihr Motor mit einer der Einrichtungen ausgerüstet ist, führen Sie einen oder mehrere entsprechenden Schritte aus der Liste aus.

1. Die Sicherheitsbremse lösen.
2. Den Gashebel auf STOP stellen.
3. Den Stoppschalter auf Position OFF stellen.
4. Den Kraftstoffhahn schließen.

**VORSICHT:** Den Chokeregler NICHT auf Position CHOKE stellen, um den Motor zu stoppen. Es kann zu Rückzündungen oder Motorschaden kommen.

## WARTUNG

Abb. 8

Regelmäßige Wartung verbessert die Leistung und verlängert die Lebensdauer des Motors. Bei Einsatz unter erschwerten Bedingungen ist häufigere Wartung erforderlich.



### ACHTUNG

Um einen ungewollten Start zu vermeiden, entfernen Sie das Zündkerzenkabel ❶ und halten Sie von der Zündkerze fern, bevor Sie Servicearbeiten durchführen. Das Schwungrad nie mit einem Hammer oder anderen harten Objekt schlagen. Das Schwungrad kann in diesem Fall während des Betriebs zerspringen. Die Verbindungsstangen oder andere Teile nicht manipulieren, um die Motorengeschwindigkeit zu erhöhen.



### VORSICHT

Wenn der Motor zum Transport des Geräts, zur Inspektion oder zur Beseitigung von Gras gekippt werden muss, die Zündkerzenseite des Motors OBEN halten ❷. Die Einrichtung nur in waagerechter Position starten, lagern oder befüllen.

Die stündlichen bzw. jährlichen Intervalle befolgen, je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt. Bei Einsatz unter erschwerten Bedingungen ist häufigere Wartung erforderlich.

**Nach den ersten 5 Stunden**

- Öl wechseln

**Alle 5 Stunden oder täglich**

- Ölstand kontrollieren
- Schalldämpferbereich reinigen und prüfen
- Fingerschutzbereich reinigen

**Alle 25 Stunden oder jede Saison**

- Bei Einsatz mit schwerer Last oder bei hohen Umgebungstemperaturen Öl wechseln
- Schaumstoffluftfilter-Element reinigen \*

**Alle 50 Stunden oder jede Saison**

- Öl wechseln
- Funkenfänger untersuchen, falls vorhanden

**Alle 100 Stunden oder jede Saison**


- Zündkerze austauschen
- Kühlsystem reinigen\*

\* Bei hohem Staubaufkommen oder Fremdkörpern in der Luft oder nach längerem Einsatz in hohem, trockenem Gras häufiger reinigen.

**ÖLWECHSEL**

**Abb. 9**

Öl und Filter nach den ersten 5 Betriebsstunden wechseln, danach alle 50 Stunden bzw. jede Saison. Bei Einsatz des Motors unter schwerer Belastung oder bei hohen Temperaturen muss das Öl alle 25 Stunden gewechselt werden. Das Öl wechseln, solange der Motor warm ist.



**ACHTUNG**

Bevor der Motor oder das Gerät zum Ölablassen gekippt wird, den Kraftstoff aus dem Tank beseitigen. Dazu den Motor solange laufen lassen, bis der Kraftstoff verbraucht ist.

1. Den Motor laufen lassen, bis der Kraftstoff verbraucht ist. Andernfalls kann Kraftstoff auslaufen und ein Feuer- und Explosionsrisiko entstehen, wenn der Motor in Schritt 4 zum Ölablass aus der oberen Öffnung gekippt wird.
2. Bei abgestelltem aber noch warmem Motor den Peilstab entfernen.
3. Ölablassen von oben: ❶ Halten Sie die Zündkerzenseite nach oben. Ölablassen von unten: Durch Entfernen des Abflußstopfens ❷ mit einem Schlüssel und einer quadratischen Erweiterung ❸, kann das Motorenöl auch unten abgelassen werden. ❹ Setzen Sie den Abflußstopfen wieder ein.

**Hinweis:** Das Öl sollte oben abgelassen werden, aber man kann es auch unten abfließen lassen, siehe Abbildung.

4. Den Motor waagrecht aufstellen. Neues Öl hinzufügen. Das Ölfassungsvermögen des Motors beträgt ca. 0,61 l (20 oz). Bis zur "FULL"-Markierung am Ölmesstab befüllen. NICHT ÜBERFÜLLEN. Den Ölmesstab wieder einsetzen.
5. Das Zündkabel vor dem Start wieder anschließen.

VORSICHT: Altöl ist ein gefährliches Abfallprodukt und muss richtig entsorgt werden.

**WARTUNG DES LUFTFILTERS**

**Abb. 10**

Alle Motoren sind mit einer Luftfilterpatrone ausgerüstet. Überprüfen und reinigen Sie die Patrone nach jeweils 25 Stunden Benutzung, benutzen Sie bei hohem Staubaufkommen kürzere Intervalle. Ersetzen Sie die Patrone nach jeweils 100 Stunden Benutzung oder nach jeder Saison.

1. Schrauben lösen und Abdeckung abheben. ❶
2. Die Luftfilterpatrone ❷ vorsichtig entfernen. Sorgen Sie dafür, dass keine Verschmutzungen in den Vergaserbereich ❸ oder in die Belüftungsöffnungen ❹ fallen.
3. Zur Reinigung der Patrone kein Wasser oder Lösungsmittel verwenden. Klopfen Sie die Patrone leicht aus, damit sich die Schmutzpartikeln von der Patrone lösen können. Ersetzen Sie die Patrone, falls sie abgenutzt oder sehr stark verschmutzt ist.

**VORSICHT:** Zur Reinigung der Patrone keine Druckluft oder Lösungsmittel verwenden. Druckluft kann die Patrone beschädigen, durch Lösungsmittel wird sie zersetzt.


4. Setzen Sie einen neuen oder gereinigten Filter mit dem unteren Belüftungsöffnung unten ein. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und ziehen Sie die Schrauben an.

**ZÜNDKERZENWARTUNG**

**Abb. 11**

Überprüfen Sie die Zündkerze alle 100 Stunden oder jede Saison, je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt. Ersetzen Sie die Zündkerze, falls sich die Elektroden ❶ bei der Inspektion als verbrannt oder abgenutzt erweisen. Stellen Sie sicher, dass die Zündkerze sauber ist. Überprüfen Sie den Elektrodenabstand ❷ mit einem Fühler ❸ und stellen Sie ihn bei Bedarf auf 0,51 mm oder 0,020 in. ein.

Hinweis: In einigen Ländern sind Widerstandszündkerzen zur Unterdrückung von Zündsignalen vorgeschrieben. Wenn dieser Motor ursprünglich mit einer Widerstandszündkerze ausgestattet war, muss zum Austausch derselbe Zündkerzentyp verwendet werden.

 **ACHTUNG**

NICHT versuchen, den Motor bei abgezogener Zündkerze zu starten. Es kann Kraftstoff entzündet und Feuer oder Explosionen verursacht werden.

**BESEITIGUNG VON FREMDKÖRPERN**

**Abb. 12**

Entfernen Sie täglich oder vor jeder Benutzung Grass, Häcksel oder die angehäuften Fremdkörper vom Motor. Halten Sie die Verbindungen, den S-Ring und die Bedienelemente sauber. Halten Sie die Bereiche hinter dem Schalldämpfer frei von brennbaren Stoffen. Entfernen Sie die Funkenfänger. Durch Sauberhalten des Motors ermöglichen Sie die Luftbewegungen um Ihren Motor herum.

Den Motor zur Reinigung nicht mit Wasser abspritzen, weil Wasser den Kraftstoff verunreinigen kann. Mit einer Bürste oder Druckluft reinigen.

**Reinigung des Kühlsystems**

Um eine Überhitzung um Beschädigung des Motor zu vermeiden, empfehlen wir, das Luftkühlsystem in den empfohlenen Wartungszeitintervallen von einem Briggs & Stratton-Vertragshändler reinigen zu lassen.

**LAGERUNG**

Motoren, die länger als 30 Tage gelagert werden, müssen geschützt oder es muss der Kraftstoff abgelassen werden, damit sich im Kraftstoffsystem oder an wichtigen Vergaserteilen keine Kraftstoffrückstände bilden. Benutzen Sie zum Schutz des Motors einen Fresh-Start-Tankdeckel. Für die Lagerung benutzen Sie Kraftstoffstabilisator. Eine Fresh-Start-Tankdeckel-Patrone enthält genug Stabilisator, um den Kraftstoff bis zu 6 Monaten frisch zu halten.

Wenn kein Stabilisator verwendet wird, den Kraftstoff vollständig aus dem Tank entfernen und den Motor laufen lassen, bis er aus Kraftstoffmangel ausgeht.

1. Das Öl wechseln.
2. Die Zündkerze entfernen und ca. 15 ml Motoröl in den Zylinder gießen. Die Zündkerze wieder anbringen und den Motor langsam durchdrehen, um das Öl zu verteilen.
3. Mähgutablagerungen und Fremdkörper von Zylinder und Zylinderrippen, unter der Motorabdeckhaube und hinter dem Schalldämpfer beseitigen.
4. Wenn das Gerät aus der Lagerung genommen wird, muss frischer Kraftstoff eingefüllt werden. Bevor der Motor gestartet wird, sind die Funktionskontrollen anhand des Wartungsplans durchzuführen.

**SERVICE**

Wenden Sie sich an einen Briggs & Stratton-Vertragshändler. Der Händler hat einen Vorrat von Briggs & Stratton-Originalteilen auf Lager und verfügt über spezielle Reparaturwerkzeuge.

Luftfilterpatrone .....	792038
Öl .....	100005 E -oder- 100006E
Kraftstoffstabilisator (125 ml-Flasche) .....	Verblister - Teile Nr. 005041
Standardzündkerze .....	491055E
Funkenprüfer .....	019368
Zündkerzenschlüssel .....	089838S
Ölpumpensatz .....	5056
(elektrische Bohrmaschine zum schnellen Ölablass)	

Zum Kauf oder zur Besichtigung anderer Briggs & Stratton-Produkte wenden Sie sich bitte an einen Briggs & Stratton-Vertragshändler. Den nächsten Händler finden Sie auf unserer Website unter [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) oder in den "Gelben Seiten"<sup>TM</sup>.



Das Zeichen mit den gehenden Fingern und die "Gelben Seiten" sind in einigen Ländern eingetragene Warenzeichen.

Bestehen Sie auf originalen Briggs & Stratton-Ersatzteilen mit unserem Zeichen auf der Verpackung und/oder dem Teil. Andere Teile bringen u. U. nicht die gleiche Leistung und können die Garantie aufheben.

**DATEN ZUR MOTOREINSTELLUNG**

Ankerluftspalt .....	0,15 - 0,35 mm
Elektrodenabstand .....	0,51 mm
<b>Modellreihe 100000</b>	
Bohrung .....	64,00 mm
Hub .....	49,99 mm
Hubraum .....	161 cm <sup>3</sup>

**Hinweis:** Bei Betrieb sollte die Belastung 85% der Nennleistung nicht übersteigen. Die Motorleistung nimmt alle 300 m über Meeresebene um jeweils 3-1/2% und alle 5,6° C oberhalb von 25° C um jeweils 1% ab. Der Motor läuft zufriedenstellend bei einem Winkel bis zu 15°. Die sicheren Betriebsgrenzen an geneigten Flächen siehe in der Bedienungsanleitung der Einrichtung.

## Erklärung zur Garantie des Abgasbegrenzungssystems der Briggs & Stratton Corporation (B&S), der kalifornischen Umweltbehörde (California Air Resources Board, CARB) und der US-Umweltschutzbehörde (US-EPA) (Rechte und Pflichten des Besitzers im Rahmen der Produktgarantie)

### Gewährleistungserklärung von Kalifornien, den USA und Kanada zum Abgasbegrenzungssystem

Die kalifornische Umweltbehörde (California Air Resources Board, CARB), die US-EPA und B&S freuen sich, die Gewährleistung für das Abgasbegrenzungssystem Ihres Offroad-Motors vorstellen zu können. In Kalifornien müssen neue kleine Motoren, die nicht für den Straßenverkehr bestimmt sind, mit Zertifikat ab Modelljahr 2006 in Übereinstimmung mit den strengen Anti-Smog-Bestimmungen des Staates konstruiert, gebaut und ausgestattet werden. In den anderen Staaten der USA müssen neue Vergasermotoren, die nicht für den Straßenverkehr bestimmt sind, mit Zertifikat ab Baujahr 1997 ähnliche Bestimmungen der US-EPA erfüllen. B&S muss für die nachstehend aufgeführten Zeiträume auf das Abgasbegrenzungssystem Ihres Motors eine Gewährleistung geben – vorausgesetzt, der Motor wurde nicht vernachlässigt oder unzureichend gewartet. Zum Abgasbegrenzungssystem gehören Teile wie Vergaser, Luftfilter, Zündung, Kraftstoffleitung, Schalldämpfer und Katalysator. Es können auch Stecker und andere Teile dazugehören. Wenn ein Zustand besteht, auf den die Gewährleistung anwendbar ist, übernimmt B&S die Kosten für die Reparatur Ihres Motors einschließlich Kosten für Diagnose, Teile und Arbeit.

### Gewährleistung für das Abgasbegrenzungssystem von Briggs & Stratton

Kleine, nicht für den Straßenverkehr bestimmte Motoren haben auf Schäden hinsichtlich Defekten von Teilen des Abgasbegrenzungssystems eine Gewährleistung für einen Zeitraum von zwei Jahren, wobei die nachstehend aufgeführten Bestimmungen zu beachten sind. Wenn ein von der Gewährleistung abgedecktes Teil Ihres Motors defekt ist, wird dieses Teil von B&S repariert oder ausgetauscht.

### Verantwortlichkeiten des Besitzers im Rahmen der Garantie

Als Besitzer des Motors sind Sie verantwortlich für die Durchführung der erforderlichen Wartungsarbeiten, die in Ihrer Betriebsanleitung aufgeführt sind. B&S empfiehlt, dass Sie alle Quittungen über Wartungsarbeiten an Ihrem Motor aufbewahren. B&S kann allerdings Reparaturen auf Gewährleistung nicht allein wegen fehlender Quittungen verweigern, oder weil die Durchführung aller aufgeführten Wartungsarbeiten nicht eingehalten wurde. Als Besitzer des Motors müssen Sie jedoch wissen, dass B&S Reparaturen auf Gewährleistung verweigern kann, wenn es am Motor oder einem Teil davon aufgrund von Missbrauch, Nachlässigkeit, unzureichender Wartung oder nicht genehmigten Modifizierungen zu Schäden gekommen ist. Sie sind dafür verantwortlich, Ihren Motor zu einem B&S-Vertragshändler zu bringen, sobald ein Problem auftritt. Reparaturen auf Gewährleistung sollten in einem angemessenen Zeitraum durchgeführt werden, der 30 Tage nicht überschreiten darf. Bei der Gewährleistung auf das Abgasbegrenzungssystem handelt es sich um eine Defekt-Gewährleistung. Defekte werden bei normalem Motorbetrieb beurteilt. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Abgasuntersuchungen an im Einsatz befindlichen Motoren.

## Gewährleistungsbestimmungen von Briggs & Stratton zu Defekten am Abgasbegrenzungssystem

Die folgenden Bestimmungen beziehen sich speziell auf die Gewährleistung für Ihr Abgasbegrenzungssystem. Sie gelten zusätzlich zur B&S-Motorgarantie für nicht regulierte Motoren, die in der Betriebsanleitung abgedruckt sind.

- Von der Gewährleistung abgedeckte Teile  
Diese Gewährleistung deckt nur die nachstehend aufgeführten Teile (die Teile des Abgasbegrenzungssystems) ab, insofern diese Teile am gekauften Motor vorhanden waren.
  - Kraftstoffdosiersystem
    - Kaltstarteinrichtung (Choke)
    - Vergaser und innere Teile
    - Kraftstoffpumpe
    - Kraftstoffleitung, Kraftstoffleitungsanschlüsse, Klemmen
    - Kraftstofftank, Deckel und Halteband
    - Aktivkohle-Filter
  - Luftansaugsystem
    - Luftfilter
    - Einlasskrümmer
    - Spül- und Entlüftungsleitung
  - Zündanlage
    - Zündkerze(n)
    - Magnetzündungssystem
  - Katalysatoranlage
    - Katalysator
    - Auslasskrümmer
    - Luftsystem oder Impulsventil
  - Verschiedene in den obigen Systemen verwendete Teile
    - Vakuum-, Temperatur-, Positions-, Zeit-Schalter und Ventile
    - Stecker und Baugruppen
- Länge der Abdeckung  
B&S garantiert dem Erstbesitzer und jedem Folgekäufer, dass die von der Gewährleistung abgedeckten Teile ab Lieferdatum an einen Einzelhandelskäufer für einen Zeitraum von zwei Jahren frei von Material- und Verarbeitungsschäden sind, die zu einem Defekt der abgedeckten Teile führen könnten.
- Kostenfrei  
Reparatur oder Austausch von durch die Gewährleistung abgedeckten Teilen erfolgen ohne Kosten für den Besitzer. Dazu gehören Diagnosearbeiten, durch die festgestellt wird, dass ein Teil defekt ist, wenn die Diagnosearbeiten von einem B&S-Vertragshändler durchgeführt werden. Für Gewährleistungsarbeiten am Abgasbegrenzungssystem wenden Sie sich bitte an den nächsten B&S-Vertragshändler. Sie finden ihn in den "Gelben Seiten" unter "Motoren", "Benzinmotoren", "Rasenmäher" oder einer ähnlichen Kategorie.
- Forderungen und Gewährleistungs-Ausschließungen  
Gewährleistungsforderungen sind in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der B&S-Motorgewährleistung vorzulegen. Die Gewährleistung trifft nicht zu auf Defekte an Teilen, die keine originalen B&S-Teile sind, oder auf Defekte, zu denen es entsprechend den Bestimmungen der B&S-Motorgewährleistung infolge von Missbrauch, Nachlässigkeit oder unzureichender Wartung gekommen ist. B&S ist nicht verpflichtet, Defekte an Teilen abzudecken, zu denen es durch die Verwendung zusätzlicher, nicht originaler oder modifizierter Teile gekommen ist.
- Wartung  
Jedes von der Gewährleistung betroffene Teil, das im Rahmen der erforderlichen Wartungsarbeiten nicht ausgetauscht zu werden braucht, oder das nur regelmäßig untersucht zu werden braucht und "nach Bedarf repariert oder ausgetauscht" werden kann, unterliegt für den angegebenen Zeitraum der Gewährleistung auf Defekte. Jedes von der Gewährleistung betroffene Teil, das im Rahmen der erforderlichen Wartungsarbeiten ausgetauscht werden muss, unterliegt nur für den Zeitraum bis zum ersten Austausch der Gewährleistung auf Defekte. Bei der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten können alle Ersatzteile verwendet werden, deren Leistung und Haltbarkeit dem Originalteil entsprechen. Der Besitzer ist für die Durchführung aller erforderlichen Wartungsarbeiten entsprechend der B&S-Betriebsanleitung verantwortlich.
- Abdeckung von Folgeschäden  
Die Abdeckung unter dieser Gewährleistung erstreckt sich auf den Defekt jeder Motorkomponente, der durch den Defekt eines von der Gewährleistung

## Informationen zum Abgasbeständigkeitszeitraum und zum Luftindex finden Sie auf dem Emissionsetikett Ihres Motors

Ein Motoren mit Zertifikat der kalifornischen Umweltbehörde (California Air Resources Board, CARB), die die Tier 2-Abgasbestimmungen erfüllen, müssen Informationen zu Abgasbeständigkeitszeitraum und Luftindex sichtbar angebracht sein. Briggs & Stratton stellt dem Verbraucher diese Informationen auf den Abgasplaketten zur Verfügung. Die Motorabgasplakette zeigt Informationen zum Zertifikat.

Der **Abgasbeständigkeitszeitraum** gibt die Anzahl der Gesamtbetriebsstunden an, für die dem Motor die Erfüllung der Abgasbestimmungen bescheinigt wird – vorausgesetzt er wird entsprechend den Ausführungen in der Betriebsanleitung gewartet. Es werden die folgenden Kategorien verwendet:

### Eins:

Dem Motor wird bescheinigt, die Abgasbestimmungen für einen Zeitraum von 125 Betriebsstunden zu erfüllen.

### Zwei:

Dem Motor wird bescheinigt, die Abgasbestimmungen für einen Zeitraum von 250 Betriebsstunden zu erfüllen.

### Drei:

Dem Motor wird bescheinigt, die Abgasbestimmungen für einen Zeitraum von 500 Betriebsstunden zu erfüllen. Zum Beispiel wird ein typischer handgeführter Rasenmäher 20 bis 25 Stunden pro Jahr eingesetzt. Daher entspricht der **Abgasbeständigkeitszeitraum** eines Motors mit Kategorie **Zwei** 10 bis 12 Jahren.

Einige Briggs & Stratton-Motoren haben ein Zertifikat der US-Umweltschutzbehörde (US-EPA) für die Phase 2 der Abgasbestimmungen. Für Motoren mit Zertifikat der Phase 2 gibt der auf dem Emissionsetikett aufgeführte Abgasbeständigkeitszeitraum die Anzahl der Betriebsstunden an, für die der Motor nachweislich die Abgasanforderungen der EPA erfüllt.

Für Motoren unter 225 cm<sup>3</sup> Hubraum.  
Kategorie C = 125 Stunden  
Kategorie B = 250 Stunden  
Kategorie A = 500 Stunden  
Für Motoren ab 225 cm<sup>3</sup> Hubraum.  
Kategorie C = 250 Stunden  
Kategorie B = 500 Stunden  
Kategorie A = 1000 Stunden.

## TECHNISCHER HINWEIS

### Informationen zur Nennleistung der Motoren

Die auf den Etiketten angegebenen Bruttonennleistungen für die einzelnen Benzinmotormodelle entsprechen den in der SAE-Veröffentlichung (Society of Automotive Engineers) J1940 (Verfahren zur Bestimmung der Nennleistung und des Nenn Drehmoments kleiner Motoren) festgelegten Mindestwerten. Die Bestimmung der Leistung wurde entsprechend den Vorschriften in der SAE-Veröffentlichung J1995 (Revision 2002-05) durchgeführt. Die Drehmomentwerte wurden bei 3060 U/Min. ermittelt, die Leistungswerte bei 3600 U/Min. Die tatsächliche Bruttoleistung der Motoren ist niedriger und wird durch die Betriebsbedingungen und die Variabilität der Motoren sowie weitere Faktoren beeinflusst. Bedenkt man das breite Spektrum an Produkten, die diese Motoren antreiben, sowie die Umweltbedingungen beim Betrieb, so gibt der Benzinmotor nicht die Bruttonennleistung ab, wenn er in einer konkreten Einrichtung eingesetzt wird (tatsächliche Nettoleistung). Dieser Unterschied ist auf eine ganze Reihe von Faktoren einschließlich Zubehör (Luftfilter, Auspuffanlage, Ladeeinrichtung, Kühlung, Vergaser, Kraftstoffpumpe, usw.), Beschränkungen bei der Anwendung, Umgebungsbedingungen beim Betrieb (Temperatur, Feuchtigkeit, Höhe über dem Meeresspiegel) und auf die Variabilität der Motoren zurückzuführen. Bedingt durch Fertigungs- und Kapazitätsengpässe kann Briggs & Stratton für Motoren dieser Reihe ersatzweise einen Motor mit höherer Nennleistung liefern.

Gültig ab 12/06

**EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG**

Briggs & Stratton Corporation repariert oder ersetzt kostenlos jedes Teil oder Teile des Motors, die Material- oder Verarbeitungsschäden oder beides aufweisen. Die Kosten für den Transport von Teilen, die unter dieser Garantie für Reparatur oder Austausch eingeschickt werden, sind vom Käufer zu tragen. Diese Garantie ist für die nachstehend angegebenen Zeiträume gültig und den hier aufgeführten Bedingungen unterworfen.

ES GIBT KEINE ANDERE AUSDRÜCKLICHE GARANTIELEISTUNG. INBEGRIFFENE GARANTIELEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH SOLCHER FÜR MARKTGÄNGIGE QUALITÄT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF EIN JAHR AB KAUFdatum BESCHRÄNKT, ODER ALLE INBEGRIFFENEN GARANTIELEISTUNGEN SIND, SOWEIT VON DER GESETZGEBUNG ERLAUBT, AUSGESCHLOSSEN. HAFTUNG FÜR NEBEN- UND FOLGESCHÄDEN IST UNTER ALLEN GARANTIELEISTUNGEN AUSGESCHLOSSEN, SOWEIT EIN DERARTIGER AUSSCHLUSS VOM GESETZ ERLAUBT IST. In manchen Ländern sind Einschränkungen hinsichtlich der Dauer einer konkludenten Garantieleistung nicht zulässig, und in manchen Ländern sind Ausschluss oder Einschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig, weswegen die oben aufgeführten Einschränkungen und Ausschlüsse u. U. in Ihrem Fall nicht zutreffen. Diese Garantieleistung verleiht Ihnen bestimmte Rechte, neben denen Sie noch andere Rechte haben können, die von Land zu Land abweichen.

**GARANTIEFRISTEN \*\***

Marke/Produkttyp	Private Nutzung	Gewerbliche Nutzung
Vanguard™	2 Jahre	2 Jahre
Extended Life Series™, I/C®, Intek I/C®, Intek Pro™	2 Jahre	1 Jahr
Kerosin-Motoren	1 Jahr	90 Tage
Alle anderen Briggs & Stratton-Motoren	2 Jahre	90 Tage

\*\* Motoren, die an privaten Bereitschafts-Generatoren verwendet werden, fallen unter die private Nutzung. Diese Gewährleistung deckt keine Motoren an Geräten ab, die zur Erzeugung von Energie eingesetzt werden, die die Energie aus dem öffentlichen Stromnetz ersetzen soll. **Motoren, die in Rennwettbewerben oder auf gewerblichen oder Mietrennbahnen eingesetzt werden, haben keine Garantie.**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Datum des Kaufs durch den ersten Einzelverbraucher oder gewerblichen Endverbraucher und hat die in der Tabelle oben angegebene Dauer. "Verbraucheranwendung" bedeutet die private Anwendung im Haushalt eines Verbrauchers. "Gewerblicher Einsatz" bedeutet alle anderen Anwendungen, einschließlich Anwendungen für gewerbliche, gewinnbringende oder Vermietungszwecke. Sobald ein Motor einmal gewerblich eingesetzt worden ist, wird er für die Zwecke dieser Gewährleistung auch weiterhin als Motor für den gewerblichen Einsatz angesehen.

**DIE GARANTIE FÜR GERÄTE VON BRIGGS & STRATTON IST AUCH OHNE REGISTRIERUNG RECHTSKRÄFTIG. BEWAHREN SIE IHREN KAUFBELEG GUT AUF. WENN SIE BEI DER FORDERUNG VON GARANTIELEISTUNGEN KEINEN BELEG FÜR DAS ERSTE KAUFdatum VORLEGEN KÖNNEN, WIRD DIE GARANTIEZEIT ANHAND DES DATUMS DER HERSTELLUNG DES GERÄTS BESTIMMT.**

**ZUR MOTORGARANTIE**

Briggs & Stratton führt gerne Reparaturarbeiten auf Garantie aus und entschuldigt sich für die Ihnen entstandenen Unannehmlichkeiten. Jeder Vertragshändler kann Reparaturarbeiten auf Garantie ausführen. In den meisten Fällen handelt es sich um Routinearbeiten, jedoch können Anfragen nach Garantieleistungen manchmal nicht gerechtfertigt sein. Die Garantie kann zum Beispiel nicht in Anspruch genommen werden, wenn es durch Missbrauch, fehlende Wartung, Fehler bei Versand, Handhabung, Lagerung oder Installation zu Motorschaden kommt. Die Garantie geht außerdem verloren, wenn die Seriennummer des Motors entfernt oder der Motor umgebaut oder modifiziert wurde. Wenn ein Kunde mit der Entscheidung des Vertragshändlers nicht einverstanden ist, wird eine Untersuchung durchgeführt, um zu bestimmen, ob die Garantie in Anspruch genommen werden kann. Bitte Sie den Händler, seinem Großhändler bzw. dem Werk alle zweckdienlichen Angaben zu übermitteln. Wenn der Großhändler bzw. das Werk entscheidet, dass der Anspruch gerechtfertigt ist, werden dem Kunden die defekten Teile vollständig erstattet. Zur Vermeidung von eventuellen Missverständnissen zwischen Kunden und Händlern sind nachstehend einige der Ursachen für Motordefekte aufgeführt, die von der Garantie nicht abgedeckt werden.

**Normaler Verschleiß:**

An Motoren müssen - wie an allen mechanischen Geräten - regelmäßige Wartungsarbeiten durchgeführt und Teile ausgetauscht werden. Die Garantie deckt keine Reparaturen ab, die dadurch erforderlich werden, dass sich die Lebensdauer eines Teils oder eines Motors durch normalen Verschleiß erschöpft hat.

**Unzureichende Wartung:**

Die Lebensdauer eines Motors ist abhängig von den Bedingungen,

unter denen er eingesetzt wird, sowie von der Pflege, die er erhält. Einige Geräte wie Ackerfräsen, Pumpen und Kreislsmäher werden sehr oft in Staub oder Schmutz eingesetzt, wodurch es zu Erscheinungen kommen kann, die wie vorzeitiger Verschleiß aussehen. Derartiger Verschleiß, der durch das Eindringen von Schmutz, Staub, Zündkerzen-Reinigungsmittel oder anderen scheuernden Stoffen in den Motor aufgrund von unzureichender Wartung verursacht wurde, wird nicht durch die Garantie abgedeckt. **Diese Garantie deckt nur fehlerhaftes Material oder fehlerhafte Verarbeitung im Motor ab, nicht aber Ersatz für Ausrüstungen, in die der Motor eingebaut war. Auch deckt die Garantie keine Reparaturen ab, die durch folgende Gründe verursacht wurden:**

1. PROBLEME DURCH TEILE, DIE KEINE BRIGGS & STRATTON-ORIGINALTEILE SIND.
2. Geräteregler oder -vorrichtungen, die Start verhindern, unzureichende Motorleistung verursachen oder die Motorlebensdauer verkürzen. (Wenden Sie sich an den Gerätehersteller.)
3. Undichte Vergaser, verstopfte Kraftstoffrohre, blockierende Ventile oder andere Schäden durch die Verwendung von verunreinigtem oder altem Kraftstoff. (Sauberes, frisches, bleifreies Benzin und Briggs & Stratton-Kraftstoffstabilisator Teilnr. 999005 D verwenden.)
4. Teile, die verschlissen oder kaputt sind, weil der Motor mit zu wenig oder verunreinigtem Schmieröl oder einer falschen Schmierölsorte betrieben wurde. Das OIL GARD-System stellt einen laufenden Motor u. U. nicht ab. Wenn der richtige Ölstand nicht beibehalten wird, kann es zu Motorschaden kommen.

5. Reparatur oder Einstellungen montierter Teile wie Kupplungen, Getriebe, Fernbedienungen usw., die nicht von Briggs & Stratton hergestellt werden.
6. Schäden oder Verschleiß an Teilen durch Schmutz, der durch unzureichende Luftfilterwartung, falschen Wiederzusammenbau oder die Verwendung von nicht-originalen Luftfilterelementen oder Patronen in den Motor eingedrungen ist.
7. Teile, die durch Überdrehen oder Überhitzung aufgrund von Gras, Fremdkörpern oder Schmutz, die die Kühlrippen oder den Schwungradbereich verstopfen, beschädigt werden, oder Schäden durch Einsatz des Motors in engen Räumen ohne ausreichende Belüftung.
8. Motor- oder Geräterteile, die durch starke Vibrationen durch lose Motormontage, lose Schnittmesser, unausgewuchtete Messer oder lose oder unausgewuchtete Impeller, falsche Montage des Geräts an der Motorkurbelwelle, Überdrehen oder anderen Missbrauch bei Betrieb gebrochen sind.
9. Eine verbogene oder gebrochene Kurbelwelle durch Auftreten eines Kreislsmäher-Schnittmessers auf einen harten Gegenstand oder zu starke Spannung des Keilriemens.
10. Routineeinstellungen des Motors.
11. Schäden an Motor oder Motorkomponenten, d. h. an Verbrennungskammer, Ventilen, Ventilsitzen, Ventilführungen, oder durchgebrannte Starterwicklungen durch Verwendung von alternativen Kraftstoffen wie Flüssiggas, Erdgas, modifiziertes Benzin usw.

Garantieleistungen sind nur durch Briggs & Stratton-Vertragshändler erhältlich. Sie finden den nächsten Vertragshändler in den "Gelben Seiten™" unter "Motoren", "Benzinmotoren", "Rasenmäher" oder einer ähnlichen Rubrik.

Briggs & Stratton-Motoren werden unter einem oder mehreren der folgenden Patente hergestellt: Konstruktion D-247.177 (andere Patente angemeldet)										
6,691,683	6,520,141	6,325,036	6,145,487	6,012,420	5,803,035	5,548,955	5,243,878	5,138,996	4,875,448	D 476,629
6,647,942	6,495,267	6,311,663	6,142,257	5,992,367	5,765,713	5,546,901	5,235,943	5,086,890	4,819,593	D 457,891
6,622,683	6,494,175	6,284,123	6,135,426	5,904,124	5,732,555	5,445,014	5,234,038	5,070,829	4,720,638	D 368,187
6,615,787	6,472,790	6,263,852	6,116,212	5,894,715	5,645,025	5,503,125	5,228,487	5,058,544	4,719,682	D 375,963
6,617,725	6,460,502	6,260,529	6,105,548	5,887,678	5,642,701	5,501,203	5,197,426	5,040,644	4,633,556	D 309,457
6,603,227	6,456,515	6,242,828	6,347,614	5,852,951	5,628,352	5,497,679	5,197,425	5,009,208	4,630,498	D 372,871
6,595,897	6,382,166	6,239,709	6,082,323	5,843,345	5,619,845	5,320,795	5,197,422	4,996,956	4,522,080	D 361,771
6,595,176	6,369,532	6,237,555	6,077,063	5,823,153	5,606,948	5,301,643	5,191,864	4,977,879	4,520,288	D 356,951
6,584,964	6,356,003	6,230,678	6,064,027	5,819,513	5,606,851	5,271,363	5,188,069	4,977,877	4,512,499	D 309,457
6,557,833	6,349,688	6,213,083	6,040,767	5,813,384	5,605,130	5,269,713	5,186,142	4,971,219	4,453,507	D 308,872
6,542,074	6,347,614	6,202,616	6,014,808	5,809,958	5,497,679	5,265,700	5,150,674	4,895,119	4,430,984	D 308,871

Bemærk: (Denne note angår kun motorer, der anvendes i USA.) Vedligeholdelse, udskiftning eller reparation af emissionsreguleringsenheder og systemer kan foretages af alle værksteder eller personer, der er kvalificeret til at reparere motorer på motorredskaber. For at kunne påberåbe reparation uden beregning i henhold til Briggs & Strattons garantibetingelser skal eftersyn, udskiftning eller reparation af emissionsreguleringsdele dog altid foretages af en forhandler, der er godkendt af Briggs & Stratton.

DK

## MOTORKOMPONENTER

Fig. 1

- ① Oliepåfyldning og oliepind
- ② Startsnorens håndtag
- ③ Tankdæksel
- ④ Luftfilter
- ⑤ Hastighedskontrolhåndtag hvis monteret
- ⑥ Olieaftappingsprop (placeret nederst på motoren)
- ⑦ Spædebold
- ⑧ Tændrør
- ⑨ Lyddæmper
- ⑩ Motormodel /-type/-kodenummer

Skriv motorens model-, type- og kodenumre her til senere brug.

Skriv købsdatoen her til senere brug.

## Symboler, der er tilknyttet til denne motor

	Brand		Sikkerhedsadvarsel
	Ekspllosion		Læs betjeningsvejledningen
	Tilbageslag		On/Off-kontakt
	Stød		Olie
	Varm overflade		Brændstof
	Bevægelige dele		Åben choker
	Giftige dampe		Fuld/lukket choker
	Farligt kemikalie		STOP
			Langsom
			Hurtig

Ordene FARE, ADVARSEL og FORSIGTIG anvendes sammen med advarselssymbolet til at angive, hvor stor risikoen for skader er og omfanget eller alvoren af sådanne personskader. Desuden anvendes et faresymbol til at angive den relevante type fare.

**FARE** angiver en farlig situation, som vil medføre død eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.

**ADVARSEL** angiver en farlig situation, som kan medføre død eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.

**FORSIGTIG** angiver en farlig situation, som kan medføre alvorlig eller moderat personskade, hvis den ikke undgås.

**FORSIGTIG**, hvor dette anvendes uden advarselssymbolet, angiver en situation, hvor der kan ske skade på motoren.

## ALMINDELIGE OPLYSNINGER

I Californien er de motorer i 100000-serien, der er omtalt i denne vejledning, godkendt af California Air Resources Board (CARB) til at overholde de gældende emissionsstandarder i 125 timer. Denne godkendelse giver ikke denne motors køber, ejer eller bruger nogen form for yderligere garanti for motorens ydeevne eller levetid. Motoren er udelukkende omfattet af de produkt- og emissionsgarantier, der fremgår andetsteds i denne vejledning.

**Bemærk:** For at motoren kan fungere praktisk må effektbelastningen ikke overstige 85 % af den nominelle effekt. Motoreffekten falder med 3-1/2 % for hver 300 m over havets overflade og med 1 % for hver 5,6° C over 25° C. Motoren kan køre tilfredsstillende ved en hældning på op til 15°. Se betjeningsvejledningen for udstyret for at sikre, tilladelige hastighedsgrænser for anvendelse på skrånninger.

## SIKKERHEDSSPECIFIKATIONER

Denne manual indeholder sikkerhedsoplysninger, der skal gøre dig opmærksom på de farer og risici, der er forbundet med motorer, samt hvordan de kan undgås. Eftersom Briggs & Stratton ikke nødvendigvis ved, hvilket udstyr denne motor skal drive, er det vigtigt, at du læser og forstår denne vejledning og vejledningen til det udstyr, som motoren driver.

### ADVARSEL

I henhold til amerikansk lovgivning (Californien) gøres der opmærksom på, at udstødningsgasserne fra denne maskine indeholder kræftfremkaldende stoffer. Disse stoffer kan ligeledes medføre fosterskader og kan have en negativ effekt på forplantningsevnen.

### ADVARSEL

Briggs & Stratton godkender eller autoriserer ikke brug af disse motorer på 3-hjulede terrængående køretøjer (ATV'er), motorcykler, gokarts til ikke-professionel brug, luftfartøjer eller køretøjer til brug i konkurrencer. Brug af disse motorer til ovennævnte formål kan forårsage tingskade, alvorlig personskade (bl.a. lammelse) og i værste tilfælde død.

### ADVARSEL



Motoren udsender kullite, der er en lugtfri og farveløs, giftig gasart. Indånding af kullite kan medføre kvalme, besvimelse eller døden.

- Motoren må kun startes og anvendes udendørs.
- Motoren må aldrig startes og anvendes i lukkede rum. Dette gælder også, selv om døre og vinduer er åbne.

### ADVARSEL



Når motoren startes, dannes der gnister. Gnister kan antænde brændbare gasarter, der befinder sig i nærheden af motoren. Dette kan medføre eksplosion og brand.

- Motoren må ikke startes, hvis der er naturgas eller flaskegas i nærheden.
- Der må ikke anvendes startvæske på dåse til at starte motoren, da dampene er brændbare.

**ADVARSEL**

Benzin og benzindampe er yderst brandfarlige og eksplosive. Brand eller eksplosion kan medføre alvorlige forbrændinger eller døden.

**PÅFYLDNING AF BRÆNDSTOF**

- Sluk for motoren, og lad motoren køle af i mindst 2 minutter, før tankdækslet fjernes.
- Påfyld kun brændstof udedørs eller på et sted med god udluftning.
- Undgå at fylde for meget benzin på tanken.
- Benzin skal opbevares i sikker afstand fra gnister, åben ild, vågeblus, varme og andre mulige antændelseskilder.
- Efterse brændstofslanger, tanken og tankdækslet samt fittings hyppigt for revner og utætheder. Udskift disse dele om nødvendigt.

**NÅR MOTOREN STARTES**

- Sørg for, at tændrøret, lyddæmperen, tankdækslet og luftfilteret er på plads.
- Tørn ikke motoren, når tændrøret er afmonteret.
- Hvis du spilder brændstof, så vent med at starte motoren, indtil brændstoffet er fordampet.
- Hvis motoren er druknet, sættes chokeren i stillingen "OPEN/RUN" og gasregulatoren i stillingen "FAST", hvorefter motoren tørnes, indtil den starter.

**BETJENING AF REDSKABET**

- Brug ikke chokeren til at standse motoren.

**TRANSPORT AF REDSKABET**

- Transport skal foregå med TOM brændstofftank.

**OPBEVARING AF BENZIN OG REDSKABER MED BRÆNDSTOF I TANKEN**

- Sørg for, at benzin og redskaber med brændstof i tanken opbevares i sikker afstand fra fyr, ovne, vandvarmere og andre apparater, hvori der anvendes vågeblus, samt andre antændelseskilder, da disse kan antænde benzindampe.

**ADVARSEL**

Hurtig tilbagetrækning af startsnoren (tilbageslag) vil trække hånd og arm tilbage mod motoren, hurtigere end du kan nå at slippe snoren. Dette kan medføre, at du brækker armen, får knoglebrud, blå mærker eller forstrækninger.

- Når du starter motoren, skal du trække langsomt i startsnoren, indtil du mærker modstand, og derefter trække hårdt i snoren.
- Direkte tilkoblede dele på redskabet, f.eks. skæreknive, skovlhjul, remskiver, kædehjul osv. skal være forsvarligt monteret.

**ADVARSEL**

Hænder, fødder, hår og tøj kan sætte sig fast i roterende dele. Dette kan medføre, at legemsdele skæres af, eller at brugeren får alvorlige snitsår.

- Redskaber må kun anvendes med alle sikkerhedsafskærmninger på plads.
- Hold hænder og fødder i sikker afstand fra roterende dele.
- Langt hår bør bindes op, og smykker og lignende genstande bør tages af.
- Undgå at bære løstsiddende tøj, tøj med snore eller andre genstande, der kan sætte sig fast i de roterende dele.

**ADVARSEL**

Gnister, som frembringes ved et uheld, kan medføre brand eller stød. Hvis motoren startes ved et uheld, kan dette medføre, at personer kommer i klemme i redskabets mekanismer, at legemsdele bliver skåret af, eller at personer får snitsår.

**FØR JUSTERING ELLER REPARATION AF MOTOREN**

- Tag tændrørskaftet af tændrøret, og hold det i sikker afstand fra tændrøret.

**KONTROL AF GNIST**

- Anvend en godkendt gnisttester.
- Kontrollér aldrig gnisten, når tændrøret er afmonteret.

**ADVARSEL**

Kørende motorer udvikler varme. Motorens dele, især lyddæmperen, bliver meget varme. Kontakt med varme dele kan forårsage alvorlige forbrændinger. Der kan gå ild i brændbart affald som f.eks. blade, græs og grene.

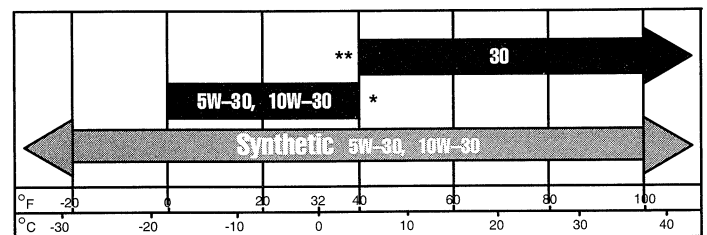
- Lyddæmper, cylinder og køleribber skal køle af, før du rører ved dem.
- Fjern brændbart materiale, der samler sig i området omkring lyddæmperen og cylinderen.
- Hvis redskabet anvendes på steder med skov, græs eller krat, skal der monteres en gnistfanger. Den skal altid holdes i korrekt stand. Overhold altid lokale regler for brug af motorer – især i perioder med tørke, hvor der er større risiko for brand.

## ANBEFALINGER VEDR. OLIE

### FORSIGTIG:

Motorer leveres fra Briggs & Stratton uden olie. Inden motoren startes, skal der påfyldes olie. Undgå at fylde for meget olie på.

- Anvend motorolie af en høj kvalitet.
- Der må ikke anvendes særlige additiver. **Olie og benzin må ikke blandes.**
- Vælg en olieviskositet, som svarer til gennemsnitstemperaturen, som foreksempel SAE 30 olie, se nedenstående oversigt.



### FORSIGTIG:

- \* Luftkølede motorer bliver varmere end bilmotorer. Brug af multiviskositetsolie, f.eks. (5W-30, 10W-30 osv.) ved temperaturer over 40° F (4° C) vil medføre et olieforbrug, der er højere end normalt. Ved brug af multiviskositetsolie bør oliestanden kontrolleres hyppigere.
- \*\* Hvis der anvendes SAE 30 olie ved temperaturer under 40° F (4° C), vil det resultere i startproblemer og kan medføre beskadigelse af motorens boring som følge af utilstrækkelig smøring.

## OLIEKAPACITET

- Motoren rummer ca. 0,61 liter.

## OLIEPÅFYLDNING

Fig. 2

- Kontrollér altid oliestanden inden ibrugtagning og efter otte (8) timers kontinuerlig brug.
1. Anbring motoren på en plan flade, og rengør området omkring oliepåfyldningen.
  2. Tag oliepinden ud, og tør den af med en ren klud ❶, sæt oliepinden i igen, og spænd den til ❷. Tag oliepinden ud igen, og kontrollér oliestanden. Olien bør nå op til mærket FULL ❸. Hvis der skal fyldes mere olie på, skal olien hældes langsomt på ❹. Kontrollér igen oliestanden på oliepinden ❺.
  3. **Påfyld ikke for meget olie.** Hvis der påfyldes for meget olie, kan det resultere i røgdannelse, startvanskeligheder, tilsodet tændrør samt olieindtrængen i luftfilteret. Aftap overskydende olie, hvis oliestanden er over mærket FULL på oliepinden.
  4. Tilspænd oliepinden godt, inden motoren startes.

## ANBEFALINGER VEDR. BRÆNDSTOF

Anvend ren, frisk **blyfri** benzin med et oktantal på mindst 85. Blyholdig benzin kan anvendes, hvor dette kan købes, og hvis blyfri benzin ikke fås.

I USA må der ikke anvendes blyholdig benzin. Det brændstof, der kaldes oxidert eller modificeret benzin, er benzin, der er blandet med alkohol eller æter. Store mængder af disse blandinger kan beskadige brændstofssystemet eller forårsage problemer med ydelsen. Hvis der forekommer uønskede driftsproblemer, skal benzin med et lavt indhold af alkohol eller æter anvendes.

Motoren er certificeret til at køre på benzin. Emissionsreguleringsystem: EM (Engine Modifications).

Der må ikke anvendes benzin, der indeholder methanol. **Olie og benzin må ikke blandes.**

**ADVARSEL**

Lad motoren køle af i to minutter, før der påfyldes brændstof.



## PÅFYLDNING AF BRÆNDSTOF

Fig. 3

Rengør området omkring påfyldningsstudsene ❶, inden tankdækslet fjernes. Fyld tanken op til ca. 2,5 cm under kanten på påfyldningsstudsene ❷, således at der er plads til, at brændstoffet kan udvide sig. Undgå at fylde for meget benzin på.

## Fresh Start® TANKDÆKSEL

Fig. 4



Motoren kan være udstyret med et Fresh Start-tankdæksel ❶.

Fresh Start-tankdækslet er designet, så det har en indsats ❷, som indeholder brændstofstabilisator. Brændstofstabilisator er påkrævet til motorer, som opbevares i mere end 30 dage for at modvirke gummiddannelse i brændstofsyste­met eller på vigtige karburatordele.

1. Placer enden af indsatsen med sølvfolietætningen i tankdækslet. ❸
2. Tryk på indsatsen, så den "klikker" på plads. ❹
3. Fjern den hvide tap for at blotte membranen. ❺
4. Genmonter tankdækslet på brændstofftanken. ❻
5. Foretag kontrol af indsatsen med jævne mellemrum - hvis den er tom, skal den fjernes og udskiftes med en ny.
6. Opbevar uåbnede indsats på et køligt og tørt sted med god udluftning. Lad åbne indsats sidde i tankdækslet, og hold tankdækslet lukket, når motoren ikke er i brug.

	<b>FARE</b> Indholdet af indsatsen i Fresh Start® tankdækslet er SKADELIGT VED INDTAGELSE OG KAN MEDFØRE DØDEN. Undgå kontakt med øjne, hud eller beklædning. Må ikke indtages. Undgå at indånde tåger eller dampe. Kan forårsage irritation af øjne eller hud ved længere tids påvirkning. OPBEVAR STABILISATOREN UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE. Brændstofstabilisator er et farligt kemikalie.**
	<ul style="list-style-type: none"><li>• VED INDTAGELSE skal der omgående søges læge. Fremkald ikke opkastning. Ved indånding skal personen gå ud i frisk luft. Ved kontakt med øjne eller hud skal der skylles med vand i 15 minutter.</li><li>• Opbevar uåbnede indsats på et køligt og tørt sted med god udluftning. Lad åbne indsats sidde i tankdækslet, og hold tankdækslet lukket, når motoren ikke er i brug.</li></ul> <p>Søg øjeblikkelig lægehjælp ved ulykker, og ring til <b>1-800-424-9300</b> for sikkerhedsinformation vedrørende materiel.</p> <p>** Brændstofstabilisator indeholder 2,6-di-tert-butylphenol (128-39-2) og alifatisk petroleumsdestillat (64742-47-8).</p>

## FØR MOTOREN STARTES

	<b>ADVARSEL</b> Hold altid hænder og fødder i sikker afstand fra bevægelige dele.
	<b>ADVARSEL</b> Anvend ikke startvæske på spraydåse. Dampe fra startvæske er brandfarlige.

- Udstyret skal startes, opbevares og påfyldes brændstof på plant underlag.
- Kontrollér oliestanden.

Motorvarianter adskiller sig fra hinanden. Der kan vælges mellem tre valgmuligheder, inden motoren startes. Motorens udstyr er afgørende for, hvilke trin der skal følges. Valgmulighederne omfatter ReadyStart, hvorved motoren kun har gasregulering, motor med spædebald, hvilket betyder, at motoren ikke har et chokergreb, samt standardstart, hvorved motoren er udstyret med både spædebald og chokergreb. Kontrollér din motorvariant inden start.

## READY START UDSYREDE MOTORER

Fig. 5

1. Sæt gasregulatoren i stillingen FAST ❶. (hvis monteret)
2. Se afsnittet START.

## MOTOR MED SPÆDEBOLD (PRIMER)

1. Flyt gasregulatoren til stillingen FAST ❶.
2. Find spædebalden ❷, og tryk på den 5 gange med et fast greb FØRSTE GANG du starter en ny motor. Ved alle efterfølgende startforsøg skal du trykke 3 gange på spædebalden. Hvis spædebalden trykkes for mange gange, kan motoren druknes med brændstof, hvilket eventuelt kan resultere i manglende motorstart.

**Bemærk:** Hvis motoren standser, fordi den er løbet tør for brændstof, skal du fylde brændstof på tanken og trykke 3 gange på spædebalden. Under normale forhold er det ikke nødvendigt at spæde ved genstart af en varm motor. I koldt vejr kan det imidlertid være nødvendigt at gentage spædningen.

3. Se afsnittet START.

## STANDARDMOTOR

Fig. 6

1. Åbn brændstoffhanen 1/4 omgang, hvis monteret. ❶
2. Sæt gasregulatoren i stillingen FAST eller START, hvis monteret. ❷
3. Flyt chokergrebet til stillingen RUN, hvis udstyret har dette greb.
4. Find spædebalden ❸, og tryk på den 5 gange med et fast greb FØRSTE GANG du starter en ny motor. Ved alle efterfølgende startforsøg skal du trykke 3 gange på spædebalden. Hvis spædebalden trykkes for mange gange, kan motoren druknes med brændstof, hvilket eventuelt kan resultere i manglende motorstart.

**Bemærk:** Hvis motoren standser, fordi den er løbet tør for brændstof, skal du fylde brændstof på tanken og trykke 3 gange på spædebalden. Under normale forhold er det ikke nødvendigt at spæde ved genstart af en varm motor. I koldt vejr kan det imidlertid være nødvendigt at gentage spædningen.

5. Se afsnittet START.

## START AF MOTOREN

Fig. 7

### TILBAGELØBSSTARTER

1. Luk sikkerhedsbremsehåndtaget ❶ på maskiner, som er udstyret hermed. Træk langsomt i snoren ❷, indtil du mærker modstand, og træk herefter meget hurtigt i den. Gentag denne procedure om nødvendigt. Når motoren starter, skal den arbejde med gasregulatoren i stillingen FAST.
2. Hvis motoren ikke starter, efter at der er trukket i startsnoren 3 gange, trykkes der 3 gange på spædebalden, før der trækkes i startsnoren igen.
3. Gentag om nødvendigt med chokergrebet (hvis et sådant er monteret) i stillingen RUN og gasregulatoren i stillingen FAST.
4. Når motoren er startet, betjenes den med gasregulatoren i stillingen FAST.

### EL-STARTER, HVIS MONTERET

1. Hvis redskabsproducenten leverer redskabet med batteri, skal dette oplades i overensstemmelse med redskabsproducentens anvisninger, før du gør forsøg på at starte motoren.
2. Drej nøglen om i stillingen START.
3. Gentag om nødvendigt med chokergrebet (hvis et sådant er monteret) i stillingen RUN og gasregulatoren i stillingen FAST.
4. Når motoren er startet, betjenes den med gasregulatoren i stillingen FAST.

**Bemærk:** Du bør anvende korte startsekvenser (15 sekunder/ minut) for at forlænge startmotorens levetid. Hvis motoren tørrnes i længere tid, kan startmotoren blive ødelagt.

## STANDSNING AF MOTOREN

Motorvarianter adskiller sig fra hinanden. Hvis monteret, følges et eller flere af de anførte trin.

1. Slip sikkerhedsbremsehåndtaget.
2. Flyt gasregulatoren til STOP.
3. Sæt stopkontakten i stillingen OFF.
4. Luk for brændstoffhanen.


**FORSIGTIG:** Sæt IKKE chokergrebet i stillingen CHOKE for at standse motoren. Dette kan få motoren til at eftertænde eller medføre beskadigelse af motoren.

## VEDLIGEHOLDELSE

Fig. 8

Regelmæssig vedligeholdelse forbedrer motorydelsen og forlænger motorens levetid. Bemærk, at hyppigere eftersyn kan være påkrævet under ugunstige driftsforhold.

	<b>ADVARSEL</b> For at forhindre utilsigtet start skal tændrørskablet ❶ tages af tændrøret og holdes væk fra tændrøret, inden der foretages servicearbejde. Undlad at ramme svinghjulet med en hammer eller andre hårde genstande. Hvis denne instruktion ikke overholdes, kan det resultere i, at svinghjulet splintres under drift. Undlad at justere på led eller andre dele for at øge motorens hastighed.
---	---

	<b>FORSIGTIG</b> Hvis motoren vippes i forbindelse med transport eller eftersyn eller for at fjerne græs, skal motorens tændrørsside holdes OPAD ❷. Start, opbevar og påfyld benzin på redskabet på et plant underlag.
---	---

Følg de angivne time- eller sæsonintervaller, alt efter hvad der indtræffer først. Bemærk, at hyppigere eftersyn kan være påkrævet under nedennævnte ugunstige driftsforhold.

#### Første fem timer

- Skift olie

#### For hver 5 driftstimer eller hver dag

- Kontrollér oliestanden
- Rengør området omkring lyddæmperen
- Rengør området omkring fingerskærmen

#### For hver 25 driftstimer eller en gang om året

- Skift olie, hvis motoren arbejder under stor belastning eller høje lufttemperaturer
- Efterse luftfilterets Oil Foam-indsats\*

#### For hver 50 driftstimer eller en gang om året

- Skift olie
- Efterse gnistfangeren, hvis en sådan er monteret

#### For hver 100 driftstimer eller en gang om året

- Udskift tændrør
  - Rengør kølesystemet\*
- \* Hyppigere rengøring er dog nødvendig under støvede forhold, på steder med mange partikler i luften eller efter langvarig brug i høj, tørt græs.

## OLIESKIFT

Fig. 9

Skift olie efter de første 5 driftstimer, derefter efter 50 driftstimer eller efter hver sæson. Skift olie efter hver 25 timers drift, hvis motoren udsættes for store belastninger eller kører under forhold med høje temperaturer. Foretag olieskift, når motoren er varm.



### ADVARSEL

Før motoren eller redskabet vipkes for at tappe olie af, skal tanken køres tom for brændstof.

1. Lad motoren køre, indtil den løber tør for brændstof. I modsat fald kan brændstoffet løbe ud og afstedkomme brand eller eksplosion, når du vipper motoren i trin 4.
  2. Fjern oliepipden, når motoren er slået fra, men stadig er varm.
  3. Øverste olieafsningspunkt: ❶ Hold tændrørssiden opad. Ved det nederste olieafsningspunkt: Ved at afmontere olieafsningsproppen ❷ med en skraldeanordning og en firkantet forlænger ❸, kan der tappes olie af fornedden på motoren. ❹ Sæt olieafsningsproppen i igen.
- Bemærk:** Det anbefales, at tappe olien af foroven, men der kan også foretages aftapning fornedden på motoren som vist.
4. Placer motoren på en plan flade. Påfyld ny olie. Motorens oliekapacitet er ca. 0,61 l. Påfyld olie til mærket FULL på oliepipden. PÅFYLD IKKE FOR MEGET. Sæt oliepipden i igen.
  5. Tilslut tændrørskablet igen, inden start.

**FORSIGTIG:** Brugt olie er et farligt affaldsprodukt. Brugt olie skal bortskaffes korrekt.

## VEDLIGEHOLDELSE AF LUFTFILTER

Fig. 10

Alle motorer er udstyret med en luftfilterpatron. Efterse og rens patronen efter hver 25. driftstime, hyppigere ved særligt støvede forhold. Udskift patronen efter hver 100. driftstime eller før hver sæson.

1. Løsn skruerne, og løft dækslet af. ❶
2. Afmonter forsigtigt luftfilterpatronen ❷, idet det forhindres, at der falder snavs ind i karburatorområdet ❸ eller i luftventilationsåbningen ❹.
3. Patronen må ikke rengøres i vand eller opløsningsmidler. Bank let på den for at løsne løst snavs fra patronen. Udskift patronen hvis den er slidt eller meget snavs.

**FORSIGTIG:** Anvend IKKE trykluft eller opløsningsmidler til at rengøre patronen. Trykluft kan beskadige patronen, og opløsningsmidler opløser den.

4. Monter et nyt eller rengjort filter med den nederste luftventilation i patronætningen på underdelen. Sæt låget på underdelen igen, og spænd skruerne.

## VEDLIGEHOLDELSE AF TÆNDRØR

Fig. 11

Efterse tændrøret efter hver 100 driftstimer eller efter hver sæson, alt efter hvad der indtræffer først. Udskift tændrøret, hvis det under eftersynet konstateres, at elektroderne ❶ er brændte eller slidte. Kontrollér, at tændrøret er rent. Kontrollér afstanden ❷ med et søgerblad ❸, og juster til 0,51 mm om nødvendigt.

**Bemærk:** I visse lande kræver lovgivningen brug af støjdæmpede tændrør for at dæmpe tændingssignalet. Hvis motoren oprindeligt var udstyret med et støjdæmpet tændrør, skal samme type tændrør anvendes ved udskiftning.



### ADVARSEL

Forsøg IKKE at starte motoren, mens tændrøret er afmonteret. Brændstoffet kan antændes, hvilket kan forårsage brand eller eksplosion.

## FJERNELSE AF SNAVS

Fig. 12

Fjern dagligt eller inden hver ibrugtagning græs, skidt eller snavs fra motoren. Hold ledforbindelser, s-ringe og styreanordninger rene. Hold området omkring og bag lyddæmperen fri for brændbart affald. Afmonter gnistfangeren. Ved at holde motoren ren, kan der cirkulere luft omkring motoren.

Sprøjt ikke vand på motoren for at rengøre denne, da vand kan forurene brændstoffet. Rengør med en børste eller trykluft.

### Rengør kølesystemet

For at undgå overophedning og motorskader anbefaler vi, at du lader en autoriseret Briggs & Stratton-forhandler rense luftkølesystemet med de anbefalede intervaller.

## OPBEVARING

Motorer, som opbevares i mere end 30 dage, skal beskyttes eller have aftappet brændstoffet for at undgå, at der forekommer gummidannelse i brændstofsystelet eller på vigtige karburatordele. Anvend et Fresh Start-tankdæksel. Brændstofbeholdere til opbevaring skal tilsættes brændstofstabilisator. Indsatsen i Fresh Start-tankdækslet har nok stabilisator til at holde brændstoffet friskt i op til 6 måneder.

Hvis der ikke benyttes brændstofstabilisator, eller hvis motoren kører på benzin blandet med alkohol, f.eks. gasohol, skal al brændstof tappes af tanken, hvorefter motoren skal køres tom for benzin.

1. Olieskift.
2. Fjern tændrøret, og hæld 15 ml motorolie ned i cylinderen. Monter tændrøret igen, og tærn langsomt motoren for at fordele olien.
3. Fjern snavs og skidt fra cylinderen, topstykkets ribber, under fingerskærmen og bag lyddæmperen.
4. Når redskabet tages frem fra opbevaringen, må der kun anvendes frisk benzin. Udfør funktionskontrol, før motoren startes (se vedligeholdelsesoversigten).

## EFTERSYN

Kontakt en autoriseret Briggs & Stratton-forhandler. Forhandleren har et udvalg af originale Briggs & Stratton-reservedele og er udstyret med specielt værktøj til eftersyn.

**Brug for hjælp?** Besøg vores hjemmeside eller ring på tlf.nr. 1-800-233-3723, (USA og Canada) for at få en menu over indtalte meddelelser med oplysninger vedrørende motorvedligeholdelse.

Luftfilterpatron	792038
Olie	100005 -eller- 100028
Brændstofstabilisator (125 ml flaske)	999005
Standardtændrør	491055E
Gnisttæster	19368
Tændrørnsnøgle	89838 (5023)
Oliepumpesæt	5056

(anvendes sammen med almindelig boremaskine til hurtig aftapning af olie fra motoren)

Kontakt en autoriseret Briggs & Stratton-forhandler for at få oplysninger om eller se andre tilgængelige Briggs & Stratton-produkter. Besøg vores hjemmeside på [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) for at finde den nærmeste forhandler, eller kig i telefonbogen under "Motorer, benzin-", "Benzinmotorer", "Plæneklippere" eller tilsvarende rubrikker™.

Forlang originale Briggs & Stratton-reservedele med vort logo stemplet på æsken og/eller reservedelen. Uoriginale reservedele kan give dårligere ydelse, og brug af sådanne dele kan medføre, at garantien på motoren bortfalder.

## OPTUNINGSSPECIFIKATIONER

Tændspoleluftgab	0,15 - 0,35 mm
Elektrodeafstand	0,51 mm
<b>Modelserie 100000</b>	
Boring	64,00 mm
Slaglængde	49,99 mm
Slagvolumen	161 cc

**Bemærk:** For at motoren kan fungere optimalt må effektbelastningen ikke overstige 85 % af den nominelle effekt. Motoreffekten falder med 3-1/2 % for hver 300 m over havets overflade og med 1 % for hver 5,6 C over 25 C. Motoren kan køre tilfredsstillende ved en hældning på op til 15%. Se betjeningsvejledningen for udstyret for at sikre, tilladelige hastighedsgrænser for sikker anvendelse på skrånninger.

**Garanti for emissionsreguleringsystem  
(ejers fejlgaranti, rettigheder og forpligtelser)  
udstedt af Briggs & Stratton Corporation (B&S),  
California Air Resources Board (CARB) og United  
States Environmental Protection Agency (U.S. EPA)**

**Garanti gældende for emissionsreguleringsfej  
gældende for Californien, USA og Canada**

California Air Resources Board (CARB), de amerikanske miljømyndigheder (EPA) og B&S vil hermed gerne forklare den garanti, der gælder for emissionsreguleringsystemet på små offroad-motorer. I Californien skal nye, små offroad-motorer, model 2006 eller senere, konstrueres, bygges og udstyres, så de overholder Californiens meget skræppe standarder mod luftforurening. Andre steder i USA skal nye motorer med gnisttænding til motorredskaber, der er godkendt i modelår 1997 eller senere, overholde lignende standarder, der er indført af EPA. B&S skal garantere for emissionsreguleringsystemet på din motor i de tidsrum, der er anført herunder, forudsat at der ikke er forekommet misbrug, manglende eller ukorrekt vedligeholdelse af motoren.

Emissionsreguleringsystemet omfatter dele som f.eks. karburator, luftfilter, lydtdæmper og katalysator.

**Ledningsstik og**

andre emissionsrelaterede enheder kan også være omfattet. Hvis der opstår en situation, der er omfattet af garantien, reparerer B&S off-road-motoren uden beregning. Dette omfatter også diagnosticering, reservedele og arbejds løn. Emissionsreguleringsystemet omfatter dele som f.eks. karburator, luftfilter, tændingsstik, brændstofslange, lydtdæmper og katalysator. Ledningsstik og andre emissionsrelaterede enheder kan også være omfattet. Hvis der opstår en situation, der er omfattet af garantien, reparerer B&S off-road-motoren uden beregning. Dette omfatter også diagnosticering, reservedele og arbejds løn.

**Briggs & Strattons garanti gældende  
for emissionsreguleringsfej**

Små off-road-motorer er omfattet af garanti i forhold til fejl i emissionsreguleringsdele i en periode på to år i henhold til nedenstående bestemmelser. B&S vil reparerer eller udskifte en hvilken som helst fejlbefættet del på din motor, der er omfattet af garanti.

**Ejers garantiansvar**

Som ejer af en lille off-road-motor er du ansvarlig for at udføre den påkrævede vedligeholdelse, der er anført i betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen. B&S anbefaler dig at gemme alle de kvitteringer for vedligeholdelse af den lille off-road-motor, med B&S kan imidlertid ikke nægte at udføre garantiarbejde alene på grund af manglende kvitteringer eller på grund af, at brugeren har undladt at udføre al planlagt vedligeholdelse.

Som ejer af en lille off-road-motor skal du dog være opmærksom på, at B&S kan nægte dig garantidækning, hvis din lille offroad-motor eller en del er blevet defekt som følge af misbrug, manglende vedligeholdelse, forkert vedligeholdelse eller ikke-godkendte ændringer.

Brugere er ansvarlig for at indlevere den lille off-road-motor til en autoriseret B&S-serviceforhandler, så snart der opstår et problem. Garantiarbejder skal være udført inden for en rimelig periode, som ikke må overstige 30 dage. Hvis du har spørgsmål vedrørende dine garantirettigheder og -forpligtelser, kan du kontakte B&S-servicepræsentant på tlf.: 1-414-259-5262. Emissionsgarantien er en fejlgaranti. Fejl bedømmes på grundlag af normal motorydelse. Garantien gælder ikke for en i brug-emissionstest.

**Briggs & Strattons garanti gældende  
for emissionsreguleringsfej**

Følgende er specifikke bestemmelser, der gælder for din garanti, der omfatter emissionsreguleringsfej. Det er en tilføjelse til B&S motorgarantien, der omfatter ikke-regulerede motorer, og som kan findes i betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen.

**1. Garantidele**

Denne garanti omfatter kun de dele, der er anført nedenfor (emissionsreguleringsystemdelene) i det omfang, at disse dele er monteret på den motor, der blev købt.

**a. Brændstofmålesystem**

- Koldstart-berigelsessystem (langsom choke)
- Karburator og indvendige dele
- Brændstofpumpe
- Brændstofslange, fittings på brændstofslinger, klemmer
- Brændstoftank, tankdæksel og line
- Koksbeholder

**b. Luftinduktionssystem**

- Luftfilter
- Indsugningsmanifold
- Tømnings- og udluftningsledning

**c. Tændingssystem**

- Tændrør
- Magnettændingssystem

**d. Katalysatorsystem**

- Katalysator
- Udstødningsmanifold
- Luftindblæsningssystem eller impulsventil

**e. Diverse elementer anvendt i de ovenstående systemer**

- Vakuums, temperatur, position, tidsfølsomme ventiler og kontakter
- Stik og samlinger

**2. Dækningsperiode**

B&S garanterer den første ejer og hver efterfølgende køber, at de dele, der er omfattet af garantien er fri for materiale- eller fabriktionsfej i en periode på to år fra på den dato, hvor motoren leveres til en detailkøber.

**3. Uden beregning**

Reparation eller udskiftning af enhver garantidel vil blive udført uden beregning for ejeren, herunder det diagnosearbejde, der lægger til grund for konstateringen af, at garantidelen er fejlbefættet, hvis dette diagnosearbejde udføres af en autoriseret B&S forhandler. For at få udført emissionsgarantiservice skal du kontakte din nærmeste autoriserede B&S serviceforhandler i telefonbogen under "Motorer, benzin-" eller "Benzinmotorer" eller "Plæneklippere" eller tilsvarende rubrikker.

**4. Krav og dækningsundtagelser**

Garantikrav skal anmeldes i overensstemmelse med bestemmelserne i B&S motorgarantien. Garantien dækker ikke fejl på garantidele, som ikke er originale B&S dele, eller dele som har været udsat for misbrug, manglende eller ukorrekt vedligeholdelse som angivet i B&S motorgarantien. B&S påtager sig intet ansvar for fejl i garantidele, som kan tilskrives brugen af udvildsesdele, uoriginale eller ændrede dele.

**5. Vedligeholdelse**

Enhver garantidel, som ikke skal udskiftes som en del af den obligatoriske vedligeholdelse, eller som kun er underlagt et regelmæssigt eftersyn i henhold til "reparer eller udskift i nødvendigt omfang", skal være omfattet af garantien gældende for fejl, der opstår inden for garantiperioden. Enhver garantidel, som skal udskiftes som et led i den obligatoriske vedligeholdelse, er kun omfattet af garantien, hvad angår fejl, der opstår i perioden op til den første planlagte udskiftning af den pågældende del. Enhver udskiftningsdel, som har samme ydelse og holdbarhed, kan anvendes i udførelsen af enhver vedligeholdelse eller hvilke som helst reparationer. Ejeren er ansvarlig for udførelsen af al påkrævet vedligeholdelse som defineret i B&S betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen.

**6. Følgedækning**

Den i det følgende nævnte dækning omfatter fejl i enhver motorkomponent, som er forårsaget af en garantidel, som stadig er omfattet af garantien.

**Se efter relevante oplysninger  
om emissionsvarighedsperiode  
og emissionsindeks på motorens  
emissionsmærkat.**

Motorer, der er certificeret til at opfylde California Air Resources Board (CARB) Tier 2-emissionsstandarder skal have påført oplysninger om emissionsvarighedsperiode og emissionsindeks. Briggs & Stratton leverer samtlige motorer med emissionsmærkat påført. På motoremmissionsmærkat vil der være angivet certificeringsoplysninger.

**Emissionsvarighedsperioden** beskriver det antal timer reel driftstid, hvortil motoren er certificeret til at opfylde emissionskravene under forudsætning af, at der er udført korrekt vedligeholdelse i overensstemmelse med betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen. Følgende kategorier anvendes:

**Moderat:**

Motoren er certificeret til at opfylde emissionskravene i 125 timers reel driftstid.

**Medium:**

Motoren er certificeret til at opfylde emissionskravene i 250 timers reel driftstid.

**Forlænget:**

Motoren er certificeret til at opfylde emissionskravene i 500 timers reel driftstid. For eksempel anvendes en typisk motorplæneklipper 20-25 gange om året. Derfor vil **emissionsvarighedsperioden** for en motor med en **mediumklassifikation** være lig 10 til 12 år.

Visse Briggs & Stratton motorer er godkendt til at overholde de amerikanske miljømyndigheders (EPA's) Fase 2-emissionsstandarder. For motorer, der er godkendt i henhold til Fase 2-standarderne, angiver den emissionsoverensstemmelsesperiode, der er angivet på emissionsoverensstemmelsesmærkat, det antal driftstimer, motoren har kunnet overholde de nationale amerikanske emissionskrav.

For motorer med en slagvolumen på mindre end 225 cc.

Kategori C = 125 timer

Kategori B = 250 timer

Kategori A = 500 timer

For motorer med en slagvolumen på 225 cc eller mere.

Kategori C = 250 timer

Kategori B = 500 timer

Kategori A = 1.000 timer

**TEKNISKE OPLYSNINGER**

**Oplysninger om motors nominelle effekt**

Bruttoeffekten for hver enkelt benzinmotormodel er afmærket i overensstemmelse med SAE (Society of Automotive Engineers) kode J1940, og den målte ydelse er opnået og rettet i henhold til SAE J1995 (revision 2002-05). Momentværdier opnås ved 3060 omdr./min.; effektværdier opnås ved 3600 omdr./min. Den faktiske bruttoeffekt vil være lavere og er påvirket af bl.a. de omgivende driftsforhold og forskelle mellem motorer. Set ud fra det brede udvalg af produkter hvorpå motorerne placeres og rækken af miljømæssige faktorer knyttet til redskabets drift, vil benzinmotoren ikke yde den angivne bruttoeffekt, når den bruges sammen med et givent motorredskab (den "effektive" effekt eller nominelle effekt). Denne forskel skyldes en række faktorer herunder bl.a. ekstraudstyr (luftrensere, udstødning, fyldning, køler, karburator, brændstofpumpe m.m.), anvendelsesbegrænsninger, omgivende driftsforhold (temperatur, fugtighed, højde) og forskelle mellem motorerne. Som følge af produktions- og kapacitetsbegrænsninger forbeholder Briggs & Stratton sig ret til at erstatte en motor i denne serie med en motor med en større effekt.

## GARANTIBEVIS FOR EJERE AF BRIGGS & STRATTON-MOTORREDSKABER

Gældende fra 12/06

### BEGRÆNSET GARANTI

Briggs & Stratton Corporation reparerer eller erstatter vederlagsfrit enhver del eller dele på en motor, som er defekte som følge af materiale- eller fremstillingsfejl. Transportudgifter vedrørende dele, som indsendes til reparation eller udskiftning i henhold til denne garanti, afholdes af køber. Denne garanti gælder i de nedenfor anførte perioder og på de nedenfor anførte betingelser. For at få udført garantiservice skal du kontakte den nærmeste autoriserede serviceforhandler, som du finder i vores forhandleroversigt på [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) eller ved at ringe 1-800-233-3723 eller som anført i telefonbogen™.

DER FINDES INGEN ANDEN UDTRYKkelig GARANTI. STILTIENDE GARANTIER, HERUNDER GARANTI FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, ER BEGRÆNSET TIL ÉT ÅR FRA KØBSTIDSPUNKTET, ELLER I DET OMFANG DETTE TILLADES I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOVGIVNING. DENNE GARANTI OMFATTER INDIREKTE TAB ELLER FØLGETAB, I DET OMFANG AT EN SÅDAN UNDTAGELSE ER TILLADT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOVGIVNING. Nogle lande tillader ikke begrænsninger på varigheden af en stiltiende garanti, og nogle lande tillader ikke undtagelse eller begrænsning af indirekte tab eller følgetab, og som følge heraf er det ikke sikkert, at ovenstående begrænsning og undtagelse gælder for dig. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan endvidere have andre rettigheder, som kan variere fra land til land.

### GARANTIBETINGELSER\*\*

Mærke / produkttype	Almindelig brug	Erhvervsmæssig brug
Vanguard™	2 år	2 år
Extended Life Series™, I/C®, Intek I/C®, Intek Pro™	2 år	1 år
Benzinmotorer	1 år	90 dage
Alle andre Briggs & Stratton motorer	2 år	90 dage

\*\*Motorer, der anvendes på nødgeneratorer til almindelig brug er kun underlagt garanti til almindelig brug. Denne garanti gælder ikke for motorer på udstyr, der anvendes som primæreffekt i stedet for normal kraftforsyning. **Motorer, der anvendes i væddeløbskørsel eller på kommercielle eller lejede baner, er ikke omfattet af garantien.**

Garanti perioden løber fra den dato, hvor den første privatkunde eller erhvervskunde købte produktet, og løber i den tidsperiode, der er anført i ovenstående tabel. "Almindelig brug" betyder brug i privat husholdning af en almindelig privatbruger. "Erhvervsmæssig brug" henviser til al øvrig brug, herunder brug til erhvervs-, indtægts- eller lejeformål. Når en motor har været anvendt erhvervsmæssigt, skal den herefter anses for at være en motor til erhvervsbrug i henhold til denne garanti.

**FREMVISNING AF GARANTIBEVIS ER IKKE PÅKRÆVET FOR AT GØRE GARANTIEEN PÅ BRIGGS & STRATTON-PRODUKTER GÆLDENDE. GEM DIN KØBSKVITTERING. HVIS DU IKKE KAN FREMVISE DOKUMENTATION FOR DEN OPRINDELIGE KØBSDATO PÅ DET TIDSPUNKT, HVOR GARANTIKRAVET GØRES GÆLDENDE, VIL PRODUKTETS FREMSTILLINGSDATO BLIVE BRUGT SOM GRUNDLAG FOR GARANTI PERIODEN.**

## MOTORGARANTI

Briggs & Stratton udfører gerne garantiarbejde og undskylder for den ulejlighed, du har haft i forbindelse hermed. En autoriseret serviceforhandler kan udføre de nødvendige garantioperationer. De fleste garantioperationer udføres rutinemæssigt, men nogle gange kan ønsker om garantiarbejde ikke imødekommes. Garantien gælder f.eks. ikke, hvis motorskaden opstod som følge af forkert brug, mangel på regelmæssig vedligeholdelse, ukorrekt transporthåndtering, opbevaring eller montering. Garantien bortfalder ligeledes, hvis motorens serienummer er fjernet, eller hvis motoren er ændret eller modificeret.

Hvis en kunde er uenig i serviceforhandlerens afgørelse, vil der blive iværksat en undersøgelse for at afgøre, om garantien gælder i den pågældende sag. Bed serviceforhandleren om at sende alt støttemateriale til sin distributør eller fabrik til gennemgang. Hvis distributøren eller fabrikken afgør, at garantikravet er berettiget, godtgøres kunden for alle defekte dele. For at undgå, at der opstår misforståelser mellem kunden og forhandleren, er der nedenfor anført nogle årsager til motordefekter, som ikke er omfattet af garantien.

#### Normal slitage:

Ligesom alt andet mekanisk udstyr skal motordele efterses regelmæssigt og udskiftes for at yde det optimale. Garantien omfatter ikke reparationsarbejde, hvis en del eller motoren eller slidt op som følge af normal brug.

#### Utilstrækkelig vedligeholdelse:

En motors levetid afhænger af de forhold, den anvendes under, og dens vedligeholdelse. Udstyr som f.eks. fræsere, pumper

og rotorplæneklippere anvendes ofte under meget støvede eller snavsede forhold, hvilket kan forårsage, hvad der tilsyneladende er for tidligt slitage. Slitage, som skyldes snavs, støv, slibemiddel til tænder eller andre slibende materialer, der er kommet i motoren på grund af forkert vedligeholdelse, er ikke omfattet af garantien.

**Denne garanti omfatter kun motordefekt som følge af materiale- og/eller fremstillingsfejl og ikke udskiftning eller erstatning af det redskab, hvorpå motoren er monteret. Endvidere omfatter garantien ikke reparationer som følge af:**

1. PROBLEMER, SOM SKYLDES BRUG AF DELE, DER IKKE ER ORIGINALE BRIGGS & STRATTON-DELE.
2. Redskabets betjeningsgreb eller installationer, som forhindrer start, forårsager utilfredsstillende motorydelse eller afkorter motorens levetid. (Yderligere oplysninger fås ved at kontakte redskabsproducenten).
3. Lækkende karburatorer, tilstoppede brændstofslinger, fastsiddende ventiler eller anden skade, som skyldes brug af forurenede eller gammelt brændstof. (Anvend ren, ny blyfri benzin og Briggs & Stratton-brændstofstabilisator, delnr. 5041).
4. Dele, som er ridsede eller knækket, fordi en maskine er betjent med utilstrækkelig eller forurenede smørelolie eller en forkert kvalitet. OIL GARD vil ikke i alle tilfælde standse motoren. Motoren kan beskadiges, hvis oliestanden ikke kontrolleres regelmæssigt.
5. Reparation eller justering af tilhørende dele eller konstruktioner som f.eks. koblinger, gearkasser, fjernbetjeninger osv., som ikke er Briggs & Stratton produkter.

6. Beskadigelse af eller slitage på dele, som skyldes snavs i motoren på grund af manglende vedligeholdelse af luftfilter, ukorrekt genmontering eller brug af et uoriginalt luftfilter eller en uoriginal filterindsats.
7. Dele, som beskadiges, fordi motoren kører med høj omdrejningstal eller overophedes som følge af græs, aflejringer eller snavs, der tilstopper kølerribberne eller området omkring svinghjuliet, eller skader som følge af brug af motoren i et lukket rum uden tilstrækkelig udluftning.
8. Motor- eller redskabsdele, der knækker på grund af for voldsomme vibrationer som følge af løs motormontering, løse skæreknive, ubalancerede knive eller løse eller ubalancerede impellere, forkert montering af redskabet på motorens krumtapaksel, kørsel med for høje omdrejningstal eller anden forkert brug.
9. En bøjet eller brækket krumtapaksel som følge af påkørsel af en fast genstand med plæneklippersens skæreknive eller en for stram kilerem.
10. Rutinemæssig optuning eller justering af motoren.
11. Motor- eller komponentsvigt (forbrændingskammer, ventiler, ventil sæder, ventilstyr) eller brændte startmotorviklinger som følge af brug af alternative brændstoffer som f.eks. flydende petroleum, naturgas, alternative benzinblandinger osv.

**Garantiarbejde må kun udføres af serviceforhandlere, som er autoriseret af Briggs & Stratton Corporation. Du kan også finde den nærmeste autoriserede Briggs & Stratton-forhandler i telefonbogen under "Motorer, benzin-", "Benzinmotorer", "Plæneklippere" eller tilsvarende rubrikker.**

Briggs & Stratton motorer fremstilles i henhold til et eller flere af følgende patenter: Design D-247,177 (yderligere patentansøgninger indgivet)

6,691,683	6,520,141	6,325,036	6,145,487	6,012,420	5,803,035	5,548,955	5,243,878	5,138,996	4,875,448	D 476,629
6,647,942	6,495,267	6,311,663	6,142,257	5,992,367	5,765,713	5,546,901	5,235,943	5,086,890	4,819,593	D 457,891
6,622,683	6,494,175	6,284,123	6,135,426	5,904,124	5,732,555	5,445,014	5,234,038	5,070,829	4,720,638	D 368,187
6,615,787	6,472,790	6,263,852	6,116,212	5,894,715	5,645,025	5,503,125	5,228,487	5,058,544	4,719,682	D 375,963
6,617,725	6,460,502	6,260,529	6,105,548	5,887,678	5,642,701	5,501,203	5,197,426	5,040,644	4,633,556	D 309,457
6,603,227	6,456,515	6,242,828	6,347,614	5,852,951	5,628,352	5,497,679	5,197,425	5,009,208	4,630,498	D 372,871
6,595,897	6,382,166	6,239,709	6,082,323	5,843,345	5,619,845	5,320,795	5,197,422	4,996,956	4,522,080	D 361,771
6,595,176	6,369,532	6,237,555	6,077,063	5,823,153	5,606,948	5,301,643	5,191,864	4,977,879	4,520,288	D 356,951
6,584,964	6,356,003	6,230,678	6,064,027	5,819,513	5,606,851	5,271,363	5,188,069	4,977,877	4,512,499	D 309,457
6,557,833	6,349,688	6,213,083	6,040,767	5,813,384	5,605,130	5,269,713	5,186,142	4,971,219	4,453,507	D 308,872
6,542,074	6,347,614	6,202,616	6,014,808	5,809,958	5,497,679	5,265,700	5,150,674	4,895,119	4,430,984	D 308,871

Nota: (Esta nota se aplica únicamente a los motores usados en los Estados Unidos de América) El mantenimiento, cambio o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones pueden ser realizados por cualquier establecimiento o persona que repare motores todo terreno. Sin embargo, para obtener reparaciones sin costo bajo los términos y provisiones de la declaración de garantía de Briggs & Stratton, todo servicio, cambio o reparación de una parte del sistema de control de emisiones debe ser realizado por un distribuidor autorizado por la fábrica.

**E**

## COMPONENTES DEL MOTOR

**Fig. 1**

- ① Extensión de Llenado de Aceite y Varilla Indicadora de Nivel
- ② Manija cuerda de arranque retráctil
- ③ Tapa tubo de llenado de aceite
- ④ Filtro de Aire
- ⑤ Palanca control de velocidad, si está equipado
- ⑥ Tapón de Drenaje de Aceite (ubicado en la parte de abajo del motor)
- ⑦ Bulbo Cebador
- ⑧ Bujía
- ⑨ Mofle
- ⑩ Números de Modelo/Tipo y Código del Motor

Registre los números del **Modelo, Tipo y Código** de su motor aquí para un futuro uso.



Registre aquí su fecha de compra para un futuro uso.


## INFORMACIÓN GENERAL

En el estado de California, los motores 100000 cubiertos en este manual están certificados por la Junta de Recursos Ambientales de California por cumplir las normas de emisiones durante 125 horas. Tal certificación no reconoce al comprador, propietario u operador de este motor ninguna garantía adicional con respecto al desempeño o vida operacional de este motor. Este motor está garantizado únicamente conforme a las garantías del producto y de emisiones declaradas en otra parte en este manual.


**Nota:** Para una operación práctica, la carga de potencia no debe exceder del 85% de la potencia nominal. La potencia del motor disminuirá 3-1/2% por cada 1,000 pies (300 metros) sobre el nivel del mar y un 1% por cada 10° F (5.6° C) por encima de 77° F (25° C). Este operará satisfactoriamente hasta un ángulo de 15°. Refiérase al manual del operador del equipo para obtener información acerca de los límites de operación permitidos en pendientes.

## ESPECIFICACIONES DE SEGURIDAD

  Este manual contiene información de seguridad para que usted tome conciencia de los peligros y riesgos asociados con los motores, y cómo evitarlos. Ya que Briggs & Stratton no conoce necesariamente que equipo acoplará este motor, es importante que usted lea y entienda estas instrucciones y las instrucciones del equipo que va a acoplar este motor.

 **ADVERTENCIA**

La descarga de escape que expele este motor por este producto contiene químicos conocidos para el Estado de California que pueden ocasionar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños que pueden ser perjudiciales para la reproducción.




 **ADVERTENCIA**


Briggs & Stratton no aprueba ni autoriza el uso de estos motores en Vehículos Todo Terreno de 3-ruedas (ATVs), bicicletas motorizadas, karts para diversión/recreo, productos para aviación o vehículos para uso en eventos competitivos. El uso de estos motores en tales aplicaciones podría ocasionar daños a la propiedad, lesiones graves (incluyendo parálisis), o incluso la muerte.

## Símbolos Asociados con este Motor

	Fuego		Aviso de Seguridad
	Explosión		Lea el Manual del Operario
	Contragolpe		On Off
	Descarga Eléctrica		Aceite
	Superficie Caliente		Combustible
	Partes en Movimiento		Estrangulador Abierto
	Gases Tóxicos		Estrangulación Total/Cerrada
	Químico Peligroso		Parar
			Slow
			Fast


Una palabra señalizada (PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCION) es usada con el símbolo de aviso para indicar la probabilidad de una lesión y su gravedad potencial. Además, un símbolo de peligro puede ser utilizado para representar el tipo de peligro.

-  **PELIGRO** indica un peligro que si no es evitado, **ocasionará la muerte o lesiones graves.**
  -  **ADVERTENCIA** indica un peligro que si no es evitado, **ocasionaría la muerte o lesiones graves.**
  -  **PRECAUCION** indica un peligro que si no es evitado, **podría ocasionar lesiones menores o moderadas.**
- PRECAUCION**, cuando es usado **sin** el símbolo de aviso, indica una situación que **podría ocasionar daños en el motor.**

 **ADVERTENCIA**

Los motores emiten monóxido de carbono, un gas venenoso que carece de olor y de color. Respirar monóxido de carbono puede ocasionar náuseas, desmayos o la muerte.

- Dele arranque al motor y opérelolo en exteriores.
- No le de arranque al motor ni lo opere en un área encerrada, aun cuando las puertas o las ventanas se encuentren abiertas.

 **ADVERTENCIA**

Darle arranque al motor crea chispeo. El chispeo puede encender los gases inflamables cercanos. Podría ocurrir una explosión o un incendio.

- Si hay una fuga de gas natural o gas propano LP en el área, no le de arranque al motor.
- No use líquidos de arranque presurizado ya que los vapores son inflamables.



### ADVERTENCIA

La gasolina y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Un incendio o una explosión pueden causar graves quemaduras o la muerte.

#### CUANDO AÑADA COMBUSTIBLE

- APAGUE el motor y deje que se enfríe por lo menos 2 minutos antes de remover la tapa de gasolina.
- Llene el tanque de combustible en exteriores o en un área bien ventilada.
- No llene excesivamente el tanque de combustible.
- Mantenga la gasolina a distancia de chispas, llamas abiertas, testigos piloto, calor y otras fuentes de encendido.
- Compruebe con frecuencia si existen grietas o fugas en las mangueras de combustible, el tanque, la tapa y en los accesorios. Cámbielos si es necesario.

#### CUANDO DE ARRANQUE AL MOTOR

- Asegúrese que la bujía, el mofle, la tapa de combustible y el filtro de aire estén en su lugar.
- No haga girar el motor si removió la bujía.
- Si se derramó combustible, espere hasta que se haya evaporado antes de darle arranque al motor.
- Si el motor se inunda, ajuste el estrangulador a la posición OPEN/RUN, coloque el acelerador en la posición FAST y haga girar el motor hasta que arranque.

#### CUANDO OPERE EL EQUIPO

- No ahogue el carburador para detener el motor.

#### CUANDO TRANSPORTE EL EQUIPO

- Transpórtelo con el tanque de combustible VACÍO.

#### CUANDO ALMACENE GASOLINA O EL EQUIPO CON COMBUSTIBLE EN EL TANQUE

- Almacene a distancia de hornos, estufas, calentadores de agua u otros aparatos que utilicen testigos piloto u otras fuentes de encendido ya que estos pueden encender los vapores de gasolina.



### ADVERTENCIA

El funcionamiento de los motores produce calor. Las partes de los motores, especialmente el mofle, se calientan demasiado. Pueden ocurrir graves quemaduras a causa de su contacto. Desechos combustibles, tal como hojas, grama, maleza, etc. pueden alcanzar a encenderse.

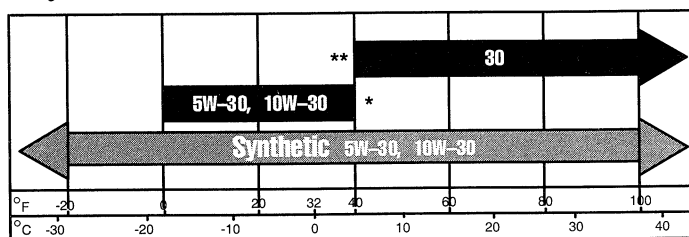
- Deje que el mofle, el cilindro y las aletas del motor se enfríen antes de tocarlos.
- Remueva los combustibles acumulados en el área del mofle y en el área del cilindro.
- Instale y mantenga en orden de funcionamiento un atrapachispas antes de utilizar el equipo en una zona con vegetación tupida o en terrenos agrestes con grama. El Estado de California lo exige (Sección 4442 del Código de Recursos Públicos de California). Otros estados pueden tener leyes similares. Las leyes federales se aplican en tierras federales.

### RECOMENDACIONES DE ACEITE

#### PRECAUCIÓN:

El motor es despachado de Briggs & Stratton sin aceite. Antes de dar arranque al motor, aprovisionelo de aceite. No lo llene demasiado.

- Use un aceite de alta calidad para motor.
- No use aditivos especiales. **No mezcle el aceite con la gasolina.**
- escoja la viscosidad de acuerdo con la temperatura promedio tal como el aceite SAE grado 30, consulte el cuadro de abajo.



#### PRECAUCIÓN:

- \* La temperatura de funcionamiento de los motores enfriados por aire es superior a la de los motores automóviles. El uso de aceites multigrados no sintéticos (5W-30, 10W-30, etc.) a temperaturas superiores a 40° F (4° C) producirá más alto consumo de aceite del normal. Cuando utilice aceites multigrados, compruebe el nivel de aceite con mayor frecuencia.
- \*\* El aceite grado 30, si es usado a una temperatura inferior a 40° F (4° C), producirá dificultad de arranque y un posible daño en el bloque del motor debido a una lubricación inadecuada.

#### CAPACIDAD DE ACEITE

- El motor tiene una capacidad de aceite de 0.61 litros (20 onzas).

#### PROCEDIMIENTO DE ACEITE

Fig. 2

- Compruebe el nivel de aceite antes de cada uso y después de cada ocho (8) horas de uso continuo.
1. Coloque el motor a nivel y limpie el área alrededor del tubo de llenado de aceite.
  2. Remueva la varilla indicadora de nivel de aceite, límpiela con un trapo limpio ①, insértela y apriétela nuevamente ②. Remueva la varilla indicadora de nivel y compruebe el nivel de aceite. El aceite debe alcanzar la marca FULL ③. Si se requiere aceite, añádelo lentamente ④. Vuelva a comprobar el nivel de aceite en la varilla indicadora de nivel ⑤.
  3. **No lo llene demasiado.** Si se llena excesivamente con aceite puede ocasionar humo, dificultad de arranque, suciedades en la bujía, y una saturación de aceite del filtro de aire. Drene el exceso, si el nivel de aceite está por encima de la marca FULL en la varilla indicadora de nivel de aceite.
  4. Apriete la varilla firmemente antes de darle arranque al motor.

### RECOMENDACIONES DE COMBUSTIBLE

Use gasolina limpia, fresca, **sin plomo** con un mínimo de 85 octanos. Puede usarse gasolina con plomo si ésta es comercialmente disponible y si no se dispone de gasolina sin plomo. En los Estados Unidos de América no puede usarse gasolina con plomo. Existen ciertos combustibles conocidos como gasolinas oxigenadas o reformuladas que son gasolinas mezcladas con alcohol o con éter. Una cantidad excesiva de estas mezclas pueden dañar el sistema de combustible o causar problemas de funcionamiento. Si se presenta cualquier síntoma de operación no deseable, utilice gasolina con un porcentaje más bajo de alcohol o de éter.

Este motor está certificado para operar con gasolina. Sistema de Control de Emisiones de Escape: EM (Modificaciones del Motor).

No use gasolina que contenga Metanol. **No mezcle aceite con gasolina.**



### ADVERTENCIA

La retracción rápida de la cuerda de arranque (contragolpe) le halará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted la pueda dejar ir.

Podrían ocasionarse roturas de huesos, fracturas, moretones o torceduras.

- Cuando le de arranque al motor, hale lentamente la cuerda hasta que se sienta resistencia, después hale la cuerda rápidamente.
- Los componentes de acople directo del equipo tal como, pero no limitados a, cuchillas, impulsores, poleas, dientes de piñones, etc. se deben asegurar firmemente.



### ADVERTENCIA

Las partes rotantes pueden tener contacto o enredar las manos, los pies, el cabello, la ropa o los accesorios.

Puede producirse una traumática amputación o una grave laceración.

- Opere el equipo con los protectores en su lugar.
- Mantenga las manos y los pies a distancia de las partes rotantes.
- Recójase el cabello y quítense las joyas.
- No use ropa floja, tiras que cuelguen o artículos que puedan ser agarrados.



### ADVERTENCIA

Un chispeo involuntario puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

Una puesta en marcha involuntaria puede ocasionar un enredo, una amputación traumática o una laceración.

#### ANTES DE HACER AJUSTES O REPARACIONES

- Desconecte el cable de la bujía y manténgalo a distancia de bujía.

#### CUANDO COMPRUEBE CHISPA

- Utilice un probador de bujías aprobado.
- NO compruebe chispa si removió la bujía.

## ADVERTENCIA

Antes de llenar el tanque de combustible, deje que el motor se enfríe 2 minutos.

### APROVISIONAMIENTO DE COMBUSTIBLE

**Fig. 3**

Limpie el área alrededor del tubo de llenado de combustible ❶ antes de remover la tapa. Llene el tanque hasta aproximadamente 1 pulgada por debajo de la parte superior del cuello ❷ para permitir la expansión del combustible. Tenga cuidado de no llenar excesivamente.

### TAPA DE COMBUSTIBLE Fresh Start®

**Fig. 4**

Su motor puede venir equipado con una tapa de combustible Fresh Start ❶.

La tapa de combustible Fresh Start fuel está diseñada para sostener un cartucho ❷ el cual contiene estabilizador de combustible. El estabilizador de combustible es esencial en motores almacenados por más de 30 días para prevenir que se formen depósitos de goma en el sistema de combustible o en las partes esenciales del carburador.

1. Coloque el extremo con sello de papel de aluminio por dentro de la tapa de combustible. ❸
2. Empuje para que el cartucho entre "a presión" en su lugar. ❹
3. Remueva la lengüeta blanca para exponer la membrana. ❺
4. Reinstale la tapa de combustible en el tanque de combustible del motor. ❻
5. Revísela periódicamente - si está vacía, remuévala y cámbiela.
6. Almacene los cartuchos sin abrir en un área fresca, seca y bien ventilada. Mantenga el cartucho abierto en la tapa de combustible, y la tapa de combustible cerrada en el tanque de combustible cuando no esté en uso.



## PELIGRO

El contenido del cartucho de la tapa de combustible Fresh Start® es NOCIVO O FATAL EN CASO DE SER INGERIDO.

Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. No tomar internamente. Evite respirar la niebla o el vapor. La exposición excesiva de los ojos o la piel puede causar irritación.

MANTENGA EL ESTABILIZADOR FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. El estabilizador de combustible es un químico peligroso.\*\*

- EN CASO DE SER INGERIDO, llame un médico inmediatamente. No induzca el vómito. En caso de inhalación salir al aire libre. En caso de contacto con los ojos o con la piel, lavar abundantemente con agua durante 15 minutos.
- Almacene los cartuchos sin abrir en un área fresca, seca y bien ventilada. Mantenga el cartucho abierto en la tapa de combustible, y la tapa de combustible cerrada en el tanque de combustible cuando no esté en uso.

En caso de emergencia, contacte un médico inmediatamente y llame al 1-800-424-9300 para obtener información acerca del material de seguridad.

\*\* El estabilizador de combustible contiene 2,6-di-tert-butilfenol (128-39-2) y destilado de petróleo alifático (64742-47-8).

### ANTES DE ARRANCAR



## ADVERTENCIA

Mantenga siempre las manos y los pies a distancia de las partes móviles del equipo.



## ADVERTENCIA

No use líquido de arranque presurizado. Los vapores son inflamables.

- De arranque, almacene y aprovisione de combustible en una posición a nivel.
- Compruebe el nivel de aceite.

Los modelos de motor varían. Existen tres versiones para escoger antes de darle arranque a su motor. La forma como venga equipado su motor determinará cuales pasos seguir. Las variaciones son con ReadyStart donde el motor tiene únicamente un control del acelerador, equipado con Cebador lo que significa que su motor no tiene un control de estrangulación, y con arranque Estándar donde el motor viene equipado tanto con cebador como con control de estrangulación. Conozca su motor antes de darle arranque.

### MOTORES EQUIPADOS CON **READY START**

**Fig. 5**

1. Mueva el control del acelerador hacia la posición FAST ❶. (si está equipado)
2. Consulte la sección de ARRANQUE.

### MOTOR EQUIPADO CON CEBADOR

1. Mueva el control del acelerador hacia la posición FAST ❶
2. Localice el bulbo cebador ❷ y oprímalo firmemente 5 veces la PRIMERA VEZ que usted le de arranque a un motor nuevo. Para todos los futuros arranques oprima el bulbo

cebador 3 veces. Presionar el cebador demasiadas veces puede inundar el motor con combustible, y el motor puede no arrancar.

**Nota:** Si el motor se detuvo por falta de combustible, aprovisione de combustible el motor y presione el bulbo cebador 3 veces. Normalmente no es necesario cebar si se va a dar arranque a un motor que ya esté caliente. Sin embargo, en clima frío se puede requerir una acción repetitiva de cebado.

3. Consulte la sección de ARRANQUE.

### MOTOR ESTANDAR

**Fig. 6**

1. Abra la válvula de paso de combustible 1/4 de giro, si está equipado. ❶
2. Mueva el control del acelerador hacia la posición FAST o START, si está equipado. ❷
3. Mueva el control del estrangulador hacia la posición RUN, si el equipo tiene este control.
4. Localice el bulbo cebador ❸ y oprímalo firmemente 5 veces la PRIMERA VEZ que usted le de arranque a un motor nuevo. Para todos los futuros arranques oprima el bulbo cebador 3 veces. Presionar el cebador demasiadas veces puede inundar el motor con combustible, y el motor puede no arrancar.

**Nota:** Si el motor se detuvo por falta de combustible, aprovisione de combustible el motor y presione el bulbo cebador 3 veces. Normalmente no es necesario cebar si se va a dar arranque a un motor que ya esté caliente. Sin embargo, en clima frío se puede requerir una acción repetitiva de cebado.

5. Consulte la sección de ARRANQUE.

## ARRANQUE

**Fig. 7**

### ARRANQUE RETRÁCTIL

1. Cierre la manija de control del freno de seguridad ❶ en el equipo que venga con esta característica. Hale la cuerda lentamente ❷ hasta que sienta resistencia, después hálala rápidamente. Repita si es necesario. Cuando el motor arranque, opérela con el acelerador en la posición FAST.
2. Si el motor no arranca después de 3 halones, oprima el botón cebador 3 veces y hale el arranque nuevamente.
3. Repita si es necesario con el estrangulador (si está equipado) en la posición RUN y el acelerador en la posición FAST.
4. Cuando el motor arranque opérela en la posición FAST.

### ARRANQUE ELÉCTRICO, SI ESTA EQUIPADO

1. Si el fabricante del equipo ha suministrado la batería, cárguela antes de intentar darle arranque al motor, según las recomendaciones del fabricante del equipo.
2. Gire la llave hacia la posición START.
3. Repita si es necesario con el estrangulador (si está equipado) en la posición RUN y el acelerador en la posición FAST.
4. Cuando el motor arranque opérela en la posición FAST.

**Nota:** Use ciclos de arranque cortos (15 segundos/ minuto) para prolongar la vida del arranque. Los ciclos de arranque prolongados pueden dañar el motor de arranque.

## PARADA

Los modelos de motores varían. Si está equipado, siga uno o más de los pasos listados.

1. Suelte la manija del control del freno de seguridad.
2. Mueva el control del acelerador hacia la posición STOP.
3. Presione el suiche de parada hacia la posición OFF.
4. Cierre la válvula de paso de combustible.

**PRECAUCIÓN:** NO mueva el control del estrangulador hacia la posición CHOKe para detener el motor. Podrían ocurrir explosiones o daños en el motor.

## MANTENIMIENTO

**Fig. 8**

El mantenimiento regular mejora el funcionamiento y alarga la vida del motor. Se requiere un servicio más frecuente cuando se opere en condiciones adversas.



## ADVERTENCIA

Para prevenir un arranque accidental, remueva el cable de la bujía ❶ y manténgalo a distancia de la bujía antes de proceder con el servicio. No golpee la volante con un martillo ni con un objeto pesado. Si lo hace, la volante se podría cizallar durante la operación. No manipule las varillas u otras partes para incrementar la velocidad del motor.



## PRECAUCIÓN

Si se tiene que inclinar el motor para transportar el equipo o para la inspección o remoción de los residuos de grama, mantenga el lado de la bujía en el motor hacia ARRIBA ❷. Dele arranque al motor, guárdelo y aprovisionelo con combustible en una posición nivelada.

Siga los intervalos por horas de trabajo o por calendario, lo que ocurra primero. Se puede requerir un servicio más frecuente cuando se opera bajo condiciones adversas como las anotadas a continuación.

#### Las Primeras 5 horas

- Cambie aceite

#### Cada 5 horas o diariamente

- Compruebe el nivel de aceite
- Limpie el área alrededor del mofle
- Limpie el área alrededor del protector de dedos

#### Cada 25 Horas o Cada Estación

- Cambie aceite si se opera con carga pesada o en temperaturas ambiente altas
- Dele servicio al elemento de Espuma- Aceitada\*

#### Cada 50 horas o cada estación

- Cambie aceite
- Inspeccione el atrapachispas, si está equipado.

#### Cada 100 Horas o Cada Estación

- Cambie la bujía
- Limpie el sistema de enfriamiento\*

\* Limpie con mayor frecuencia bajo condiciones de mucho polvo, o cuando se presenten muchos desechos en el aire o después de una operación prolongada cortando grama alta y seca.

## CAMBIO DE ACEITE

**Fig. 9**

Cambie el aceite después de las primeras 5 horas de operación, después hágalo cada 50 horas o cada estación. Cambie aceite cada 25 horas cuando opere el motor bajo carga pesada o en altas temperaturas ambiente. Cambie aceite mientras que el motor se encuentre caliente.



### ADVERTENCIA

Antes de inclinar el motor o el equipo para drenar aceite, drene el combustible del tanque operando el motor hasta que el tanque de combustible se quede vacío.

1. Opere el motor hasta que se detenga por la falta de combustible. De lo contrario, pueden presentarse fugas de combustible y crear un peligro de fuego/explosión, cuando usted inclina el motor en el Paso 4.
2. Remueva la varilla indicadora de nivel con el motor APAGADO pero aún caliente.
3. Drenaje de aceite por la parte superior: ❶ Mantenga el lado de la bujía hacia arriba. Drenaje de aceite por la parte inferior: Removiendo el tapón de drenaje ❷ con un ratchet y una extensión cuadrada ❸, se puede drenar el aceite desde la parte inferior del motor. ❹ Coloque de nuevo el tapón de drenaje.

**Nota:** El drenaje de aceite por la parte superior es el método recomendado, sin embargo se puede drenar aceite por la parte inferior como se muestra.

4. Coloque el motor a nivel. Añada aceite fresco. La capacidad de aceite del motor es de aproximadamente 0.61 litros (20 onzas). Llène hasta alcanzar la marca FULL en la varilla indicadora de nivel de aceite. NO LO LLENE DEMASIADO. Instale nuevamente la varilla indicadora de nivel.
5. Vuelva a conectar el cable de la bujía antes de darle arranque.

**PRECAUCIÓN:** El aceite usado es un producto de desecho peligroso. Disponga del aceite usado apropiadamente.

## MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE

**Fig. 10**

Todos los motores tienen un cartucho de filtro de aire. Revise y limpie el cartucho después de cada 25 horas de uso, con mayor frecuencia bajo condiciones de mucho polvo. Cambie el cartucho después de cada 100 horas de uso o antes de cada estación.

1. Afloje los tornillos y levante la tapa para sacarla. ❶
2. Remueva cuidadosamente el cartucho del filtro de aire ❷, evitando que caigan desechos por dentro del área del carburador ❸ o de la salida para la ventilación de aire ❹.
3. No use agua ni solventes para limpiar el cartucho. Golpéelo simplemente sobre una superficie dura para liberar la suciedad del cartucho. Cámbielo si está desgastado o muy sucio.

**PRECAUCIÓN:** No use aire a presión ni solventes para limpiar el cartucho. El aire a presión puede dañar el cartucho, y los solventes pueden descomponer el cartucho.

4. Instale un filtro nuevo o que ya se haya limpiado con la salida de aire inferior del sello del cartucho en la base. Coloque la tapa por encima de la base, y apriete los tornillos.

## MANTENIMIENTO DE LA BUJÍA

**Fig. 11**

Revise la bujía cada 100 horas o cada estación, lo que ocurra primero. Cambie la bujía si después de la inspección los electrodos ❶ están quemados o desgastados. Asegúrese que la bujía esté limpia. Compruebe el entrehierro ❷ con una galga pasa no pasa ❸ y reajústelo a 0.51mm o 0.020 pulgadas si es necesario.

**Nota:** En algunas áreas las leyes locales requieren el uso de una bujía con resistencia para suprimir las señales de encendido. Si este motor vino originalmente equipado con una bujía con resistencia, utilice el mismo tipo de bujía cuando la vaya a cambiar.



### ADVERTENCIA

NO intente darle arranque al motor si removió la bujía. El combustible puede encenderse y ocasionar un incendio o una explosión.

## LIMPIEZA DE DESECHOS

**Fig. 12**

Diariamente o antes de cada uso, limpie los residuos de grama, la broza o los desechos acumulados en el motor. Mantenga limpias las varillas, los anillos y los controles. Mantenga libre de todo desecho combustible el área alrededor y por detrás del mofle. Remueva el atrapa chispas. Mantener limpio el motor permite que el aire circule por el motor.

No rocíe el motor con agua para limpiar el motor ya que el agua podría contaminar el combustible. Límpielo con un cepillo o con aire comprimido.

### Limpie el Sistema de Enfriamiento

Para prevenir un recalentamiento o un daño en el motor, recomendamos que usted tenga un Distribuidor de Servicio Autorizado Briggs & Stratton para la limpieza del sistema de enfriamiento de aire de acuerdo a los intervalos de mantenimiento.

## BODEGAJE

Los motores almacenados durante más de 30 días necesitan estar protegidos o drenarles el combustible para prevenir que se formen depósitos de goma en el sistema de combustible o en las partes esenciales del carburador. Para protección del motor, use una tapa de combustible Fresh Start. Los recipientes de combustible para bodegaje usan el Estabilizador de Combustible. El cartucho de la tapa de combustible Fresh Start contiene suficiente estabilizador para mantener el combustible fresco hasta por 6 meses.

Si no se usa el estabilizador o si el motor está operando con gasolina que contenga alcohol, tal como gasohol, remueva todo el combustible del tanque y opere el motor hasta éste que se detenga por la falta de combustible.

1. Cambie aceite.
2. Remueva la bujía y vierta aproximadamente 15 ml (1/2 onza) de aceite para motor en el interior del cilindro. Coloque de nuevo la bujía y haga girar el motor lentamente para distribuir el aceite.
3. Limpie los residuos de grama y los desechos del cilindro, de las aletas de la parte superior del cilindro, por debajo del protector de dedos y por detrás del mofle.
4. Cuando remueva la unidad del sitio de bodegaje, use únicamente gasolina fresca. Haga los chequeos de operación y revise el programa de mantenimiento antes de darle arranque al motor.

## SERVICIO

Busque un Distribuidor de Servicio Autorizado Briggs & Stratton. Cada centro mantiene un stock de Partes Originales Briggs & Stratton y está equipado con herramientas de servicio especiales.

**Necesita Asistencia?** Visite nuestro sitio web o marque el 1-800-233-3723, (Estados Unidos y Canadá) para escuchar un menú de mensajes pre-grabados que le ofrecen información relacionada con el mantenimiento del motor.

Cartucho de filtro de aire	792038
Aceite	100005 -o- 100028
Estabilizador de combustible (envase de 4.2 onzas, 125 ml)	5041
Bujía Estándar	491055E
Probador de chispa	19368
Llave de Bujía	89838 (5023)
Kit bomba de aceite	5056

(usa un taladro eléctrico estándar para remover rápidamente el aceite del motor)

Para comprar, o visualizar otros productos que Briggs & Stratton tenga disponibles, consulte un Distribuidor de Servicio Autorizado Briggs & Stratton. Utilice nuestro sitio web en [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) para encontrar el distribuidor más cercano a usted, o busque en las "Páginas Amarillas™".



El logo de los dedos caminando y las "Páginas Amarillas" son marcas registradas en varias jurisdicciones.

Insista en repuestos originales Briggs & Stratton con nuestro logo impreso en el empaque y/o en el repuesto. Las imitaciones pueden no funcionar bien y podrían invalidar su garantía.

## ESPECIFICACIONES DE AJUSTE

Entrehierro del inducido	0.15 - 0.35 mm (0.006 - 0.014 pulgadas)
Entrehierro de la bujía	0.51 mm (0.020 pulgadas)
<b>Modelo Serie 100000</b>	
Diámetro Interno	64.00 mm (2.52 pulg.)
Carrera	49.99 mm (1.968 pulgadas)
Desplazamiento	161 cc (9.82 pulgadas cúbicas)

**Nota:** Para una operación práctica, la carga de potencia no debe exceder del 85% de la potencia nominal. La potencia del motor disminuirá 3-1/2% por cada 1,000 pies (300 metros) sobre el nivel del mar y un 1% por cada 10° F (5.6° C) por encima de 77° F (25° C). Este operará satisfactoriamente hasta un ángulo de 155. Refiérase al manual del operador del equipo para obtener información acerca de los límites de operación permitidos en pendientes.



**Briggs & Stratton Corporation (B&S),  
Junta de Recursos Ambientales  
de California (CARB)**

**y Agencia de Protección Ambiental  
de los Estados Unidos (U.S. EPA)  
Declaración de la Garantía del Sistema de Control  
de Emisiones (Derechos y Obligaciones del  
Propietario de la Garantía de Defectos)**

**Declaración de la Garantía de Defectos del  
Sistema de Control de Emisiones de California,  
Estados Unidos y Canadá**

La Junta de Recursos Ambientales (CARB), La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos U.S. EPA y B&S se complacen en explicarles la Garantía del Sistema de Control de Emisiones de su motor pequeño modelo 2006 en adelante para uso en terrenos sin pavimento (SORE). En California, los nuevos motores pequeños para uso en terrenos sin pavimento deben ser diseñados, fabricados y equipados para cumplir los rigurosos estándares anti-smog del Estado. En cualquier otra parte de los Estados Unidos, los nuevos motores de encendido por chispa para no uso en carreteras modelos 1997 y posteriores, deben cumplir estándares similares a los establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (U.S. EPA). B&S debe garantizar el sistema de control de emisiones en su motor por los períodos de tiempo listados abajo, teniendo en cuenta que no haya habido abuso, negligencia o mantenimiento no apropiado en su motor pequeño para uso en terrenos sin pavimento.

Su sistema de control de emisiones incluye partes tales como: el carburador, el filtro de aire, el sistema de encendido, el tubo de combustible, el mofle y el convertidor catalítico. También puede incluir los conectores y otros conjuntos relacionados con el sistema de control de emisiones.

Siempre que exista una condición de garantía, B&S reparará su motor pequeño todo terreno sin ningún costo para usted incluyendo el diagnóstico, las partes y la mano de obra.

**Cobertura de la Garantía de Defectos del Sistema  
de Control de Emisiones Briggs & Stratton**

Los motores pequeños todo terreno se garantizan relativo a los defectos de las partes del sistema de control de emisiones durante un período de dos años, sujeto a las provisiones establecidas abajo. Si alguna de las partes bajo cobertura en su motor se encuentra defectuosa, la parte será reparada o reemplazada por B&S.

**Responsabilidades del Propietario de la Garantía**

Como propietario de un motor pequeño todo terreno, usted es responsable de que se lleve a cabo el mantenimiento requerido el cual se indica en sus Instrucciones de Mantenimiento y Operación. B&S le recomienda guardar todos sus recibos que cubran el mantenimiento en su motor pequeño todo terreno, pero B&S no solo puede negar la garantía por la falta de recibos sino por su omisión al asegurar la realización de todo el mantenimiento programado.

No obstante, como propietario de un motor pequeño todo terreno, usted tiene que darse cuenta que B&S puede negarle la cobertura de la garantía si su motor pequeño todo terreno o una de sus partes ha fallado debido a abuso, negligencia, mantenimiento incorrecto o modificaciones no aprobadas.

Usted es responsable de presentar su motor pequeño todo terreno a un Distribuidor de Servicio Autorizado B&S tan pronto se presente el problema. Las reparaciones bajo garantía indisputables deben completarse en un período de tiempo razonable que no se exceda de 30 días.

Si usted tiene algunas preguntas relacionadas con los derechos y responsabilidades de la garantía, debe contactar a un Representante de Servicio B&S marcando el teléfono: 1-414-259-5262.

La garantía de emisiones es una garantía de defectos. Los defectos son juzgados en el desempeño normal de un motor. La garantía no está relacionada con una prueba de emisiones en uso.

**Provisiones de la Garantía de Defectos del  
Control de Emisiones Briggs & Stratton**

Las siguientes son provisiones específicas relativas a la Cobertura de Garantía de Defectos del Sistema de Control de Emisiones. Es una adición a la garantía del motor B&S para los motores no-regulados encontrados en las Instrucciones de Mantenimiento y Operación.

**1. Partes Garantizadas**

La cobertura bajo esta garantía se extiende únicamente a las partes listadas abajo (partes de los sistemas de control de emisiones) a la extensión que estas partes estaban presentes en el motor comprado.

**a. Sistema de Medición de Combustible**

- Sistema de Enriquecimiento de Arranque en Frío (estrangulación suave)
- Carburador y Partes Internas
- Bomba de combustible
- Tubo de combustible, aditamentos tubo de combustible, abrazaderas
- Tanque de combustible, cubierta y correa de sujeción
- Filtro de carbón

**b. Sistema de Inducción de Aire**

- Filtro de Aire
- Múltiple de Admisión
- Manguera de purga y ventilación

**c. Sistema de Encendido**

- Bujía(s)
- Sistema de Encendido con Magneto

**d. Sistema Catalizador**

- Convertidor Catalítico
- Múltiple de Escape
- Sistema de Inyección de Aire o Válvula de Pulsación

**e. Items Varios Usados en los Sistemas Anteriores**

- Vacío, Temperatura, Posición, Válvulas Sensitivas de Tiempo y Suiches
- Conectores y Conjuntos

**2. Duración de la Cobertura**

B&S garantiza al propietario inicial y a cada comprador subsecuente que las Partes Garantizadas estarán libres de defectos en materiales y mano de obra la cual haya ocasionado fallas de las Partes Garantizadas por un período de dos años a partir de la fecha en que es entregado el motor a un comprador detallista.

**3. Sin Costo**

La reparación o cambio de cualquier Parte Garantizada se llevará a cabo sin costo alguno para el propietario, incluyendo la labor de diagnóstico la cual conduce a la determinación de que esa Parte Garantizada es defectuosa, si el trabajo de diagnóstico es realizado en un Distribuidor de Servicio Autorizado B&S. Para servicio de garantía de emisiones contacte su Distribuidor de Servicio Autorizado B&S más cercano listado en las "Páginas Amarillas" bajo "Motores, Gasolina", "Motores a Gasolina", "Máquinas Cortacésped" o en una categoría similar.

**4. Reclamos y Exclusiones de la Cobertura**

Los reclamos de la garantía se completarán de acuerdo con las provisiones de la Póliza de Garantía del Motor B&S. La cobertura de la garantía estará excluida para fallas de las Partes Garantizadas las cuales no sean partes originales B&S o por abuso, negligencia o mantenimiento incorrecto según se establece en la Póliza de Garantía del Motor B&S. B&S no se hace responsable de cubrir fallas de Partes Garantizadas ocasionadas por el uso de adición de partes, partes no-originales o partes modificadas.

**5. Mantenimiento**

Cualquier parte garantizada la cual no esté programada para cambio al realizar el mantenimiento requerido o la cual esté programada únicamente para una inspección regular por el efecto de "repare o cambie si es necesario" se garantizará por defectos durante el período de la garantía. Cualquier Parte Garantizada la cual esté programada para cambio por el mantenimiento requerido se garantizará únicamente por defectos durante el período de tiempo hasta el primer cambio programado para esa parte. Cualquier repuesto que sea equivalente en desempeño y durabilidad puede ser usado al llevar a cabo toda tarea de mantenimiento o reparación. El propietario es responsable de la realización de todo el mantenimiento requerido, según se define en las Instrucciones de Mantenimiento y Operación B&S.

**6. Cobertura Consecuente**

La cobertura aquí establecida se extenderá hasta la falla de cualquiera de los componentes del motor ocasionada por la falla de cualquier Parte Garantizada que aún se encuentre bajo garantía.

**Busque el Período de Durabilidad de Emisiones y la Información del Índice de Aire Pertinentes en la Etiqueta de Emisiones de su Motor**

Los motores que son certificados porque cumplen con las Normas de Emisiones Etapa 2 de la Junta de Recursos Ambientales de California (CARB) deben mostrar la información referente al Período de Durabilidad de Emisiones y al Índice de Aire. Briggs & Stratton hace que esta información esté disponible para el consumidor en nuestras etiquetas de emisiones. La etiqueta de emisiones del motor indicará la información de certificación.

El **Período de Durabilidad de Emisiones** describe el número de horas del tiempo real de operación para el cual el motor tiene certificación de conformidad de emisiones, asumiendo un mantenimiento apropiado de acuerdo con las Instrucciones de Mantenimiento y Operación. Se utilizan las siguientes categorías:

**Moderado:**

El motor tiene certificación de conformidad de emisiones por 125 horas del tiempo real de operación del motor.

**Intermedio:**

El motor tiene certificación de conformidad de emisiones por 250 horas del tiempo real de operación del motor.

**Extendido:**

El motor tiene certificación de conformidad de emisiones por 500 horas del tiempo real de operación. Por ejemplo, una máquina cortacésped típica de arrastrar es usada de 20 a 25 horas por año. Por lo tanto, el **Período de Durabilidad de Emisiones** de un motor con una **clasificación intermedia** debería igualarse de 10 a 12 años.

Ciertos motores Briggs & Stratton estarán certificados por cumplir con las normas de emisiones Fase 2 de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA). Para los motores certificados Fase 2, el Período de Conformidad de Emisiones al cual se refiere la Etiqueta de Conformidad de Emisiones indica el número de horas de operación para las cuales el motor ha demostrado que cumple con los requerimientos Federales de emisiones.

Para motores con un desplazamiento inferior a 225 cc

Categoría C = 125 horas

Categoría B = 250 horas

Categoría A = 500 horas

Para motores con un desplazamiento de 225 cc o superior

Categoría C = 250 horas

Categoría B = 500 horas

Categoría A = 1000 horas

**INFORMACION TECNICA**

**Información de Clasificación de Potencia del Motor**

La clasificación de potencia bruta para cada modelo individual de motor a gasolina se etiqueta de acuerdo con el código J1940 de la SAE (Sociedad de Ingenieros de Automoción) (Procedimiento de certificación de potencia y torque de motores pequeños). La clasificación de desempeño se ha obtenido y se ha corregido de acuerdo con SAE J1995 (Revisión 2002-05). Los valores de torque se derivan a 3060 RPM; los valores de potencia se derivan a 3600 RPM. La potencia bruta real del motor será más baja y estará afectada por las condiciones ambientales de operación y la variabilidad de motor a motor, entre otros factores. Dada la gran diversidad de productos en los cuales se instalan los motores y la variedad de las emisiones ambientales aplicables al operar el equipo, el motor a gasolina no desarrollará la potencia total nominal cuando sea usado en determinados equipos motorizados (potencia real o meta "en el sitio"). Esta diferencia se debe a una serie de factores que incluyen, entre otros, los accesorios (filtro de aire, sistema de escape, sistema de carga, sistema de enfriamiento, carburador, bomba de combustible, etc.), limitaciones de la aplicación, condiciones ambientales de operación (temperatura, humedad, altitud), y a la variabilidad de motor a motor. Debido a limitaciones de fabricación y capacidad Briggs & Stratton puede sustituir un motor de potencia nominal más alta por un motor de esta Serie.

# POLIZA DE GARANTIA DEL PROPIETARIO DEL MOTOR BRIGGS & STRATTON

Vigente a Partir de 12/06

## GARANTIA LIMITADA

Briggs & Stratton Corporation reparará o reemplazará, sin costo alguno, cualquier parte(s) del motor considerada(s) como defectuosas en material, mano de obra o ambos. Los gastos de transporte de las partes sometidas a reparación o cambio bajo esta Garantía deben ser abonados por el comprador. Esta garantía tiene vigencia durante el período de tiempo señalado en la misma, quedando sujeta a las condiciones establecidas abajo en esta póliza. Para recibir servicio de garantía, contacte el Distribuidor de Servicio Autorizado más cercano en nuestro mapa de localización de distribuidores en [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com), o marque el 1-800-233-3723, o según aparezca listado en las "Páginas Amarillas™".

NO EXISTE NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA. LAS GARANTIAS IMPLICITAS, INCLUSO AQUELLAS DE MERCANTIBILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN FIN DETERMINADO QUEDAN LIMITADAS A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA O A LA EXTENSION PERMITIDA POR LA LEY, QUEDANDO EXCLUIDAS TODAS LAS GARANTIAS IMPLICITAS. LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS FORTUITOS O CONSECUENTES BAJO CUALQUIER Y TODAS LAS GARANTIAS QUEDA EXCLUIDA EN LA MEDIDA QUE DICHA EXCLUSION SEA PERMITIDA POR LA LEY. Algunos países o estados no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, y otros países o estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso la limitación y la exclusión anteriores pueden no ser aplicables para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un país a otro y de un estado a otro.

## TERMINOS DE GARANTIA\*\*

Marca / Tipo de Producto	Uso Privado	Uso Comercial
Vanguard™	2 años	2 años
Serie Larga Vida™, I/C®, Intek I/C®, Intek Pro™	2 años	1 año
Motores que Funcionen con Kerosene	1 año	90 días
Todos los otros motores Briggs & Stratton	2 años	90 días

\*\* Los motores usados en aplicaciones de Generadores Domésticos están garantizados únicamente bajo para uso privado. Esta garantía no se aplica a motores en equipos usados para energía principal en lugar de un servicio. **Los motores usados en eventos competitivos o en trayectorias comerciales o de renta no están cubiertos por la garantía.**

El período de garantía comienza a partir de la fecha en la cual lo compró el consumidor detallista original o usuario final comercial, y continúa por el período de tiempo establecido en la tabla anterior. "Uso privado" significa uso doméstico personal por el consumidor detallista original. "Uso Comercial" significa todos los otros usos, incluyendo fines comerciales o que produzcan ingresos o renta. Una vez que el motor haya experimentado uso comercial, será considerado en adelante como motor de uso comercial para fines de esta garantía.

**NO ES NECESARIO REGISTRAR LA GARANTÍA PARA OBTENER SERVICIO DE BRIGGS & STRATTON PRODUCTS. GUARDE SU RECIBO DE COMPRA. SI NO APORTA LA PRUEBA DE LA FECHA DE COMPRA INICIAL, SE UTILIZARÁ LA FECHA DE FABRICACIÓN DEL PRODUCTO PARA DETERMINAR EL PERÍODO DE GARANTÍA.**

## ACERCA DE LA GARANTIA DE SU MOTOR

Briggs & Stratton recibe con agrado la reparación bajo garantía y se disculpa por los inconvenientes presentados. Cualquier Centro de Servicio Autorizado puede hacer reparaciones bajo garantía. La mayor parte de las reparaciones bajo garantía se atienden de manera rutinaria, pero algunas veces las peticiones para el servicio de garantía pueden no ser apropiadas. Por ejemplo, la garantía no podría aplicarse si el daño del motor ocurrió debido a abuso, falta del mantenimiento habitual, transporte, manejo, bodegaje o instalación inapropiados. De igual manera se invalidará la garantía si el número serial del motor ha sido removido o si el motor ha sido alterado o modificado.

Si un cliente no está de acuerdo con la decisión del Distribuidor de Servicio, se realizará una investigación para determinar la aplicabilidad de la garantía. Pida a su Distribuidor de Servicio que envíe toda la información pertinente a su Distribuidor o a la Fábrica para proceder a su revisión. Si el Distribuidor o la Fábrica deciden que su reclamación es justificada, al cliente le será reembolsado totalmente el importe de aquellas partes que son defectuosas. Para evitar cualquier malentendido que pudiera presentarse entre el cliente y el Distribuidor de Servicio, listamos a continuación algunas de las causas de fallas del motor que no cubre la garantía.

### Desgaste Normal:

Los motores, como todos los dispositivos mecánicos, necesitan el cambio y el servicio periódico de las partes para desempeñarse bien. La garantía no cubrirá la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida de una parte o de un motor.

### Mantenimiento Incorrecto:

La vida útil de un motor depende de las condiciones bajo las cuales opere el motor y del cuidado que éste reciba. Algunas aplicaciones, tales como cultivadoras, bombas y máquinas cortacésped rotantes, se utilizan con mucha frecuencia en condiciones de mucho polvo o en condiciones muy sucias, las cuales pueden hacer que parezca un desgaste prematuro del motor. Tal desgaste, cuando es ocasionado por suciedad, polvo o por el hecho de limpiar la bujía con chorro de

arena, o porque otro material abrasivo haya entrado al motor debido a un mantenimiento no apropiado, no será cubierto por la garantía. **Esta garantía cubre únicamente, material defectuoso y/o mano de obra relacionados con el motor, y no el cambio o reembolso del equipo en el cual haya sido montado el motor. Ni extenderá la garantía a reparaciones requeridas debido a:**

1. PROBLEMAS OCASIONADOS POR EL USO DE PARTES QUE NO SEAN PARTES ORIGINALES BRIGGS & STRATTON.
2. Controles del equipo o instalaciones que impidan el arranque, ocasionando un rendimiento poco satisfactorio del motor, o que acorten la vida del motor. (Contacte el fabricante del equipo.)
3. Carburadores con fugas, conductos de combustible obstruidos, válvulas atascadas u otros daños causados por el uso de combustible contaminado o pasado. (Use gasolina limpia, fresca y sin plomo y el Estabilizador para Combustible de Briggs & Stratton Parte No. 5041.)
4. Partes que se hayan rayado o reventado por operar el motor con aceite lubricante insuficiente o contaminado, o por el uso del grado de viscosidad de aceite incorrecto (compruebe el nivel de aceite diariamente o después de cada 8 horas de operación. Rellene si es necesario y cámbielo según los intervalos recomendados.) El dispositivo protector del aceite OIL GARD no se puede apagar durante la operación del motor. Se podrían presentar daños en el motor si el nivel de aceite no se mantiene correctamente. Lea las Instrucciones de Mantenimiento & Operación.
5. Reparación o ajuste de partes asociadas o conjuntos tales como embragues, transmisiones, controles remoto, etc., los cuales no son fabricados por Briggs & Stratton.
6. Daño o desgaste de partes causado por la entrada de suciedades al motor debido al mantenimiento incorrecto del filtro de aire, montaje incorrecto, o por el uso de un elemento o

cartucho para el filtro de aire que no sea original. (Limpie y aceite nuevamente el elemento de Espuma Aceitada o el pre-filtro de espuma y cambie el cartucho según los intervalos recomendados.) Lea las Instrucciones de Mantenimiento & Operación.

7. Partes dañadas por velocidad excesiva o recalentamiento causado por residuos de grama, desechos o suciedades los cuales tapanan u obstruyen las aletas de enfriamiento, o el área de la volante, o por daños causados por operar el motor en un área confinada sin la suficiente ventilación. (Limpie las aletas en el cilindro, la cabeza del cilindro y la volante según los intervalos recomendados.) Lea las Instrucciones de Mantenimiento & Operación.
  8. Partes del motor o del equipo quebradas por vibración excesiva causada por un montaje flojo del motor, cuchillas de corte flojas, cuchillas o impulsores flojos o no balanceados, fijación incorrecta del equipo al cigüeñal del motor, velocidad excesiva u otro abuso en la operación.
  9. Un cigüeñal deformado o quebrado causado por golpear con un objeto sólido la cuchilla de corte de una máquina cortacésped rotante, o por tensión excesiva de las correas en v.
  10. Afinación o ajuste de rutina del motor.
  11. Descuido del motor o de los componentes del motor, es decir, cámara de combustión, válvulas, asientos de válvulas, guías de válvulas o bobinados del motor de arranque quemados, causado por el uso de combustibles alternos tales como, gas propano, gas natural, gasolinas alteradas, etc.
- Usted dispone de la garantía únicamente a través de centros de servicio que hayan sido autorizados por Briggs & Stratton Corporation. Su Centro de Servicio Autorizado más cercano aparece listado en las "Páginas Amarillas™" de su directorio telefónico bajo "Motores, Gasolina" o "Motores a Gasolina", "Máquinas Cortacésped," o en una categoría similar.**

Los Motores Briggs & Stratton Son Fabricados Bajo Una O Más De Las Sigüientes Patentes: Diseño D-247.177 (Otras Patentes Pendientes)											
6,691,683	6,520,141	6,325,036	6,145,487	6,012,420	5,803,035	5,548,955	5,243,878	5,138,996	4,875,448	D 476,629	
6,647,942	6,495,267	6,311,663	6,142,257	5,992,367	5,765,713	5,546,901	5,235,943	5,086,890	4,819,593	D 457,891	
6,622,683	6,494,175	6,284,123	6,135,426	5,904,124	5,732,555	5,445,014	5,234,038	5,070,829	4,720,638	D 368,187	
6,615,787	6,472,790	6,263,852	6,116,212	5,894,715	5,645,025	5,503,125	5,228,487	5,058,544	4,719,682	D 375,963	
6,617,725	6,460,502	6,260,529	6,105,548	5,887,678	5,642,701	5,501,203	5,197,426	5,040,644	4,633,556	D 309,457	
6,603,227	6,456,515	6,242,828	6,347,614	5,852,951	5,628,352	5,497,679	5,197,425	5,009,208	4,630,498	D 372,871	
6,595,897	6,382,166	6,239,709	6,082,323	5,843,345	5,619,845	5,320,795	5,197,422	4,996,956	4,522,080	D 361,771	
6,595,176	6,369,532	6,237,555	6,077,063	5,823,153	5,606,948	5,301,643	5,191,864	4,977,879	4,520,288	D 356,951	
6,584,964	6,356,003	6,230,678	6,064,027	5,819,513	5,606,851	5,271,363	5,188,069	4,977,877	4,512,499	D 309,457	
6,557,833	6,349,688	6,213,083	6,040,767	5,813,384	5,605,130	5,269,713	5,186,142	4,971,219	4,453,507	D 308,872	
6,542,074	6,347,614	6,202,616	6,014,808	5,809,958	5,497,679	5,265,700	5,150,674	4,895,119	4,430,984	D 308,871	

Remarque: (Cette remarque ne s'applique qu'aux moteurs utilisés aux États-Unis.) L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et des systèmes de contrôle des émissions gazeuses peuvent être effectués par tout établissement ou individu spécialisé dans la réparation des moteurs autres que les moteurs automobiles. Néanmoins, pour que les réparations soient prises en charge par Briggs & Stratton au titre de la garantie, l'entretien, la réparation ou le remplacement des pièces de contrôle des émissions doivent être effectués par un Réparateur Agréé.

F

## COMPOSANTS DU MOTEUR

Fig. 1

- ① Jauge et tube d'huile
- ② Poignée du lanceur
- ③ Bouchon du réservoir de carburant
- ④ Filtre à air
- ⑤ Commande des gaz, si installée
- ⑥ Bouchon de vidange d'huile (situé sous le moteur)
- ⑦ Poire d'amorçage
- ⑧ Bougie
- ⑨ Silencieux d'échappement
- ⑩ Modèle / Type / Code du moteur

Inscrire ici le **Modèle, le Type et le Code** de votre moteur pour référence ultérieure.

Inscrire la date d'achat pour référence ultérieure.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Dans l'état de Californie, les moteurs 100000 couverts par ce manuel ont reçu du California Air Resources Board la certification de conformité aux normes antipollution pour 125 heures de fonctionnement. Cette certification n'accorde aucune garantie supplémentaire de fonctionnement ou de durée de vie pour ce moteur à son acheteur, propriétaire ou utilisateur. La garantie de ce moteur ne couvre que le produit et ses émissions certifiées indiquées par ailleurs dans ce manuel.

**Note:** En fonctionnement normal, la charge appliquée à ce moteur ne doit pas dépasser 85% de sa puissance maximale. La puissance du moteur décroît de 3,5 % par 300 mètres d'altitude au-dessus du niveau de la mer et de 1% par 5,6° C au-delà de 25° C. Il fonctionne normalement jusqu'à 15 degrés d'inclinaison. Voir le manuel d'utilisation de l'équipement pour les limites autorisées de fonctionnement en pente.

## SPÉCIFICATIONS DE SÉCURITÉ



Ce manuel contient des informations concernant la sécurité visant à attirer l'attention des usagers sur les dangers et les risques associés aux moteurs. Briggs & Stratton ne sachant pas forcément sur quel équipement ce moteur est monté, il est important de lire et de comprendre ces instructions ainsi que celles concernant l'équipement que ce moteur entraîne.



### ATTENTION

Les gaz d'échappement de ce moteur contiennent des substances chimiques pouvant causer des cancers, des malformations fœtales ou d'autres problèmes de fécondation.



### ATTENTION

Briggs & Stratton n'approuve pas et n'autorise pas l'utilisation de ces moteurs sur les véhicules tout-terrain à 3 roues, les motocyclettes, les karts de loisir, les avions ou les véhicules destinés à être utilisés en compétition. L'utilisation de ces moteurs pour ces applications peut entraîner des dommages matériels, des lésions graves (y compris la paralysie) ou la mort.

## Symboles associés à ce moteur



Incendie



Alerte sécurité



Explosion



Lire le manuel de l'opérateur



Retour brutal



Marche Arrêt



Arrêter



Choc



Huile



Slow



Surface très chaude



Essence



Fast



Pièces en mouvement



Starter ouvert



Fumées toxiques



Starter à fond



Produits chimiques dangereux

Un mot indicatif (DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION) est utilisé avec le symbole d'alerte pour signaler la possibilité et la gravité potentielle d'une blessure. De plus, un symbole de danger peut être utilisé pour indiquer le type de risque encouru.



**DANGER** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, **entraînera la mort ou des blessures très graves.**



**AVERTISSEMENT** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, **pourrait entraîner la mort ou des blessures très graves.**



**ATTENTION** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, **pourrait entraîner des blessures mineures ou légères.**

**ATTENTION**, lorsqu'il est utilisé **sans** le symbole d'alerte, indique une situation qui **pourrait causer un dommage au moteur.**



### ATTENTION

Les moteurs produisent du monoxyde de carbone, qui est un gaz toxique inodore et invisible.

L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, un évanouissement et entraîner la mort.

- Démarrer le moteur et le faire fonctionner à l'extérieur.
- Ne pas démarrer ou faire fonctionner le moteur dans un local fermé, même si les portes et les fenêtres sont ouvertes.



### ATTENTION

Le démarrage du moteur produit des étincelles.

Les étincelles peuvent enflammer les gaz inflammables à proximité. Ceci pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

- S'il y a une fuite de gaz naturel ou de GPL à proximité, ne pas démarrer le moteur.
- Ne pas utiliser de liquides de démarrage sous pression car leurs vapeurs sont inflammables.

**ATTENTION**

L'essence et les vapeurs d'essence sont extrêmement inflammables et explosives.  
Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.

**POUR FAIRE LE PLEIN**

- Couper le moteur et le laisser refroidir au moins 2 minutes avant d'ouvrir le bouchon du réservoir.
- Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur ou dans un local extrêmement bien ventilé.
- Ne pas trop remplir le réservoir.
- Tenir l'essence à l'écart des étincelles, des flammes directes, des veilleuses, de la chaleur et des autres sources d'étincelles.
- Contrôler que les Durits, le réservoir, le bouchon et les raccords de carburant ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer si nécessaire.

**POUR DÉMARRER LE MOTEUR**

- S'assurer que la bougie, le silencieux, le bouchon du réservoir et le filtre à air sont bien en place.
- Ne pas lancer le moteur quand la bougie est retirée.
- Si du carburant a été renversé, attendre son évaporation complète avant de démarrer le moteur.
- Si le moteur est noyé, placer le starter sur OPEN / RUN, amener l'accélérateur sur FAST et lancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.

**LORS DE L'UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT**

- Ne pas utiliser le starter pour arrêter le moteur.

**POUR TRANSPORTER L'ÉQUIPEMENT**

- Transporter avec le réservoir de carburant VIDE.

**POUR STOCKER DE L'ESSENCE OU L'ÉQUIPEMENT AVEC UN RÉSERVOIR PLEIN**

- Les ranger loin des chaudières, cuisinières, chauffe-eau, ou tout autre appareil comportant une veilleuse ou une source susceptible de produire une étincelle, car ils pourraient enflammer les vapeurs d'essence.

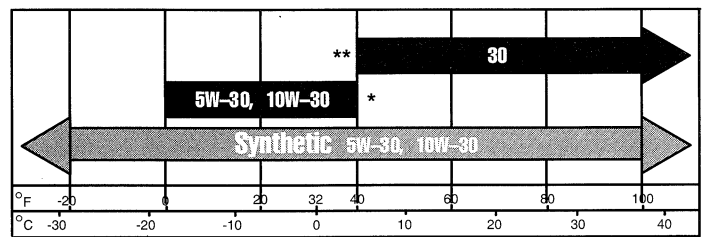
**ATTENTION**

Un moteur en marche produit de la chaleur. Les pièces du moteur, et plus particulièrement le silencieux, deviennent extrêmement chaudes. Les toucher peut provoquer des brûlures sévères.  
Les débris combustibles comme les feuilles, l'herbe, les broussailles peuvent s'enflammer.

- Laisser le silencieux, le cylindre du moteur et les ailettes refroidir avant de les toucher.
- Retirer les débris combustibles accumulés autour du silencieux et du cylindre.
- Monter un pare-étincelles en parfait état de marche avant d'utiliser l'équipement sur un terrain en friche recouvert de bois mort, d'herbe ou de broussailles. Ceci est obligatoire dans l'Etat de Californie (Chapitre 4442 du California Public Resources Code). D'autres états peuvent avoir des lois similaires. Les lois fédérales s'appliquent sur le territoire fédéral.

## HUILES RECOMMANDÉES

- ATTENTION:**  
Le moteur est expédié par Briggs & Stratton sans huile. Avant de lancer le moteur, faire le plein d'huile. Éviter de trop remplir.
- Utiliser une huile moteur de bonne qualité.
  - Ne pas utiliser d'additifs. **Ne pas mélanger d'huile à l'essence.**
  - Choisir une viscosité en fonction de la température moyenne, comme une huile SAE 30, voir le tableau ci-dessous.



- DANGER:**
- \* Les moteurs refroidis par air chauffent plus que les moteurs automobiles. L'utilisation d'une huile non de synthèse à multi-viscosité (5W-30, 10W-30, etc.) à des températures supérieures à 4° C entraînera une consommation d'huile supérieure à la normale. Si une huile à multi-viscosité est utilisée, vérifier le niveau d'huile plus souvent.
  - \*\* L'huile SAE 30 utilisée en dessous de 4° C rendra les démarrages difficiles et risque d'endommager l'alséage en raison de la mauvaise lubrification.

## CAPACITÉ D'HUILE

- Le moteur contient approximativement 0,6 litre (20 oz).

## PROCÉDURE DE REMPLISSAGE D'HUILE

**Fig. 2**

- Vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation ou après huit (8) heures d'utilisation continue.
  1. Placer le moteur de niveau et nettoyer autour du remplissage d'huile.
  2. Retirer la jauge à huile ①, l'essuyer avec un linge propre, l'introduire et la serrer de nouveau ②. Retirer la jauge à huile et contrôler le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit atteindre la marque FULL ③. S'il faut compléter le niveau, verser l'huile lentement ④. Vérifier à nouveau le niveau sur la jauge ⑤.
  3. **Ne pas trop remplir.** Trop d'huile peut provoquer de la fumée, une difficulté de démarrage, l'encrassement de la bougie et la saturation en huile du filtre à air. Vidanger l'excès, si le niveau d'huile dépasse la marque FULL de la jauge.
  4. Serrer fermement la jauge d'huile avant de lancer le moteur.

## CARBURANTS RECOMMANDÉS

Utiliser de l'essence récente, propre, **sans plomb** ayant un indice d'octane de 85 au moins. Il est possible d'utiliser de l'essence au plomb si elle est disponible là où l'essence au plomb ne l'est pas.

Aux États-Unis, il est interdit d'utiliser de l'essence au plomb. Certains carburants, dits oxygénés ou reformulés, contiennent des alcools ou des éthers. Une proportion excessive de ces additifs peut endommager le système d'alimentation ou réduire les performances. Ne pas employer de carburant contenant du méthanol. En cas de baisse des performances, employer une essence avec une moindre proportion d'alcool ou d'éther.

Ce moteur est certifié pour fonctionner à l'essence selon le Système de Contrôle des Émissions de Gaz d'échappement: EM (Modifications du moteur).

Ne pas employer d'essence contenant du méthanol. **Ne pas mélanger d'huile à l'essence.**

**ATTENTION**

La rétraction rapide de la corde de lanceur (retour brutal) tirera votre main et votre bras vers le moteur beaucoup plus vite que vous ne pourriez les laisser partir.  
Ceci pourrait entraîner des fêlures, des fractures, des ecchymoses ou des foulures.

- Lors du démarrage du moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance, puis tirer rapidement.
- Les composants directement couplés à l'équipement, tels que les lames, turbines, poulies, engrenages, etc. sans que cette liste soit limitative, devront être fermement arrimés.

**ATTENTION**

Les pièces en rotation peuvent toucher ou saisir les mains, les pieds, les cheveux, les vêtements ou les accessoires.  
Le résultat peut en être une amputation ou une lacération grave.

- Faire fonctionner l'équipement avec les écrans de protection en place.
- Tenir les mains et les pieds éloignés des pièces en rotation.
- Attacher les cheveux longs et retirer les bijoux.
- Ne pas porter de vêtements amples, de ceintures larges pendantes ou tout vêtement pouvant être saisi.

**ATTENTION**

Une étincelle accidentelle peut provoquer un incendie ou un choc électrique.  
Un démarrage accidentel peut causer un étranglement, l'amputation ou la lacération d'un membre.

**AVANT D'EFFECTUER DES RÉGLAGES OU DES RÉPARATIONS**

- Débrancher le fil de la bougie et le tenir à l'écart de la bougie.

**CONTRÔLE DE L'ÉTINCELLE**

- Utiliser un testeur de bougie homologué.
- Ne pas contrôler l'étincelle en retirant la bougie.

## ATTENTION

Avant de faire le plein de carburant, laisser refroidir le moteur pendant 2 minutes.

### FAIRE LE PLEIN

Fig. 3

Nettoyer le pourtour de l'orifice du réservoir ❶ avant d'ouvrir le bouchon pour remettre du carburant. Laisser environ 4 cm d'espace sous le haut du col ❷ pour permettre la dilatation du carburant. Veiller à ne pas trop remplir.

### BOUCHON D'ESSENCE Fresh-Start®

Fig. 4

Le moteur peut être équipé d'un bouchon d'essence Fresh-Start ❶.

Le bouchon de réservoir d'essence Fresh Start est conçu avec une cartouche ❷ qui contient du stabilisateur d'essence. Le stabilisateur d'essence est essentiel pour les moteurs qui sont remisés pendant plus de 30 jours afin d'éviter la formation de gommages dans le système d'alimentation et dans le carburateur.

1. Enfoncer l'extrémité de la cartouche avec le joint en feuille argentée dans le bouchon du réservoir. ❸
2. Pousser la cartouche jusqu'à l'encliqueter. ❹
3. Retirer la languette blanche pour découvrir la membrane. ❺
4. Remonter le bouchon d'essence sur le réservoir du moteur. ❻
5. Vérifier régulièrement. Quand il est vide, l'enlever et le remplacer.
6. Ranger les cartouches non ouvertes dans un endroit frais, sec et bien ventilé. Laisser la cartouche ouverte dans le bouchon d'essence, et maintenir le bouchon du réservoir fermé lorsqu'il n'est pas utilisé.



## DANGER

Le contenu de la cartouche du bouchon de réservoir d'essence Fresh Start® est NOCIF OU MORTEL EN CAS D'INGESTION.

Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas avaler. Éviter de respirer tout brouillard ou vapeur. Toute surexposition des yeux ou de la peau peut provoquer une irritation.

MAINTENIR L'ADDITIF STABILISATEUR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. L'additif stabilisateur est un produit chimique dangereux.\*\*

- EN CAS D'INGESTION, appeler immédiatement un médecin. Ne pas faire vomir. En cas d'inhalation, amener à l'air frais. En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer à l'eau pendant 15 minutes.
- Ranger les cartouches non ouvertes dans un endroit frais, sec et bien ventilé. Laisser la cartouche ouverte dans le bouchon d'essence, et maintenir le bouchon du réservoir fermé lorsqu'il n'est pas utilisé.

En cas d'urgence, contacter immédiatement un médecin et appeler 1-800-424-9300 (USA Canada) 33 1 40 05 48 48 France centre anti-poisons pour prendre connaissance des informations de sécurité.

\*\* L'additif stabilisateur d'essence contient du 2,6-Di-Ter-butylphenol (128-39-2) et du distillat de pétrole aliphatique (64742-47-8).

### AVANT LA MISE EN SERVICE



## ATTENTION

Toujours éloigner les mains ou les pieds des pièces rotatives et en mouvement.



## ATTENTION

Ne pas employer de liquide de démarrage sous pression. Les vapeurs de celui-ci sont inflammables.

- Lancer, remiser et faire le plein de l'équipement en position horizontale.
- Vérifier le niveau d'huile.

Il existe plusieurs Modèles de moteurs, ce qui se traduit par trois méthodes de démarrage différentes. C'est l'équipement du moteur qui détermine les étapes à suivre. ReadyStart ne dispose que d'une commande d'accélérateur, moteur équipé d'un amorceur veut dire qu'il n'y a pas de commande de starter et démarrage standard indique que le moteur est équipé à la fois d'un amorceur et d'une commande de starter. Il faut connaître le type du moteur avant de le démarrer.

### MOTEUR ÉQUIPÉ

**READY  
START**

Fig. 5

1. Mettre la commande d'accélérateur sur la position FAST ❶ (si cet équipement existe).
2. Voir la section DÉMARRAGE.

### MOTEUR ÉQUIPÉ D'UN AMORCEUR

1. Mettre la commande d'accélérateur sur la position FAST ❶.

2. Trouver la poire d'amorçage ❷ et appuyer fermement dessus 5 cinq fois la PREMIÈRE FOIS qu'un moteur neuf est démarré. Après cela, il suffit d'appuyer sur la poire d'amorçage 3 fois. Le fait de trop appuyer sur la poire d'amorçage peut noyer le moteur et l'empêcher de démarrer.

**Note:** Si le moteur s'est arrêté par manque de carburant, refaire le plein du moteur et presser 3 fois la poire d'amorçage. L'amorçage est généralement inutile lors du redémarrage d'un moteur chaud. Cependant, par temps froid, le réamorçage peut s'avérer nécessaire.

3. Voir la section DÉMARRAGE.

### MOTEURS STANDARD

Fig. 6

1. Ouvrir le robinet d'alimentation d'un 1/4 de tour, si prévu. ❶
2. Amener la commande d'accélération à la position FAST ou START, si prévu. ❷
3. Mettre le starter sur la position RUN si l'équipement possède cette commande.
4. Trouver la poire d'amorçage ❸ et appuyer fermement dessus 5 fois la PREMIÈRE FOIS qu'un moteur neuf est démarré. Après cela, il suffit d'appuyer sur la poire d'amorçage 3 fois. Le fait de trop appuyer sur la poire d'amorçage peut noyer le moteur et l'empêcher de démarrer.

**Note:** Si le moteur s'est arrêté par manque de carburant, refaire le plein du moteur et presser 3 fois la poire d'amorçage. L'amorçage est généralement inutile lors du redémarrage d'un moteur chaud. Cependant, par temps froid, le réamorçage peut s'avérer nécessaire.

5. Voir la section DÉMARRAGE.

## DÉMARRAGE

Fig. 7

### LANCEUR À RAPPEL AUTOMATIQUE

1. Serrer le frein à main ❶ sur les équipements qui en sont pourvus. Tirer lentement sur la poignée ❷ jusqu'à sentir une résistance puis tirer fermement. Recommencer si besoin. Quand le moteur est parti, le faire fonctionner avec la commande d'accélérateur en position FAST.
2. Si le moteur n'a pas démarré après 3 tractions, appuyer 3 fois sur la pompe d'amorçage et tirer de nouveau le lanceur.
3. Répéter si nécessaire avec le starter (si prévu) en position RUN et l'accélérateur en position FAST.
4. Une fois le moteur démarré, l'utiliser en position FAST.

### DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE, SI PRÉVU

1. Si le fabricant de l'équipement a fourni une batterie, la charger avant d'essayer de démarrer le moteur, selon les recommandations du fabricant.
2. Tourner la clé pour DÉMARRER.
3. Répéter si nécessaire avec le starter (si prévu) en position RUN et l'accélérateur en position FAST.
4. Une fois le moteur démarré, l'utiliser en position FAST.

**Note:** Utiliser des cycles de démarrage courts (15 secondes/minute) afin de prolonger la vie du lanceur. Un démarrage prolongé peut endommager le moteur du démarreur.

## ARRÊT

Il y a plusieurs Modèles de moteur. Selon l'équipement, suivre une ou plusieurs étapes ci-dessous.

1. Relâcher la poignée de contrôle du frein de sécurité.
2. Amener la commande d'accélération sur STOP.
3. Enfoncer le bouton d'arrêt en position OFF.
4. Fermer le robinet de coupure du carburant.

**ATTENTION:** Ne pas amener la commande de starter en position CHOKE pour arrêter le moteur. Cela peut provoquer de l'auto-allumage ou des dégâts au moteur.

## ENTRETIEN

Fig. 8

Un entretien régulier améliore les performances et augmente la durée de vie du moteur. Si les conditions de fonctionnement sont défavorables, il est recommandé d'entretenir le moteur plus fréquemment.



## ATTENTION

Pour éviter tout démarrage accidentel, débrancher le fil de bougie ❶ et l'éloigner de la bougie pendant les interventions. Ne pas frapper le volant moteur avec un marteau ou un objet dur. Cela risque de faire éclater le volant en marche. Ne pas modifier les bielles ou autres parties pour augmenter le régime du moteur.



## ATTENTION

Si le moteur doit être basculé pour permettre le transport de l'équipement ou pour vérifier ou retirer les herbes accumulées, **placer la bougie vers le ciel** ❷. Démarrer, ranger et ravitailler l'équipement en position horizontale.

Respecter les intervalles horaires ou calendaires, selon le cas. Un entretien plus fréquent est nécessaire lors d'une utilisation dans des conditions difficiles indiquées ci-dessous.

**Après les 5 premières heures**

- Changer l'huile

**Toutes les 5 heures ou chaque jour**

- Contrôler le niveau d'huile
- Nettoyer autour du silencieux
- Nettoyer autour du protège-doigts

**Toutes les 25 heures ou chaque saison**

- Changer l'huile lors d'une utilisation à température ambiante et à charge élevées
- Effectuer l'entretien de l'élément en mousse "Oil Foam" \*

**Toutes les 50 heures ou chaque saison**

- Changer l'huile
- Vérifier le pare-étincelles, si prévu.

**Toutes les 100 heures ou chaque saison**

- Remplacer la bougie
- Nettoyer le système de refroidissement\*

\* Nettoyer plus souvent dans des conditions poussiéreuses, en présence de débris aériens ou après une utilisation prolongée pour couper des herbes hautes et sèches.

**VIDANGE ET PLEIN D'HUILE**

**Fig. 9**

Vidanger l'huile et changer le filtre à huile après les premières 5 heures de fonctionnement puis toutes les 50 heures ou chaque saison. Vidanger l'huile toutes les 25 heures quand le moteur est utilisé à pleine charge ou à des températures élevées. Vidanger l'huile quand le moteur est chaud.

**ATTENTION**

Avant de basculer le moteur ou l'équipement pour vidanger l'huile, vidanger le carburant du réservoir en faisant tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

1. Faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il soit en panne d'essence. Sinon le carburant risque de fuir, créant un risque d'incendie ou d'explosion quand il faut basculer le moteur à l'étape 4.
2. Quand le moteur est arrêté, mais encore chaud, retirer la jauge à huile.
3. Vidange d'huile par le haut: ❶ Maintenir la bougie vers le ciel. Vidange d'huile par le bas: Déposer le bouchon de vidange ❷ avec une clé et une douille carrée ❸ et vidanger l'huile par le bas. ❹ Remettre le bouchon de vidange.

**Note:** La vidange d'huile par le haut est la méthode recommandée, cependant, on peut vidanger par le bas comme illustré.

4. Mettre le moteur à l'horizontale. Faire le plein d'huile. La capacité du moteur est d'environ 0,6l. Remplir jusqu'à la marque FULL de la jauge. NE PAS TROP REMPLIR. Remettre la jauge.
5. Rebrancher le fil de bougie avant de démarrer le moteur.

**ATTENTION:** L'huile usée est un produit dangereux. S'en débarrasser correctement.

**ENTRETIEN DU FILTRE À AIR**

**Fig. 10**

Tous les moteurs ont une cartouche de filtre à air. Vérifier et nettoyer la cartouche toutes les 25 heures, plus souvent dans des conditions poussiéreuses. Remplacer la cartouche toutes les 100 heures ou à chaque saison.

1. Desserrer les vis et soulever le couvercle. ❶
2. Enlever soigneusement la cartouche du filtre à air ❷, en évitant de faire tomber des débris dans le carburateur ❸ ou l'admission d'air ❹.
3. Ne pas utiliser d'eau ni de solvants pour nettoyer la cartouche. La tapoter doucement pour en faire tomber la poussière. La remplacer si elle est usée ou sale.

**ATTENTION:** Ne pas employer d'air comprimé ou de solvants pour nettoyer la cartouche. L'air comprimé risque d'endommager la cartouche tandis que les solvants risquent de la dissoudre.

4. Installer la cartouche neuve ou propre avec le joint d'étanchéité d'air contre l'embase. Remettre le couvercle sur l'embase et serrer les vis.

**ENTRETIEN DES BOUGIES**

**Fig. 11**

Vérifier la bougie toutes les 100 heures ou à chaque saison, en fonction de ce qui survient en premier. Remplacer la bougie si les électrodes ❶ sont grillées ou usées. S'assurer que la bougie est propre. Vérifier l'écartement des électrodes ❷ avec une jauge d'épaisseur ❸ et le régler à 0,51 mm (0.020 in.) si nécessaire.

Note: Dans certains pays, la législation impose l'emploi de bougies à résistance pour supprimer les parasites de l'allumage. Si ce moteur était équipé d'une bougie avec résistance, utiliser le même type de bougie lors de son remplacement.

**ATTENTION**

NE PAS essayer de démarrer le moteur sans sa bougie. Le combustible pourrait s'enflammer et provoquer un incendie ou une explosion.

**NETTOYAGE DES DÉBRIS**

**Fig. 12**

Chaque jour, ou avant chaque utilisation, nettoyer l'herbe, la paille ou les débris accumulés sur le moteur. Maintenir les biellettes, bagues et commandes propres. Le pourtour et l'arrière du silencieux doivent être nettoyés de tout débris combustible. Retirer le pare-étincelles. Le fait de maintenir le moteur propre laisse circuler l'air autour du moteur.

Ne pas asperger le moteur d'eau pour le nettoyer pour éviter de contaminer le carburant. Le nettoyer avec une brosse ou à l'air comprimé.

**Nettoyer le système de refroidissement**

Pour éviter une surchauffe et des dégâts au moteur, nous recommandons qu'un Réparateur Agréé Briggs & Stratton nettoie le système de refroidissement par air aux intervalles recommandés.

**STOCKAGE**

Les moteurs remisés pendant plus de 30 jours doivent être protégés ou vidangés de leur essence pour éviter la formation de gomme dans le système d'alimentation et le carburateur. Pour protéger le moteur, utiliser un bouchon de réservoir Fresh Start, dont la quantité de stabilisateur suffit pour conserver l'essence fraîche pendant 6 mois.

En l'absence de stabilisateur ou si de l'essence à l'alcool est utilisée, vidanger toute l'essence du réservoir et faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête, faute de carburant.

1. Changer l'huile.
2. Retirer la bougie et verser environ 15 ml d'huile moteur dans le cylindre. Remonter la bougie et faire tourner lentement le moteur pour répartir l'huile.
3. Éliminer la paille et les débris du cylindre et des ailettes de la culasse, sous le protège-doigts et derrière le silencieux.
4. Lors de la remise en marche du moteur, n'utiliser que de l'essence récente. Effectuer les vérifications d'usage, voir le planning d'entretien, avant de démarrer le moteur.

**ENTRETIEN**

S'adresser à un Réparateur Agréé Briggs & Stratton. Ils disposent tous d'un stock de pièces de rechange d'origine Briggs & Stratton et sont équipés de l'outillage spécial.

**Besoin d'aide?** Consultez notre site Internet ou appelez le 1-800-233-3723 (États-Unis et Canada) où le menu de messages pré-enregistrés vous communiquera des informations relatives à l'entretien des moteurs.

Cartouche de filtre à air	792038
Huile	100005E ou 100006E
Stabilisateur de carburant (Bouteille 125 ml)	999005 E
Bougie normale	491055E
Contrôleur d'étincelle	019368
Clé à bougie	89838S (005023B)
Kit de pompe à huile	5056

(utilise une perceuse électrique standard pour vidanger rapidement l'huile du moteur)

Pour acheter ou voir les autres produits disponibles auprès de Briggs & Stratton, s'adresser à un Réparateur Agréé Briggs & Stratton. Visiter notre site Internet [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) pour connaître le concessionnaire le plus proche de chez vous ou consulter les Pages Jaunes™.



Le logo des «doigts qui marchent» et les Pages Jaunes sont des marques déposées dans plusieurs pays.

Exiger des pièces de rechange d'origine Briggs & Stratton portant notre logo sur la pièce et/ou l'emballage. Les pièces de substitution ne fonctionnent pas toujours aussi bien et risquent d'annuler votre garantie.

**SPÉCIFICATIONS DE RÉGLAGE**

Entrefer volant/bobine	0,15 à 0,35 mm
Écartement des électrodes de bougie	0,51 mm
<b>Séries 100000</b>	
Alésage	64,00 mm
Course	49,99 mm
Cylindrée	161 cm <sup>3</sup> (9,82 pouces cube.)

**Note:** En fonctionnement normal, la charge appliquée à ce moteur ne doit pas dépasser 85% de sa puissance maximale. La puissance du moteur décroît de 3,5 % par 300 mètres d'altitude au-dessus du niveau de la mer et de 1% par 5,6° C au-delà de 25° C. Il fonctionne normalement jusqu'à 15 degrés d'inclinaison. Voir le manuel d'utilisation de l'équipement pour les limites autorisées de fonctionnement en pente.

Déclaration de garantie du système de contrôle des émissions de Briggs & Stratton Corporation (B&S), du California Air Resources Board (CARB) et de la United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) (Droits et obligations du propriétaire au titre de la garantie contre tout défaut)

### Déclaration de garantie pour les défauts de contrôle d'émissions pour la Californie, les États-Unis et le Canada.

Le California Air Resources Board (CARB), U.S. EPA et B&S ont le plaisir de vous expliquer la garantie du système de contrôle des émissions pour votre petit moteur tout terrain. En Californie, les petits moteurs tout terrain à partir de l'année 2006 doivent être conçus, fabriqués et équipés pour répondre aux normes sévères antibrouillard de l'état. Ailleurs aux États-Unis, les nouveaux moteurs tout terrain à allumage commandé par bougie depuis l'année 1997 doivent répondre à des normes semblables édictées par la U.S. EPA. B&S doit garantir le système de contrôle des émissions de votre moteur pendant les durées indiquées ci-après, en supposant que le petit moteur tout terrain ne soit pas mal utilisé, négligé ou que son entretien ne soit pas déficient.

Le système de contrôle des émissions comprend des pièces comme le carburateur, le filtre à air, le système d'allumage, la Durit de carburant, le silencieux et le convertisseur catalytique. Des connecteurs et d'autres assemblages impliqués dans les émissions peuvent aussi en faire partie.

Si la condition de garantie est remplie, Briggs & Stratton réparera gratuitement votre moteur y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

### Couverture de la garantie de défektivité du contrôle des émissions de Briggs & Stratton

Les petits moteurs tout terrain sont garantis en ce qui concerne les défauts des pièces du contrôle d'émission pendant une période de deux ans, aux conditions énoncées plus loin. Si une pièce de votre moteur couverte par cette garantie est défective, Briggs & Stratton la réparera ou la remplacera.

### Responsabilités du propriétaire au titre de la garantie

En tant que propriétaire d'un petit moteur non routier, vous êtes responsable de l'entretien nécessaire indiqué dans les instructions de fonctionnement et d'entretien. Briggs & Stratton recommande de conserver toutes les factures de maintenance de votre moteur, mais Briggs & Stratton ne peut renier la garantie uniquement à cause de l'absence de factures.

En tant que propriétaire d'un moteur non routier, vous devez néanmoins savoir que Briggs & Stratton peut refuser d'appliquer la garantie si la défektivité de votre moteur ou d'une partie de ce moteur est due à un abus, une négligence, un entretien non correct ou des modifications non approuvées.

Vous avez la responsabilité de confier votre moteur à un Réparateur Agréé Briggs & Stratton dès que vous découvrez un problème. Les réparations incontestables sous garantie seront effectuées en un temps raisonnable qui ne doit pas excéder 30 jours.

Si vous avez des questions au sujet de vos droits ou de vos responsabilités quant à la garantie, veuillez contacter un représentant de Briggs & Stratton au 1-414-259-5262.

La garantie d'émission est une garantie contre des défektivités. Les défektivités sont jugées en fonction des performances normales d'un moteur. La garantie n'est pas liée à un test d'émission en fonctionnement.

### Dispositions de la garantie de défektivité du contrôle des émissions de Briggs & Stratton Corporation

Suivent les dispositions particulières de la couverture de la garantie de défektivité du contrôle des émissions. Elles viennent en complément de la garantie des moteurs Briggs & Stratton pour les moteurs non réglementés qui se trouve dans les instructions de fonctionnement et d'entretien.

#### 1. Pièces garanties

La couverture au titre de cette garantie ne s'étend qu'aux pièces énumérées ci-dessous (celles du système de contrôle des émissions) dans la mesure où ces pièces étaient présentes dans le moteur au moment de l'achat.

- a. Système de dosage du carburant
  - Système d'enrichissement pour démarrages à froid (starter)
  - Carburateur et pièces internes
  - Pompe à carburant
  - Durit et raccords de carburant, colliers
  - Réservoir de carburant, bouchon et câble d'attache
  - Réservoir à charbon activé
- b. Système d'admission d'air
  - Filtre à air
  - Collecteur d'admission
  - Conduite de vidange et de mise à l'air
- c. Système d'allumage
  - Bougie(s)
  - Système d'allumage par volant magnétique
- d. Système catalytique
  - Convertisseur catalytique
  - Collecteur d'échappement
  - Système d'injection d'air ou soupape d'impulsion
- e. Pièces diverses utilisées dans les systèmes ci-dessus
  - Soupapes et contacteurs de dépression, de température, de position et de durée.
  - Raccords et assemblages

#### 2. Durée de la couverture

Briggs & Stratton garantit au propriétaire initial et à tous les acheteurs suivants les pièces contre tout défaut de matière ou de fabrication qui pourrait entraîner une défektivité des pièces garanties pendant une période de deux ans à partir de la date de livraison du moteur à un acheteur individuel.

#### 3. Gratuité

La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie s'effectuera gratuitement pour l'acheteur, y compris les frais de diagnostic permettant de déterminer qu'une pièce garantie est défective, si le diagnostic est effectué par un Réparateur Agréé Briggs & Stratton. Pour bénéficier du service de garantie, veuillez contacter le Réparateur Agréé Briggs & Stratton le plus proche de chez vous listé dans les Pages Jaunes sous la rubrique « moteurs, essence », « moteurs à essence », « tondeuses à gazon » ou autre catégorie semblable.

#### 4. Réclamations et exclusions de garantie

Les réclamations sous garantie seront présentées selon les dispositions de la police de garantie des moteurs de Briggs & Stratton. La garantie ne couvre pas les pièces qui ne sont pas des pièces Briggs & Stratton d'origine ou qui ont fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un mauvais entretien ainsi qu'indiqué dans la police de garantie des moteurs de Briggs & Stratton. Briggs & Stratton n'est pas responsable des défaillances dues à l'utilisation de pièces rajoutées, non d'origine ou modifiées.

#### 5. Entretien

Toute pièce garantie qui ne doit pas être remplacée au titre de l'entretien ou qui est sujette à une inspection régulière avec la mention « réparer ou remplacer si besoin est » est garantie contre tout défaut pendant la période de garantie. Toute pièce dont le remplacement est prévu au titre de l'entretien n'est garantie contre tout défaut que pendant sa période normale d'utilisation. Les opérations de maintenance et de réparation doivent utiliser des pièces équivalentes sur le plan des performances et de la longévité. Le propriétaire est responsable de l'entretien défini dans les instructions de fonctionnement et d'entretien de Briggs & Stratton.

#### 6. Couverture des conséquences

La présente couverture s'étend à la défaillance de tout composant du moteur due à la défaillance d'une pièce encore sous garantie.

### Consulter les informations sur la période de durabilité des émissions et l'indice d'air sur l'étiquette d'émissions du moteur

Les moteurs qui sont certifiés conformes aux normes d'émissions du California Air Resources Board (CARB) Phase 2 doivent afficher l'information concernant la période de durabilité des émissions et l'indice d'air. Cette information est indiquée sur les étiquettes apposées sur les moteurs par Briggs & Stratton. L'étiquette du moteur indique les informations de certification.

La **période de durabilité des émissions** indique le nombre d'heures d'utilisation normale pour lequel le moteur est certifié conforme aux normes d'émissions sous réserve d'un entretien approprié tel qu'indiqué dans le manuel d'utilisation et d'entretien. Les catégories suivantes sont utilisées :

#### Modérée :

Le moteur est certifié conforme pour 125 heures d'utilisation normale.

#### Intermédiaire :

Le moteur est certifié conforme pour 250 heures d'utilisation normale.

#### Prolongée :

Le moteur est certifié conforme pour 500 heures d'utilisation normale. Par exemple, une tondeuse à conducteur marchant classique est utilisée 20 à 25 heures par an. Par conséquent, la **période de durabilité des émissions** d'un moteur de catégorie **intermédiaire** équivaudrait à une douzaine d'années. Certains moteurs Briggs & Stratton seront certifiés conformes aux normes environnementales d'émissions de la United States Environmental Protection Agency (USEPA) Phase 2. Pour les moteurs certifiés Phase 2, la période de conformité d'émissions mentionnée sur les étiquettes indique le nombre d'heures d'utilisation pour lequel le moteur est en conformité avec les normes fédérales.

Pour les moteurs de cylindrée inférieure à 225 cm<sup>3</sup>.

Catégorie C = 125 heures

Catégorie B = 250 heures

Catégorie A = 500 heures

Pour les moteurs de plus de 225 cm<sup>3</sup>.

Catégorie C = 250 heures

Catégorie B = 500 heures

Catégorie A = 1000 heures

## INFORMATIONS TECHNIQUES

### Informations concernant la puissance théorique du moteur

La puissance brute pour chaque Modèle de moteur à essence est indiquée conformément au code J1940 (procédure de calcul de la puissance et du couple des petits moteurs) de la SAE (Society of Automotive Engineers) et les performances théoriques ont été obtenues et corrigées selon SAE J1995 (révision 2002-05). Les valeurs de couple sont calculées sur la base de 3060 tr/min et celles de puissance sur la base de 3600 tr/min. La puissance brute réelle du moteur peut être plus faible notamment à cause des conditions de fonctionnement et des variations d'un moteur à l'autre. Compte tenu de la grande variété de machines sur lesquelles nos moteurs sont utilisés et du nombre de problèmes environnementaux applicables au fonctionnement des équipements, il se peut que le moteur à essence ne développe pas sa puissance théorique une fois qu'il est monté dans une machine particulière (puissance nette ou réelle « sur site »). Cette différence s'explique par un grand nombre de facteurs, tels que les suivants (liste non limitative): accessoires (filtre à air, échappement, admission, refroidissement, carburateur, pompe à essence, etc.), limites d'utilisation, conditions ambiantes d'utilisation (température, humidité, altitude) et variations d'un moteur à l'autre. Pour des raisons de fabrication et de capacité limitées, Briggs & Stratton est susceptible de remplacer ce Modèle par un moteur plus puissant.

## APPLICATION DE LA GARANTIE SUR LES MOTEURS BRIGGS & STRATTON

Prise d'effet au 12/06

### GARANTIE LIMITÉE

Briggs & Stratton remplacera ou réparera gratuitement toute pièce ou pièces du moteur présentant un défaut de matière ou de construction ou les deux. Tous les frais de transport du produit destiné à être remplacé ou réparé au titre de la présente garantie restent à charge de l'acheteur. Cette garantie est applicable pendant la période et aux conditions prévues dans le présent document. Pour toute intervention sous garantie, chercher le Réparateur Agréé Briggs & Stratton le plus proche dans la liste des Réparateurs sur notre site Internet [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) ou en consultant les Pages Jaunes™.

IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE LA VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT OU À LA PÉRIODE LÉGALE ADMISE. TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE EST EXCLUE. NOTRE RESPONSABILITÉ POUR LES DÉGÂTS PROVOQUÉS PAR L'ÉQUIPEMENT OU LES DOMMAGES-INTÉRÊTS ACCESSOIRES EST EXCLUE DANS LA LIMITE DES EXCLUSIONS AUTORISÉES PAR LA LOI. Certains pays ou états n'autorisent pas la limitation de la durée de la garantie implicite et certains pays ou états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dégâts provoqués ou consécutifs à un accident, ce qui fait que les limitation et exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui peuvent varier d'un pays à l'autre ou d'un état à l'autre.

### CONDITIONS DE LA GARANTIE\*\*

Marque/Type de produit	Usage privé	Usage commercial
Vanguard™	2 ans	2 ans
Extended Life Series™, I/C®, Intek I/C®, Intek Pro™	2 ans	1 an
Moteurs au kérosène	1 an	90 jours
Tous les autres moteurs Briggs & Stratton	2 ans	90 jours

\*\*Les moteurs utilisés sur les groupes électrogènes stationnaires ne sont garantis que dans le cadre d'un usage privé. Les équipements utilisés pour une alimentation principale en remplacement du réseau public d'électricité ne sont pas couverts par la présente garantie. **Les moteurs utilisés en compétition ou avec un but d'exploitation commerciale ou de location ne sont pas garantis.**

La période de garantie débute à la date d'achat par l'acheteur particulier initial ou l'utilisateur professionnel final et continue pendant la période indiquée dans le tableau ci-dessus. «Usage privé» signifie utilisation pour l'entretien de sa résidence personnelle par un acheteur particulier. «Usage commercial» couvre toutes les autres utilisations, y compris dans un but commercial, de rentabilité ou de location. Dès qu'un moteur a servi à un usage commercial, il sera considéré comme moteur à usage commercial dans le cadre de la présente garantie.

**POUR TOUS LES ÉQUIPEMENTS FABRIQUÉS PAR BRIGGS & STRATTON, L'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE N'EST PAS OBLIGATOIRE POUR QU'ELLE PRENNE EFFET. CONSERVER LE REÇU COMME PREUVE D'ACHAT. SI, LORS D'UNE DEMANDE D'INTERVENTION SOUS GARANTIE, LA DATE INITIALE D'ACHAT NE PEUT ÊTRE FOURNIE, LA DATE DE FABRICATION DU PRODUIT SERT DE RÉFÉRENCE POUR DÉTERMINER LA PÉRIODE DE GARANTIE.**

### À PROPOS DE LA GARANTIE DE MOTEUR

Briggs & Stratton se fera un plaisir d'effectuer une réparation en garantie tout en déplorant les inconvénients qu'elle peut vous occasionner. Tout Réparateur Agréé peut effectuer des réparations en garantie. La plupart des réparations en garantie sont effectuées sans discussion mais il peut arriver que la demande de réparation en garantie soit injustifiée. Par exemple, la garantie ne s'applique pas quand la défaillance du moteur est due à un abus, un manque d'entretien courant, l'expédition, la manutention, l'entreposage ou une mauvaise installation. Il en va de même si le numéro de série du moteur a été éliminé ou que le moteur a été modifié ou trafiqué.

Si le client n'est pas d'accord avec la décision d'un Réparateur Agréé, une enquête sera effectuée afin de déterminer si la garantie peut être appliquée. Demander au Réparateur Agréé de soumettre tous les faits au Grossiste ou à l'usine pour examen. Si le Grossiste ou l'usine décide que la demande est justifiée, les articles reconnus défectueux seront intégralement remboursés au client. Afin d'éviter tout malentendu entre les propriétaires de moteurs et les Réparateurs Agréés Briggs & Stratton, nous indiquons ci-après quelques-unes des causes de défaillance des moteurs pour lesquelles le remplacement ou la réparation ne sont pas couverts par la garantie.

#### Usure normale:

Les moteurs, comme tous les autres appareils mécaniques, ont besoin d'un entretien régulier des pièces et leur remplacement pour fonctionner correctement. La garantie ne couvre pas la réparation lorsque c'est l'usure normale qui a amené les pièces ou le moteur en fin de vie.

#### Entretien inadéquat:

La longévité d'un moteur dépend des conditions dans lesquelles il est utilisé et de l'entretien qu'il reçoit. Certaines applications, comme les motoculteurs, les pompes et les tondeuses, sont souvent utilisées dans un environnement poussiéreux ou sale, ce qui peut être la cause d'une usure pouvant paraître prématurée. Une telle usure, lorsqu'elle est consécutive à l'entrée de poussière, sable ou

autre produit abrasif, à cause d'un mauvais entretien, n'est pas couverte par la garantie.

**Cette garantie couvre uniquement les pièces défectueuses et/ou la main d'œuvre et pas le remplacement ou le remblanchement de l'équipement sur lequel est monté le moteur. La garantie ne s'applique pas non plus aux réparations dues à:**

- DES PROBLÈMES PROVOQUÉS PAR L'EMPLOI DE PIÈCES NON D'ORIGINE BRIGGS & STRATTON.
- Les commandes de l'équipement ou les dispositifs qui empêchent le démarrage, perturbent le fonctionnement du moteur ou abrègent sa durée de vie. (Contacter le fabricant de l'équipement.)
- Les fuites de carburateur, l'obstruction des Durits d'alimentation, le blocage des soupapes ou autres dommages provoqués par une essence contaminée ou trop vieille. (Utiliser de l'essence sans plomb récente et propre et du stabilisateur pour carburant Briggs & Stratton, Réf. : 999005E.)
- Les pièces qui seraient rayées ou cassées du fait du fonctionnement du moteur avec un manque d'huile ou d'une huile polluée, ou encore d'un indice de viscosité de l'huile inadéquat (vérifier le niveau d'huile quotidiennement ou après 8 heures d'utilisation. Refaire le niveau quand c'est nécessaire et vidanger aux périodes recommandées.) Le dispositif OIL GARD peut ne pas couper un moteur en marche. Le moteur peut être endommagé si le niveau d'huile n'est pas maintenu régulièrement. Lire les Instructions d'utilisation et d'entretien.
- La réparation ou le réglage de pièces ou d'un groupe de pièces associées tels que les embrayages, transmissions, commandes à distance, etc., qui ne sont pas fabriqués par Briggs & Stratton.

- Les dommages ou l'usure de pièces provoqués par la pénétration de poussière due au manque d'entretien ou au mauvais montage du filtre à air ou à l'emploi d'un élément ou d'une cartouche de filtre à air non d'origine. (Aux intervalles recommandés, nettoyer et huiler à nouveau le filtre élément mousse (Oil Foam) ou le pré-filtre en mousse et remplacer la cartouche.) Lire les instructions d'utilisation et d'entretien.
- Les pièces endommagées suite à un sur-régime ou une surchauffe provoqués par l'obstruction des ailettes de refroidissement et de la zone du volant par des débris d'herbe ou de la poussière ou par l'utilisation du moteur dans un local fermé insuffisamment ventilé. (Nettoyer aux intervalles recommandés les ailettes du cylindre, de la culasse et du volant.) Lire les instructions d'utilisation et d'entretien.
- Le bris de pièces du moteur ou de l'équipement dû à des vibrations excessives résultant d'un serrage insuffisant des boulons de fixation du moteur, d'une lame ou d'une turbine desserrée ou mal équilibrée, d'une mauvaise adaptation de l'équipement sur le vilebrequin du moteur, d'un sur-régime ou d'une mauvaise utilisation.
- Vilebrequin faussé ou cassé suite au choc de la lame d'une tondeuse rotative sur un corps dur, ou d'une courroie trapézoïdale trop tendue.
- Réglage ou mise au point normale du moteur.
- La défaillance du moteur ou des pièces du moteur, telles que la chambre de combustion, les soupapes, sièges de soupape, guides de soupape ou bobinage du démarreur grillés, suite à l'emploi de carburants de substitution tels que du pétrole liquéfié, du gaz naturel ou des essences modifiées, etc.

**La garantie peut être appliquée uniquement par les Réparateurs Agréés Briggs & Stratton. Le Réparateur le plus proche figure dans les Pages Jaunes™ de votre annuaire téléphonique, sous la rubrique «moteurs à essence», «tondeuses à gazon» ou sous une rubrique apparentée.**

Les moteurs Briggs & Stratton sont protégés par un ou plusieurs des brevets suivants: Conception D-247.177 (Demandes d'autres brevets introduites)											
6,691,683	6,520,141	6,325,036	6,145,487	6,012,420	5,803,035	5,548,955	5,243,878	5,138,996	4,875,448	D 476,629	
6,647,942	6,495,267	6,311,663	6,142,257	5,992,367	5,765,713	5,546,901	5,235,943	5,086,890	4,819,593	D 457,891	
6,622,683	6,494,175	6,284,123	6,135,426	5,904,124	5,732,555	5,445,014	5,234,038	5,070,829	4,720,638	D 368,187	
6,615,787	6,472,790	6,263,852	6,116,212	5,894,715	5,645,025	5,503,125	5,228,487	5,058,544	4,719,682	D 375,963	
6,617,725	6,460,502	6,260,529	6,105,548	5,887,678	5,642,701	5,501,203	5,197,426	5,040,644	4,633,556	D 309,457	
6,603,227	6,456,515	6,242,828	6,347,614	5,852,951	5,628,352	5,497,679	5,197,425	5,009,208	4,630,498	D 372,871	
6,595,897	6,382,166	6,239,709	6,082,323	5,843,345	5,619,845	5,320,795	5,197,422	4,996,956	4,522,080	D 361,771	
6,595,176	6,369,532	6,237,555	6,077,063	5,823,153	5,606,948	5,301,643	5,191,864	4,977,879	4,520,288	D 356,951	
6,584,964	6,356,003	6,230,678	6,064,027	5,819,513	5,606,851	5,271,363	5,188,069	4,977,877	4,512,499	D 309,457	
6,557,833	6,349,688	6,213,083	6,040,767	5,813,384	5,605,130	5,269,713	5,186,142	4,971,219	4,453,507	D 308,872	
6,542,074	6,347,614	6,202,616	6,014,808	5,809,958	5,497,679	5,265,700	5,150,674	4,895,119	4,430,984	D 308,871	



Σημείωση: (Μόνο για τους κινητήρες που χρησιμοποιούνται στις Η.Π.Α.) Τις εργασίες συντήρησης, αντικατάστασης και επισκευής των συσκευών και συστημάτων ελέγχου εκπομπών κινητήρων που χρησιμοποιούνται εκτός δρόμου μπορούν να αναλαμβάνουν ιδιώτες ή εταιρίες επισκευής. Ωστόσο, για εργασίες επισκευής χωρίς επιβάρυνση, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που ορίζονται στη δήλωση εγγύησης της Briggs & Stratton, τη συντήρηση ή την επισκευή εξαρτημάτων της διάταξης ελέγχου εκπομπών ή την αντικατάστασή τους πρέπει να αναλαμβάνει εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή.



## ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Σχ. 1

- ① Πάμα πλήρωσης Λαδιού και Δείκτης Στάθμης Λαδιού
- ② Χειρολαβή σχοινιού τροχαλίας εκκίνησης αυτόματης επαναφοράς
- ③ Πάμα πλήρωσης καυσίμου
- ④ Φίλτρο αέρα
- ⑤ Μοχλός ελέγχου ταχύτητας, εάν υπάρχει
- ⑥ Πάμα αποστράγγισης λαδιού (βρίσκεται στη βάση της μηχανής)
- ⑦ Πουάρ (φούσκα) βενζίνης
- ⑧ Μπουζί
- ⑨ Εξάτμιση
- ⑩ Μοντέλο/Τύπος/Κωδικός Κινητήρα

Γράψτε εδώ το **Μοντέλο**, τον **Τύπο**, και τον **Κωδικό** του **κινητήρα** σας για μελλοντική χρήση.



Γράψτε εδώ την ημερομηνία αγοράς για μελλοντική χρήση.

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Στην πολιτεία της Καλιφόρνιας, η σειρά Μοντέλων κινητήρων 100000 που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο είναι πιστοποιημένοι από τον οργανισμό Air Resources Board της Καλιφόρνιας για τη συμμόρφωσή τους προς τα πρότυπα εκπομπών για διάστημα 125 ωρών. Η πιστοποίηση αυτή δεν παρέχει περαιτέρω εγγυήσεις για τον αγοραστή, τον κάτοχο ή τον χειριστή σχετικά με την απόδοση ή τη διάρκεια ζωής του κινητήρα. Ο εν λόγω κινητήρας καλύπτεται αποκλειστικά και μόνο από τις εγγυήσεις για το προϊόν και τις εκπομπές καυσαερίων που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.


**Σημείωση:** Για πρακτική χρήση, η ιπποδύναμη του φορτίου δεν πρέπει να υπερβαίνει το 85% της ονομαστικής ιπποδύναμης. Η ισχύς του κινητήρα θα μειώνεται κατά 3-1/2 % ανά 1.000 πόδια (300 μέτρα) πάνω από το επίπεδο της θάλασσας και κατά 1% ανά 10° F (5,6° C) πάνω από τους 77° F (25° C). Ο κινητήρας θα λειτουργεί ικανοποιητικά σε γωνία έως 15°. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χειριστή του εξοπλισμού για τα επιτρεπόμενα όρια ασφαλούς λειτουργίας σε επικλινές έδαφος.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

  Το παρόν εγχειρίδιο περιέχει πληροφορίες ασφαλείας για τους κινδύνους που σχετίζονται με τους κινητήρες και παρέχει υποδείξεις για την αποφυγή τους. Δεδομένου ότι η Briggs & Stratton δεν γνωρίζει ποιον εξοπλισμό πρόκειται να τροφοδοτεί ο κινητήρας, είναι πολύ σημαντικό να διαβάσετε και να κατανοήσετε τις παρούσες οδηγίες καθώς και τις οδηγίες του εξοπλισμού που τροφοδοτεί ο κινητήρας.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Τα αέρια που εκπέμπει ο παρών κινητήρας περιέχουν χημικές ουσίες οι οποίες, σύμφωνα με έρευνες που πραγματοποιήθηκαν στην Πολιτεία της Καλιφόρνιας, προκαλούν καρκίνο, γενετικές ατέλειες, ή άλλες γενετικές βλάβες.




 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**


Η Briggs & Stratton δεν εγκρίνει ή επιτρέπει τη χρήση των εν λόγω κινητήρων σε 3τροχα οχήματα παντός εδάφους (ATVs), μοτοσικλέτες, αυτοκινητίδια αναψυχής (go-karts), αεροσκάφη ή αγωνιστικά οχήματα. Η χρήση των κινητήρων σε τέτοιες εφαρμογές μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές, σοβαρό τραυματισμό (μεταξύ άλλων παράλυση), ακόμη και θάνατο.


## Σύμβολα που σχετίζονται με τον παρόντα κινητήρα

	Φωτιά		Συναγερμός Ασφάλειας
	Έκρηξη		Διαβάστε το Εγχειρίδιο Λειτουργίας
	Κλώτσημα		Ανοιχτό Κλειστό (On Off)
	Ηλεκτροπληξία		Λάδι
	Θερμιά Επιφάνεια		Καύσιμο
	Κινούμενα Εξαρτήματα		Ανοιχτό τσok
	Τοξικές Αναθυμιάσεις		Ανοιχτό κλειστό τσok
	Επικίνδυνο Χημικό		Stop
			Slow
			Fast


Το σύμβολο συναγερμού συνοδεύεται από μια ενδεικτική λέξη (ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ή ΠΡΟΣΟΧΗ), δηλωτική της πιθανότητας τραυματισμού και της ενδεχόμενης σοβαρότητας αυτού. Επιπλέον, μπορεί να χρησιμοποιείται ένα σύμβολο κινδύνου, ενδεικτικό του τύπου κινδύνου.


-  Η ένδειξη **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** δηλώνει κίνδυνο ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, **θα προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.**
  -  Η ένδειξη **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** δηλώνει κίνδυνο ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, **θα μπορούσε να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.**
  -  Η ένδειξη **ΠΡΟΣΟΧΗ** δηλώνει κίνδυνο ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, **ίσως να προκαλέσει τραυματισμό μικρού ή μεσαίου βαθμού.**
- Η ένδειξη **ΠΡΟΣΟΧΗ**, όταν χρησιμοποιείται **χωρίς** το σύμβολο συναγερμού, δηλώνει μια κατάσταση η οποία **θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη του κινητήρα.**

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

 Οι κινητήρες εκπέμπουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άοσμο, άχρωμο, δηλητηριώδες αέριο. Η εισπνοή του μονοξειδίου του άνθρακα μπορεί να προκαλέσει ναυτία, λιποθυμία ή θάνατο.

- Προβείτε σε εκκίνηση και λειτουργία του κινητήρα σε εξωτερικό χώρο.
- Μην προβαίνετε σε εκκίνηση και λειτουργία του κινητήρα σε κλειστό χώρο, ακόμη και αν οι πόρτες και τα παράθυρα είναι ανοικτά.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

 Η εκκίνηση του κινητήρα προκαλεί σπινθηρισμούς. Οι σπινθηρισμοί μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη παρακείμενων εύφλεκτων αερίων. Θα μπορούσαν να προκληθούν έκρηξη και φωτιά.

- Εάν στην περιοχή υπάρχει διαρροή φυσικού αερίου ή υγραερίου, μην εκκινείτε τον κινητήρα.
- Μην χρησιμοποιείτε ρευστά εκκίνησης υπό πίεση. Οι αναθυμιάσεις είναι εύφλεκτες.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της αποτελούν εξαιρετικά εύφλεκτες και εκρηκτικές ουσίες. Ενδεχόμενη φωτιά ή έκρηξη μπορούν να προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα ή θάνατο.

#### ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΛΗΡΩΣΗ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

- Σβήστε τον κινητήρα (θέση OFF) και αφήστε τον να κρυώσει για τουλάχιστον 2 λεπτά προτού να αφαιρέσετε το πώμα του δοχείου καυσίμου.
- Γεμίστε το δοχείο καυσίμου σε εξωτερικό ή καλά αεριζόμενο χώρο.
- Μην υπερπληρώνετε το δοχείο καυσίμου.
- Φροντίστε ώστε η βενζίνη να μην έρχεται σε επαφή με σπινθήρες, γυμνές φλόγες, ενδεικτικές λυχνίες, θερμότητα, και άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Ελέγχετε συχνά τις σωληνώσεις καυσίμου, το δοχείο καυσίμου, το πώμα και τα εξαρτήματα για ρωγμές και διαρροές. Κάντε αντικαταστάσεις εάν είναι απαραίτητη.

#### ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

- Βεβαιωθείτε ότι το μπουζί, η εξάτμιση, το πώμα του δοχείου καυσίμου και το φίλτρο αέρα βρίσκονται στη θέση τους.
- Μην προσπαθείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα με βγαλμένο το μπουζί.
- Εάν χυθεί καύσιμο, περιμένετε έως ότου εξατμιστεί προτού να προβείτε σε εκκίνηση του κινητήρα.
- Εάν ο κινητήρας μπουκώσει, θέστε το τσοκ του αέρα στη θέση OPEN/RUN, θέστε το μοχλό του γκαζιού στη θέση FAST και τραβήξτε το σχοινί εκκίνησης επανειλημμένα έως ότου ο κινητήρας τεθεί σε λειτουργία.

#### ΚΑΤΑ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

- Μην κλείνετε τον αέρα στο καρμπυρατέρ για να σταματήσετε τον κινητήρα.

#### ΚΑΤΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

- Μεταφέρετε τον εξοπλισμό με το δοχείο καυσίμου ΑΔΕΙΟ.

#### ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΒΕΝΖΙΝΗΣ Ή ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΜΕ ΓΕΜΑΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

- Αποθηκεύετε μακριά από φούρνους, θερμάστρες, θερμοσίφωνες ή άλλες συσκευές που χρησιμοποιούν ενδεικτική λυχνία ή άλλες ενδεχόμενες πηγές ανάφλεξης των αναθυμιάσεων της βενζίνης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το γρήγορο πύλιγμα του σχοινιού εκκίνησης (βίαιο τράβηγμα) θα τραβήξει το χέρι και τον βραχίονά σας προς τον κινητήρα πριν προλάβετε να αφήσετε το σχοινί. Ενδέχεται να υποστείτε κατάγματα, συντριπτικά κατάγματα, μώλωπες ή διαστρέμματα.

- Κατά την εκκίνηση του κινητήρα, τραβήξτε το σχοινί αργά μέχρι να συναντήσετε αντίσταση και στη συνέχεια τραβήξτε απότομα.
- Εξαρτήματα άμεσης ζεύξης όπως, μεταξύ άλλων, λεπίδες, πτερωτές, τροχαλίες, αλιστροχοί, κλπ., πρέπει να ασφαλιζονται.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα μπορούν να ανιχνύουν ή να μαγκώσουν χέρια, πόδια, μαλλιά, ρούχα ή αξεσουάρ. Ενδέχεται να προκληθεί ακρωτηριασμός ή σοβαρός μορφής καταγεγραμμένος.

- Όταν χειρίζεστε τον εξοπλισμό φροντίστε ώστε οι προφυλακτικές να βρίσκονται εγκαταστημένοι στη θέση τους.
- Κρατάτε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα.
- Μαζέψτε τα μαλλιά σας, εάν είναι μακριά, και αφαιρέστε τυχόν κοσμήματα.
- Μην φοράτε ρούχα που εφαρμόζουν χαλαρά επάνω σας, κορδόνια που κρέμονται ή είδη που θα μπορούσαν να πιαστούν στα περιστρεφόμενα εξαρτήματα του κινητήρα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τυχόν ακούσιοι σπινθηρισμοί μπορούν να προκαλέσουν φωτιά ή ηλεκτροπληξία. Τυχόν ακούσια εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει εμπλοκή μέλους στον κινητήρα, ακρωτηριασμό, ή καταγεγραμμένο.

#### ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ Ή ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ

- Αποσυνδέστε το καλώδιο του μπουζί και απομακρυνέτέ το.

#### ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΓΙΑ ΣΠΙΝΘΗΡΑ

- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη διάταξη δοκιμής μπουζί.
- Μην κάνετε έλεγχο για σπινθήρα με βγαλμένο το μπουζί.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λειτουργία των κινητήρων παράγει θερμότητα. Τα εξαρτήματα του κινητήρα, και ιδιαίτερα η εξάτμιση, λαμβάνουν εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες. Τυχόν επαφή μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Υπολείμματα καύσιμων υλών, όπως φύλλα, γρασίδι, φύλλα θάμνων, κλπ. μπορούν να πιάσουν φωτιά.

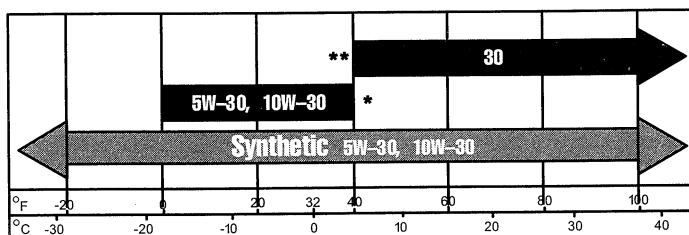
- Μην αγγίζετε την εξάτμιση, τον κύλινδρο του κινητήρα και τα πτερύγια όσο είναι ακόμη θερμά.
- Απομακρύνετε τα συσσωρευμένα καύσιμα υλικά από την περιοχή της εξάτμισης και του κύλινδρου.
- Εγκαταστήστε και διατηρείτε σε λειτουργική κατάσταση μια σήτα απορρόφησης σπινθηρών πριν τη χρήση του εξοπλισμού σε δασώδη, χλωώδη, θαμνώδη άγρια περιοχή, όπως απαιτείται από τη νομοθεσία της πολιτείας της Καλιφόρνια (Τμήμα 4442 του Κώδικα περί Φυσιικών Πόρων της Καλιφόρνια). Παρόμοιοι νόμοι ενδέχεται να ισχύουν και σε άλλες πολιτείες. Στην περίπτωση ομοσπονδιακού εδάφους ισχύει η ομοσπονδιακή νομοθεσία.

## ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΛΑΔΙ

### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Ο κινητήρας αποστέλλεται από τη Briggs & Stratton χωρίς λάδι. Πριν από την εκκίνηση, γεμίστε τον με λάδι. Μην τον υπερπληρώνετε.

- Χρησιμοποιήστε υψηλής ποιότητας λάδι κινητήρα.
- Μη χρησιμοποιείτε ειδικά προσθετικά. **Μην αναμιγνύετε λάδι με βενζίνη.**
- Επιλέξτε το ιξώδες με βάση τη μέση θερμοκρασία, όπως για παράδειγμα λάδι τύπου SAE 30, βλπε παρακάτω πίνακα.



### ΠΡΟΣΟΧΗ:

- \* Οι αερόψυκτοι κινητήρες θερμαίνονται περισσότερο από ό,τι οι αυτοκίνητοι κινητήρες. Η χρήση μη συνθετικών λαδιών πολλαπλού ιξώδους (5W-30, 10W-30, κλπ.) σε θερμοκρασίες άνω των 40° F (4° C) θα έχει ως αποτέλεσμα την αυξημένη κατανάλωση λαδιού. Όταν χρησιμοποιείτε λάδι πολλαπλού ιξώδους, ελέγχετε συχνότερα τη στάθμη του λαδιού.
- \*\* Αν χρησιμοποιήσετε λάδι τύπου 30 σε θερμοκρασίες κάτω των 40° F (4° C), θα είναι δύσκολο να ξεκινήσει ο κινητήρας, ενώ ενδέχεται να προκληθούν βλάβες στον κύλινδρο λόγω ελλιπούς λίπανσης.

## ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΛΑΔΙΟΥ

- Η χωρητικότητα του κινητήρα ανέρχεται περίπου στα 0,61 λίτρα (20 oz).

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΛΑΔΙΟΥ

Σχ. 2

- Ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού πριν από κάθε χρήση και μετά από κάθε οκτώ (8) ώρες συνεχούς χρήσης.
- 1. Τοποθετήστε τον κινητήρα σε οριζόντια θέση και καθαρίστε το σημείο γύρω από το στόμο πλήρωσης.
- 2. Αφαιρέστε το δείκτη του λαδιού, σκουπίστε τον με καθαρό πανί ❶, επανατοποθετήστε τον και σφίξτε τον ξανά ❷. Αφαιρέστε το δείκτη του λαδιού και ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού. Το λάδι πρέπει να φθάσει ως την ένδειξη FULL (γεμάτο) ❸. Αν απαιτείται λάδι, προσθέστε το αργά ❹. Ελέγξτε και πάλι τη στάθμη στο δείκτη του λαδιού ❺.
- 3. **Μην υπερπληρώνετε.** Το υπερβολικό γέμισμα με λάδι μπορεί να προκαλέσει καπνό, δυσκολία εκκίνησης, αστοχία του μπουζί και κορεσμό του φίλτρου αέρα με λάδι. Αποστραγγίστε την περίσσεια λαδιού εάν η στάθμη του λαδιού στον δείκτη ξεπερνάει την ένδειξη FULL (γεμάτο).
- 4. Σφίξτε το δείκτη λαδιού καλά πριν να εκκινήσετε τον κινητήρα.

## ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΥΣΙΜΟ

Χρησιμοποιήστε καθαρή, φρέσκια, **αμόλυβδη** βενζίνη με αριθμό οκτανίων τουλάχιστον 85. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί και κοινή βενζίνη εάν υπάρχει και δεν διατίθεται αμόλυβδη.

Στις Η.Π.Α. απαγορεύεται η χρήση βενζίνης με μόλυβδο. Μερικοί τύποι καυσίμου, οι λεγόμενες οξυγονωμένες ή αναμορφωμένες βενζίνες, αποτελούν μίγματα βενζίνης με αλκοόλες ή αιθέρες. Μεγάλες ποσότητες τέτοιων μιγμάτων μπορούν να προκαλέσουν βλάβη στο σύστημα καύσης ή προβλήματα στην απόδοση. Σε περίπτωση που παρατηρηθούν ανωμαλίες κατά τη λειτουργία του κινητήρα, χρησιμοποιήστε βενζίνη με χαμηλότερη περιεκτικότητα σε αλκοόλες και αιθέρες.

Ο παρών κινητήρας έχει πιστοποιηθεί για λειτουργία με βενζίνη. Σύστημα Ελέγχου Εκπομπών Καυσαερίων: EM (Τροποποιήσεις Κινητήρα).

Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη που περιέχει μεθανόλη. **Μην αναμιγνύετε βενζίνη με λάδι.**

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν να ξαναγεμίσετε με βενζίνη, αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει για 2 λεπτά.

### ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

Σχ. 3

Προτού αφαιρέσετε το πώμα του ντεπόζιτου καυσίμου, καθαρίστε την περιοχή γύρω από το πώμα πλήρωσης καυσίμου ❶. Γεμίστε το ντεπόζιτο καυσίμου αφήνοντας ένα κενό περίπου 1 ίντσας κάτω από το στόμιο του λαμού ❷ ώστε να είναι δυνατή η εκτόνωση του καυσίμου. Προσέχετε να μην υπερπληρώνετε το ντεπόζιτο καυσίμου.

### ΠΩΜΑ ΝΤΕΠΟΖΙΤΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ Fresh Start®

Σχ. 4

Ο κινητήρας σας μπορεί να διαθέτει πώμα ντεπόζιτου καυσίμου Fresh Start ❶. Το πώμα ντεπόζιτου καυσίμου Fresh Start είναι σχεδιασμένο για να συγκρατεί ένα στοιχείο (φυσίγιο) ❷ το οποίο περιέχει σταθεροποιητικό καυσίμου. Το σταθεροποιητικό καυσίμου είναι απαραίτητο για τους κινητήρες που αποθηκεύονται για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των 30 ημερών για να μη στομαίνει το σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου και τα βασικά εξαρτήματα του καρμπυρατέρ.

1. Τοποθετήστε την άκρη της μεταλλικής μεμβράνης στεγανοποίησης του στοιχείου (φυσίγιο) στο πώμα του ντεπόζιτου του καυσίμου. ❸
2. Πιέστε ώστε το στοιχείο (φυσίγιο) να κομπιάσει στη θέση του. ❹
3. Αφαιρέστε τη λευκή γλωττίδα ώστε να αποκαλυφθεί η μεμβράνη. ❺
4. Επανατοποθετήστε το πώμα στο ντεπόζιτο καυσίμου του κινητήρα. ❻
5. Κάντε περιοδικό έλεγχο — εάν αδειάσει, αφαιρέστε το και αντικαταστήστε το.
6. Αποθηκεύετε τα στοιχεία (φυσίγιο) που δεν έχουν ανοιχτεί σε δροσερό και στεγνό χώρο με καλό αερισμό. Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, το ανοικτό στοιχείο (φυσίγιο) θα πρέπει να βρίσκεται στο πώμα του δοχείου καυσίμου και το πώμα του δοχείου καυσίμου θα πρέπει να είναι κλειστό.



## ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Τα περιεχόμενα του πώματος του δοχείου καυσίμου Fresh Start® είναι ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ Ή ΘΑΝΑΣΙΜΑ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΗΣΗΣ.

Αποφύγετε κάθε επαφή με τα μάτια, το δέρμα και τον ρουχισμό. Μην το καταπίνετε. Μην εισπνέετε τους ατμούς και τις αναθυμιάσεις. Η υπερβολική έκθεση μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό των ματιών ή του δέρματος.

ΚΡΑΤΑΤΕ ΤΟ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ. Ο σταθεροποιητής καυσίμου είναι ένα επικίνδυνο χημικό.\*\*

- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΗΣΗΣ, καλέστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Μην προκαλείτε έμετο. Σε περίπτωση εισπνοής, μεταφερθείτε σε χώρο με καθαρό αέρα. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια ή με το δέρμα, ξεπλύνετε με νερό για 15 λεπτά.
- Αποθηκεύετε τα στοιχεία (φυσίγιο) που δεν έχουν ανοιχτεί σε δροσερό και στεγνό χώρο με καλό αερισμό. Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, το ανοικτό στοιχείο (φυσίγιο) θα πρέπει να βρίσκεται στο πώμα του δοχείου καυσίμου και το πώμα του δοχείου καυσίμου θα πρέπει να είναι κλειστό.

Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, καλέστε αμέσως ιατρική βοήθεια και για πληροφορίες σχετικές με την ασφαλή χρήση του υλικού τηλεφωνήστε στο 1-800-424-9300.

\*\* Το σταθεροποιητικό καυσίμου περιέχει 2,6-di-tert-βουτυλοφαινόλη (128-39-2) και αλειφατικό απόσταγμα πετρελαίου (64742-47-8).

## ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κρατάτε πάντοτε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από κινούμενα εξαρτήματα του μηχανήματος.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε ρευστό εκκίνησης υπό πίεση. Οι αναθυμιάσεις είναι εύφλεκτες.

- Η εκκίνηση, αποθήκευση και τροφοδοσία με καύσιμο του μηχανήματος πρέπει να γίνεται σε οριζόντια θέση.
- Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού.

Τα μοντέλα των κινητήρων διαφέρουν. Υπάρχουν τρεις επιλογές πριν θέσετε τον κινητήρα σε λειτουργία. Ο τρόπος με τον οποίο είναι εξοπλισμένος ο κινητήρας σας προσδιορίζει και τα βήματα που θα ακολουθήσετε. Οι επιλογές είναι η Αυτόματη Εκκίνηση όπου ο κινητήρας διαθέτει μόνο έναν μοχλό γκαζιού, ο εξοπλισμός με Πουάρ που σημαίνει ότι ο κινητήρας σας δεν διαθέτει μοχλό τσοκ, και η Κανονική εκκίνηση όπου ο κινητήρας είναι εξοπλισμένος και με πουάρ και με μοχλό τσοκ. Εξοικειωθείτε με τον κινητήρα σας προτού τον θέσετε σε λειτουργία.

## READY START ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ

Σχ. 5

1. Μετακινήστε το μοχλό του γκαζιού στη θέση FAST ❶. (εφόσον υπάρχει)
2. Βλέπε το κεφάλαιο ΕΚΚΙΝΗΣΗ.

## ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΟΣ ΜΕ ΠΟΥΑΡ

1. Μετακινήστε το μοχλό γκαζιού στη θέση FAST ❶.
2. Εντοπίστε το πουάρ (φούσκα) ❷ και πιέστε το έντονα 5 φορές την ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ που θέτετε σε λειτουργία έναν καινούριο κινητήρα. Για τις επόμενες εκκινήσεις πιέστε το πουάρ 3 φορές. Εάν πιέστε το πουάρ πολλές φορές μπορεί να υπερπληρώσετε τον κινητήρα με καύσιμο και ως εκ τούτου να μην ξεκινάει.

**Σημείωση:** Εάν ο κινητήρας έχει σταματήσει λόγω έλλειψης καυσίμου, ξαναγεμίστε τον και πατήστε το πουάρ (φούσκα) 3 φορές. Η έγχυση συνήθως δεν είναι απαραίτητη όταν επανεκκινείτε ένα ζεστό κινητήρα. Όμως με κρύο καιρό μπορεί να χρειαστεί να επαναλάβετε την έγχυση.

3. Βλέπε το κεφάλαιο ΕΚΚΙΝΗΣΗ.

## ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Σχ. 6

1. Ανοίξτε την βαλβίδα παροχής καυσίμου κατά 1/4 της στροφής, εφόσον υπάρχει. ❶
2. Μετακινήστε το μοχλό του γκαζιού στη θέση FAST ή START, εφόσον υπάρχει. ❷
3. Μετακινήστε το τσοκ στη θέση RUN εάν ο εξοπλισμός διαθέτει αυτή τη λειτουργία.
4. Εντοπίστε το πουάρ (φούσκα) ❸ και πιέστε έντονα 5 φορές την ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ που θέτετε σε λειτουργία έναν καινούριο κινητήρα. Για τις επόμενες εκκινήσεις πιέστε το πουάρ 3 φορές. Εάν πιέστε το πουάρ πολλές φορές μπορεί να υπερπληρώσετε τον κινητήρα με καύσιμο και ως εκ τούτου να μην ξεκινάει.

**Σημείωση:** Εάν ο κινητήρας έχει σταματήσει λόγω έλλειψης καυσίμου, ξαναγεμίστε τον και πατήστε το πουάρ (φούσκα) 3 φορές. Η έγχυση συνήθως δεν είναι απαραίτητη όταν επανεκκινείτε ένα ζεστό κινητήρα. Όμως με κρύο καιρό μπορεί να χρειαστεί να επαναλάβετε την έγχυση.

5. Βλέπε το κεφάλαιο ΕΚΚΙΝΗΣΗ.

## ΕΚΚΙΝΗΣΗ

Σχ. 7

### ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΜΕ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΣΧΟΙΝΙΟΥ

1. Κλείστε τη χειρολαβή ελέγχου του φρένου ασφαλείας ❶ στον εξοπλισμό που διαθέτει αυτή τη λειτουργία. Τραβήξτε σιγά το σχοινί ❷ μέχρι να νιώσετε αντίσταση και μετά τραβήξτε απότομα. Επαναλάβετε εάν χρειαστεί. Όταν ο κινητήρας τρέχει σε λειτουργία, αφήστε το μοχλό γκαζιού στη θέση FAST.
2. Εάν μετά από 3 τραβήγματα ο κινητήρας δεν εκκινήσει, πατήστε το πουάρ(φούσκα) 3 φορές και τραβήξτε το σχοινί εκκίνησης ξανά.
3. Εάν χρειαστεί, επαναλάβετε με το τσοκ (εάν υπάρχει) στη θέση RUN και το μοχλό του γκαζιού στη θέση FAST.
4. Όταν πάρει μπρος ο κινητήρας, αφήστε τον κατά τη λειτουργία στη θέση FAST.

### ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ, ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ

1. Εάν ο κατασκευαστής έχει εφοδιάσει τον εξοπλισμό με μπαταρία, φορτίστε την πριν επιχειρήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα, σύμφωνα με τις οδηγίες του.
2. Γυρίστε το κλειδί στη θέση START.
3. Εάν χρειαστεί, επαναλάβετε με το τσοκ (εάν υπάρχει) στη θέση RUN και το μοχλό του γκαζιού στη θέση FAST.
4. Όταν πάρει μπρος ο κινητήρας, αφήστε τον κατά τη λειτουργία στη θέση FAST.

**Σημείωση:** Προβείτε σε κύκλους εκκίνησης σύντομης διάρκειας (15 δευτερόλεπτα/ λεπτό) για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του εκκινήτη. Οι παρατεταμένες απόπειρες εκκίνησης μπορούν να προκαλέσουν βλάβη του κινητήρα του εκκινήτη.

## ΠΑΥΣΗ

Οι τύποι των κινητήρων διαφέρουν. Ακολουθήστε ένα ή περισσότερα από τα βήματα που περιγράφονται, εφόσον διαθέτουν τα σχετικά εξαρτήματα.

1. Απελευθερώστε τη χειρολαβή ελέγχου του φρένου ασφαλείας.
2. Μετακινήστε το μοχλό του γκαζιού στη θέση STOP.
3. Πατήστε τον διακόπτη παύσης (stop) ώστε να έρθει στη θέση OFF.
4. Κλείστε τη βαλβίδα παροχής καυσίμου.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να σταματήσετε τον κινητήρα, ΜΗ μετακινήτε το μοχλό του αέρα στη θέση CHOKE. Ενδέχεται να προκληθεί αντεπιστροφή σπινθήρα ή βλάβη στον κινητήρα.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Σχ. 8

Με την τακτική συντήρηση βελτιώνεται η επίδοση και επιμηκώνεται ο χρόνος ζωής του κινητήρα. Η συντήρηση πρέπει να διενεργείται συχνότερα όταν ο κινητήρας λειτουργεί υπό αντίξοες συνθήκες.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε την ανεπιθύμητη εκκίνηση, αφαιρέστε το καλώδιο του μπουζί ❶ και απομακρυνέτε το από το μπουζί πριν να αρχίσετε εργασίες επισκευής. Μην χτυπάτε το βολάν με σφυρί ή άλλο σκληρό αντικείμενο, καθώς υπάρχει κίνδυνος να συντριβεί κατά τη λειτουργία. Μην πειραζέτε τους συνδέσμους ή άλλα εξαρτήματα για να αυξήσετε την ταχύτητα του κινητήρα.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν πρέπει να γείρετε τον κινητήρα για να μεταφέρετε το μηχανήμα ή να αφαιρέσετε γρασίδι, κρατήστε την πλευρά του μπουζί προς τα ΠΑΝΩ ❷. Η εκκίνηση, αποθήκευση και τροφοδοσία με καύσιμο του μηχανήματος πρέπει να γίνεται σε οριζόντια θέση

Ακολουθήστε τα ημερολογιακά διαστήματα ή τις ώρες λειτουργίας, ανάλογα με το ποια συμπληρώνονται πρώτα. Μπορεί να χρειαστεί συχνότερη συντήρηση όταν η λειτουργία γίνεται υπό τις δύσκολες συνθήκες που σημειώνονται παρακάτω.

#### Πρώτες 5 ώρες

- Αλλαγή λαδιού

#### Κάθε 5 ώρες ή κάθε μέρα

- Έλεγχος στάθμης λαδιού
- Καθαρισμός γύρω από την εξάτμιση
- Καθαρίστε την περιοχή γύρω από το προστατευτικό δακτύλων

#### Κάθε 25 ώρες ή κάθε εποχή.

- Αλλαγή λαδιού εάν η λειτουργία γίνεται με βαρύ φορτίο ή σε υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος
- Συντηρήστε το στοιχείο Oil Foam του φίλτρου αέρα\*

#### Κάθε 50 ώρες ή κάθε εποχή

- Αλλαγή λαδιού
- Επιθεώρηση του απορροφητήρα σπινθίρων, εάν υπάρχει

#### Κάθε 100 ώρες ή κάθε εποχή

- Αντικατάσταση μπουζί
- Καθαρισμός συστήματος ψύξης\*

\* Καθαρίζετε πιο συχνά σε συνθήκες σκόνης, ή μετά από παρατεταμένη λειτουργία κοπής σε ψηλά και ξερά χόρτα.

## ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΔΙΟΥ

Σχ. 9

Αλλάζετε το λάδι μετά από τις πρώτες 5 ώρες χρήσης και στη συνέχεια κάθε 50 ώρες ή κάθε εποχή. Όταν ο κινητήρας τίθεται σε λειτουργία υπό βαρύ φορτίο ή σε υψηλές θερμοκρασίες, αλλάζετε λάδι κάθε 25 ώρες. Αλλάζετε λάδι όταν ο κινητήρας είναι ζεστός.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν γυρίσετε στο πλάι τον κινητήρα ή το μηχανήμα για να αδειάσετε το λάδι, αδειάστε το καύσιμο από το δοχείο, λειτουργώντας τον κινητήρα μέχρις ότου να εξαντληθεί το καύσιμο.

1. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργεί έως ότου τελειώσουν τα καύσιμα. Διαφορετικά, όταν θα δώσετε κλίση στον κινητήρα, όπως περιγράφεται στο Βήμα 4 ενδέχεται να υπάρξει διαρροή καυσίμων από τον κινητήρα και, συνεπώς, κίνδυνος φωτιάς/έκρηξης.
2. Με τον κινητήρα εκτός λειτουργίας (OFF) και ενώ είναι ακόμη ζεστός, αφαιρέστε τον δείκτη λαδιού.
3. Αποστράγγιση του λαδιού από την επάνω πλευρά: ❶ Κρατήστε την πλευρά του μπουζί προς τα επάνω. Αποστράγγιση του λαδιού από την κάτω πλευρά: Αφαιρέστε το πώμα αποστράγγισης ❷ με το κλειδί καστανίας με τετράγωνη προέκταση ❸ και το λάδι μπορεί να αποστραγγισθεί από το κάτω μέρος του κινητήρα. ❹ Επανατοποθετήστε το πώμα αποστράγγισης.

**Σημείωση:** Η μέθοδος που συνηθίζεται είναι η αποστράγγιση από την επάνω πλευρά, ωστόσο το λάδι μπορεί να αποστραγγισθεί και από την κάτω πλευρά όπως υποδεικνύεται.

4. Τοποθετήστε τον κινητήρα σε οριζόντια θέση. Προσθέστε καινούριο λάδι. Η χωρητικότητα του κινητήρα σε λάδι είναι περίπου 0,61l (20 oz). Γεμίστε μέχρι την ένδειξη FULL του δείκτη λαδιού. ΜΗΝ ΥΠΕΡΠΛΗΡΩΝΕΤΕ. Επανατοποθετήστε τον δείκτη λαδιού.
5. Επανασυνδέστε το καλώδιο του μπουζί πριν από την εκκίνηση.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το χρησιμοποιημένο λάδι είναι επικίνδυνο απόβλητο. Απορρίψτε το χρησιμοποιημένο λάδι ως αρμόζει.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ

Σχ. 10

Όλοι οι κινητήρες διαθέτουν στοιχείο φίλτρου αέρα. Ελέγξτε και καθαρίστε το στοιχείο έπειτα από κάθε 25 ώρες χρήσης ή ακόμη πιο συχνά σε περίπτωση υπερβολικής σκόνης. Αντικαταστήστε το στοιχείο κάθε 100 ώρες χρήσης ή πριν από κάθε εποχή.

1. Χαλαρώστε τις βίδες και αναστήστε το κάλυμμα. ❶
2. Απομακρύνετε προσεκτικά το στοιχείο του φίλτρου αέρα ❷ ώστε να μην πέσουν τα σκουπίδια μέσα στο καρμπυρατέρ ❸ ή στο άνοιγμα του συστήματος εξαερισμού ❹.
3. Μη χρησιμοποιείτε νερό ή διαλυτικά για να καθαρίσετε το στοιχείο. Απλά χτυπήστε ελαφρά για να απελευθερωθεί η βρωμιά από το στοιχείο. Εάν έχει φθαρεί ή είναι πολύ βρώμικο, αντικαταστήστε το.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αέρα υπό πίεση ή διαλυτικά για τον καθαρισμό του στοιχείου του φίλτρου. Ο αέρας υπό πίεση μπορεί να προκαλέσει φθορές στο στοιχείο, ενώ τα διαλυτικά θα διαλύσουν το στοιχείο.

4. Εγκαταστήστε ένα καινούριο ή καθαρό φίλτρο τοποθετώντας το σύστημα εξαερισμού του κάτω στοιχείου στεγανοποίησης στη βάση. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα στη βάση και σφίξτε τις βίδες.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΠΟΥΖΙ

Σχ. 11

Ελέγχετε το μπουζί κάθε 100 ώρες ή κάθε εποχή, ανάλογα με αυτό που συμβαίνει πρώτα.

Αντικαθιστάτε το μπουζί εάν κατά την επιθεώρηση διαπιστώσετε ότι τα ηλεκτρόδια ❶ έχουν καεί ή φθαρεί. Βεβαιωθείτε ότι το μπουζί είναι καθαρό. Ελέγχετε το διάκενο ❷ με διακνόμετρο ❸ και, εάν χρειάζεται, ρυθμίστε το στα 0,51 mm ή στις 0,020 in.

**Σημείωση:** Σε ορισμένες περιπτώσεις, η τοπική νομοθεσία απαιτεί τη χρήση μπουζί με αντίσταση για να καταστούν κατάλληλα ανάφλεξης. Αν ο κινητήρας σας είχε αρχικά μπουζί με αντίσταση, πρέπει να χρησιμοποιήσετε τον ίδιο τύπο στις επόμενες αντικαταστάσεις.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΜΗΝ επιχειρείτε την εκκίνηση του κινητήρα ενώ έχετε αφαιρέσει το μπουζί. Το καύσιμο μπορεί να αναφλεγεί και να προκαλέσει φωτιά ή έκρηξη.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ

Σχ. 12

Καθαρίζετε το γρασίδι, τα χόρτα και τα υπολείμματα σκόνης που έχουν συσσωρευτεί στον κινητήρα σε καθημερινή βάση ή πριν από κάθε χρήση. Φροντίστε οι συνδέσεις, τα ελατήρια και οι μοχλοί να διατηρούνται καθαρά. Γύρω και πίσω από την εξάτμιση δεν πρέπει να υπάρχουν εύφλεκτα υπολείμματα. Αφαιρέστε τη σήτα συγκράτησης σπινθίρων. Η διατήρηση της καθαριότητας του κινητήρα επιτρέπει την κίνηση του αέρα γύρω από αυτόν.

Μην ψεκάζετε τον κινητήρα με νερό για να τον καθαρίσετε, καθώς το νερό ενδέχεται να φθάσει στο καύσιμο. Καθαρίστε τον με βούρτσα ή με πεπιεσμένο αέρα.

### Καθαρισμός του συστήματος ψύξης

Για να εμποδίζεται η υπερθέρμανση και η ζημιά στον κινητήρα, συνιστούμε τον καθαρισμό του συστήματος ψύξης αέρα από εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο Σέρβις της Briggs & Stratton, στα προτεινόμενα διαστήματα συντήρησης.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Κινητήρες που αποθηκεύονται για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των 30 ημερών πρέπει να προστατεύονται ή να αφαιρείται το καύσιμο για να μη στομώνουν το σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου και βασικά εξαρτήματα του καρμπυρατέρ. Για την προστασία του κινητήρα, χρησιμοποιήστε πώμα δοχείου καυσίμου τύπου Fresh Start. Τα νεποζίτα για την αποθήκευση καυσίμου περιέχουν Σταθεροποιητικό Καυσίμου. Το στοιχείο στο πώμα του νεποζίτου καυσίμου τύπου Fresh Start διαθέτει αρκετό σταθεροποιητικό για να διατηρήσει το καύσιμο φρέσκο έως και 6 μήνες. Αν δε χρησιμοποιείτε σταθεροποιητικό ή ο κινητήρας λειτουργεί με βενζίνη που περιέχει αλκοόλη, π.χ. καύσιμο μηχανών, αποστραγγίστε όλο το καύσιμο από το νεποζίτο και λειτουργήστε τον κινητήρα έως ότου σταματήσει από έλλειψη καυσίμου.

1. Αλλάξτε το λάδι.
2. Αφαιρέστε το μπουζί και χύστε περίπου 15 ml (1/2 oz) λάδι κινητήρα μέσα στον κύλινδρο. Αντικαταστήστε το μπουζί και τραβήξτε ελαφρά το σχοινί εκκίνησης για να διασκορπίσετε το λάδι.
3. Καθαρίστε το γρασίδι και τα υπολείμματα από τον κύλινδρο και τα πτερύγια της κεφαλής του, κάτω από το προστατευτικό δακτύλων και πίσω από την εξάτμιση.
4. Όταν βγάξετε τη μονάδα από την αποθήκευση, χρησιμοποιείτε μόνο φρέσκα βενζίνη. Προτού εκκινήσετε τον κινητήρα, διενεργήστε ελέγχους λειτουργίας και κοιτάξτε το χρονοδιάγραμμα συντήρησης.

## ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο της Briggs & Stratton. Κάθε εξουσιοδοτημένο συνεργείο έχει τα γνήσια ανταλλακτικά της Briggs & Stratton και διαθέτει ειδικά εργαλεία συντήρησης.

**Χρειάζεστε Βοήθεια;** Ανατρέξτε στην ιστοσελίδα μας ή καλέστε μας στο 1-800-233-3723. (Η.Π.Α. και Καναδάς) για να ακούσετε μια σειρά ηχογραφημένων μηνυμάτων με πληροφορίες σχετικά με τη συντήρηση του κινητήρα.

Στοιχείο φίλτρου αέρα	792038
Λάδι	100005 -ή- 100028
Σταθεροποιητικό καυσίμου (φιάλη 4,2 oz., 125 ml)	5041
Κοινό μπουζί	491055E
Δοκιμαστής σπινθίρων	19368
Μπουζόκλειδα	89838 (5023)
Κιτ αντλίας λαδιού	5056

(χρησιμοποιεί κοινό ηλεκτρικό μηχανισμό για την ταχεία αφαίρεση του λαδιού από τον κινητήρα)

Για αγορά προϊόντων ή ενημέρωση σχετικά με άλλα προϊόντα της Briggs & Stratton, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο της Briggs & Stratton. Για να βρείτε τον κοντινότερο σε εσάς αντιπρόσωπο, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας στη διεύθυνση [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) ή ανατρέξτε στον "Χρυσό Οδηγό™".



Το λογότυπο με τα δάκτυλα να φυλάμετρον τις σελίδες και ο "Χρυσός Οδηγός" είναι σήματα κατατεθέντα παγκίτων δικαιοδοσίων.

Να επιμένετε για γνήσια ανταλλακτικά Briggs & Stratton με το λογότυπο πάνω στο κουτί ή/και στο τεμάχιο. Μη γνήσια ανταλλακτικά μπορεί να μην αποδώσουν το ίδιο καλά και μπορεί να χάσετε την εγγύηση.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Διάκενο αέρος της θωράκισης	0,15-0,35 mm (0,006-0,014 in.)
Διάκενο μπουζί	0,51 mm (0,020 in.)
<b>Σειρά Μοντέλου 100000</b>	
Διάμετρος	64,00 mm (2,52 in.)
Διαδρομή εμβόλου	49,99 mm (1,968 in.)
Κυβισμός	161 cc (9,82 cu. in.)

**Σημείωση:** Για πρακτική χρήση, η ιπποδύναμη του φορτίου δεν πρέπει να υπερβαίνει το 85% της ονομαστικής ιπποδύναμης. Η ισχύς του κινητήρα θα μειώνεται κατά 3-1/2 % ανά 1.000 πόδια (300 μέτρα) πάνω από το επίπεδο της θάλασσας και κατά 1% ανά 10° F (5,6° C) πάνω από τους 77° F (25° C). Ο κινητήρας θα λειτουργεί ικανοποιητικά σε γωνία έως 15°. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χειριστή του εξοπλισμού για τα επιτρεπόμενα όρια ασφαλείας λειτουργίας σε επικλινείς έδαφος.

## Δήλωση Εγγύησης για το Σύστημα Ελέγχου Εκπομπών (Δικαιώματα και Υποχρεώσεις του Κατόχου βάσει της Εγγύησης για Βλάβες) της Briggs & Stratton Corporation (B&S), του οργανισμού Air Resources Board (CARB) της Καλιφόρνια και της Υπηρεσίας για την Προστασία του Περιβάλλοντος των Ηνωμένων Πολιτειών (U.S. EPA)

### Δήλωση Εγγύησης για Βλάβες του Συστήματος Ελέγχου Εκπομπών για την Καλιφόρνια, τις Ηνωμένες Πολιτείες και τον Καναδά

Ο οργανισμός Air Resources Board της Καλιφόρνια (CARB), η υπηρεσία EPA των ΗΠΑ και η B&S σας παρουσιάζουν την Εγγύηση του Συστήματος Ελέγχου Εκπομπών Καυσαερίων για μικρούς κινητήρες, μοντέλα του 2006 και μετέπειτα, που προορίζονται για χρήση εκτός δρόμου (SORE). Στην Καλιφόρνια, ο σχεδιασμός, η κατασκευή και ο εξοπλισμός των καινούριων μικρών κινητήρων που χρησιμοποιούνται εκτός δρόμου πρέπει να ικανοποιούν τα αυστηρότερα πρότυπα της Πολιτείας κατά της ατμοσφαιρικής ρύπανσης. Σε άλλες πολιτείες των Ηνωμένων Πολιτειών, οι καινούριοι κινητήρες με σύστημα ανάφλεξης με σπινθηριστή που χρησιμοποιούνται εκτός δρόμου και είναι πιστοποιημένοι για τα μοντέλα του 1997 και μετέπειτα, πρέπει να ικανοποιούν παραπλήσια πρότυπα που ορίζονται από την υπηρεσία EPA των ΗΠΑ. Η B&S πρέπει να παρέχει εγγύηση για το σύστημα ελέγχου εκπομπών καυσαερίων του κινητήρα σας, για τα χρονικά διαστήματα που αναφέρονται παρακάτω, με την προϋπόθεση ότι ο μικρός κινητήρας για χρήση εκτός δρόμου δεν έχει υποστεί βλάβη λόγω κατάχρησης, αμέλειας ή ακατάλληλης συντήρησης.

Το σύστημα ελέγχου εκπομπών καυσαερίων που διαθέτετε, περιλαμβάνει εξαρτήματα όπως, το καρμπυρατέρ, το φίλτρο αέρος, το σύστημα ανάφλεξης, τη σωλήνωση καυσίμου, την εξάτμιση και τον καταλυτικό μετατροπέα. Ενδέχεται, επίσης, να περιλαμβάνει συνδετικά και άλλα συγκροτήματα που σχετίζονται με το σύστημα εκπομπών καυσαερίων. Όταν συντρέξει περίπτωση βλάβης που καλύπτεται από την εγγύηση, η B&S αναλαμβάνει την επισκευή του μικρού κινητήρα για χρήση εκτός δρόμου, χωρίς καμία επιβάρυνση για τον κάτοχο, συμπεριλαμβανομένου του κόστους διάγνωσης, εξαρτημάτων και εργασιών.

### Κάλυψη που παρέχει η Εγγύηση της Briggs & Stratton για Βλάβες στο Σύστημα Ελέγχου Εκπομπών

Για τους μικρούς κινητήρες που χρησιμοποιούνται εκτός δρόμου παρέχεται εγγύηση δύο ετών που καλύπτει βλάβες στα εξαρτήματα του συστήματος ελέγχου εκπομπών, υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται παρακάτω. Σε περίπτωση που κάποιο εξάρτημα του κινητήρα σας που καλύπτεται από την εγγύηση είναι ελαττωματικό, θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί από την B&S.

### Ευθύνη του Κατόχου που απορρέουν από την Εγγύηση

Ως κάτοχος του μικρού κινητήρα για χρήση εκτός δρόμου, ευθύνεστε για τη διεξαγωγή της απαιτούμενης συντήρησης που περιγράφεται στις Οδηγίες Λειτουργίας και Συντήρησης. Η B&S συνιστά να κρατάτε όλες τις αποδείξεις δαπανών οι οποίες καλύπτουν τις εργασίες συντήρησης του μικρού κινητήρα σας που προορίζεται για χρήση εκτός δρόμου, αλλά η B&S δεν μπορεί να αρνηθεί την κάλυψη από την εγγύηση λόγω μη προκομίσσης αποδείξεων ή λόγω παράλειψης κάποιας προγραμματισμένης συντήρησης.

Ως κάτοχος του μικρού κινητήρα για χρήση εκτός δρόμου, θα πρέπει να γνωρίζετε ότι η B&S μπορεί να αρνηθεί την κάλυψη επισκευών από την εγγύηση σε περίπτωση που ο κινητήρας ή εξαρτήματά του έχουν υποστεί βλάβη που οφείλεται σε κατάχρηση, αμέλεια, ακατάλληλη συντήρηση ή μη εγκεκριμένες τροποποιήσεις.

Είστε υπεύθυνος για τη μεταφορά του μικρού κινητήρα για χρήση εκτός δρόμου σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο της B&S μόλις παρουσιαστεί πρόβλημα. Οι επισκευές που καλύπτονται από την εγγύηση πρέπει να ολοκληρώνονται σε εύλογο χρονικό διάστημα, που δεν υπερβαίνει τις 30 ημέρες.

Για οιαδήποτε ερωτήματα σχετικά με τα δικαιώματα και τις ευθύνες που απορρέουν από την εγγύηση, μπορείτε να απευθυνθείτε στον Αντιπρόσωπο Εξυπηρέτησης Πελατών της B&S στο 1-414-259-5262.

Η εγγύηση εκπομπών καυσαερίων είναι εγγύηση βλάβης και η εκτίμηση της βλάβης γίνεται κατά την κανονική λειτουργία του κινητήρα. Η εγγύηση δεν σχετίζεται με δοκιμές εκπομπών καυσαερίων κατά τη χρήση.

## Όροι της Εγγύησης για Βλάβες στο Σύστημα Ελέγχου Εκπομπών καυσαερίων της Briggs & Stratton

Τα ακόλουθα αποτελούν ειδικούς όρους της Εγγύησης για Βλάβες στο Σύστημα Ελέγχου Εκπομπών καυσαερίων. Πρόκειται για μια προσθήκη στην εγγύηση κινητήρα της B&S για μη σύμφωνους κινητήρες που περιλαμβάνεται όμως στις Οδηγίες Λειτουργίας και Συντήρησης.

- Εξαρτήματα που καλύπτονται από την εγγύηση  
Η εγγύηση καλύπτει μόνο τα εξαρτήματα που αναφέρονται παρακάτω (τα εξαρτήματα των συστημάτων ελέγχου των εκπομπών καυσαερίων) εφόσον αυτά περιλαμβάνονται στον κινητήρα που αγοράστηκε.
  - Σύστημα Μέτρησης Καυσίμου
    - Βελτιωμένο σύστημα εκκίνησης ψυχρού κινητήρα (soft choke)
    - Καρμπυρατέρ και εσωτερικά εξαρτήματα
    - Αντλία καυσίμου
    - Σωλήνωση καυσίμου, εξαρτήματα σωλήνωσης καυσίμου, κλειστρο
    - Ντεπόζιτο καυσίμου, πάμα και ιμάντας
    - Δοχείο άνθρακα
  - Σύστημα Επαγωγής του Αέρα
    - Φίλτρο Αέρα
    - Πολλαπλή Εισαγωγής
    - Σωλήνας εκκένωσης και εξαερισμού
  - Σύστημα Ανάφλεξης
    - Μπουζί
    - Σύστημα Ανάφλεξης με Σπινθηροπαραγωγό
  - Σύστημα Καταλύτη
    - Καταλυτικός μετατροπέας
    - Πολλαπλή εξαγωγής
    - Σύστημα έγχυσης αέρα ή παλμική βαλβίδα
  - Διάφορα στοιχεία που χρησιμοποιούνται στα παραπάνω συστήματα
    - Βαλβίδες και διακόπτες κενού, θερμοκρασίας, θέρσης, χρόνου
    - Συνδετήρες και άλλες διατάξεις
- Διάκρεια Κάλυψης  
Η B&S εγγυάται στον αρχικό κάτοχο και σε κάθε επόμενο αγοραστή την κάλυψη βλαβών σε υλικά και εργασίες για την επισκευή των Εξαρτημάτων που καλύπτονται από την εγγύηση για διάστημα δύο ετών από την ημερομηνία παράδοσης στον αγοραστή λιανικής χωρίς καμία επιβάρυνση.
- Χωρίς καμία επιβάρυνση  
Η επισκευή ή αντικατάσταση των Εξαρτημάτων που καλύπτονται από την Εγγύηση γίνεται χωρίς καμία επιβάρυνση για τον κάτοχο, συμπεριλαμβανομένων των εργασιών διάγνωσης με την οποία κρίνεται εάν ένα εξάρτημα που καλύπτεται από την εγγύηση είναι ελαττωματικό, με την προϋπόθεση ότι η διάγνωση διενεργείται σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο της B&S. Για το σέρβις του συστήματος ελέγχου εκπομπών καυσαερίων βάσει της εγγύησης, απευθυνθείτε στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο της B&S στον "Χρυσό Οδόντο", στην κατηγορία "Κινητήρες, Βενζίνη," "Βενζινοκινητήρες," "Χλοκοπτικά," ή σε παρόμοια κατηγορία.
- Αξιώσεις και Εξαίρεσεις από την Κάλυψη  
Οι αξιώσεις από την εγγύηση πρέπει να είναι σύμφωνες με τους όρους της Πολιτικής Εγγύησης για Κινητήρες της B&S. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες σε εξαρτήματα που δεν είναι γνήσια B&S, ή βλάβες που οφείλονται σε κατάχρηση, αμέλεια ή ακατάλληλη συντήρηση, όπως ορίζεται από την Πολιτική Εγγύησης για Κινητήρες της B&S. Η B&S δεν ευθύνεται για την κάλυψη βλαβών σε Εξαρτήματα που καλύπτονται από την Εγγύηση οι οποίες όμως οφείλονται σε προσαρτημένα, μη αυθεντικά ή τροποποιημένα εξαρτήματα.
- Συντήρηση  
Κατά το διάστημα ισχύος της εγγύησης, καλύπτονται οι βλάβες σε Εξαρτήματα που προβλέπονται από την εγγύηση και για τα οποία δεν προβλέπεται αντικατάσταση βάσει της απαιτούμενης συντήρησης ή για τα οποία προβλέπεται μόνο τακτικός έλεγχος υπό την έννοια της "επισκευής ή αντικατάστασης ανάλογα με τις ανάγκες". Τα Εξαρτήματα που καλύπτονται από την εγγύηση, για τα οποία προβλέπεται αντικατάσταση βάσει της απαιτούμενης συντήρησης, καλύπτονται για βλάβες μόνο για το χρονικό διάστημα έως την πρώτη προβλεπόμενη αντικατάστασή τους. Για τη διεξαγωγή της συντήρησης ή της επισκευής, μπορεί να χρησιμοποιείται οποιοδήποτε ανταλλακτικό εφάμιλλης απόδοσης και ανθεκτικότητας. Ο κάτοχος ευθύνεται για τη διενέργεια όλων των απαιτούμενων εργασιών συντήρησης, όπως ορίζονται στις Οδηγίες Λειτουργίας και Συντήρησης της B&S.
- Επακόλουθη Κάλυψη  
Η κάλυψη που αναφέρεται παρακάτω ισχύει και για τις βλάβες σε οποιοδήποτε μέρος του κινητήρα οι οποίες οφείλονται σε βλάβη οποιουδήποτε Εξαρτήματος που εξακολουθεί να καλύπτεται από την εγγύηση.

## Ελέγξτε την Αντίστοιχη Περίοδο Ανθεκτικότητας σχετικά με τις Εκπομπές καυσαερίων και δείτε τις Πληροφορίες για τον Δείκτη Αέρα, στην Ετικέτα για τις Εκπομπές καυσαερίων του Κινητήρα σας

Οι πιστοποιημένοι κινητήρες που ικανοποιούν τα Πρότυπα Εκπομπών Φάσης 2, του οργανισμού Air Resources Board (CARB) της Καλιφόρνια πρέπει να φέρουν πληροφορίες για την περίοδο Ανθεκτικότητας σχετικά με τις Εκπομπές καυσαερίων και τον Δείκτη Αέρα. Η Briggs & Stratton διαθέτει στους καταναλωτές τέτοιες πληροφορίες για τις εκπομπές καυσαερίων, μέσω των ετικετών. Στις ετικέτες του κινητήρα παρέχονται επίσης πληροφορίες σχετικά με την πιστοποίηση.

Η Περίοδος Ανθεκτικότητας σχετικά με τις Εκπομπές καυσαερίων αναφέρεται στον αριθμό ωρών πραγματικής λειτουργίας για τον οποίο ο κινητήρας φέρει πιστοποίηση συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις για τις εκπομπές καυσαερίων, με την προϋπόθεση ότι διενεργείται η κατάλληλη συντήρηση που υποδεικνύεται στις Οδηγίες Λειτουργίας & Συντήρησης. Εφαρμόζονται οι ακόλουθες κατηγορίες:

### Μέτρια:

Ο κινητήρας φέρει πιστοποίηση συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις για τις εκπομπές καυσαερίων για χρόνο πραγματικής λειτουργίας 125 ωρών.

### Ενδιάμεση:

Ο κινητήρας φέρει πιστοποίηση συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις για τις εκπομπές καυσαερίων για χρόνο πραγματικής λειτουργίας 250 ωρών.

### Παρατεταμένη:

Ο κινητήρας φέρει πιστοποίηση συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις για τις εκπομπές καυσαερίων για χρόνο πραγματικής λειτουργίας 500 ωρών. Επί παραδείγματι, ένα συνηθισμένο ωθούμενο χλοοκοπτικό χρησιμοποιείται περίπου 20 με 25 ώρες ετησίως. Συνεπώς, η Περίοδος Ανθεκτικότητας σχετικά με τις Εκπομπές καυσαερίων ενός κινητήρα ενδιάμεσης κατηγορίας θα αντιστοιχεί σε 10 έως 12 έτη.

Ορισμένοι κινητήρες της Briggs & Stratton θα φέρουν πιστοποίηση συμμόρφωσης προς τα πρότυπα εκπομπών της Φάσης 2 της Υπηρεσίας για την Προστασία του Περιβάλλοντος των Ηνωμένων Πολιτειών (USEPA). Για τους κινητήρες που πιστοποιήθηκαν κατά τη Φάση 2, η Περίοδος Συμμόρφωσης προς τα Πρότυπα Εκπομπών καυσαερίων που αναφέρεται στην Ετικέτα Συμμόρφωσης προς τα Πρότυπα των Εκπομπών αντιστοιχεί στον αριθμό των ωρών λειτουργίας για τις οποίες έχει διαπιστωθεί ότι ο κινητήρας ικανοποιεί τις Ομοσπονδιακές απαιτήσεις περί εκπομπών.

Για κινητήρες με κυβισμό μικρότερο των 225 cc.

Κατηγορία C = 125 ώρες

Κατηγορία B = 250 ώρες

Κατηγορία A = 500 ώρες

Για κινητήρες με κυβισμό μεγαλύτερο των 225 cc.

Κατηγορία C = 250 ώρες

Κατηγορία B = 500 ώρες

Κατηγορία A = 1000 ώρες.

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

### Πληροφορίες για τις ονομαστικές τιμές ισχύος του κινητήρα

Οι ονομαστικές τιμές ισχύος για μεμονωμένα μοντέλα κινητήρων βενζίνης, επιστημονούνται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κώδικα J1940 (Διαδικασία Καθορισμού Ονομαστικής Ισχύος & Ροπής Στρέψης Μικρών Κινητήρων) της SAE (Society of Automotive Engineers) και η απόδοση των ονομαστικών τιμών έχει υπολογιστεί και διορθωθεί σύμφωνα με τον κώδικα J1995 της SAE (Αναθεώρηση 2002-05). Οι τιμές της ροπής στρέψης προκύπτουν με βάση τις 3060 RPM. Οι τιμές της υποδομής προκύπτουν με βάση τις 3600 RPM. Η πραγματική ισχύς του κινητήρα μπορεί να είναι μικρότερη και επηρεάζεται, μεταξύ άλλων, από τις περιβαλλοντικές συνθήκες λειτουργίας και από τις παραλλαγές μεταξύ κινητήρων. Δεδομένης της ευρείας γκάμας των προϊόντων στα οποία τοποθετούνται οι κινητήρες καθώς και των ποικίλων περιβαλλοντικών παραμέτρων υπό τις οποίες μπορεί να λειτουργεί ο εξοπλισμός, ο κινητήρας βενζίνης ενδέχεται να μην αναπτύσσει την ονομαστική ισχύ όταν χρησιμοποιείται σε έναν συγκεκριμένο εξοπλισμό (πραγματική ισχύς «κατά τη λειτουργία» ή καθαρή ισχύς). Η διαφορά αυτή οφείλεται σε ποικίλα παραγόντων μεταξύ των οποίων τα παρεκκείμενα (φίλτρο αέρα, εξάτμιση, τροφοδότηση, ψύξη, καρμπυρατέρ, αντλία καυσίμου, κ.λπ.), οι περιορισμοί της εφαρμογής, οι περιβαλλοντικές συνθήκες λειτουργίας (θερμοκρασία, υγρασία, υψόμετρο), και οι παραλλαγές μεταξύ κινητήρων. Λόγω των περιορισμών που επιβάλλονται ως προς την κατασκευή και τη χωρητικότητα, η Briggs & Stratton μπορεί να τη συγκεκριμένη σειρά κινητήρων να χρησιμοποιήσει κινητήρες χαμηλότερης ονομαστικής ισχύος.



Nota: (La presente nota riguarda solamente i motori utilizzati negli U.S.A.) La manutenzione, la sostituzione o la riparazione dei dispositivi e sistemi di controllo delle emissioni può essere effettuata da qualsiasi officina di riparazione di motori fuoristrada o meccanico. Tuttavia, per ottenere gratuitamente le riparazioni ai sensi dei termini e delle condizioni del contratto di garanzia Briggs & Stratton, l'eventuale manutenzione, riparazione o sostituzione dei dispositivi e sistemi di controllo delle emissioni deve essere effettuata da un centro di assistenza autorizzato.



## COMPONENTI DEL MOTORE

Fig. 1

- ① Tubo riempimento olio con asta di livello
- ② Maniglia della fune di avviamento
- ③ Tappo di rifornimento del carburante
- ④ Filtro dell'aria
- ⑤ Leva di comando della velocità, se prevista
- ⑥ Tappo di scarico olio (situato nella parte inferiore del motore)
- ⑦ Primer
- ⑧ Candela
- ⑨ Silenziatore
- ⑩ Modello motore/Tipo/Codice

Annotare i numeri di **modello, tipo e codice** del motore per futuro riferimento.

Annotare qui la data di acquisto per futuro riferimento.

## INFORMAZIONI GENERALI

In California, le emissioni dei motori serie 100000 descritti in questo manuale sono certificate dal California Air Resources Board per 125 ore. La certificazione non conferisce all'acquirente, proprietario oppure utente del motore eventuali garanzie addizionali relativamente alle prestazioni oppure alla durata del motore. Il motore è garantito esclusivamente come indicato nelle garanzie relativamente a prodotto ed emissioni contenute in questo manuale.

**Nota:** Per un funzionamento corretto, il carico effettivo non deve mai superare l'85% della potenza nominale. La potenza del motore diminuisce del 3,5% ogni 300 metri (1.000 piedi) sul livello del mare e dell'1% ogni 5,6° C (10° F) oltre 25° C (77° F). Il motore funzionerà in modo soddisfacente ad un'angolazione massima di 15°. Fare riferimento al manuale dell'attrezzatura per i limiti operativi di sicurezza sui pendii.

## NORME DI SICUREZZA



Questo manuale contiene norme di sicurezza importanti per prevenire ogni rischio associato al motore. Poiché Briggs & Stratton non conosce necessariamente l'applicazione sulla quale verrà installato questo motore, è molto importante leggere e capire l'intero contenuto del manuale d'istruzioni dell'attrezzatura sulla quale è installato il motore.

### AVVERTENZA

Ai sensi delle leggi dello Stato della California, i gas di scarico di questo motore contengono sostanze chimiche in grado di provocare cancro, malformazioni fetali o altri difetti riproduttivi.

### AVVERTENZA

Briggs & Stratton non approva o autorizza l'utilizzo di questi motori su veicoli fuoristrada a 3 ruote (ATV), ciclomotori, go-kart, aeroplani o veicoli progettati per eventi sportivi. L'utilizzo di questi motori nelle suddette applicazioni può provocare danni alle cose, gravi lesioni personali (ad es. paralisi) o addirittura la morte.

## Simboli associati a questo motore

	Incendio		Avvertenza di sicurezza
	Esplosione		Leggere il Manuale dell'Operatore
	Contraccolpo		Acceso Spento
	Scossa elettrica		Olio
	Superficie calda		Carburante
	Parti mobili		Aria aperta
	Fumi tossici		Pieno/Aria chiusa
	Sostanza chimica pericolosa		Stop
			Lento
			Veloce

Insieme al simbolo viene utilizzata una parola (PERICOLO, AVVERTENZA o ATTENZIONE) per indicare la probabilità e la potenziale entità degli incidenti. Inoltre può essere utilizzato un simbolo di pericolo per rappresentare il tipo di rischio.



**PERICOLO** indica un pericolo, che in caso di mancato rispetto, **provocherà gravi lesioni personali o morte.**



**AVVERTENZA** indica un pericolo, che in caso di mancato rispetto, **può provocare gravi lesioni personali o morte.**



**ATTENZIONE** indica un pericolo, che in caso di mancato rispetto, **può provocare lesioni personali o incidenti di minore entità.**

**ATTENZIONE**, se utilizzata **senza** il simbolo di avvertimento, indica una situazione in grado di **provocare danni al motore.**



### AVVERTENZA

Il motore emette monossido di carbonio, un gas inodore, incolore e velenoso. L'inalazione di monossido di carbonio può provocare nausea, svenimento o morte.

- Avviare e far funzionare il motore all'aperto.
- Non avviare o far funzionare il motore in locali chiusi, anche se porte e finestre sono aperte.



### AVVERTENZA

All'avviamento del motore viene prodotta una scintilla. La scintilla può incendiare gli eventuali gas infiammabili nelle vicinanze. Pericolo di incendio o esplosione:

- Non avviare il motore in prossimità di perdite di metano o GPL.
- Non utilizzare fluidi di avviamento pressurizzati poiché i relativi vapori sono infiammabili.



### AVVERTENZA

La benzina ed i relativi vapori sono altamente infiammabili ed esplosivi. Un incendio oppure un'esplosione possono provocare gravi ustioni o morte.

#### DURANTE IL RIFORNIMENTO DEL CARBURANTE

- Spegnerne il motore e lasciarlo raffreddare per almeno 2 minuti prima di togliere il tappo del serbatoio del carburante.
- Effettuare il rifornimento del carburante all'aperto oppure in un locale ben ventilato.
- Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante.
- Tenere lontano il carburante da scintille, fiamme libere, fiamme pilota, fonti di calore ed altre fonti di accensione.
- Controllare frequentemente che il sistema di alimentazione, il serbatoio, il tappo e i raccordi non presentino crepe né perdite. Se necessario, sostituire le parti danneggiate.

#### ALL'AVVIAMENTO DEL MOTORE

- Accertarsi che candela, silenziatore, tappo del carburante e filtro dell'aria siano montati correttamente.
- Non far girare il motore senza candela.
- In caso di perdite di carburante, lasciarlo evaporare prima di avviare il motore.
- Se il motore è ingolfato, portare il comando dell'aria in posizione OPEN/RUN, portare l'acceleratore in posizione FAST e farlo girare col motorino di avviamento finché non parte.

#### DURANTE L'USO DELL'ATTREZZATURA

- Non agire sul comando aria del carburatore per spegnere il motore.

#### DURANTE IL TRASPORTO DELL'ATTREZZATURA

- Trasportare l'attrezzatura con il serbatoio VUOTO.

#### IMMAGAZZINAGGIO DEL CARBURANTE O DELL'ATTREZZATURA CON IL SERBATOIO PIENO

- Conservare lontano da forni, stufe, caldaie o altri dispositivi con fiamme pilota o altre fonti di accensione in grado di infiammare i vapori del carburante.



### AVVERTENZA

I motori accesi generano calore. Le parti del motore, in particolare il silenziatore, possono diventare estremamente calde.

In caso di contatto sussiste il rischio di gravi ustioni.

I detriti infiammabili, ad esempio foglie, erba, paglia, ecc. possono incendiarsi.

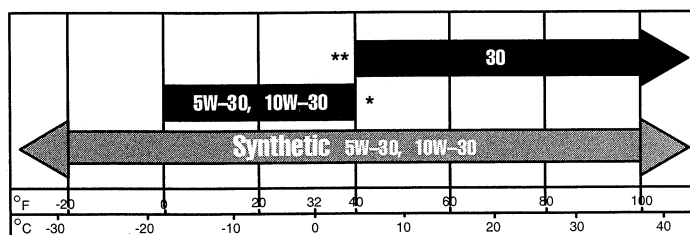
- Lasciare sempre raffreddare il silenziatore, i cilindri e le alette prima di toccarli.
- Rimuovere eventuali detriti infiammabili accumulati nelle vicinanze di cilindri e silenziatore.
- Ai sensi della legge dello Stato della California (Sezione 4442 del California Public Resources Code), installare un parascintille ed accertarsi sempre che sia in buone condizioni prima di utilizzare l'attrezzatura all'interno di foreste, boschi o terreni erbosi. Altri stati possono avere leggi simili. Sui terreni federali si applicano le leggi federali.

### RACCOMANDAZIONI PER L'OLIO

#### ATTENZIONE:

Il motore viene fornito dalla Briggs & Stratton senza olio. Prima di avviare il motore, rabboccarlo con olio. Non riempire eccessivamente.

- Utilizzare un olio motore di alta qualità.
- Non utilizzare altri additivi speciali. **Non mescolare olio e benzina.**
- Selezionare la viscosità in base alla temperatura media, ad es. un olio SAE 30, vedere la seguente tabella.



#### ATTENZIONE:

- \* I motori raffreddati ad aria raggiungono temperature superiori a quelli automobilistici. L'uso di oli multiviscosi non sintetici (5W-30, 10W-30, ecc.) a temperature superiori a 40° F (4° C) può comportare un consumo d'olio superiore rispetto al normale. In caso di utilizzo di olio multiviscoso, controllare più frequentemente il livello dell'olio.
- \*\* L'olio SAE 30, se utilizzato a temperature inferiori a 40° F (4° C), rende difficoltoso l'avviamento e può comportare danni all'alesaggio del motore per lubrificazione insufficiente.

### CAPACITÀ OLIO

- Il motore ha una capacità di circa 0,61 litri (20 oz).

### PROCEDURA DI RABBOCCO DELL'OLIO

Fig. 2

- Controllare il livello dell'olio dopo ogni utilizzo e ogni otto (8) ore di utilizzo continuo.
  1. Mettere il motore in piano e pulire intorno al foro di rifornimento dell'olio.
  2. Togliere l'asta di livello ❶, pulirla con un panno pulito, reinserirla e riavvitarla. Togliere l'asta di livello ❷ e controllare il livello dell'olio. L'olio deve raggiungere il segno FULL ❸. Se la quantità d'olio è insufficiente, rabboccare lentamente ❹. Ricontrollare il livello dell'olio sull'asta di livello ❺.
  3. **Non rabboccare eccessivamente.** Una quantità d'olio eccessiva può provocare fumo, imbrattamento della candela nonché saturazione d'olio del filtro dell'aria. Spurgare l'olio in eccesso se il livello supera il segno FULL sull'asta di livello.
  4. Stringere saldamente l'asta di livello prima di avviare il motore.

### RACCOMANDAZIONI SUL CARBURANTE

Utilizzare benzina pulita, fresca e **senza piombo** con un minimo di 85 ottani. Se non si dispone di benzina senza piombo, è possibile utilizzare benzina normale.

Negli U.S.A. non è possibile utilizzare benzina con piombo. Le benzine denominate ossigenate o riformulate, sono benzine contenenti alcol o eteri. Una quantità eccessiva di queste miscele può danneggiare l'impianto di alimentazione o provocare una riduzione delle prestazioni del motore. Nel caso in cui insorgano anomalie di funzionamento, utilizzare benzina con una minore percentuale di alcol o eteri.

Questo motore è omologato per l'alimentazione a benzina. Sistema di controllo delle emissioni di scarico: EM (Engine Modifications).

Non utilizzare benzina contenente metanolo. **Non mescolare olio e benzina.**



### AVVERTENZA

La rapida ritrazione della fune di avviamento (contraccolpo) può proiettare con forza mani e braccia in direzione del motore. Pericolo di lussazioni, fratture, contusioni o distorsioni.

- Per avviare il motore, tirare lentamente la fune finché non si sente una certa resistenza, quindi tirarla con forza.
- Fissare saldamente eventuali componenti ad accoppiamento diretto come lame, giranti, pulegge, rocchetti, ecc.



### AVVERTENZA

Le parti rotanti possono toccare o intrappolare mani, piedi, capelli, indumenti o accessori.

Pericolo di amputazione o gravi lacerazioni.

- Utilizzare sempre l'attrezzatura con i carter protettivi in posizione.
- Tenere lontani mani e piedi dalle parti rotanti.
- Raccogliere i capelli lunghi e togliersi eventuali gioielli.
- Non indossare indumenti larghi, stringhe lunghe o altri oggetti che potrebbero rimanere impigliati.



### AVVERTENZA

Una scintilla accidentale può provocare un incendio oppure una scossa elettrica.

L'avviamento accidentale può provocare schiacciamento, amputazione o lacerazione degli arti.

#### PRIMA DI EVENTUALI REGOLAZIONI O RIPARAZIONI

- Staccare il cavo della candela ed allontanarlo dalla candela.

#### IN CASO DI VERIFICA DELLA SCINTILLA

- Utilizzare un tester prova scintilla approvato.
- Non controllare l'accensione se la candela non è installata.



## AVVERTENZA

Prima di rabboccare, lasciare raffreddare il motore per 2 minuti.

### RABBOCCO DEL CARBURANTE

Fig. 3

Pulire l'area intorno al tappo del carburante ❶ prima di rimuoverlo. Rabboccare il serbatoio fino a circa 3-4 cm dal bordo superiore del serbatoio ❷ per consentire al carburante di espandersi. Prestare attenzione a non riempire eccessivamente il serbatoio.

### TAPPO DEL CARBURANTE Fresh Start®

Fig. 4

Il motore può essere dotato di tappo del serbatoio carburante Fresh Start ❶.

Il tappo Fresh Start contiene una ricarica ❷ con un additivo per carburante. L'additivo è essenziale in caso di rimessaggio del motore per più di 30 giorni onde prevenire la formazione di depositi gommosi nel sistema di alimentazione o in parti vitali del carburatore.

1. Inserire la parte con la pellicola protettiva argento della cartuccia nel tappo del carburante. ❸
2. Premere "a fondo" la ricarica in posizione. ❹
3. Togliere la linguetta bianca in modo da esporre la membrana. ❺
4. Reinstallare il tappo del carburante sul motore. ❻
5. Controllare regolarmente e sostituire la ricarica qualora sia vuota.
6. Conservare la ricarica chiusa in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato. Introdurre la ricarica aperta nel tappo del serbatoio. Mantenere chiuso il tappo del serbatoio.



## PERICOLO

Il contenuto della ricarica del tappo del carburante Fresh Start® è **NOCIVO O MORTALE IN CASO DI INGESTIONE.**

Evitare il contatto con occhi, pelle o indumenti. Non ingerire. Evitare l'inalazione di nebbia o vapori. Il contatto prolungato con occhi o pelle può provocare irritazioni.

**CONSERVARE L'ADDITIVO FUORI DELLA PORTATA DEI BAMBINI.** L'additivo è una sostanza chimica pericolosa.\*\*

- IN CASO DI INGESTIONE, rivolgersi immediatamente ad un medico. Non indurre il vomito. In caso di inalazione, respirare aria fresca. In caso di contatto con occhi o pelle, risciacquare con acqua per almeno 15 minuti.
- Conservare la ricarica chiusa in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato. Introdurre la ricarica aperta nel tappo del serbatoio. Mantenere chiuso il tappo del serbatoio.

In caso di emergenza, rivolgersi immediatamente ad un medico e chiamare il numero 1-800-424-9300 per informazioni sulla sicurezza del materiale.

\*\* L'additivo per carburante contiene 2,6-di-tert-butilfenolo (128-39-2) e petrolio distillato alifatico (64742-47-8).

### PRIMA DELL'AVVIAMENTO



## AVVERTENZA

Tenere sempre mani e piedi lontani dalle parti mobili dell'attrezzatura.



## AVVERTENZA

Non utilizzare fluidi di avviamento sotto pressione. I relativi vapori sono infiammabili.

- Avviare, rimessare e rabboccare l'attrezzatura in posizione piana.
- Controllare il livello dell'olio.

I modelli di motore variano. Sono previste tre procedure di avviamento differenti in base al tipo di motore. Le procedure sono ReadyStart se il motore è dotato soltanto di comando acceleratore, motore equipaggiato con primer senza comando acceleratore e avviamento standard con motore dotato sia di primer che di comando acceleratore. Verificare il proprio tipo di motore prima di avviarlo.

### MOTORI DOTATI DI

## READY START

Fig. 5

1. Portare il comando acceleratore in posizione FAST ❶. (se previsto)
2. Vedere la sezione AVVIAMENTO.

### MOTORE DOTATO DI PRIMER

1. Portare il comando acceleratore in posizione FAST ❶.
2. Localizzare il primer ❷ e premerlo con forza 5 volte LA PRIMA VOLTA per avviare un motore nuovo. Per tutti i futuri avviamenti, premere 3 volte il primer. Premendo troppe volte il primer, il motore si può ingolfare oppure non avviarsi.

**Nota:** Se il motore si spegne a causa dell'esaurimento del carburante, rabboccare il motore e premere il primer 3 volte. In genere, l'adescamento non è necessario per riavviare un motore caldo. Tuttavia, in climi freddi può essere necessario ripetere l'adescamento.

3. Vedere la sezione AVVIAMENTO.

### MOTORE STANDARD

Fig. 6

1. Aprire il rubinetto del carburante di 1/4 di giro, se prevista. ❶
2. Portare il comando acceleratore in posizione FAST o START, se prevista. ❷
3. Portare lo starter in posizione RUN, se prevista.
4. Localizzare il primer ❸ e premerlo con forza 5 volte LA PRIMA VOLTA per avviare un motore nuovo. Per tutti i futuri avviamenti, premere 3 volte il primer. Premendo troppe volte il primer, il motore si può ingolfare oppure non avviarsi.

**Nota:** Se il motore si spegne a causa dell'esaurimento del carburante, rabboccare il motore e premere il primer 3 volte. In genere, l'adescamento non è necessario per riavviare un motore caldo. Tuttavia, in climi freddi può essere necessario ripetere l'adescamento.

5. Vedere la sezione AVVIAMENTO.

## AVVIAMENTO

Fig. 7

### AVVIATORE AUTOAVVOLGENTE

1. Sbloccare la leva di comando del freno di sicurezza ❶ sull'attrezzatura. Tirare lentamente la fune ❷ finché non si sente una certa resistenza, quindi tirarla con forza. Ripetere se necessario. Una volta avviato il motore, farlo funzionare in posizione FAST.
2. Se il motore non parte dopo 3 tentativi, premere il primer 3 volte e tirare nuovamente la fune di avviamento.
3. Se necessario, ripetere con lo starter (se previsto) in posizione RUN e l'acceleratore in posizione FAST.
4. Una volta avviato il motore, farlo funzionare in posizione FAST.

### AVVIAMENTO ELETTRICO, SE PREVISTO

1. Se la batteria è fornita dal costruttore dell'attrezzatura, ricaricarla prima di tentare di avviare il motore, seguendo le istruzioni del costruttore.
2. Portare la chiave in posizione START.
3. Se necessario, ripetere con lo starter (se previsto) in posizione RUN e l'acceleratore in posizione FAST.
4. Una volta avviato il motore, farlo funzionare in posizione FAST.

**Nota:** Per prolungare la durata dell'avviatore, utilizzare brevi cicli di avviamento (15 secondi/minuto). L'adescamento prolungato può danneggiare il motorino di avviamento.

## ARRESTO

I modelli di motore variano. La procedura da seguire dipende dal tipo di motore.

1. Rilasciare la leva di comando del freno di sicurezza.
2. Portare il comando acceleratore in posizione STOP.
3. Portare l'interruttore di arresto in posizione OFF.
4. Chiudere il rubinetto del carburante.

**ATTENZIONE:** NON portare il comando dell'aria in posizione CHOKE per spegnere il motore. Sussiste il rischio di ritorni di fiamma o danni al motore.

## MANUTENZIONE

Fig. 8

La manutenzione regolare aumenta le prestazioni e prolunga la durata del motore. La manutenzione deve essere più frequente se il motore viene utilizzato in condizioni avverse.



## AVVERTENZA

Per prevenire l'avviamento accidentale del motore, scollegare il cavo ❶ e allontanarlo dalla candela prima di qualsiasi intervento di manutenzione. Non battere il volano con un martello o un oggetto duro. In caso contrario, il volano si può disintegrare durante il funzionamento. Non manomettere leverismi o altre parti per aumentare il regime del motore.

## ATTENZIONE

Qualora sia necessario inclinare il motore sull'attrezzatura per controllarlo o rimuovere i residui d'erba, **tenere sempre il lato del motore con la candela in ALTO ❷.** Avviare, rimessare e rabboccare l'attrezzatura in posizione piana.

Seguire le scadenze orarie o periodiche, rispettando quella che si presenta prima in ordine di tempo. Si fa tuttavia rilevare che in caso di funzionamento in condizioni difficili, la manutenzione va effettuata più di frequente.

#### Prime 5 ore

- Cambiare l'olio

#### Ogni 5 ore o giornalmente

- Controllare il livello dell'olio
- Pulire la zona intorno al silenziatore
- Pulire l'area intorno al proteggi dita

#### Ogni 25 ore o ogni stagione

- Cambiare l'olio se il motore viene sottoposto a carico gravoso o a temperature ambientali molto elevate
- Manutenzione dell'elemento in spugna oliata Oil Foam\*

#### Ogni 50 ore o ogni stagione

- Cambiare l'olio
- Controllare il parascintille (se previsto)

#### Ogni 100 ore o ogni stagione

- Sostituire la candela
- Pulire il sistema di raffreddamento\*

\* Pulire più frequentemente in caso di utilizzo in zone polverose, in presenza di detriti nell'aria o dopo periodi di taglio prolungati di erba alta e secca.

### CAMBIO DELL'OLIO

**Fig. 9**

Cambiare l'olio dopo le prime 5 ore d'uso, quindi ogni 50 ore o stagione. Qualora il motore sia soggetto a carichi elevati o alte temperature, cambiare l'olio ogni 25 ore. L'olio deve essere cambiato a motore caldo.



#### AVVERTENZA

Prima di ribaltare il motore o l'attrezzatura per il cambio dell'olio, far finire il carburante dal serbatoio facendo funzionare il motore.

1. Far funzionare il motore finché non si spegne per esaurimento del carburante, altrimenti il carburante può fuoriuscire con il pericolo di incendio/esplosione quando viene ribaltato il motore al Punto 4.
2. Con il motore spento, ma ancora caldo, rimuovere l'asta di livello dell'olio.
3. Scarico dell'olio dall'alto: ❶ Tenere la candela in alto. Scarico dell'olio dal basso: Svitare il tappo nella coppa olio motore ❷ con una chiave a cricchetto o quadrata da 3/8" ❸. ❹ Rimettere il tappo e stringere.

**Nota:** Si raccomanda di scaricare l'olio dall'alto, ma è possibile scaricarlo anche dalla coppa come illustrato.

4. Posizionare il motore su una superficie piana. Rabboccare con olio fresco. La capacità d'olio del motore è circa 0,61 l (20 oz). Rabboccare fino al segno FULL sull'asta di livello. **NON RABBOCCARE ECCESSIVAMENTE.** Reinstallare l'asta di livello.
5. Ricollegare il cavo della candela prima dell'avviamento.

**ATTENZIONE:** L'olio esausto è un rifiuto pericoloso e deve essere smaltito correttamente.

### MANUTENZIONE DEL FILTRO DELL'ARIA

**Fig. 10**

Tutti i motori sono dotati di cartuccia del filtro dell'aria. Controllare e pulire la cartuccia ogni 25 ore di funzionamento oppure più spesso in ambienti polverosi. Sostituire la cartuccia ogni 100 ore di funzionamento o prima di ogni stagione.

1. Allentare le viti e sollevare il coperchio. ❶
2. Rimuovere con cautela la cartuccia del filtro dell'aria ❷, prestando attenzione a non far penetrare detriti nel carburatore ❸ o nella presa dell'aria ❹.
3. Non utilizzare acqua o solventi per pulire la cartuccia. Batterla delicatamente per rimuovere la sporcizia. Sostituirla qualora sia molto sporca o usurata.

**ATTENZIONE:** Per pulire la cartuccia, non utilizzare aria compressa o solventi. L'aria compressa e i solventi danneggiano la carta filtrante.

4. Installare la cartuccia pulita o nuova con la guarnizione di tenuta rivolta verso la base. Reinstallare il coperchio sulla base e serrare le viti.

### MANUTENZIONE DELLA CANDELA

**Fig. 11**

Controllare la candela ogni 100 ore o stagione, a seconda della scadenza che si presenta per prima. Sostituire la candela qualora gli elettrodi ❶ siano bruciati o usurati. Accertarsi che la candela sia pulita. Controllare la distanza degli elettrodi ❷ con uno spessore ❸ e reimpostarla su 0,51 mm (0,020 in.) se necessario.

**Nota:** In alcuni paesi per legge è obbligatorio l'uso di candele con resistore per la soppressione dei segnali di accensione. Se il motore, all'origine, era dotato di una candela con resistore, sostituirla con una candela dello stesso tipo.



#### AVVERTENZA

NON tentare di avviare il motore senza candela. Il carburante può incendiarsi con il rischio di esplosione.

### PULIZIA DEI DETRITI

**Fig. 12**

Tutti i giorni o prima di ogni utilizzo, rimuovere erba, paglia e detriti dal motore. Mantenere puliti leverismi e comandi. Mantenere l'area intorno e dietro il silenziatore pulita da detriti infiammabili. Rimuovere il parascintille. Mantenendo pulito il motore si assicura una maggiore circolazione d'aria intorno al motore.

Non pulire il motore con getti d'acqua in quanto l'acqua potrebbe inquinare il carburante. Utilizzare una spazzola o aria compressa.

#### Pulizia del sistema di raffreddamento

Per prevenire il rischio di surriscaldamento e danni al motore, si raccomanda di far pulire il sistema di raffreddamento ad aria da un centro di assistenza autorizzato Briggs & Stratton agli intervalli raccomandati.

### RIMESSAGGIO

I motori che si ritiene di non utilizzare per più di 30 giorni devono essere protetti e svuotati del carburante onde prevenire la formazione di depositi gommosi nel sistema di alimentazione o in parti vitali del carburatore. Per proteggere il motore si raccomanda di utilizzare un tappo del carburante Fresh Start. La ricarica del tappo del carburante Fresh Start contiene una quantità di additivo sufficiente per mantenere fresco il carburante per 6 mesi.

Se non si utilizzano additivi o il motore utilizza benzina contenente alcool, ad es. gasolio, svuotare il serbatoio del carburante, facendo funzionare il motore finché non finisce il carburante.

1. Cambiare l'olio.
2. Togliere la candela e versare circa 15 ml (1/2 oz) di olio per motori nel cilindro. Rimettere la candela e far girare lentamente il motore per distribuire l'olio.
3. Rimuovere paglia e detriti dal cilindro, dalle alette della testata, sotto il proteggi dita e nelle vicinanze del silenziatore.
4. Dopo il rimessaggio, utilizzare esclusivamente benzina fresca. Prima di avviare il motore, effettuare i controlli indicati nel programma di manutenzione.

### ASSISTENZA

Rivolgersi ad un'Officina Autorizzata Briggs & Stratton. Tutte le Officine Autorizzate Briggs & Stratton gestiscono pezzi di ricambio originali e sono dotate degli attrezzi necessari per la riparazione dei motori.

**Avete bisogno di assistenza?** Visitate il sito web oppure chiamate il 1-800-233-3723, (U.S.A. e Canada) al quale risponde un servizio di messaggeria con informazioni utili per la manutenzione dei motori.

Cartuccia del filtro dell'aria	792038
Olio	100005 o 100028
Additivo per carburante (flacone da 125 ml)	5041
Candela standard	491055E
Tester prova scintilla	19368
Chiave per candele	89838 (5023)
Kit pompa dell'olio	5056
(per trapano elettrico standard per rimuovere rapidamente l'olio dal motore)	

Per l'acquisto o la visione di altri prodotti Briggs & Stratton, rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Briggs & Stratton. Per trovare il centro più vicino, consultare il sito [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) oppure le "Pagine Gialle™".



Il marchio con le dita in cammino e "Pagine Gialle" sono marchi registrati in vari paesi.

Richiedere sempre ricambi originali Briggs and Stratton con il nostro logo sulla scatola e/o sul particolare. L'uso di pezzi non originali può causare un funzionamento imperfetto e invalidare la garanzia.

### SPECIFICHE DI MESSA A PUNTO

Distanza bobina/volano	0,15 - 0,35 mm (0,006 - 0,014 in.)
Distanza elettrodo candela	0,51 mm (0,020 in.)
<b>Serie di modelli 10000</b>	
Alesaggio	64,00 mm (2,52 in.)
Corsa	49,99 mm (1,968 in.)
Cilindrata	161 cc (9,82 cu in.)

**Nota:** Per un funzionamento corretto, il carico effettivo non deve mai superare l'85% della potenza nominale. La potenza del motore diminuisce del 3,5% ogni 300 metri (1.000 piedi) sul livello del mare e dell'1% ogni 10° F (5,6° C) oltre 77° F (25° C) Il motore funzionerà in modo soddisfacente ad un'angolazione massima di 15,5°. Fare riferimento al manuale dell'attrezzatura per i limiti operativi di sicurezza sui pendii.

**Dichiarazione di garanzia del sistema di controllo delle emissioni di Briggs & Stratton Corporation (B&S), California Air Resources Board (CARB) e United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) (Diritti e doveri relativamente alla garanzia per il proprietario)**

**Dichiarazione di garanzia del sistema di controllo delle emissioni in California, Stati Uniti e Canada**

California Air Resources Board (CARB), U.S. EPA e B&S sono lieti di illustrare la garanzia del sistema di controllo delle emissioni per i piccoli motori fuoristrada (SORE). In California, i piccoli motori fuoristrada prodotti a partire dal 2006 devono essere progettati, fabbricati ed equipaggiati per soddisfare le rigide norme anti-smog vigenti. Nel resto degli Stati Uniti, i motori fuoristrada a scoppio che utilizzano la candela per l'accensione, certificati per gli anni 1997 e successivi, devono soddisfare norme simili definite da U.S. EPA. B&S deve garantire il sistema di controllo delle emissioni dei piccoli motori fuoristrada per i periodi indicati di seguito, a condizione che non siano soggetti ad abusi, negligenze o manutenzione impropria.

Il sistema di controllo delle emissioni comprende componenti come carburatore, filtro dell'aria, sistema di accensione, tubi del carburante, silenziatore e convertitore catalitico nonché connettori e altri componenti correlati alle emissioni.

Nei casi previsti dalla garanzia, la B&S riparerà i piccoli motori uso commerciale e hobbistico gratuitamente, senza addebitare alcun costo per diagnosi, componenti e manodopera.

**Copertura della garanzia del sistema di controllo delle emissioni Briggs & Stratton Corporation**

I piccoli motori fuoristrada sono garantiti relativamente ai componenti di controllo delle emissioni per un periodo di due anni, in base alle condizioni indicate di seguito. Qualora un componente del motore sia difettoso, esso verrà riparato o sostituito dalla B&S.

**Responsabilità del proprietario relativamente alla garanzia**

Il proprietario di un piccolo motore uso hobbistico e commerciale è responsabile degli interventi di manutenzione indicati nelle Istruzioni per l'uso e la manutenzione. La B&S raccomanda di conservare tutte le ricevute relative alla manutenzione del piccolo motore, ma non può invalidare la garanzia solamente per la mancanza delle ricevute o per la mancata esecuzione degli interventi di manutenzione.

Tuttavia, il proprietario deve essere consapevole che la B&S può invalidare la garanzia se il piccolo motore o parte di esso è stato soggetto ad abusi, negligenza, manutenzione impropria o modifiche non approvate.

Il proprietario deve consegnare il piccolo motore ad un Centro di Assistenza Autorizzato B&S non appena si manifesta un problema. Le riparazioni in garanzia non contestate verranno completate in un tempo ragionevole, cioè entro 30 giorni.

Per eventuali domande su diritti e doveri della garanzia è possibile contattare un rappresentante di assistenza B&S al numero 1-414-259-5262.

La garanzia relativa alle emissioni copre gli eventuali difetti. I difetti vengono valutati rispetto alle normali prestazioni del motore. La garanzia non riguarda i test relativi alle emissioni.

**Condizioni della garanzia per eventuali difetti al sistema di controllo delle emissioni Briggs & Stratton**

Di seguito sono riportate le condizioni della garanzia per eventuali difetti al sistema di controllo delle emissioni. Questa garanzia è aggiuntiva alla garanzia dei motori B&S non regolati, riportata nelle Istruzioni per l'uso e la manutenzione.

**1. Componenti garantiti**

Questa garanzia copre esclusivamente i componenti indicati di seguito (componenti del sistema di controllo delle emissioni), nella misura in cui i suddetti componenti sono presenti sul motore acquistato.

- a. Sistema di dosaggio del carburante
  - Sistema di arricchimento per avviamento a freddo (soft choke)
  - Carburatore e relativi componenti interni
  - Pompa del carburante
  - Tubi del carburante, relativi raccordi e morsetti
  - Serbatoio del carburante, tappo e fermo
  - Contenitore
- b. Sistema di induzione dell'aria
  - Filtro dell'aria
  - Collettore di aspirazione
  - Valvola sfiato e tubi
- c. Sistema di accensione
  - Candela(e)
  - Bobina di accensione
- d. Sistema di catalizzazione
  - Convertitore catalitico
  - Collettore di scarico
  - Sistema di iniezione dell'aria o valvola ad impulsi
- e. Componenti vari presenti nei suddetti sistemi
  - Valvole ed interruttori sensibili a depressione, temperatura, posizione e tempo
  - Connettori e gruppi

**2. Durata della garanzia**

La B&S garantisce al proprietario iniziale e ad ogni successivo acquirente che i componenti sono privi di difetti, nei materiali e nelle lavorazioni e nel caso di rottura essi sono garantiti per un periodo di due anni dalla data di consegna del motore all'acquirente.

**3. Nessun costo**

La riparazione o la sostituzione delle parti ritenute difettose sarà effettuata gratuitamente, senza addebitare alcun costo di manodopera. Se tale lavoro verrà svolto presso un Centro di Assistenza Autorizzato B&S saranno inclusi nella garanzia anche i costi relativi alla verifica. Per la garanzia relativa al sistema di controllo delle emissioni è possibile contattare il Centro di Assistenza Autorizzato Briggs & Stratton più vicino, che può essere trovato sulle "Pagine Gialle" alla voce "Macchine per giardino", "Motori a scoppio", "Tosaerba" o simili.

**4. Reclami ed esclusioni della copertura**

I reclami in garanzia devono essere compilati nel rispetto delle condizioni indicate nella Politica di garanzia per i motori B&S. La garanzia non copre le rotture conseguenti all'utilizzo di ricambi non originali B&S oppure ad abusi, negligenze o manutenzione impropria, come indicato nella Politica di garanzia per i motori B&S. La garanzia B&S non copre inoltre eventuali difetti ai componenti garantiti dovuti all'utilizzo di componenti aggiunti, non originali o modificati.

**5. Manutenzione**

Gli eventuali componenti garantiti per cui non è richiesta la sostituzione o manutenzione oppure è richiesta solamente l'ispezione periodica con la formula "riparare o sostituire all'occorrenza" saranno garantiti da eventuali difetti per il periodo di garanzia. Gli eventuali componenti garantiti per cui è richiesta la sostituzione o manutenzione saranno garantiti da eventuali difetti solamente per il periodo di tempo corrispondente alla prima sostituzione programmata per il componente in questione. Per la manutenzione o riparazione potranno essere utilizzati eventuali componenti sostitutivi di prestazioni e durata equivalenti. Il proprietario è responsabile dell'esecuzione di tutti gli interventi di manutenzione richiesti, indicati nelle Istruzioni per l'uso e la manutenzione B&S.

**6. Copertura consequenziale**

La suddetta copertura si estende all'eventuale guasto di qualsiasi componente del motore dovuto alla rottura di qualsiasi componente garantito ancora in garanzia.

**Verificate le informazioni inerenti al Periodo di certificazione emissioni e Indici sull'Aria dalla targhetta emissioni del motore.**

Sui motori certificati ai sensi delle norme sulle emissioni Tier 2 del California Air Resources Board (CARB) devono essere riportate le informazioni relative al Periodo di certificazione delle emissioni ed all'Indice dell'aria. Briggs & Stratton riporta queste informazioni sulle targhetta relative alle emissioni, mentre le informazioni relative alla certificazione sono riportate sulla targhetta del motore.

**Il Periodo di certificazione delle emissioni** indica il numero di ore di funzionamento effettivo per cui il motore è certificato in conformità alle norme sulle emissioni, a condizione che sia stato sottoposto correttamente a manutenzione come indicato nelle Istruzioni per l'uso e la manutenzione. Sono previste le seguenti categorie:

**Moderato:**

Il motore è certificato in conformità alle norme sulle emissioni per 125 ore di funzionamento effettivo del motore.

**Intermedio:**

Il motore è certificato in conformità alle norme sulle emissioni per 250 ore di funzionamento effettivo del motore.

**Prolungato:**

Il motore è certificato in conformità alle norme sulle emissioni per 500 ore di funzionamento effettivo del motore. Ad esempio, un tipico tosaerba semovente viene utilizzato per 20-25 ore all'anno. Pertanto, il **Periodo di certificazione delle emissioni** di un motore classificato come **intermedio** corrisponderà a 10-12 anni.

Le emissioni di determinati motori Briggs & Stratton verranno certificate in conformità alla Fase 2 delle norme della United States Environmental Protection Agency (USEPA). Per i motori certificati ai sensi della Fase 2, il periodo di certificazione delle emissioni riportato sull'apposita targhetta indica il numero di ore di funzionamento per cui il motore ha dimostrato di soddisfare i requisiti federali relativi alle emissioni.

Per i motori di cilindrata inferiore a 225 cc.

Categoria C = 125 ore

Categoria B = 250 ore

Categoria A = 500 ore

Per i motori di cilindrata superiore a 225 cc.

Categoria C = 250 ore

Categoria B = 500 ore

Categoria A = 1000 ore

**INFORMAZIONI TECNICHE**

**Informazioni sulle potenze nominali dei motori**

Le etichette con le potenze nominali dei singoli modelli di motore a benzina sono state redatte ai sensi della norma SAE (Society of Automotive Engineers) J1940 (Procedura di classificazione di coppia e potenza dei piccoli motori), mentre le prestazioni sono state misurate e corrette ai sensi della norma SAE J1995 (Revisione 05/2002). I valori di coppia si riferiscono a 3060 giri/min.; i valori di potenza a 3600 giri/min. La potenza effettiva dei motori potrebbe risultare inferiore in seguito ad una varietà di fattori tra cui, ma non limitati a, condizioni ambientali e variabilità tra motore e motore. Considerando la vasta gamma di prodotti in cui vengono utilizzati i motori e la varietà delle condizioni ambientali nelle quali operano le macchine, il motore a benzina potrebbe non erogare la potenza indicata sull'applicazione in questione (potenza "effettiva" o netta). Questa differenza può essere dovuta ad una varietà di fattori tra cui, ma non limitati a: accessori (filtro dell'aria, scarico, carico, raffreddamento, carburatore, pompa di alimentazione ecc.), limitazioni dell'applicazione, condizioni ambientali (temperatura, umidità, altitudine) e variabilità tra motore e motore. In seguito a limitazioni di produzione e capacità, Briggs & Stratton si riserva il diritto di utilizzare un motore di potenza superiore per questa serie di motori.

## POLIZZA DI GARANZIA RELATIVA AI MOTORI BRIGGS & STRATTON

In vigore dal 12/06

### GARANZIA LIMITATA

La Briggs & Stratton Corporation riparerà o sostituirà gratuitamente la parte o le parti del motore che dimostrino la presenza di difetti nel materiale o nelle lavorazioni, o entrambi. Tutte le spese di trasporto dei prodotti destinati alla riparazione o sostituzione coperti dalla presente garanzia sono a carico dell'acquirente. La presente garanzia risulta valida per il periodo di tempo indicato nella presente polizza ed è soggetta alle condizioni indicate di seguito. Per il servizio in garanzia, rivolgetevi al Centro di Assistenza Briggs & Stratton più vicino, che potete trovare con il nostro Dealer Locator all'indirizzo [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) o chiamando il numero 1-800-233-3723, oppure sulle 'Pagine Gialle™'.

NON ESISTE ALCUNA ALTRA GARANZIA ESPLICITA SUL PRODOTTO. LE GARANZIE IMPLICITE, COMPREDENTI QUELLE RIGUARDANTI LA COMMERCIALIZZABILITÀ E L'IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, SONO LIMITATE AD UN ANNO DALL'ACQUISTO OPPURE AL PERIODO CONSENTITO DALLA LEGGE. SONO COMUNQUE ESCLUSI TUTTI GLI ALTRI TIPI DI GARANZIE IMPLICITE. LA RESPONSABILITÀ PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI È ESCLUSA NELLA MISURA PREVISTA PER LEGGE. Alcuni Paesi non prevedono limiti alla durata della garanzia implicita e/o non permettono l'esclusione o la restrizione dei danni accidentali o consequenziali, per cui le restrizioni e le esclusioni sopra citate possono non essere applicabili al vostro caso. La presente garanzia vi concede determinati diritti legali a cui potrete fare riferimento assieme a quelli, eventuali, del Vostro Paese.

### TERMINI DI GARANZIA \*\*

Marca/Tipo prodotto	Uso privato	Uso professionale
Vanguard™	2 anni	2 anni
Extended Life Series™, I/C®, Intek I/C®, Intek Pro™	2 anni	1 anno
Motori a cherosene	1 anno	90 giorni
Tutti gli altri motori Briggs & Stratton	2 anni	90 giorni

\*\* I motori utilizzati su generatori portatili sono coperti da garanzia esclusivamente per uso privato. La presente garanzia non copre i motori installati su attrezzature utilizzate come fonte di alimentazione primaria, **utilizzati per corse sportive o su veicoli commerciali o per noleggio.**

Il periodo di garanzia inizia alla data di acquisto del primo consumatore o utente professionale si conclude come indicato nella tabella. Per "uso privato" si intende l'utilizzo effettuato da un acquirente al dettaglio presso la propria residenza. Per "uso professionale" si intendono tutti gli altri tipi di utilizzo, l'utilizzo professionale, l'uso per conto terzi e il noleggio. Dopo che un motore è stato utilizzato ad uso professionale, sarà sempre classificato come motore per uso professionale ai fini di questa polizza di garanzia.

**NON È NECESSARIO COMPILARE ALCUNA CEDOLA PER OTTENERE LA GARANZIA SUI PRODOTTI BRIGGS & STRATTON. CONSERVARE LA RICEVUTA DI ACQUISTO. SE LA RICEVUTA DI ACQUISTO NON VIENE PRESENTATA ALLA RICHIESTA DI UNA RIPARAZIONE IN GARANZIA, PER DETERMINARE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA VERRÀ UTILIZZATA LA DATA DI PRODUZIONE DEL PRODOTTO.**

## NOTE SULLA GARANZIA DEL VOSTRO MOTORE

La Briggs & Stratton è lieta di effettuare gli interventi in garanzia e si scusa per gli eventuali inconvenienti. Le riparazioni in garanzia possono essere eseguite presso tutti i Centri di Assistenza Autorizzati. La maggior parte delle richieste di garanzia viene di norma gestito celermente come semplice procedura di routine; tuttavia, alcune richieste di garanzia non appaiono giustificate. Ad esempio, la garanzia non verrà applicata nel caso in cui il danno al motore si sia verificato a causa di un cattivo uso o di trascuratezza oppure dell'esecuzione non corretta delle operazioni di manutenzione, funzionamento, spedizione, imballaggio o installazione. Similmente, la garanzia non verrà applicata nel caso in cui sia stato rimosso il numero di serie del motore o il motore sia stato alterato o modificato.

Se non viene trovato un accordo con il Centro di Assistenza interpellato, verrà svolta una ricerca allo scopo di determinare l'effettiva applicabilità della garanzia. Richiedere al Centro di Assistenza di sottoporre tutti i fatti giustificativi all'attenzione del proprio Distributore o al Produttore per un esame più approfondito. Se il Distributore o il Produttore decidono che la richiesta è giustificata, il costo per i pezzi ritenuti difettosi viene completamente rimborsato. Per evitare fraintendimenti che possano verificarsi tra i proprietari ed i Concessionari, elenchiamo di seguito alcune delle cause di guasto la cui riparazione o sostituzione non è coperta dalla garanzia Briggs & Stratton.

#### Normale usura:

Come tutti i dispositivi meccanici, per il corretto funzionamento i motori necessitano della sostituzione periodica di alcuni particolari. La garanzia non copre le riparazioni di particolari o motori che hanno esaurito la propria vita utile.

#### Manutenzione non accurata:

La durata di servizio di qualsiasi motore dipende dalla cura

prestategli e dalle condizioni in cui si trova ad operare. Alcune applicazioni, quali motozappe, pompe, falciatrici rotative, vengono molto spesso usate in condizioni polverose o sporche causando un'usura prematura. Tale usura, nel caso in cui venga causata dalla sporcizia, dalla polvere, da residui di graniglia provenienti dalla pulizia della candela o da altro materiale abrasivo penetrato all'interno del motore a causa di una manutenzione non accurata, non è coperta dalla garanzia.

**La presente garanzia copre esclusivamente i difetti del motore dovuti a difetti di materiale e/o lavorazione e non la sostituzione o il rimborso dell'attrezzatura sulla quale il motore può essere installato. La garanzia non è estesa alle riparazioni dovute a:**

1. **PROBLEMI CAUSATI DALL'USO DI PEZZI NON ORIGINALI BRIGGS & STRATTON.**
2. Comandi dell'attrezzatura o installazioni che impediscono la messa in moto, provocano un insoddisfacente rendimento motore o ne riducono la durata. (Rivolgersi al produttore dell'attrezzatura).
3. Perdite dal carburatore, tubi del carburante occlusi, valvole bloccate o altri danni causati dall'uso di carburante impuro o vecchio. (Utilizzare benzina senza piombo pulita, fresca e l'additivo per carburante Briggs & Stratton, P/N 5041).
4. In caso di parti danneggiate o rotte in seguito al funzionamento del motore con lubrificante insufficiente, impuro o di gradazione inadeguata, L'OIL GARD potrebbe non spegnere il motore. Se il livello dell'olio è errato possono verificarsi danni al motore.
5. Riparazioni o regolazioni di parti combinate o di gruppi, quali frizioni, trasmissioni, comandi a distanza, ecc., non prodotti dalla Briggs & Stratton.

6. Danni o usura di parti del motore dovuti a sporcizia penetrata all'interno del motore a causa di incorretta manutenzione e/o rimontaggio del filtro dell'aria, nonché utilizzo di filtro aria non originale.
7. Parti danneggiate da velocità eccessiva o surriscaldamento in seguito ad intasamento con erba, detriti o sporcizia delle alette di raffreddamento o del volano, nonché da uso del motore in aree chiuse con ventilazione insufficiente.
8. Parti del motore o dell'attrezzatura rotte a causa di vibrazioni eccessive causate da un cattivo fissaggio del motore alla macchina, lame di taglio non bloccate, lame o giranti sbilanciati o allentati, accoppiamento inadeguato della macchina all'albero motore, velocità eccessiva o cattivo uso del motore stesso.
9. Albero a gomiti piegato o rotto, probabile conseguenza dell'urto contro un oggetto solido da parte della lama di taglio di una falciatrice rotativa oppure a causa di un'eccessiva tensione della cinghia trapezoidale.
10. Messa a punto periodica o regolazione del motore.
11. Guasti al motore o alle relative componenti, cioè camera di combustione, valvole, sedi delle valvole, guide delle valvole oppure bruciature degli avvolgimenti del motorino d'avviamento, che si verificano facendo funzionare il motore con combustibili alternativi, quali GPL, metano, benzine alterate, ecc.

**La garanzia è disponibile solo attraverso i Centri di Assistenza Autorizzati Briggs & Stratton Corporation. Potete trovare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino sulle "Pagine Gialle™" alle voci "Motori a scoppio", "Falciatrici" o simili.**

I motori Briggs & Stratton sono prodotti utilizzando uno o più dei seguenti Brevetti: Design D-247.177 (Altri brevetti in fase di omologazione)

6,691,683	6,520,141	6,325,036	6,145,487	6,012,420	5,803,035	5,548,955	5,243,878	5,138,996	4,875,448	D 476,629
6,647,942	6,495,267	6,311,663	6,142,257	5,992,367	5,765,713	5,546,901	5,235,943	5,086,890	4,819,593	D 457,891
6,622,683	6,494,175	6,284,123	6,135,426	5,904,124	5,732,555	5,445,014	5,234,038	5,070,829	4,720,638	D 368,187
6,615,787	6,472,790	6,263,852	6,116,212	5,894,715	5,645,025	5,503,125	5,228,487	5,058,544	4,719,682	D 375,963
6,617,725	6,460,502	6,260,529	6,105,548	5,887,678	5,642,701	5,501,203	5,197,426	5,040,644	4,633,556	D 309,457
6,603,227	6,456,515	6,242,828	6,347,614	5,852,951	5,628,352	5,497,679	5,197,425	5,009,208	4,630,498	D 372,871
6,595,897	6,382,166	6,239,709	6,082,323	5,843,345	5,619,845	5,320,795	5,197,422	4,996,956	4,522,080	D 361,771
6,595,176	6,369,532	6,237,555	6,077,063	5,823,153	5,606,948	5,301,643	5,191,864	4,977,879	4,520,288	D 356,951
6,584,964	6,356,003	6,230,678	6,064,027	5,819,513	5,606,851	5,271,363	5,188,069	4,977,877	4,512,499	D 309,457
6,557,833	6,349,688	6,213,083	6,040,767	5,813,384	5,605,130	5,269,713	5,186,142	4,971,219	4,453,507	D 308,872
6,542,074	6,347,614	6,202,616	6,014,808	5,809,958	5,497,679	5,265,700	5,150,674	4,895,119	4,430,984	D 308,871

Obs: (Dette gjelder kun motorer som brukes i USA). Vedlikehold, skifte eller reparasjon av avgasskontrollanordninger og systemer kan utføres av alle motorreparatører eller enkeltindivider. Hvis man imidlertid ønsker gratis reparasjoner under Briggs & Stratton garantien, må all service og skifte eller reparasjon av deler i avgasskontrollen utføres av en forhandler som har autorisasjon fra fabrikkens.

N

## MOTORKOMPONENTER

Fig. 1

- ① Oljepåfylling og peilestav
- ② Håndtak, startsnor
- ③ Bensinlukk
- ④ Luftfilter
- ⑤ Hastighetskontrollspak, hvis monteret
- ⑥ Oljetømmeplugg (sitter i bunnen av motoren)
- ⑦ Primer
- ⑧ Tennplugg
- ⑨ Eksospotte
- ⑩ Motor Modell/Type/Kodenummer

Noter motorens modell-, type- og kodenumre her.

Noter kjøpedatoen her.

## Symboler forbundet med denne motoren

	Brann		Sikkerhetsvarsel
	Eksplisjon		Les bruksanvisningen
	Tilbakeslag		På Av
	Elektrisk støt		Olje
	Varm flate		Fyll bensin
	Bevegelige deler		Åpne choken
	Giftig gass		Full/lukket choke
	Farlig kjemikalie		Stopp
			Sakte
			Hurtig

Et signalord (FARLIG, ADVARSEL eller FORSIKTIG) er brukt sammen med varselsymboler for å vise hvor alvorlig den potensielle skaden kan være. I tillegg kan det være gitt et faresymbol som viser til hva slags faresituasjon det gjelder.

**FARLIG** viser til en faresituasjon som vil føre til at noen blir drept eller alvorlig skadet hvis den ikke unngås.

**ADVARSEL** viser til en faresituasjon som kan føre til at noen blir drept eller alvorlig skadet hvis den ikke unngås.

**FORSIKTIG** viser til en faresituasjon som kan føre til mindre eller moderate skader hvis den ikke unngås.



**FORSIKTIG**, brukt uten varselsymboler, viser til en situasjon som kan føre til at motoren blir skadet.

## GENERELL INFORMASJON

I California er motorene i 100000 serien i denne håndboken sertifisert av California Air Resources Board til å tilfredsstille standarden for 125 timer. En slik sertifisering gir ikke kjøperen, eieren eller operatøren av denne motoren noen slags ekstra garantier med hensyn til prestasjon eller levetid hos denne motoren. Denne motoren er kun garantert i henhold til produkt- og avgassgarantiene som er gitt på et annet sted i denne håndboken.

**Obs:** For praktisk drift, må ikke hestekraftbelastningen overskride 85% av nominell effekt. Motoreffekten vil avta 3-1/2% for hver 1,000 fot (300 meter) over havflaten og 1% for hver 10° F (5,6° C) over 77° F (25° C). Den vil fungere tilfredsstillende ved en vinkel opp til 15°. Se maskinens bruksanvisning for tillatt trygg arbeidsvinkel i bakker.

## SIKKERHETSSPESIFIKASJONER

  Denne håndboken inneholder sikkerhetsinformasjon som gjør deg oppmerksom på farer og risiko forbundet med motorer, og hvordan du unngår dem. Fordi Briggs & Stratton ikke nødvendigvis vet hvilket utstyr motoren driver, er det viktig at du leser og forstår disse instruksjonene og instruksjonene for utstyret som motoren driver.

### ADVARSEL

Avgasser fra denne motoren inneholder kjemikalier som ifølge staten California er kreftfremkallende og forårsaker fosterskader eller andre skader på forplantningssystemet.

### ADVARSEL

Briggs & Stratton verken godkjenner eller autoriserer bruk av disse motorene på 3-hjuls terrengkjøretøy (ATVs), motorsykler, underholdnings/fritids gokarter, flyprodukter eller kjøretøy som skal brukes i konkurransesammenheng. Bruk av disse motorene i slike sammenhenger kan resultere i skade på eiendom, alvorlige personskader (inkludert lammelse) og til og med dødsulykker.

### ADVARSEL



Motorer produserer kulloksid som er en luktfri, fargeløs giftgass. Innånding av kulloksid kan føre til kvalme, besvimelse eller dødsfall.

- Motoren må startes og kjøres utendørs.
- Motoren må ikke startes og kjøres på et innelukket område, selv om dører eller vinduer står åpne.

### ADVARSEL



Det vil dannes gnister når motoren startes. Gnister kan antenne brennbar gass som befinner seg i nærheten. Dette kan føre til at det oppstår en eksplosjon eller brann.

- Motoren må ikke startes hvis det er en lekkasje av naturgass eller flytende bensin i nærheten.
- Ikke bruk "startgass" fordi gassen er brannfarlig.

**ADVARSEL**

Bensin og bensingass er meget brannfarlig og eksplosiv.  
En brann eller eksplosjon kan føre til alvorlige brannskader eller dødsfall.

**PÅFYLLING AV BENSIN**

- Slå AV motoren og la den avkjøle seg i minst 2 minutter før bensinlokket tas av.
- Bensintanken må fylles utendørs eller på et sted med god ventilasjon.
- Drivstofftanken må ikke overfylles.
- Bensin må holdes unna gnister, åpne flammer, sparebluss, varme og liknende som kan antenne den.
- Drivstoffslangene, tanken, lokket og festene må sjekkes ofte for å se om de har sprekker eller lekkasjer. Skift ut der det er nødvendig.

**START AV MOTOREN**

- Pass på at tennpluggen, eksospotten, bensinlokket og luftfilteret sitter på plass.
- Motoren må ikke dreies rundt mens tennpluggen er tatt ut.
- Hvis det er blitt sølt bensin må du vente til den har fordampet før motoren startes.
- Hvis motoren har druknet skal du sette choken i stillingen "OPEN/RUN" (åpen/kjør), gassen på "FAST" (hurtig) og dreie motoren rundt til den starter.

**BRUK AV MASKINEN**

- Motoren må ikke stoppes ved at forgasseren kveles.

**TRANSPORT AV MASKINEN**

- Må transporteres med TOM drivstofftank.

**LAGRING/OPPBEVARING AV BENSIN ELLER MASKINER MED DRIVSTOFF PÅ TANKEN**

- Må ikke lagres/oppbevares i nærheten av fyringsanlegg, ovner, varmvannsbereidere eller annet utstyr med sparebluss eller lignende varmekilder, fordi de kan antenne bensingass.

**ADVARSEL**

Motorer som er i gang produserer varme. Motordeler, spesielt eksospotten, blir meget varm.  
Berøring av slike deler kan forårsake alvorlige brannskader.  
Brennbart materiale, slik som løv, gress, småkratt etc., kan antennes.

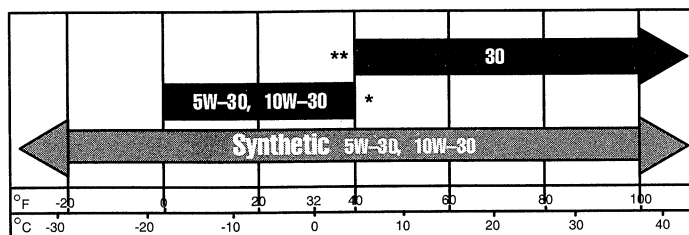
- Vent til eksospotten, motorsylinderen og ribbene blir kalde før du tar på dem.
- Fjern brennbart materiale som har samlet seg i området rundt eksospotten og sylinderen.
- Monter en gnistfanger og pass på at den er i god stand før maskinen brukes på skogbunner eller udyrket land med gress eller småkratt. Dette er påkrevd i California (seksjon 4442 i California Public Resources Code). Andre steder kan ha liknende lover. Offentlige lover gjelder på offentlig land.

## ANBEFALT OLJE

### FORSIKTIG:

Motoren leveres av Briggs & Stratton uten olje. Fyll på olje før motoren startes. Den må ikke overfylles.

- Bruk en motorolje med høy kvalitet.
- Det må ikke brukes spesielle tilsetningsmidler. **Oljen må ikke blandes med bensin.**
- Velg en viskositet i henhold til gjennomsnittstemperaturen, slik som en SAE 30 olje. Se tabellen nedenfor.



### FORSIKTIG:

- \* Luftkjølte motorer blir varmere enn bilmotorer. Bruk av ikke-syntetiske multiviskositetsoljer (5W-30, 10W-30, etc.) i temperaturer over 4°C vil føre til at oljeforbruket blir høyere enn normalt. Oljenivået må sjekkes oftere ved bruk av multiviskositetsoljer.
- \*\* Bruk av 30W oljer i temperaturer under 4° C, vil føre til at motoren blir vanskelig å starte og at sylinderen kan skades på grunn av mangelfull smøring.

## OLJEKAPASITET

- Motorens oljekapasitet er ca. 0,61 liter.

## PÅFYLLING AV OLJE

Fig. 2

- Oljenivået bør sjekkes før hver bruk og etter hver åttende (8) time med kontinuerlig bruk.
1. Pass på at motoren står rett. Gjør rent rundt oljepåfyllingshullet.
  2. Ta ut peilestaven, tørk av den med en ren klut ❶, sett den tilbake på plass og skru den inn igjen ❷. Ta ut staven og sjekk oljenivået. Oljen skal nå opp til FULL merket ❸. Fyll sakte med olje hvis nivået er lavt ❹. Sjekk oljenivået på peilestaven på nytt ❺.
  3. **Det må ikke overfylles med olje.** Overfylling av olje kan føre til røykutvikling, vanskelig start, skitne tennplugger og at luftfilteret suger opp olje. All overflødig olje må tømmes ut hvis nivået er over FULL merket på peilestaven.
  4. Skru peilestaven godt fast før motoren startes.

## ANBEFALT DRIVSTOFF

Bruk ren, fersk, **blyfri** bensin med minst 85 oktan. Blybensin kan brukes hvis ikke blyfri er tilgjengelig.

Bruk av blyholdig bensin i USA er ulovlig. Enkelte drivstofftyper som blir beskrevet som oksidert eller reformulert bensin, er bensin som er blitt blandet med alkohol eller eter. Store mengder av denne typen bensin kan skade drivstoffsystemet eller forårsake problemer med motordriften. Bruk aldri bensin som inneholder metanol. Bruk en bensin med mindre alkohol eller eter hvis det oppstår uønskede bivirkninger.

Denne motoren er sertifisert for bruk med bensin. "Exhaust Emission Control System" (kontrollsystem for avgass): EM ("Engine Modifications" - motormodifikasjoner).

Bensin som inneholder metanol må ikke brukes. **Det må ikke blandes olje i bensinen.**

**ADVARSEL**

La motoren kjøle i 2 minutter før tanken fylles med bensin.

**ADVARSEL**

Hurtig tilbakespuling av startsnoren (tilbakeslag) vil trekke hånden og armen raskere mot motoren enn du klarer å slippe taket.  
Dette kan resultere i beinbrudd, blåmerker eller forstuvning.

- Start motoren ved å trekke sakte i snoren helt du kjenner at det er motstand, og trekk så kraftig i den.
- Maskinkomponenter som er montert direkte, slik som, men ikke begrenset til, kniver, vittehjul, remskiver, kjedehjul etc., må sitte godt fast.

**ADVARSEL**

Hender, føtter, hår, klesplagg eller smykker kan komme i kontakt med roterende deler eller sette seg fast i dem.  
Dette kan føre til traumatisk amputasjon av lemedealer eller store sårskader.

- Dekslene må alltid sitte på plass når maskinen er i bruk.
- Hold hender og føtter borte fra roterende deler.
- Sett opp langt hår og ta av smykker.
- Du må ikke ha på deg løstsittende klær, snører som henger løst eller noe annet som kan sette seg fast i maskinen.

**ADVARSEL**

En tilfeldig gnist kan forårsake brann eller elektrisk støt.  
Tilfeldig start kan resultere i at du blir sittende fast i maskineriet, traumatisk amputasjon av lemedealer eller sårskader.

**FØR JUSTERINGER ELLER REPARASJONER UTFØRES**

- Ta av tennpluggkabelen og hold den borte fra tennpluggen.

**TESTING AV GNIST**

- Bruk en godkjent tennpluggtester.
- Du må ikke undersøke om det er gnist hvis tennpluggen er tatt ut.

## PÅFYLLING AV BEN SIN

Fig. 3

Tørk rundt påfyllingshalsen ❶ før lokket tas av. Tanken skal fylles til ca. 2,54 cm nedenfor toppen av halsen ❷ slik at drivstoffet har plass til å utvide seg. Pass på at tanken ikke blir for full.

## Fresh Start® BENSINTANKLOKK

Fig. 4


Din motor kan være utstyrt med et Fresh Start tanklokk ❶.

Fresh Start tanklokket er konstruert slik at det har plass til en patron ❷ som er fylt med drivstoffstabilisator. Drivstoffstabilisatoren er viktig å ha i motorer som skal stå ubrukt i mer enn 30 dager, for å forhindre at det dannes avleiringer i drivstoffsystemet eller på viktige forgasserdelene.

1. Patronens ende som er forseglet med sølvpapir settes inn i tanklokket. ❸
2. Press slik at patronen "smetter" på plass. ❹
3. Fjern den hvite tappen for å synliggjøre membranen. ❺
4. Sett lokket på bensintanken. ❻
5. Sjekk regelmessig – den tomme patronen skiftes ut med en ny.
6. Uåpnede patroner må oppbevares på et tørt sted med god ventilasjon. Den åpne patronen oppbevares i tanklokket og lokket skal sitte på bensintanken.

	<b>FARE</b>
	<b>Innholdet i Fresh Start® tanklokkpatroner SKADELIG ELLER LIVSFARLIG HVIS DET SVELGES.</b> Unngå kontakt med øyne, hud eller klær. Må ikke svelges. Unngå å puste inn dampen eller tåken. Langvarig kontakt med øyne eller hud kan forårsake irritasjon. <b>STABILISATOREN MÅ OPPBEVARES UTILJGJENGELIG FOR BARN.</b> Drivstoffstabilisatoren er et farlig kjemisk stoff.**
	<ul style="list-style-type: none"><li>• HVIS KJEMIKALIEN SVELGES, søk legehjelp øyeblikkelig. Det må ikke fremkalles brekninger. Ved innånding må den tilskadekomne tas ut i frisk luft. Ved kontakt med øyne eller hud, skylles området med vann i 15 minutter.</li><li>• Uåpnede patroner må oppbevares på et tørt sted med god ventilasjon. Den åpne patronen oppbevares i tanklokket og lokket skal sitte på bensintanken.</li></ul> <p><i>I nødtilfeller kontaktes lege øyeblikkelig. Ring 1-800-424-9300 for å få sikkerhetsinformasjon om produktet.</i></p> <p>** Drivstoffstabilisatoren inneholder 2,6-di-tert-butylfenol (128-39-2) og alifatisk petroleumsdestillat (64742-47-8).</p>

## FØR START

	<b>ADVARSEL</b> Hold alltid hender og føtter unna maskindeler som beveger seg.
	<b>ADVARSEL</b> Ikke bruk "startgass". Gassen er brannfarlig.

- Maskinen skal stå rett når den startes og fylles med bensin og når den lagres/oppbevares.
- Sjekk oljenivået.

Motormodellene varierer. Det er tre variasjoner å velge mellom før du starter motoren. Hvordan din motor er utstyrt vil avgjøre hvilke trinn som skal følges. Variasjonene er ReadyStart, der motoren kun har en gasskontroll, motorer med primer, som betyr at motoren din ikke har en choke, og standard start der motoren både har primer og choke. Det er viktig å vite hva slags motor du har før den startes.

## READY START UTSTYR PÅ MOTOREN

Fig. 5

1. Flytt kontrollen til FAST ❶ (hurtig). (hvis montert)
2. Se START.

## MOTORER MED PRIMER

1. Sett gasskontrollen på FAST ❶ (hurtig).
2. Finn primerpumpen ❷ og trykk den godt inn 5 ganger den FØRSTE GANGEN du starter en ny motor. Etterpå trykkes primerpumpen inn 3 ganger når motoren skal startes. Hvis primerpumpen trykkes inn for mange ganger kan drivstoffet renne over slik at motoren ikke starter.

**Obs:** Hvis motoren stoppet fordi den gikk tom for bensin: fyll på bensin og trykk inn primeren 3 ganger. Det er som regel ikke nødvendig å bruke primeren for å starte en motor som allerede er varm. Det kan imidlertid være nødvendig å bruke primeren hvis det er kaldt ute.

3. Se START.

## STANDARD MOTOR

Fig. 6

1. Åpne bensinkranen 1/4 omdreining, hvis det er montert en slik. ❶
2. Flytt gassen til FAST (hurtig) eller START, hvis montert. ❷
3. Flytt choken til RUN (kjør), hvis motoren har denne kontrollen.
4. Finn primerpumpen ❸ og trykk den godt inn 5 ganger den FØRSTE GANGEN du starter en ny motor. Etterpå trykkes primerpumpen inn 3 ganger når motoren skal startes. Hvis primerpumpen trykkes inn for mange ganger kan drivstoffet renne over slik at motoren ikke starter.

**Obs:** Hvis motoren stoppet fordi den gikk tom for bensin: fyll på bensin og trykk inn primeren 3 ganger. Det er som regel ikke nødvendig å bruke primeren for å starte en motor som allerede er varm. Det kan imidlertid være nødvendig å bruke primeren hvis det er kaldt ute.

5. Se START.

## START

Fig. 7

## STARTSNOR

1. Sett på sikkerhetsbremsen ❶ hvis motoren har denne typen utstyr. Trekk sakte i snoren ❷ helt til du kjenner motstand, og trekk så kraftig i den. Gjenta om nødvendig. Når motoren starter, skal den kjøres med gassen på FAST (hurtig).
2. Hvis ikke motoren starter etter 3 snortrekk, skal du trykke 3 ganger til på primeren og deretter trekke i startsnoren igjen.
3. Gjenta om nødvendig med choken (hvis montert) på RUN (kjør) og gassen på FAST (hurtig).
4. La motoren gå med gassen på FAST (hurtig) når den starter.

## ELEKTRISK START, HVIS MONTERT

1. Hvis maskinprodusenten har inkludert et batteri, må det lades opp i samsvar med maskinprodusentens instruksjoner før du forsøker å starte motoren.
2. Vri nøkkelen til START.
3. Gjenta om nødvendig med choken (hvis montert) i stillingen RUN (kjør) og gassen på FAST (hurtig).
4. La motoren gå med gassen på FAST (hurtig) når den starter.

**Obs:** Bruk korte startsykluser (15 sekunder/minutt) for å forlenge starterens levetid. Langvarig omdreining kan skade startermotoren.

## STOPP

Motormodellene varierer. En eller flere av trinnene følges, avhengig av utstyret på motoren.


1. Ta av sikkerhetsbremsen.
2. Flytt gasskontrollen til STOPP.
3. Skyv stoppbryteren i stillingen OFF.
4. Steng bensinkranen.

**FORSIKTIG:** Motoren må IKKE stoppes ved å flytte chokekontrollen til CHOKE. Dette kan forårsake tilbakeslag eller motorskade.

## VEDLIKEHOLD

Fig. 8

Regelmessig vedlikehold forbedrer ytelsen og forlenger motorens levetid. Det er nødvendig å utføre service oftere når maskinen brukes under vanskelig forhold.

	<b>ADVARSEL</b> Unngå at motoren starter ved et uhell ved å ta kablen av tennpluggen ❶ og legge den vekk fra pluggen før motoren arbeides med. Bank aldri på svinghjulet med en hammer eller en annen hard gjenstand. Hvis dette gjøres, kan svinghjulet bli knust under drift. Kluss aldri med forbindelsesledd eller andre deler for å øke turtallet.
---	--

	<b>FORSIKTIG</b> Hvis motoren må veltes for å kunne transportere maskinen eller for å undersøke den eller fjerne gressrester, må siden der tennpluggen sitter vende OPP ❷. Drivstoffdrevet utstyr må startes og oppbevares i oppreist stilling.
---	--

Følg intervallene som er gitt enten i timer eller etter kalenderen, avhengig av hva som inntreffer først. Det er nødvendig å gjøre vedlikeholdsarbeid oftere hvis maskinen blir brukt under vanskelige forhold slik som beskrevet nedenunder.

#### De første 5 timene

- Skift olje

#### Etter 5 timer eller daglig

- Sjekk oljenivået
- Rengjør rundt eksospotten
- Rengjør rundt fingerskyddet

#### Etter 25 timer eller hver sesong

- Skift olje hvis motoren arbeider med stor belastning eller hvis det er høy temperatur ute
- Rens luftfilterets oljeskum filter\*

#### Etter 50 timer eller hver sesong

- Skift olje
- Undersøk gnistfangeren, hvis montert

#### Etter 100 timer eller hver sesong

- Skift ut tennpluggen
- Rengjør kjølesystemet\*

\* Må rengjøres oftere i støvete omgivelser eller hvis det er mye partikler i luften eller etter klipping av langt, tørt gress i en lengre periode.

### SKIFTE AV OLJE

**Fig. 9**

Oljen skiftes etter de 5 første driftstimer og deretter hver 50. time eller hver sesong. Skift olje etter 25 timer når motoren brukes med tung belastning eller ved høye temperaturer. Oljen skiftes mens motoren er varm.



1. Kjør motoren til den går tom for drivstoff. Ellers kan det lekke ut drivstoff, som i kan føre til brann/eksplosjonsfare når du velter motoren i trinn 4.
  2. Motoren skal være slått AV, men fremdeles varm når peilestaven tas ut.
  3. Oljetømming på toppen: ❶ Siden med tennpluggen skal vende opp. Oljetømming i bunnen: oljen kan tømmes ut av motorens bunn ved å fjerne tappepluggen ❷ med en skrall med firkantet forlengelse ❸. ❹ Tappepluggen settes på plass igjen etterpå.
- Obs:** Det anbefales at olje tømmes fra toppen av motoren, men oljen kan tømmes ut av bunnen slik som vist.
4. Sett motoren vannrett. Fyll på fersk olje. Motorens oljekapasitet er ca. 0,61 l. Oljen fylles opp til FULL merket på peilestaven. DET MÅ IKKE FYLLES PÅ FOR MYE. Sett inn peilestaven igjen.
  5. Tennpluggkabelen må settes på plass før motoren startes.

**FORSIKTIG:** Brukt olje er et farlig avfallsprodukt og må deponeres etter forskriftene.

### VEDLIKEHOLD AV LUFTFILTERET

**Fig. 10**

Alle motorer har en luftfilterkassett. Denne må sjekkes og rengjøres etter hver 25. driftstime eller oftere hvis maskinen brukes i støvete omgivelser. Kassetten skal skiftes ut etter hver 100. driftstime eller før hver sesong.

1. Løsne skruene og løft dekslet av. ❶
2. Ta luftfilterkassetten forsiktig av ❷, og pass på at det ikke kommer rusk i forgasserområdet ❸ eller luftventilåpningen ❹.
3. Kassetten må ikke rengjøres med vann eller løsemidler. Bank lett for å løsne rusket fra kassetten. Skift den ut hvis den har slitasje eller hvis den er veldig skitten.

**FORSIKTIG:** Trykkluft eller løsemidler må IKKE brukes til rengjøring av kassetten. Trykkluft kan skade kassetten og løsemidler vil oppløse den.

4. Det nye eller rengjorte filteret monteres med den nederste luftventilen i kassettforsigling i bunnen. Sett dekslet på bunnen og trekk til skruene.

### VEDLIKEHOLD AV TENNPLUGGER

**Fig. 11**

Tennpluggen sjekkes etter hver 100. driftstime eller hver sesong, avhengig av hva som inntreffer først. Tennpluggen må skiftes ut hvis elektrodene ❶ har brannskader eller slitasje. Sjekk at tennpluggen er ren. Sjekk elektrodeavstanden ❷ med en følelære ❸ og juster den til 0,51 mm eller 0,020 in. Om nødvendig.

**Obs:** Enkelte steder må man i henhold til lokale forskrifter bruke en tennplugg av resistortypen for radiodemping. Hvis denne motoren opprinnelig hadde en resistortennplugg, må man benytte samme type tennplugg ved utskifting.



### RENGJØRING

**Fig. 12**

Gress, rusk eller annet materiale som har samlet seg på motoren må fjernes daglig eller før motoren skal brukes. Forbindelsesledd, s-ringer og kontroller skal holdes rene. Området rundt og bak eksospotten må holdes fri for alt brennbart materiale. Ta av gnistfangeren. Luft kan sirkulere rundt motoren når den er ren.

Motoren må ikke dusjes med vann da vann kan forurense bensinen. Bruk en børste eller trykkluft til rengjøringsarbeidet.

#### Rengjøring av kjølesystemet

For å forhindre overoppheting og motorskade anbefaler vi at du får et autorisert Briggs & Stratton forhandlerverksted til å rengjøre luftkjølesystemet i samsvar med de anbefalte vedlikeholdintervallene.

### OPPBEVARING

Motorer som skal stå i oppbevaring i mer enn 30 dager må beskyttes mot at det dannes gummibelegg i drivstoffsystemet eller på viktige forgasserdelene. Beskytt motoren ved å bruke et Fresh Start bensintanklokk. Hvis drivstoffet skal lagres på en kanne, brukes en drivstoffstabilisator. Fresh Start tanklokket har en patron som inneholder tilstrekkelig med drivstoffstabilisator til å holde drivstoffet ferskt i opp til 6 måneder.

Hvis stabilisatoren ikke blir brukt eller hvis motoren kjøres med alkoholholdig bensin, slik som f.eks. gasohol, må alt drivstoffet tømmes ut av tanken og motoren må kjøres til den går tom for drivstoff og stopper.

1. Skifte av olje.
2. Ta ut tennpluggen og fyll ca. 15 ml med motorolje i sylindere. Sett tennpluggen tilbake på plass og dreier motoren sakte rundt for å fordele oljen.
3. Fjern gress og rusk fra sylindere og topplokkribbene, under fingerskyddet og bak eksospotten.
4. Når maskinen skal brukes etter en lagringsperiode, må den kun fylles med fersk bensin. Sjekk funksjonene slik som beskrevet i vedlikeholdsplanen, før motoren startes.

### SERVICE

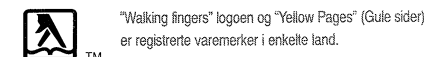
Ta kontakt med et autorisert Briggs & Stratton forhandlerverksted. Disse verkstedene fører originale Briggs & Stratton deler og har spesialverktøy til motorene.

**Trenger du hjelp?** Gå til nettsiden eller ring, 1-800-233-3723, (USA og Canada) for å høre en meny av forhåndsinnspilte beskjeder som tilbyr informasjon om vedlikehold av motorer.

Luftfilterkassett	792038
Olje	100005 -eller- 100028
Drivstoffstabilisator (4,2 oz., 125 ml flaske)	5041
Standard tennplugg	491055E
Gnisttester	19368
Tennpluggnøkkel	89838 (5023)
Oljepumpesett	5056

(bruker et standard elektrisk bor for å tømme oljen raskt ut av motoren)

Hvis du ønsker å kjøpe eller se på andre produkter fra Briggs & Stratton, ta kontakt med et autorisert Briggs & Stratton forhandlerverksted. Bruk vår nettside på [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) til å finne en forhandler som er nær deg, eller bruk de "Gule sidene™".



Forlang å få originale Briggs & Stratton reservedeler med vår logo på esken og/eller delen. Deler som ikke er originale kan fungere dårlig og kan gjøre motorens garanti ugyldig.

### SPESIFIKASJONER FOR VEDLIKEHOLD

Tennspolens luftspalte	0,15 – 0,35 mm (0,006 – 0,014 in.)
Tennpluggens elektrodeavstand	0,51 mm (0,020 in.)
<b>Modellserien 100000</b>	
Boring	64,00 mm (2,52 in.)
Slaglengde	49,99 mm (1,968 in.)
Kubikkvolum	161 cc (9,82 cu in.)

**Obs:** For praktisk drift, må ikke hestekraftbelastningen overskride 85% av nominell effekt. Motoreffekten vil avta 3-1/2% for hver 1,000 fot (300 meter) over havflaten og 1% for hver 5,6° C over 25° C. Den vil fungere tilfredsstillende ved en vinkel opp til 15°. Se maskinens bruksanvisning for tillatt trygg arbeidsvinkel i bakker.



**Garantiærklæring for avgasskontrollsystemer (eierens garantirettigheter og forpliktelser ved defekter i systemet) fra Briggs & Stratton Corporation (B&S), California Air Resources Board (CARB) (luftforurensningstilsynet i California) og United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) (miljøvern i USA).**

**Garantiærklæring for defekter i avgasskontrollsystemer som gjelder for California, USA og Canada**

California Air Resources Board (CARB), U.S. EPA og B&S forklarer her vilkårene i garantien på avgasskontrollsystemet på din lille off-road (ikke til bruk på vei) motor (SORE). Nye små off-road motorer i California fra og med årsmodell 2006, må være konstruert, produsert og utstyrt slik at de tilfredsstiller statens strenge anti-forurensnings standarder. Andre steder i USA må nye off-road motorer med gnisttenning fra modellåret 1997 og senere, tilfredsstille liknende standarder som forlanges av U.S. EPA. B&S må garantere avgasskontrollsystemet på din motor i periodene som er gitt nedenfor, forutsatt at din lille off-road motor ikke har vært utsatt for misbruk, forsømmelse eller feil vedlikehold.

Motorens avgasskontrollsystem inkluderer deler som forgasser, luftfilter, tenningsystem, drivstoffslanger, eksospotte og katalytisk omformer. Kontakter og andre forbrenningsrelaterte deler kan også være inkludert. Hvis det foreligger et tilfelle av garanti, vil B&S reparere din lille off-road motor gratis, inkludert diagnose, deler og arbeid.

**Dekningen av Briggs & Stratton garanti for defekter i avgassavgasskontrollen**

Defekte deler i avgasskontrollen på små off-road motorer er garantert i en periode på to år, forutsatt at kravene nedenfor oppfylles. Hvis en av delene som dekkes av denne garantien er defekt, vil denne delen bli reparert eller skiftet ut av B&S.

**Eierens ansvar under garantien**

Som eier av en liten off-road motor, er det ditt ansvar å sørge for at all vedlikeholdsarbeid som står i håndboken blir utført. B&S anbefaler at du tar vare på alle kvitteringer for vedlikeholdsarbeid på din lille off-road motor, men B&S kan ikke nekte garantien bare på grunnlag av at du ikke har tatt vare på kvitteringene eller hvis du ikke har sørget for å utføre alt regelmessig vedlikehold.

Som eier av en liten off-road motor, bør du imidlertid være oppmerksom på at B&S kan nekte å håndveve garantien hvis din lille off-road motor eller en av delene ikke fungerer som resultat av mishandling, forsømmelse, feil vedlikehold eller ulovlige modifikasjoner.

Du har ansvaret for å levere din lille off-road motor til et autorisert B&S forhandlerverksted straks et problem melder seg. Godkjente reparasjoner under garantien skal fullføres i løpet av en rimelig tidsperiode, som ikke skal vare lenger enn 30 dager.

Hvis du har spørsmål angående dine rettigheter og ditt ansvar under garantien, kan du ta kontakt med en B&S forhandler.

Avgassgarantien er en defektgaranti. Defekter vurderes på grunnlag av normal motorprestasjon. Garantien er ikke tilknyttet en avgasstest under bruk.

**Bestemmelser som gjelder for Briggs & Stratton garanti for defekter i avgasskontrollsystemet**

Det som følger er særskilte bestemmelser som gjelder deknningen av garantien for defekter i avgasskontrollsystemet. Dette er et tillegg til B&S motorgaranti for uregulerte motorer som står i håndboken.

**1. Deler som dekkes av garantien**

Dekningen under denne garantien gjelder kun for delene om står på listen nedenfor (delene i avgasskontrollsystemet) dersom disse delene var montert på motoren da den ble kjøpt.

- a. Bensinmåler
  - Anrikningssystem for kald start (myk choke)
  - Forgasser og innvendige deler
  - Drivstoffpumpe
  - Drivstoffslanger, monteringsutstyr for drivstoffslanger, klemmer
  - Drivstofftank, lokk og feste
  - Karbonboks
- b. Luftinnsugingsystem
  - Luftfilter
  - Innsugsmanifold
  - Rense- og ventilasjonsslange
- c. Tenningsystem
  - Tennplugg(er)
  - Magneto tenningsystem
- d. Katalysatorsystem
  - Katalytisk omformer
  - Eksosmanifold
  - Luftinjeksjonssystem eller pulsventil
- e. Diverse deler som er brukt i de ovenfor nevnte systemene
  - Vakuum, temperatur, stilling, tidsfølsomme ventiler og brytere
  - Kontakter og sammenstillinger
2. Garantis lengde

B&S gir den opprinnelige eieren og alle påfølgende eiere en garanti på at delene som dekkes av garantien skal være fri for defekter i materiale og utførelse som fører til at den garanterte delen ikke fungerer. Dette gjelder i en periode på to år fra datoen motoren ble levert til den første kjøperen.
3. Kostnadsfritt

Reparasjon eller skifte av enhver del som dekkes av garantien vil utføres kostnadsfritt for eieren, inkludert diagnosearbeid som viser at den garanterte delen er defekt, forutsatt at diagnosearbeidet utføres av et autorisert B&S forhandlerverksted. Hvis arbeidet gjelder garantien for avgass, ta kontakt med ditt nærmeste autoriserte B&S forhandlerverksted som står i telefonkatalogens "Gule sider" under "Motorer", "Hagebruksmaskiner", "Hageredskaper" e.l.l.
4. Tilfeller der garantien er ugyldig

Garantikrav skal sendes inn i henhold til bestemmelsene i B&S motorgarantien. Garantien dekker ikke deler som ikke er originale B&S deler eller deler som er ødelagt som resultat av misbruk, forsømmelse eller feil vedlikehold, slik som beskrevet i B&S motorgarantien. B&S har ikke plikt til å dekke deler som har sviktet fordi det er blitt brukt ekstra deler, ikke-originale deler eller modifiserte deler.
5. Vedlikehold

Enhver garantert del som ikke skal skiftes ut i forbindelse med nødvendig vedlikehold eller som bare skal inspiseres regelmessig med beskjeden "repareres eller skiftes ut etter behov" vil være under garanti i garantiperioden. Enhver garantert del som skal skiftes ut som en del av det nødvendige vedlikeholdet er kun dekket av garantien i perioden opp til den første gangen denne delen skal skiftes ut i henhold til vedlikeholdsplanen. Alle reservedeler som tilsvarer den originale delen m.h.t. ytelse og holdbarhet kan brukes i forbindelse med alt vedlikeholdsarbeid og alle reparasjoner. Eieren har selv ansvaret for at all nødvendig vedlikehold utføres slik som beskrevet i B&S håndboken.
6. Dekning for følgeskader

Dekningen herunder gjelder for enhver motordel som svikter som følge av at en garantert del som fremdeles er under garantien svikter.

**Se etter den relevante holdbarhetsperioden for avgass og luftindeksinformasjonen på motorens avgassmerke.**

Motorer som er sertifisert av California Air Resources Board (CARB) fordi de tilfredsstiller Tier 2 Emission Standards (standardene for avgass), må bære informasjon som viser holdbarhetsperioden for avgass og luftindeks. Briggs & Stratton gjør denne informasjonen tilgjengelig for brukerne på sine avgassmerker. Motoravgassmerket vil vise sertifiseringsinformasjonen.

**Holdbarhetsperioden** for avgass viser hvor mange driftstimer motoren holder tillatt avgassnivå, forutsatt av at den får riktig vedlikehold slik som beskrevet i bruksanvisningen. De følgende kategoriene er brukt:

**Moderat:**

Motoren er sertifisert til å holde avgassnivået i 125 driftstimer.

**Middels:**

Motoren er sertifisert til å holde avgassnivået i 250 driftstimer.

**Utvidet:**

Motoren er sertifisert til å holde avgassnivået 500 driftstimer. For eksempel, en vanlig plenklipper brukes mellom 20 og 25 timer i året. Derfor vil **holdbarhetsperioden for avgass** hos en motor med **middels** sertifisering være lik 10 til 12 år.

Enkelte Briggs & Stratton motorer vil sertifiseres for å tilfredsstille United States Environmental Protection Agency (USEPA) (miljøvern) fase 2 standarder for avgass. Fase 2 sertifiserte motorer har holdbarhetsperioden for avgass på avgassmerket som viser antall driftstimer som motorene gikk for å tilfredsstille de amerikanske kravene til avgass.

For motorer under 225 cc.

Kategori C = 125 timer

Kategori B = 250 timer

Kategori A = 500 timer

For motorer f.o.m. 225 cc.

Kategori C = 250 timer

Kategori B = 500 timer

Kategori A = 1000 timer

**TEKNISK INFORMASJON**

**Informasjon om effektberegning**

Angivelse av bruttoeffekt for individuelle modeller med bensinmotor er merket i samsvar med SAE (Society of Automotive Engineers) kode J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) og ytelsen er målt og korrigert i samsvar med SAE J1995 (Revisjon 2002-05). Momentytelsene avgjøres ved 3060 RPM; antall hestekrefter avgjøres ved 3600 RPM. Virkelig brutto motoreffekt vil være lavere og påvirkes av blant annet omgivelsesforhold og variasjoner mellom de enkelte motorene. Gitt både det brede spektrret av produkter motorene monteres på, og de mange forskjellige miljøene utstyret brukes under, vil ikke bensindrevne motorer utvikle nominell bruttoeffekt når de brukes montert på utstyr (virkelig "on-site" eller netto effekt). Forskjellen skyldes et antall forskjellige faktorer, inklusive, men ikke begrenset til tilbehør (luftfilter, eksos, lading, kjøling, forgasser, drivstoffpumpe etc.), begrensninger som bruksområdet gir, omgivelsesforhold (temperatur, fuktighet, høyde) og variasjoner mellom de forskjellige motorene. På grunn av begrensninger med hensyn til produksjon og kapasitet, kan Briggs & Stratton erstatte en motor med høyere bruttoeffekt med en motor i denne serien.

## BRIGGS & STRATTON MOTORGARANTI

Gjelder fra 12/06

### BEGRENSET GARANTI

Briggs & Stratton Corporation vil reparere eller erstatte gratis alle del(er) av et produkt som er funnet defekt i materiale eller utførelse eller begge deler. Alle transportkostnader for et produkt som skal skiftes ut eller repareres under denne garantien må dekkes av kjøperen. Denne garantien er kun gyldig i den tidsperioden og med de vilkårene som er gitt nedenfor. For å hevde garantien må man ta kontakt med nærmeste autoriserte forhandlerverksted som finnes på kartet over forhandlere på [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com), eller ved å ringe 1-800-233-3723, eller ved å slå opp i telefonkatalogens 'Gule sider™'.

DET GIS INGEN ANNEN EKSPISITT GARANTI. IMPLISITT GARANTI, INKLUSIVE KJØPEGARANTIER ELLER AT UTSTYR SKAL PASSE TIL ET BESTEMT FORMÅL, ER BEGRENSET TIL ETT ÅR FRA SALGSDATO ELLER SÅ LENGE SOM PÅBUDT AV GJELDENDE NORSKE LOVER. DETTE OPPHEVER ALLE ANDRE GARANTIER. ALLE KRAV OM ERSTATNING FOR FØLGESKADER ELLER AVSAVN ER UGYLDIGE SÅFREM TIL DE IKKE ER PÅBUDT VED LOV. Noen land tillater ikke at det settes tidsbegrensning på en implisitt garanti, og i enkelte land er det heller ikke lov å utelukke eller begrense ansvaret for følgeskader. Det kan derfor være mulig at reglene som er gitt ovenfor ikke gjelder der du bor. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som vil variere fra land til land i tillegg.

### GARANTIVILKÅR\*\*

Merke/Produkttype	Privat bruk	Kommersiell bruk
Vanguard™	2 år	2 år
Extended Life serien™, I/C®, Intek I/C®, Intek Pro™	2 år	1 år
Parafinmotorer	1 år	90 dager
Alle andre Briggs & Stratton motorer	2 år	90 dager

\*\* Motorer på generatorer til hjemmebruk er kun garantert for privat bruk. Denne garantien gjelder ikke motorer på utstyr som brukes som strømforsyning på et produksjonssted. **Motorer som er brukt til konkurransekjøring eller på kommersielle baner eller utleiebaner dekkes ikke av garantien.**

Garantiperioden gjelder fra datoen produktet blir solgt for første gang, enten til privat bruk eller til profesjonelt bruk, og ut perioden som er gitt i tabellen ovenfor. "Privat bruk" betyr bruk i private husholdninger. "Profesjonelt bruk" betyr all annen bruk, inklusive kommersiell bruk, bruk for inntektservise og utleie. Så snart en motor er blitt anvendt til profesjonelt bruk, vil den deretter bli betraktet som en kommersiell motor med hensyn til garantien.

**DET ER IKKE NØDVENDIG Å VISE ET GARANTIREGISTRERINGSKORT FOR Å OPPNÅ GARANTIRETTIGHETER FOR BRIGGS & STRATTON PRODUKTER. TA VARE PÅ KVITTERINGEN DU FIKK DA DU KJØPTE MOTOREN. HVIS DU IKKE KAN FREMLEGGE BEVIS PÅ FØRSTE SALGSDATO NÅR DU KREVER GARANTIEN, VIL PRODUKTETS PRODUKSJONSDATO BLI BRUKT TIL Å AVGJØRE GARANTIPERIODEN.**

## VEDRØRENDE GARANTI PÅ MOTOREN

Briggs & Stratton tar med glede i mot garantireparasjoner og beklager at du fikk bryderiet med dette. Alle autoriserte forhandlerverksteder kan utføre garantireparasjoner. De fleste garantireparasjonene utføres rutinemessig, men noen ganger kan det hende at et garantikrav ikke er berettiget. Garantien gjelder f.eks. ikke hvis motoren ble skadet som resultat av misbruk, dårlig vedlikehold, transport, håndtering, oppbevaring eller feil montering. Garantien gjelder heller ikke hvis motorens serienummer er blitt fjernet eller hvis motoren på noen måte er blitt endret eller modifisert. Hvis en kunde er uenig i forhandlerverkstedets avgjørelse, vil garantikravet bli undersøkt nærmere. Be forhandlerverkstedet sende alle detaljer til importøren eller fabrikken for vurdering. Hvis importøren eller fabrikken avgjør at kravet er berettiget, vil kunden få full erstatning for de defekte delene. For å unngå evt. misforståelser mellom kunden og verkstedet, har vi beskrevet noen utvalgte feilsituasjoner som ikke dekkes av garantien.

#### Normal slitasje:

Motorer, som alle andre mekaniske innretninger, trenger regelmessig service og skifte av deler for at de skal fungere optimalt. Garantien dekker ikke reparasjoner der en del eller en motor er blitt utslitt som resultat av normalt bruk.

#### Utilstrekkelig vedlikehold

Levetiden til en motor avhenger av hvordan den brukes og hvordan den blir vedlikeholdt. Enkelte maskiner, som f.eks. jordfresere, pumper og rotasjonsplenklippere, benyttes ofte der det er mye støv og skitt. Dette kan forårsake hurtig slitasje. Slik slitasje, forårsaket av

at skitt, støv, søl/støv fra rensing av tennplugger og andre slipende partikler er kommet inn i motoren p.g.a. utilstrekkelig vedlikehold, dekkes ikke av garantien.

**Denne garantien dekker kun defekter i materialer og/eller utførelse i forbindelse med motoren. Garantien gjelder ikke for erstatning av maskinen som motoren er montert i og gjelder heller ikke reparasjoner som løse av:**

1. PROBLEMER SOM ER FORÅRSAKET AV DELER SOM IKKE ER ORIGINALA BRIGGS & STRATTON DELER
2. Kontrollutstyr eller andre deler som hindrer start, forårsaker at motoren går dårlig eller fororkter motorens levetid. (Ta kontakt med maskinprodusenten.)
3. Lekkasje i forgassere, tette drivstoffslanger, ventiler som har skjært seg eller andre feil forårsaket av forurenset eller gammelt drivstoff. (Bruk ren, fersk blyfri bensin og Briggs & Stratton drivstoffstabilisator, bestillingsnr. 5041.)
4. Deler som har skjært seg eller blitt ødelagt fordi motoren ble kjørt med for lite eller forurenset smørelje, eller feil type smørelje. Det kan hende at OIL GARD ikke stanser motoren når den er i gang. Motoren kan få skader hvis ikke oljen holdes på riktig nivå.
5. Reparasjon eller justering av tilhørende deler eller enheter som f.eks. clutcher, transmisjoner, fjernstyring etc. som ikke er produsert av Briggs & Stratton.
6. Skade eller slitasje på deler som er forårsaket av at det har kommet skitt inn i motoren p.g.a. for dårlig vedlikehold av

luftfilteret eller at det er feil satt sammen eller at det er brukt feil type luftfilter eller kassett.

7. Deler som er skadet som resultat av for høyt turtall, eller overoppheving som skyldes at skitt, gress eller rusk tetter igjen kjøleribennene eller svinghjul, eller skader forårsaket av at motoren er blitt brukt på steder uten tilstrekkelig ventilasjon.
8. Deler på maskinen eller motoren som er brukt p.g.a. sterk vibrasjon forårsaket av at motoren sitter løst, løstsittende kniver, ubalanserte kniver eller løse eller ubalanserte viftehjul, utstyr som er feil montert på motorakslingen, for høyt turtall eller annen uforutsiktlig bruk.
9. En bøyd eller brukket veivaksel forårsaket av at kniven på en roterende gressklipper har slått mot en hard gjenstand, eller av at v-remmen er for stram.
10. Rutinemessig trimming eller justering av motoren.
11. Svikt av motor eller motordeler, dvs. forbrenningskammer, ventiler, ventilseter, ventilforere, eller brente startermotorviklinger forårsaket av at det er blitt brukt alternativt drivstoff slik som flytende petroleum, naturgass, endret bensin etc.

**Garantien er kun tilgjengelig gjennom forhandlerverksteder som er autorisert av Briggs & Stratton Corporation. Nærmeste autoriserte Briggs & Stratton forhandlerverksted finner du i telefonkatalogens "Gule sider™" under "Motorer," "Hagebruksmaskiner," "Hageredskaper" e.l.**

Briggs & Stratton motorene er produsert under en eller flere av de følgende patentene: Design D-247.177 (Andre patenter er anmeldt)

6,691,683	6,520,141	6,325,036	6,145,487	6,012,420	5,803,035	5,548,955	5,243,878	5,138,996	4,875,448	D 476,629
6,647,942	6,495,267	6,311,663	6,142,257	5,992,367	5,765,713	5,546,901	5,235,943	5,086,890	4,819,593	D 457,891
6,622,683	6,494,175	6,284,123	6,135,426	5,904,124	5,732,555	5,445,014	5,234,038	5,070,829	4,720,638	D 368,187
6,615,787	6,472,790	6,263,852	6,116,212	5,894,715	5,645,025	5,503,125	5,228,487	5,058,544	4,719,682	D 375,963
6,617,725	6,460,502	6,260,529	6,105,548	5,887,678	5,642,701	5,501,203	5,197,426	5,040,644	4,633,556	D 309,457
6,603,227	6,456,515	6,242,828	6,347,614	5,852,951	5,628,352	5,497,679	5,197,425	5,009,208	4,630,498	D 372,871
6,595,897	6,382,166	6,239,709	6,082,323	5,843,345	5,619,845	5,320,795	5,197,422	4,996,956	4,522,080	D 361,771
6,595,176	6,369,532	6,237,555	6,077,063	5,823,153	5,606,948	5,301,643	5,191,864	4,977,879	4,520,288	D 356,951
6,584,964	6,356,003	6,230,678	6,064,027	5,819,513	5,606,851	5,271,363	5,188,069	4,977,877	4,512,499	D 309,457
6,557,833	6,349,688	6,213,083	6,040,767	5,813,384	5,605,130	5,269,713	5,186,142	4,971,219	4,453,507	D 308,872
6,542,074	6,347,614	6,202,616	6,014,808	5,809,958	5,497,679	5,265,700	5,150,674	4,895,119	4,430,984	D 308,871

**Noot:** (Deze mededeling betreft uitsluitend motoren die in de VS gebruikt worden). Onderhoud, vervanging of reparatie van de emissiebeheer middelen en -systemen kan uitgevoerd worden door elke op motorreparatie van niet op de weg gebruikte machines ingestelde inrichting of individu. Echter, om gratis reparaties te verkrijgen volgens de voorzieningen van de Briggs & Stratton garantieverklaring, dient elke service of reparatie van emissiebeheer onderdelen of vervanging uitgevoerd te worden door een door de fabriek geautoriseerde dealer.

**NL**

## MOTORCOMPONENTEN

- ① Olie vulopening en peilstok
- ② Repeteerstarter koordgreep
- ③ Benzinetankdop
- ④ LuchtfILTER
- ⑤ Snelheid bedieningshefboom, indien hiermee uitgerust
- ⑥ Olie aftapplug (bevindt zich onderaan de motor)
- ⑦ Primerbalg
- ⑧ Bougie
- ⑨ Uitlaat
- ⑩ Motor Model/Type/Code nummer

Noteer uw motor Model, Type en Code nummers hier voor eventueel gebruik later.

Noteer hier uw aanschafdatum voor eventueel gebruik later.

**Fig. 1**

## Symbolen die verband houden met deze motor

	Brand		Veiligheid Waarschuwing
	Explosie		Lees de Gebruiksaanwijzing
	Terugslag		Aan Uit
	Schok		Olie
	Heet Oppervlak		Brandstof
	Bewegende Delen		Choke Open
	Giftige Dampen		Volledige/Gesloten choke
	Gevaarlijke chemische stof		Stop
			Langzaam
			Snel

## ALGEMENE INFORMATIE

In de staat Californië zijn de 100000 Model Series motoren die in deze handleiding behandeld worden door de "Air Resources Board" gecertificeerd gedurende 125 uur te voldoen aan de emissie-eisen. Deze certificatie verleent de koper, eigenaar of gebruiker geen extra garantie met betrekking tot de prestaties of de levensduur van deze motor. Deze motor wordt uitsluitend gegarandeerd volgens de product- en emissie garanties die elders in deze handleiding vermeld zijn.

**Noot:** Voor praktisch gebruik dient de vermogenbelasting niet meer te bedragen dan 85% van het opgegeven vermogen. Het motorvermogen zal afnemen met 3-1/2% voor iedere 300 meter boven zeeniveau en 1% voor iedere 5,6° C boven 25° C. De motor zal bevredigend functioneren onder een hoek tot 15°. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de machine voor veilige toegestane hellingshoeken tijdens gebruik.

## VEILIGHEID SPECIFICATIES

Deze handleiding bevat veiligheidsinformatie om U bewust te maken van de gevaren en risico's die verband houden met motoren, evenals hoe deze te voorkomen. Omdat Briggs & Stratton niet noodzakelijkerwijs weet welke machine deze motor aandrijft, is het belangrijk dat U deze instructies en die van de machine die deze motor aandrijft leest en begrijpt.

### WAARSCHUWING

De uitlaatgassen van dit product bevatten chemicaliën die in de Staat Californië bekend staan kanker, geboortefwijkingen of andere reproductieve schade te kunnen veroorzaken.

### WAARSCHUWING

Briggs & Stratton keurt het gebruik niet goed of autoriseert het gebruik van deze motor niet voor toepassing op 3-wielige "Alle Terrein Voertuigen" (ATV's), motorfietsen, plezier/recreatie go-karts, vliegtuigproducten of voertuigen die bedoeld zijn voor wedstrijden. Het gebruik van deze motoren voor zulke toepassingen kan resulteren in beschadiging van eigendommen, ernstig letsel (inclusief verlamming) of zelfs de dood.

Een signaalwoord (GEVAAR, WAARSCHUWING of OPGEPAST) wordt met het veiligheidssymbool gebruikt om de waarschijnlijkheid en mogelijke ernst van letsel aan te geven. Aanvullend kan een gevarensymbool gebruikt worden om het soort gevaar aan te geven.

**GEVAAR** duidt op een gevaar dat, indien niet vermeden, **zal resulteren in de dood of ernstig letsel.**

**WAARSCHUWING** duidt op een gevaar dat, indien niet voorkomen, **kan resulteren in de dood of ernstig letsel.**

**OPGEPAST** duidt op een gevaar dat, indien niet vermeden, **kan resulteren in licht of matig letsel.**

**OPGEPAST**, indien gebruikt **zonder** het waarschuwingssymbool, geeft een situatie aan die **kan resulteren in schade aan de motor.**

**WAARSCHUWING**

Motoren geven koolmonoxide af, een reukloos, kleurloos, giftig gas. Het inademen van koolmonoxide kan misselijkheid, flauwvallen of de dood veroorzaken.

- De motor buitenshuis starten en gebruiken.
- De motor niet in een afgesloten ruimte starten of gebruiken, zelfs niet met open deuren of ramen.

**WAARSCHUWING**

Het starten van de motor creëert vonken. Vonken kunnen brandbare gassen ontsteken die zich in de buurt bevinden. Explosie en brand kunnen het resultaat zijn.

- Indien zich aardgas of LPG lekkage in de buurt bevindt, de motor niet starten.
- Gebruik geen onder druk staande startvloeistoffen omdat de dampen brandbaar zijn.

**WAARSCHUWING**

Benzine en haar dampen zijn uiterst brandbaar en explosief. Brand of explosie kunnen ernstige brandwonden of de dood veroorzaken.

**BIJ HET TOEVOEGEN VAN BRANDSTOF**

- Zet de motor UIT en laat de motor tenminste 2 minuten afkoelen voordat de tankdop verwijderd wordt.
- Vul de brandstoftank buiten of in een goed geventileerde ruimte.
- Overvul de brandstoftank niet.
- Houd benzine weg van vonken, open vlammen, waakvlammen, hitte en andere ontstekingsbronnen.
- Controleer brandstofslangen, tank, dop en nippels regelmatig op barsten of lekkages. Zonodig vervangen.

**BIJ HET STARTEN VAN DE MOTOR**

- Zorg ervoor dat bougie, uitlaat, tankdop en luchtfilter op hun plaats zijn.
- Torn de motor niet met verwijderde bougie.
- Indien brandstof gemorst wordt, wachten tot deze verdamp is voordat de motor gestart wordt.
- Wanneer de motor "verzopen" is, plaats de choke dan in de stand OPEN/AAN, plaats de toerenregeling in de "FAST" (=volgas) positie en torn tot de motor start.

**BIJ HET GEBRUIK VAN DE MACHINE**

- De carburateur niet choken om de motor te stoppen.

**BIJ HET TRANSPORTEREN VAN DE MACHINE**

- Transporteren met LEGE brandstoftank.

**BIJ HET OPSLAAN VAN BENZINE OF DE MACHINE MET BRANDSTOF IN DE TANK**

- Opslaan uit de buurt van fornuizen, kachels, geisers of boilers of andere apparaten die een waakvlam bevatten of andere ontstekingsbronnen, omdat deze benzinedampen kunnen doen ontbranden.

**WAARSCHUWING**

Snel terugtrekken van het startkoord (terugschlag) zal uw hand en arm sneller naar de motor toetrekken dan u kunt loslaten. Gebroken botten, kneuzingen of verstuikingen kunnen het resultaat zijn.

- Bij het starten van de motor, het koord langzaam uittrekken tot er weerstand gevoeld wordt, dan snel uittrekken.
- Direct verbonden machinecomponenten zoals, maar niet beperkt tot, messen, ventilatoren, poelies, tandwielen enz., moeten stevig bevestigd zijn.

**WAARSCHUWING**

Handen, voeten, haar, kleren, of accessoires kunnen in aanraking komen met- en verstrikt raken in draaiende onderdelen. Traumatische amputatie of ernstige verscheuring kan het resultaat zijn.

- De machine gebruiken met afschermingen op hun plaats.
- Houd handen en voeten weg van draaiende onderdelen.
- Bind lang haar op en verwijder sierraden.
- Draag geen loszittende kleding, hangende koorden of zaken die verstrikt kunnen raken.

**WAARSCHUWING**

Per ongeluk vonken kan resulteren in brand of een elektrische schok. Per ongeluk starten kan resulteren in verwarring, traumatische amputatie, of verscheuring.

**VOORDAT AFSTELLINGEN OF REPARATIES WORDEN UITGEVOERD**

- Ontkoppel de bougiekabel en houd deze weg van de bougie.

**BIJ HET CONTROLEREN OP VONKEN**

- Gebruik een goedgekeurde bougie tester.
- Controleer niet op vonken met verwijderde bougie.

**WAARSCHUWING**

Draaiende motoren produceren hitte. Motoronderdelen, vooral de uitlaat, worden uiterst heet. Ernstige brandwonden kunnen optreden bij contact. Brandbaar vuil, zoals bladeren, gras, hout, enz., kan in brand geraken.

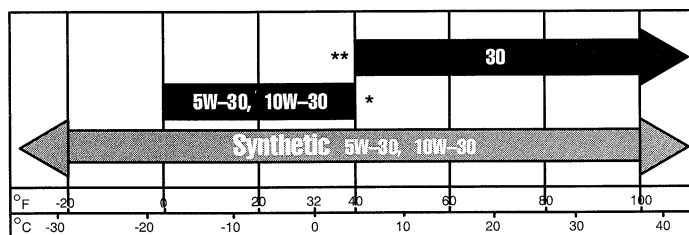
- Laat uitlaat, motorcilinder en vinnen afkoelen voordat deze aangeraakt worden.
- Verwijder opgehoopte brandbare zaken van de uitlaat en het cilindergebied.
- Installeer een vonkenvanger en houd deze in goede staat voordat de machine wordt gebruikt op bebost, met gras of struiken bedekt ongecultiveerd land. De staat Californië vereist dit (Sectie 4442 van de California Public Resources Code). Andere staten kunnen gelijkwaardige wetten hebben. Federale wetten zijn van toepassing op federaal land.

## OLIE AANBEVELINGEN

### OPGEPAST:

De motor wordt door Briggs & Stratton zonder olie verzonden. Voordat de motor gestart wordt, deze met olie vullen. Niet overvullen.

- Gebruik een hoge kwaliteit motorolie.
- Gebruik geen speciale toevoegingen met de aanbevolen oliën. **Meng geen olie door de benzine.**
- Kies een viscositeit naar gelang de gemiddelde temperatuur, zoals SAE 30 olie. Raadpleeg de kaart hieronder.



### OPGEPAST:

- \* Luchtgekoelde motoren worden heter dan automobielmotoren. Het gebruik van niet-synthetische multi-grade oliën (5W-30, 10W-30, enz.) bij temperaturen boven 4° C zal resulteren in hoger dan normaal oliegebruik. Controleer het oliepeil vaker bij gebruik van multi-grade olie.
- \*\* SAE 30 olie, indien gebruikt onder 4° C, zal resulteren in slecht starten en mogelijke schade aan de cilinderboring door onvoldoende smering.

## OLIECAPACITEIT

- De carterinhoud bedraagt ongeveer 0,6 liter.

## OLIEPROCEDURE

Fig. 2

- Controleer het oliepeil voor ieder gebruik en na iedere acht (8) uur continu gebruik.
  1. Plaats de motor waterpas en reinig rond de olie vulopening.
  2. Verwijder de peilstok, afvegen met een schone doek ❶, insteken en weer vastdraaien ❷. Verwijder de peilstok en controleer het oliepeil. De olie moet tot de "FULL" (=vol) markering ❸ zijn. Wanneer olie nodig is, langzaam bijvullen ❹. Controleer opnieuw het oliepeil op de peilstok ❺.
  3. **Niet overvullen.** Overvullen met olie kan roken, slecht starten, bougievervuiling en met olie doordrenken van de luchtfilter veroorzaken. Tap alle overtollige olie af indien het oliepeil tot boven de "FULL" markering op de peilstok komt.
  4. Draai de peilstok stevig vast voordat de motor gestart wordt.

## BRANDSTOF AANBEVELINGEN

Gebruik schone, verse, **loodvrije** benzine met een minimum octaangetal van 85. Gelode benzine mag gebruikt worden als deze verkrijgbaar is en loodvrij niet.

In de VS mag gelode benzine niet gebruikt worden. Sommige brandstoffen, met zuurstof verrijkte of opnieuw geformuleerde brandstoffen genoemd, zijn benzines die met alcohol of ether gemengd zijn. Overmatige hoeveelheden van deze mengstoffen kunnen het brandstofsysteem beschadigen of prestatieproblemen veroorzaken. Als er ongewenste symptomen tijdens bedrijf optreden, gebruik dan een benzine met een lager percentage alcohol of ether.

Deze motor is gecertificeerd om op benzine te werken. Exhaust Emission Control System (Uitlaatemissie Beheersing Systeem): EM (Engine Modifications).

Gebruik geen benzine die Methanol bevat. **Meng geen olie door de benzine.**

## WAARSCHUWING

Voordat er getankt wordt, de motor 2 minuten laten afkoelen.

### BRANDSTOF BIJVULLEN

Reinig rond de brandstof vulopening ❶ voordat de tankdop verwijderd wordt. Vul de tank tot ongeveer 2,5 cm onder de bovenkant van de vulopening ❷ om de brandstof te kunnen laten uitzetten. Niet overvullen.

### Fresh Start® TANKDOP

Uw motor kan zijn uitgerust met een Fresh Start-tankdop ❶.

De Fresh Start tankdop is ontworpen om een patroon ❷ te bevestigen die brandstofstabilisator bevat. Brandstofstabilisator is essentieel voor motoren die langer dan 30 dagen worden opgeslagen om te voorkomen dat zich gom vormt op essentiële carburateuronderdelen.

1. Plaats het uiteinde met zilverfolie van de patroon in de tankdop. ❸
2. Druk op de patroon zodat deze op zijn plaats "vastklikt". ❹
3. Verwijder het witte lipje om het membraan vrij te laten komen. ❺
4. Plaats de tankdop weer op de brandstoftank van de motor.
5. Regelmatig controleren – verwijderen en vervangen indien leeg.
6. Bewaar ongeopende patronen op een koele, droge en goed geventileerde plaats. Laat een open patroon in de tankdop zitten en laat de dop dicht op de brandstoftank zitten als hij niet wordt gebruikt.



## GEVAAR

De inhoud van de Fresh Start® tankdop is **SCHADELIJK OF DODELIJK BIJ INNAME.**

V voorkom contact met de ogen, huid of kleding. Niet innemen. De damp of de nevel niet inademen. Te sterke blootstelling aan de ogen of de huid kan irritatie veroorzaken.

**HOUD DE STABILISATOR BUITEN BEREIK VAN KINDEREN.** Brandstofstabilisator is een gevaarlijk chemisch product.\*\*

- Neem **BIJ INSLIKKEN** onmiddellijk contact op met een arts. Wek geen braken op. Bij inademing moet u het slachtoffer naar de frisse lucht overbrengen. Bij contact met ogen of huid moet u 15 minuten met water spoelen.
- Bewaar ongeopende patronen op een koele, droge en goed geventileerde plaats. Laat een open patroon in de tankdop zitten en laat de dop dicht op de brandstoftank zitten als hij niet wordt gebruikt.

Raadpleeg in noodgevallen onmiddellijk een arts.

\*\* Stabilisatievloeistof voor brandstof bevat 2,6-di-tert-butylfenol (128-39-2) en alifatisch petroleumdistillaat (64742-47-8).

### VOOR HET STARTEN



## WAARSCHUWING

Houd altijd handen en voeten weg van bewegende machinedelen.



## WAARSCHUWING

Gebruik geen onder druk staande startvloeistof. De dampen zijn brandbaar.

- De machine waterpas starten, opslaan en bijtanken.
- Controleer het oliepeil.

Motormodellen variëren. Er zijn drie variaties waaruit U moet kiezen voordat U uw motor start. De wijze waarop uw motor is uitgevoerd bepaalt welke stappen gevolgd moeten worden. De variaties zijn "Ready Start" waarbij de motor alleen is voorzien van toerentalbediening. "Primer" houdt in dat uw motor geen chokebediening heeft en "Standaard" starten waarbij uw motor is voorzien van zowel primer- als chokebediening. Ken uw motor voor het starten.

### **READY START** UITGERUSTE MOTOREN

1. Beweeg de toerentalbediening naar de stand "FAST" (=volgas) ❶, (indien hiermee uitgerust)
2. Zie hoofdstuk STARTEN.

### MET PRIMER UITGERUSTE MOTOR

1. Plaats de toerentalbediening in de stand "FAST" (=volgas) ❶.
2. Lokaliseer de primerbalg ❷ en druk deze de EERSTE KEER dat U de motor start stevig 5 keer in. Druk voor alle volgende keren starten de primerbalg 3 maal in. De primer te vaak indrukken kan veroorzaken dat de motor met benzine "verzopen" raakt, waardoor deze mogelijk niet start.

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

**Noot:** Indien de motor gestopt was doordat de brandstof op was, tank de motor dan bij en druk de primerbalg 3 maal in. Primer is gewoonlijk niet nodig bij het herstarten van een warme motor. Koel weer kan het echter noodzakelijk maken het primeren te herhalen.

3. Zie hoofdstuk STARTEN.

### STANDAARD MOTOR

1. Open de brandstofkraan 1/4 slag, indien hiermee uitgerust. ❶
2. Beweeg de toerentalbediening naar de stand "FAST" (=volgas) of START, indien hiermee uitgerust. ❷
3. Beweeg de chokebediening naar de stand "RUN" (=aan), indien de machine hiermee is uitgerust.
4. Lokaliseer de primerbalg ❸ en druk deze de EERSTE KEER dat U de motor start stevig 5 keer in. Druk voor alle volgende keren starten de primerbalg 3 maal in. De primer te vaak indrukken kan veroorzaken dat de motor met benzine "verzopen" raakt, waardoor deze mogelijk niet start.

**Noot:** Indien de motor gestopt was doordat de brandstof op was, tank de motor dan bij en druk de primerbalg 3 maal in. Primer is gewoonlijk niet nodig bij het herstarten van een warme motor. Koel weer kan het echter noodzakelijk maken het primeren te herhalen.

5. Zie hoofdstuk STARTEN.

### STARTEN

#### REPETEERSTARTER

1. Sluit het hendel van de veiligheidsrem ❶ op machines die hiermee zijn uitgerust. Trek langzaam het koord ❷ uit tot U weerstand voelt, trek het dan snel uit. Zonodig herhalen. Wanneer de motor start, deze gebruiken met de toerentalbediening in de stand "FAST" (=volgas).
2. Als de motor niet na 3 rikken start, de primerbalg 3 maal indrukken en opnieuw aan de starter trekken.
3. Zonodig herhalen met de choke (indien hiermee uitgerust) in de stand "RUN" (=aan) en de toerentalbediening in de stand "FAST" (=volgas).
4. Als de motor start, deze gebruiken in de stand "FAST" (=volgas).

#### ELEKTRISCHE STARTER, INDIEN HIERMEE UITGERUST

1. Indien de machinefabrikant de accu heeft geleverd, laad deze dan op volgens de aanbevelingen van de fabrikant voordat getracht wordt de motor te starten.
2. Draai de sleutel naar START.
3. Zonodig herhalen met de choke (indien hiermee uitgerust) in de stand "RUN" (=aan) en de toerentalbediening in de stand "FAST" (=volgas).
4. Als de motor start, deze gebruiken in de stand "FAST" (=volgas).

**Noot:** Start steeds kortstondig (15 seconden per minuut) om de levensduur van de startmotor te verlengen. Langdurig rondtornen kan de startmotor beschadigen.

### STOPPEN

Motormodellen variëren. Indien hiermee uitgerust, één of meer van de opgesomde stappen volgen.

1. Laat het bedieningshendel van de veiligheidsrem los.
2. Beweeg de toerentalbediening naar de stand STOP.
3. Druk de stopschakelaar naar de stand "OFF" (=uit).
4. Sluit de benzinekraan.

**OPGEPAST:** De chokebediening NIET naar de stand CHOKE bewegen om de motor te stoppen. Er kan nabranden of motorschade optreden.

### ONDERHOUD

Regelmatig onderhoud verbetert de prestaties en verlengt de levensduur van de motor. Er is vaker onderhoud nodig wanneer de motor gebruikt wordt onder zware omstandigheden.



## WAARSCHUWING

Verwijder, om per ongeluk starten te voorkomen, de bougiekabel ❶ en houd deze weg van de bougie voordat onderhoud wordt uitgevoerd. Sla niet met een hamer of hard voorwerp tegen het vlieg wiel. Indien dit gebeurt, kan het vlieg wiel exploderen tijdens bedrijf. Verander niets aan verbindingen of andere onderdelen om het motortoerental te verhogen.



## VOORZICHTIG

Indien de motor gekanteld moet worden om de machine te vervoeren of op gras te inspecteren of verwijderen, **houd dan de bougiekant van de motor OMHOOG** ❷. De machine waterpas starten, opslaan en bijtanken.

Fig. 6

Fig. 7

Fig. 8

Volg de intervallen volgens bedrijfsuren of kalender, wat het eerst voor komt. Er is vaker onderhoud nodig wanneer de motor onder zware omstandigheden wordt gebruikt, zoals hieronder aangegeven.

#### Eerste 5 uur

- Olie verversen

#### Iedere 5 uur of dagelijks

- Oliepeil controleren
- Rond uitlaat reinigen
- Reinigen rond de vingerbeschermer

#### Iedere 25 uur of ieder seizoen

- Olie verversen bij bedrijf onder zware belasting of hoge omgevingstemperatuur
- Luchtfilter schuim "Oil Foam" element\* onderhouden

#### Iedere 50 uur of ieder seizoen

- Olie verversen
- Vonkenvanger inspecteren, indien hiermee uitgerust

#### Iedere 100 uur of ieder seizoen

- Bougie vervangen
- Koelsysteem reinigen\*

\* Vaker reinigen onder stoffige omstandigheden, of indien er veel zwevend vuil aanwezig is, of na langdurig gebruik voor het maaien van lang, droog gras.

## OLIE VERVERSEN

Fig. 9

Ververs de olie na de eerste 5 gebruiksuren, daarna iedere 50 uur of elk seizoen. Ververs de olie iedere 25 uur indien de motor gebruikt wordt onder zware belasting of in hoge omgevingstemperaturen. Ververs de olie wanneer de motor warm is.



### WAARSCHUWING

Voordat de motor of machine gekanteld wordt om de olie af te tappen, de benzine uit de tank verwijderen door de motor te laten draaien tot de benzinetank leeg is.

1. Laat de motor draaien tot deze stopt door brandstofgebrek. Anders kan er brandstof lekken, wat gevaar voor brand/explosie oplevert, indien U de motor kantelt in Stap 4.
2. Verwijder met de motor UIT, maar nog steeds warm, de peilstok.
3. Olie aftappen via de bovenkant: ① Houd de bougiezijde omhoog. Olie aftappen via de bodem: Door het verwijderen van de aftapplug ② met een ratel en een vierkant verlengstuk ③, kan de olie via de onderkant van de motor worden afgetapt. ④ Breng de aftapplug weer aan.

**Noot:** Olie aftappen via de bovenkant wordt aanbevolen, de olie kan echter ook via de bodem worden afgetapt zoals getoond.

4. Plaats de motor waterpas. Vul bij met verse olie. De oliecapaciteit van de motor bedraagt ongeveer 0,6 liter. Vullen tot de "FULL" (=vol) markering op de peilstok. NIET OVERVULLEN. Breng de peilstok weer aan.
5. Installeer de bougiekabel weer voordat de motor gestart wordt.

OPGEPAST: Gebruikte olie is gevaarlijk afval. Gooi gebruikte olie op de juiste manier weg.

## LUCHTFILTER ONDERHOUD

Fig. 10

Alle motoren hebben een luchtfilterpatroon. Controleer en reinig de patroon iedere 25 gebruiksuren, vaker bij stoffige omstandigheden. Vervang de patroon na iedere 100 gebruiksuren of voor ieder seizoen.

1. Draai de boutjes los en til het deksel af. ①
2. Verwijder voorzichtig de luchtfilterpatroon ②, voorkom dat vuil in het carburateurgebied ④ of de luchtventilatie opening ③ valt.
3. Gebruik geen water of oplosmiddelen om de patroon te reinigen. Tik zachtjes om vuil van de patroon los te krijgen. Vervangen indien versleten of erg vuil.

OPGEPAST: Bij de reiniging van een patroon geen perslucht of oplosmiddelen gebruiken. Perslucht kan de patroon beschadigen; oplosmiddelen zullen de patroon beschadigen.

4. Installeer de nieuwe of gereinigde patroon zo dat de bodem van de patroon de luchtventilatie in de basis afdicht. Breng het deksel op de basis aan en draai de boutjes vast.

## BOUGIE ONDERHOUD

Fig. 11

Controleer de bougie iedere 100 uur of ieder seizoen, wat het eerst voor komt. Vervang de bougie wanneer de elektrodes ① ingebrand of versleten zijn. Zorg ervoor dat de bougie schoon is. Controleer de opening ② met een voelmaatje ③ en stel deze zodanig af op 0,5 mm.

Noot: In sommige gebieden schrijven plaatselijke wetten het gebruik van weerstandsbougies om ontstekingsignalen te onderdrukken. Indien deze motor origineel was uitgerust met een weerstandsbougie, gebruik dan voor vervanging hetzelfde type bougie.



### WAARSCHUWING

Probeer NIET de motor te starten met verwijderde bougie. Brandstof kan ontbranden en brand of een explosie veroorzaken.

Fig. 12

## VUIL VERWIJDEREN

Verwijder dagelijks of voor ieder gebruik gras, kaf of opgehoopt vuil van de motor. Houd verbindingen, s-ring en bedieningen schoon. Houd het gebied rond en achter de uitlaat vrij van elk brandbaar vuil. Verwijder en controleer de vonkenvanger. Het schoonhouden van de motor laat luchtcirculatie rond de motor toe.

De motor niet om schoon te maken met water bespuiten omdat water de brandstof kan verontreinigen. Reinigen met een borstel of perslucht.

### Koelsysteem reinigen

Om oververhitting en motorschade te voorkomen, raden wij aan dat U een geautoriseerde Briggs & Stratton Service Dealer het luchtkoelsysteem laat reinigen volgens de aanbevolen onderhoudsintervallen.

## OPSLAG

Motoren die langer dan 30 dagen worden opgeslagen dienen beschermd te worden of alle brandstof dient te worden afgetapt om te voorkomen dat zich gom vormt op essentiële carburateuronderdelen. Gebruik ter bescherming van de motor een Fresh Start tankdop. Gebruik voor brandstof in een jerycan Brandstof Stabilisator. Een Fresh Start tankdop patroon bevat voldoende stabilisator om brandstof tot 6 maanden vers te houden.

Als er geen stabilisator gebruikt wordt of indien de motor werkt op benzine die alcohol bevat, zoals gasohol, verwijder dan alle benzine uit de tank en laat de motor draaien tot deze stopt door brandstofgebrek.

1. Ververs de olie.
2. Verwijder de bougie en giet ongeveer 15 ml motorolie in de cilinder. Breng de bougie weer aan en torn langzaam om de olie te verdelen.
3. Reinig kaf en vuil van de cilinder en de cilinderkopvinnen, onder de vingerbeschermer en achter de uitlaat.
4. Wanneer de machine uit opslag wordt genomen, uitsluitend verse benzine gebruiken. Voer de controles voor gebruik uit, zie het onderhoudsschema, voordat de motor gestart wordt.

## SERVICE

Raadpleeg een Geautoriseerde Briggs & Stratton Service Dealer. Elke dealer heeft een voorraad Originele Briggs & Stratton Onderdelen en is uitgerust met speciale service gereedschappen.

**Hulp Nodig?** Ga naar de website of bel de Importeur.

Luchtfilterpatroon	792038
Olie	100005 of 100006
Brandstof stabilisator (125 ml fles)	999005
Standaard bougie	491055E
Vonktester	19368
Bougiesleutel	89838 (5023)
Oliepompset	5056

(gebruikt standaard elektrische boormachine om snel olie uit de motor te verwijderen)

Raadpleeg voor aankopen of het bekijken van andere producten die Briggs & Stratton beschikbaar heeft, een Geautoriseerde Briggs & Stratton Service Dealer. Gebruik onze website op [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) om een dealer bij U in de buurt te vinden of raadpleeg de "Gouden Gids™".



Het lopende vingers logo en "Gouden Gids" zijn geregistreerde handelsmerken in verschillende rechtsgebieden.

Eis originele Briggs & Stratton vervangingsonderdelen met ons logo op de verpakking en/of het onderdeel. Niet-originele onderdelen kunnen mogelijk niet zo goed presteren en maken uw garantie ongeldig.

## ONDERHOUD SPECIFICATIES

Ontstekingsspoel luchtspleet	0,15 – 0,35 mm
Bougie elektrodeafstand	0,50 mm
<b>Model Series 100000</b>	
Boring	64,00 mm
Slag	49,99 mm
Cilinderinhoud	161 cc

**Noot:** Voor praktisch gebruik dient de vermogenbelasting niet meer te bedragen dan 85% van het opgegeven vermogen. Het motorvermogen zal afnemen met 3-1/2% voor iedere 300 meter boven zeeniveau en 1% voor iedere 5,6° C boven 25° C. De motor zal bevredigend functioneren onder een hoek tot 15°. Raadpleeg de handleiding van de machine voor veilige hellingshoeken tijdens bedrijf.

**Briggs & Stratton Corporation (B&S), de "California Air Resources Board" (CARB) en de "United States Environmental Protection Agency" (U.S. EPA) "Emissions Control System Warranty Statement" (Eigenaar Defect Garantie Rechten en Verplichtingen)**

**Californië, Verenigde Staten en Canada Emissies Beheersing Defecten Garantieverklaring**

De "California Air Resources Board" (CARB), U.S. EPA en B&S zijn verheugd de "Emissions Control System" Garantie voor uw kleine motor voor "off-road" gebruik (SORE) uit te leggen. In Californië moeten nieuwe kleine "off-road" motoren van modeljaar 2006 en later, ontworpen, gebouwd en toegerust zijn om aan de strenge anti-smog standaards van de Staat te voldoen. Elders in de Verenigde Staten moeten nieuwe off-road vonkontstekking motoren, gecertificeerd voor modeljaar 1997 en later, voldoen aan dergelijke standaards, vermeld door de "U.S. EPA". B&S moet het emissie beheerssysteem op uw motor garanderen gedurende de tijd die hieronder staat vermeld, onder voorwaarde dat uw kleine off-road motor niet misbruikt, verwaarloosd of verkeerd onderhouden is.

Uw emissies beheerssysteem omvat delen zoals carburateur, luchtfilter, ontstekingsstelsel, brandstofslang, uitlaat en katalysator. Het kan ook connectoren en andere samenstellen die met emissies verband houden bevatten.

Wanneer sprake is van een garantieconditie, zal B&S uw kleine off-road motor repareren zonder kosten, inclusief diagnose, onderdelen en arbeidsloon.

**Garantiedekking Briggs & Stratton Corporation "Emissions Control"-defect**

Kleine off-road motoren worden gegarandeerd met betrekking tot defecten in emissies beheersonderdelen gedurende een periode van twee jaar, met inachtneming van de hieronderstaande bepalingen. Indien een onder garantie gedekt onderdeel van uw motor defect is, zal dat onderdeel door B&S gerepareerd of vervangen worden.

**Garantie Verantwoordelijkheden van de Eigenaar**

Als eigenaar van de kleine off-road motor, bent U verantwoordelijk voor het uitvoeren van het nodige onderhoud zoals in de Gebruiksaanwijzing is vermeld. B&S raadt aan dat U alle kwitanties met betrekking tot onderhoud van uw kleine off-road motor bewaart, maar B&S kan geen garantie weigeren, uitsluitend vanwege gebrek aan kwitanties of indien U niet kunt aantonen dat elk voorgeschreven onderhoud is uitgevoerd.

Als eigenaar van de kleine off-road motor, moet U zich echter realiseren dat B&S garantiedekking kan afwijzen wanneer uw kleine off-road motor of een onderdeel defect is geraakt door misbruik, verwaarlozing, verkeerd onderhoud of niet goedgekeurde modificaties. U bent verantwoordelijk voor het aanbieden van uw kleine "off-road" motor aan een Geautoriseerde B&S Service Dealer zodra zich een probleem voor doet. De onbetwiste garantiereparaties dienen in een redelijke termijn, niet meer dan 30 dagen, uitgevoerd te worden. Indien U vragen heeft met betrekking tot uw garantierechten en -verantwoordelijkheden, dan dient U contact op te nemen met de B&S Importeur.

De emissies garantie is een defecten garantie. Defecten worden beoordeeld op normale motorprestaties. De garantie heeft geen relatie met een in-gebruik emissies test.

**Briggs & Stratton Corporation  
garantievoorwaarden voor emissies  
beheersing defecten**

Hierna volgen specifieke voorzieningen met betrekking tot uw Emissies Beheersing Defecten Garantie. Het is een toevoeging op niet-gereguleerde motoren die worden aangetroffen in de Bedrijfs- en Onderhouds Instructies.

**1. Gegarandeerde Onderdelen**

Dekking onder deze garantie strekt zich uitsluitend uit tot de onderdelen die hieronder zijn opgesomd (de emissies beheerssysteem onderdelen) in zoverre deze onderdelen aanwezig waren op de aangeschafte motor.

**a. Brandstof Doseersysteem**

- Koude start verrijksysteem (zgn. "soft choke")
- Carburateur en inwendige onderdelen
- Brandstofpomp
- Brandstofslang, brandstofslangfittingen, klemmen
- Brandstoftank, dop en uitstroom
- Koolstofpatroon

**b. Lucht Inductiesysteem**

- Luchtfilter
- Inlaatspruitstuk
- Ventilatieslang

**c. Ontstekingsstelsel**

- Bougie(s)
- Magneet ontstekingsstelsel

**d. Katalysatorsysteem**

- Katalysator
- Uitlaatspruitstuk
- Luchtinjectionstelsel of puls klep

**e. Diverse Items Als Gebruikt in Bovenstaande Systemen**

- Vacuüm-, temperatuur-, positie-, tijdgevoelige kleppen en -schakelaars
- Connectoren en samenstellen

**2. Duur van de Dekking**

B&S garandeert de eerste eigenaar en elke volgende koper dat de Gegarandeerde Onderdelen vrij zijn van defecten in materiaal en bewerking, die het defect van de Gegarandeerde Onderdelen veroorzaken gedurende een periode van twee jaar vanaf de datum dat de motor is afgeleverd aan een detailhandelafnemer.

**3. Zonder Berekening**

Reparatie of vervanging van elk Gegarandeerd Onderdeel zal zonder berekening aan de eigenaar worden uitgevoerd, inclusief diagnose werkzaamheden die leiden tot de vaststelling dat het Gegarandeerde Onderdeel defect is, indien de diagnose wordt uitgevoerd door een Geautoriseerde B&S Service Dealer. Neem voor emissies garantie contact op met uw dichtstbijzijnde Geautoriseerde B&S Service Dealer, zoals vermeld in de "Gouden Gids", onder "Motoren, Benzine", "Benzinemotoren", "Gazonmaaiers" of een dergelijke categorie.

**4. Claims en Dekking Uitsluitingen**

Garantieclaims moeten worden ingediend in overeenstemming met de voorzieningen van de B&S Motor Garantiepolitiek. Garantiedekking is niet van toepassing op defecten van Gegarandeerde Onderdelen die geen originele B&S onderdelen zijn of door misbruik, verwaarlozing of verkeerd onderhoud zoals vermeld in de B&S Motor Garantiepolitiek. B&S is niet aansprakelijk voor defecten die veroorzaakt zijn door het gebruik van extra, niet-originele of gemodificeerde onderdelen.

**5. Onderhoud**

Elk Gegarandeerd Onderdeel dat niet volgens schema vervangen dient te worden als benodigd onderhoud of dat alleen "indien nodig geïnspecteerd of vervangen" moet worden zal gegarandeerd worden tegen defecten gedurende de garantieperiode. Elk Gegarandeerd Onderdeel dat volgens schema vervangen moet worden als benodigd onderhoud zal alleen gegarandeerd worden tegen defecten gedurende de periode tot de eerste vervanging volgens schema voor dat onderdeel. De eigenaar is verantwoordelijk voor het uitvoeren van elk benodigd onderhoud, als beschreven in de B&S Bedrijfs- en Onderhoudsinstructies.

**6. Vervolg Dekking**

Dekking hieronder zal zich uitstrekken tot het defect raken van elk motorcomponent dat veroorzaakt is door het defect raken van elk Gegarandeerd Onderdeel dat zich nog onder garantiedekking bevindt.

**Zoek naar de Relevante Emissie  
Duurzaamheidsperiode en Luchtindex  
Informatie op uw Motor Emissieslabel**

Motoren die gecertificeerd zijn te voldoen aan de "California Air Resources Board" (CARB) "Tier 2" Emissiestandaards moeten informatie tonen met betrekking tot de Emissies Duurzaamheidsperiode ("Emissions Durability Period") en de Luchtindex ("Air Index"). Briggs & Stratton stelt deze informatie ter beschikking aan de consument op ons emissieslabel. Het motor emissieslabel toont certificatie-informatie.

De "**Emissions Durability Period**" beschrijft het aantal werkelijke bedrijfsuren waarvoor de motor gecertificeerd is aan de emissie-eisen te voldoen, aangenomen dat er juist onderhoud wordt uitgevoerd volgens de Bedrijfs- en Onderhoudsinstructies. De volgende categorieën worden gebruikt:

**"Moderate" (gematigd):**

De motor is gecertificeerd om gedurende 125 werkelijke motor bedrijfsuren aan de emissie-eisen te voldoen.

**"Intermediate" (gemiddeld):**

De motor is gecertificeerd om gedurende 250 werkelijke motor bedrijfsuren aan de emissie-eisen te voldoen.

**"Extended" (verlengd):**

De motor is gecertificeerd om gedurende 500 werkelijke motor bedrijfsuren aan de emissie-eisen te voldoen. Bijvoorbeeld, een typische loop-gazonmaaier wordt gedurende 20 tot 25 uur per jaar gebruikt. Daarom staat de **duurzaamheidsperiode "Emissions Durability Period"** van een motor met een "**intermediate**" klasse gelijk aan 10 tot 12 jaar.

Bepaalde Briggs & Stratton motoren zullen gecertificeerd zijn om te voldoen aan de "United States Environmental Protection Agency (USEPA) Phase 2" emissiestandaards. Voor "Phase 2" gecertificeerde motoren, geeft de "Emissions Compliance Period" waaraan op het "Emissions Compliance" label gerefereerd wordt, het aantal bedrijfsuren aan waaraan deze motor bewezen heeft te voldoen aan de Federale emissievoorschriften.

Voor motoren met minder dan 225 cc cilinderinhoud.

Categorie C = 125 uur

Categorie B = 250 uur

Categorie A = 500 uur

Voor motoren met 225 cc of meer cilinderinhoud.

Categorie C = 250 uur

Categorie B = 500 uur

Categorie A = 1000 uur

**TECHNISCHE INFORMATIE**

**Motor Vermogenklassering Informatie**

De bruto vermogenklassering voor individuele benzine motormodellen is gelabeld in overeenstemming met SAE (Society of Automotive Engineers) code J1940 (Vermogen Kleine Motoren & Procedure Koppelklassering) en het geclassificeerde vermogen is verkregen en gecorrigeerd in overeenstemming met SAE J1995 (Revisie 2002-05). Koppelwaarden zijn verkregen bij 3060 t/min., vermogenwaarden zijn verkregen bij 3600 t/min. Het werkelijk bruto motorvermogen zal lager zijn en wordt beïnvloed door onder andere omgevingsbedrijfsomstandigheden en verschillen van motor tot motor. Vanwege de grote verscheidenheid aan machines waarop motoren geplaatst zijn en de verscheidenheid aan omgevingsaspecten met betrekking tot het gebruik van de machine, kan de benzinemotor mogelijk niet het opgegeven bruto vermogen leveren indien gebruikt in een bepaalde machine (werkelijk "beschikbaar" of netto vermogen). Dit verschil wordt veroorzaakt door een allerlei factoren zoals, maar niet beperkt tot, accessoires (luchtfilter, uitlaat, laden, koelen, carburateur, brandstofpomp, enz.), beperkingen van de toepassing, bedrijfsomstandigheden (temperatuur, luchtvochtigheid, hoogte) en verschillen van motor tot motor. Vanwege beperkingen met betrekking tot fabricage en capaciteit, kan Briggs & Stratton een motor met een hogere vermogenklassering leveren om de motor van deze motorseries te vervangen.

Geldig vanaf 12/06

**GARANTIEBEPALINGEN**

De Briggs & Stratton Corporation zal elk onderdeel gratis repareren of vervangen dat een defect vertoont in materiaal of bewerking of beide. Transportkosten voor onderdelen die zijn ingezonden voor reparatie of vervanging onder deze garantie komen ten laste van de koper. Deze garantie is geldig voor- en onderhavig aan de onderstaande periodes en voorwaarden. Raadpleeg voor garantieservice de dichtstbijzijnde Geautoriseerde Service Dealer in onze "dealer locator map" bij [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com), of raadpleeg de site van de importeur, of kijk in de 'Gouden Gids™'.

ER IS GEEN ANDERE EXPLICIETE GARANTIE. INBEGREPEN GARANTIES, INCLUSIEF DIE VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL ZIJN BEPERKT TOT ÉÉN JAAR VANAF AANKOOP, OF TOT DIE OMVANG DIE DOOR DE WET IS TOEGESTAAN. ALLE INBEGREPEN GARANTIES ZIJN UITGESLOTEN. AANSPRAKELIJKHEID VOOR INCIDENTELE- OF GEVOLGSCHADES ZIJN UITGESLOTEN VOOR ZOVER DEZE UITSLUITING WETTIG IS TOEGESTAAN. Sommige rechtsgebieden staan geen beperking toe met betrekking tot hoe lang inbegrepen garantie duurt, en sommige rechtsgebieden staan geen beperking toe met betrekking tot gevolgschades, dus de bovenvermelde beperkingen kunnen mogelijk niet op U van toepassing zijn. Deze garantie geeft U bepaalde specifieke rechten en U kunt mogelijk andere rechten hebben die van rechtsgebied tot rechtsgebied variëren.

**GARANTIETERMIJNEN \*\***

Merk/Product Type	Particulier Gebruik	Commercieel Gebruik
Vanguard™	2 jaar	2 jaar
"Extended Life Series"™, I/C®, Intek I/C®, Intek Pro™	2 jaar	1 jaar
Op petroleum gebruikte motoren	1 jaar	90 dagen
Alle overige Briggs & Stratton motoren	2 jaar	90 dagen

\*\*Motoren die worden gebruikt op "Stand-by" generatoren voor particuliere woningen worden uitsluitend onder particulier gebruik gegarandeerd. Deze garantie geldt niet voor toepassingen die worden gebruikt om primair het utiliteitsnet te vervangen. **Motoren die worden gebruikt voor competitief racen of op commerciële- of huircircuits worden niet gegarandeerd.**

De garantieperiode begint op de dag van aankoop van de eerste detailhandelconsument of commerciële eindgebruiker en gaat door voor de tijdsperiode in bovenstaande tabel. "Particulier gebruik" betekent persoonlijk huishoudelijk gebruik door een detailhandelconsument. "Commercieel gebruik" betekent elk ander gebruik, inclusief inkomen verschaffend gebruik of verhuurdoeleinden. Als een motor eenmaal commercieel gebruikt is, dan zal deze daarna voor deze garantie als commercieel gebruikt worden beschouwd.

**ER IS GEEN GARANTIEREGISTRATIE NODIG OM GARANTIE TE VERKRIJGEN OP BRIGGS & STRATTON PRODUCTEN. BEWAAR UW AANKOOPNOTA. INDIEN U GEEN BEWIJS VAN DE EERSTE AANKOOPDATUM KUNT OVERLEGGEN OP HET MOMENT DAT OM GARANTIESERVICE VERZOCHT WORDT, DAN ZAL DE FABRIKAGEDATUM VAN HET PRODUCT GEBRUIKT WORDEN OM DE GARANTIEPERIODE TE BEPALEN.**

**OVER UW MOTORGARANTIE**

Briggs & Stratton verwelkomt garantiereparatie en verontschuldigt zich voor het ongemak. Elke geautoriseerde Service Dealer kan garantiereparaties uitvoeren. De meeste garantie zal routinematig afgehandeld worden, maar soms zijn verzoeken om garantieservice niet billijk. Garantie is bijvoorbeeld niet van toepassing indien de motorschade is ontstaan door misbruik, gebrek aan normaal onderhoud, transport, behandeling, opslag of verkeerde installatie. Evenzo is garantie niet meer geldig als het serienummer van de motor verwijderd is of wanneer de motor veranderd of gemodificeerd is.

Indien een klant het niet eens is met de beslissing van de Service Dealer, zal een onderzoek worden uitgevoerd om te bepalen of garantie van toepassing is. Vraag de Service Dealer om alle ondersteunende feiten naar de fabriek of diens vertegenwoordigende importeur te sturen voor onderzoek. Als de importeur of de Fabriek besluit dat de claim gerechtvaardigd is, zal de klant volledig vergoed worden voor die onderdelen die defect zijn. Om misverstanden, die kunnen optreden tussen de klant en de Dealer, te voorkomen, zijn hieronder sommige oorzaken van motorstoring afgeleid die de garantie niet dekt.

**Normale slijtage:**

Motoren hebben, net als alle mechanische toestellen, periodiek service aan- en vervanging van onderdelen nodig om goed te presteren. Garantie zal niet de reparatie dekken wanneer normaal gebruik de levensduur van een onderdeel of een motor heeft uitgeput.

**Verkeerd onderhoud:**

De levensduur van een motor is afhankelijk van de omstandigheden waaronder hij gebruikt wordt en de mate van zorg voor de motor. Motoren die gebruikt worden op bijvoorbeeld grondvrezers, vuilwaterpompen of cirkelmaaiers moeten vaak werken onder zware en vuile omstandigheden, die kunnen leiden tot wat lijkt op voortijdige slijtage. Zulke slijtage, indien veroorzaakt door vuil, stof,

bougieringegrit of ander schurend materiaal dat de motor is binnengedrongen door verkeerd onderhoud, wordt niet door garantie gedekt.

**Deze garantie dekt uitsluitend aan de motor gerelateerde defecte materialen en/of bewerkingen, en niet vervanging of vergoeding van de machine waarop de motor gemonteerd kan zijn. Noch strekt de garantie zich uit tot reparaties die nodig zijn door:**

1. **PROBLEEM VEROOORZAAKT DOOR ONDERDELEN DIE GEEN ORIGINELE BRIGGS & STRATTON ONDERDELEN ZIJN.**
2. Bedieningsonderdelen of -installaties waardoor de motor niet start, die slechte motorprestaties veroorzaken of de levensduur van de motor bekorten. (Neem contact op met de machinefabrikant.)
3. Lekkende carburateurs, verstopte brandstofpijpen, vastklevende kleppen, of andere schade, veroorzaakt door vervuiling of verouderde brandstof. (Gebruik schone, verse, loodvrije benzine en Briggs & Stratton Brandstof Stabilisator, Onderdeelnummer 999005.)
4. Onderdelen die ingelopen of gebroken zijn doordat de motor werd gebruikt met onvoldoende, verkeerde of vervuilde smeerolie, of een verkeerde specificatie smeerolie. OIL GARD kan mogelijk niet een draaiende motor doen afslaan. Motorschade kan optreden als het olieniveau niet correct op peil gehouden wordt.
5. Reparatie of afstelling van bijbehorende onderdelen en samenstellen zoals koppelingen, aandrijvingen, afstandbedieningen enz. die geen Briggs & Stratton fabrikaat zijn.
6. Schade of slijtage die veroorzaakt is door het binnengedringen van vuil doordat de luchtfilter verkeerd is onderhouden of

7. Onderdelen die beschadigd zijn door over toeren draaien of oververhitting veroorzaakt door gras, vuil of verontreinigingen, die de koelvinnen afdichten of het vliegwielf gebied verstopten, of veroorzaakt door het gebruik van de motor in een afgesloten ruimte zonder voldoende ventilatie.
8. Motor- of machine onderdelen die gebroken zijn door overmatig trillen, veroorzaakt door een losse motorbevestiging, losse maaimessen, ongebalanceerde messen of losse- of ongebalanceerde aandrijvingen, verkeerde bevestiging van de machine aan de motor krukas, over toeren draaien of ander misbruik tijdens bedrijf.
9. Een kromme of gebroken krukas als gevolg van het raken van een hard voorwerp door het maaimes van een motormaaier, of als gevolg van een overmatig gespannen V-snaar.
10. Normaal onderhoud of afstelling van de motor.
11. Defect raken van de motor of een motoronderdeel, zoals verbrandingskamer, kleppen, klepzittingen, kleppeleiders, of verbrande startmotorwikkelingen, veroorzaakt door het gebruik van alternatieve brandstoffen, zoals LPG, aardgas, veranderde benzines, etc.

**Garantie is alleen verkrijgbaar via servicedealers, die daarvoor door Briggs & Stratton Corporation of door de door haar aangewezen importeur zijn geautoriseerd. Uw dichtstbijzijnde geautoriseerde service dealer is te vinden in een door de Briggs & Stratton importeur verstrekte lijst of in de "Gouden Gids™", onder "Motoren, Benzine", "Benzinemotoren", "Gazonmaaiers," of een dergelijke categorie.**

Briggs & Stratton Motoren Zijn Gemaakt Onder Eén Of Meer Van De Volgende Patenten: Design D-247,177 (Andere Patenten Aangevraagd)										
6,691,683	6,520,141	6,325,036	6,145,487	6,012,420	5,803,035	5,548,955	5,243,878	5,138,996	4,875,448	D 476,629
6,647,942	6,495,267	6,311,663	6,142,257	5,992,367	5,765,713	5,546,901	5,235,943	5,086,890	4,819,593	D 457,891
6,622,683	6,494,175	6,284,123	6,135,426	5,904,124	5,732,555	5,445,014	5,234,038	5,070,829	4,720,638	D 368,187
6,615,787	6,472,790	6,263,852	6,116,212	5,894,715	5,645,025	5,503,125	5,228,487	5,058,544	4,719,682	D 375,963
6,617,725	6,460,502	6,260,529	6,105,548	5,887,678	5,642,701	5,501,203	5,197,426	5,040,644	4,633,556	D 309,457
6,603,227	6,456,515	6,242,828	6,347,614	5,852,951	5,628,352	5,497,679	5,197,425	5,009,208	4,630,498	D 372,871
6,595,897	6,382,166	6,239,709	6,082,323	5,843,345	5,619,845	5,320,795	5,197,422	4,996,956	4,522,080	D 361,771
6,595,176	6,369,532	6,237,555	6,077,063	5,823,153	5,606,948	5,301,643	5,191,864	4,977,879	4,520,288	D 356,951
6,584,964	6,356,003	6,230,678	6,064,027	5,819,513	5,606,851	5,271,363	5,188,069	4,977,877	4,512,499	D 309,457
6,557,833	6,349,688	6,213,083	6,040,767	5,813,384	5,605,130	5,269,713	5,186,142	4,971,219	4,453,507	D 308,872
6,542,074	6,347,614	6,202,616	6,014,808	5,809,958	5,497,679	5,265,700	5,150,674	4,895,119	4,430,984	D 308,871



Nota: (Esta nota aplica-se somente aos motores usados nos EUA.) A manutenção, substituição ou reparo dos dispositivos e sistemas de controle de emissão podem ser feitos por qualquer oficina de motores ou indivíduo. Entretanto, para obter reparos gratuitos à cobertura dos termos e provisões da Garantia Briggs & Stratton, qualquer serviço, reparo ou substituição de peças de controle de emissão deve ser feito por uma assistência autorizada da fábrica.

P

## COMPONENTES DO MOTOR

Fig. 1

- ① Bocal de abastecimento e vareta de nível de óleo
- ② Maneta de partida retrátil
- ③ Tampa do bocal de abastecimento de combustível
- ④ Purificador de ar
- ⑤ Mova com velocidade a alavanca do controle
- ⑥ Bujão de drenagem de óleo (localizado na parte inferior do motor)
- ⑦ Bulbo do escorvador
- ⑧ Vela de ignição
- ⑨ Silencioso
- ⑩ Modelo/Tipo/Número de código do motor

Registre aqui o **modelo, tipo e números** de código do motor, para referência futura.



Registre aqui a data de compra, para referência futura.

## INFORMAÇÕES GERAIS

No estado da Califórnia, os motores do Modelo da série 100000 referidos neste manual são certificados pela Comissão de Recursos de Ar da Califórnia para atender aos padrões de emissão para 125 horas. Tal certificação não concede ao comprador, proprietário ou operador do motor quaisquer garantias extras com relação ao desempenho ou à vida operacional do motor. O motor está garantido somente com as garantias do produto e de emissão declaradas neste manual.

**Nota:** Para operação prática, a carga da potência não deve ultrapassar a 85% da potência classificada. A força do motor será reduzida entre 3 e 1/2% para cada 1.000 pés (300 metros) acima do mar e 1% para cada 5,6° C (10° F) acima de 25° C (77° F). A operação ocorrerá de forma satisfatória a um ângulo de até 15°. Consulte o manual de operação do equipamento para se informar sobre os limites operacionais seguros permitidos em declives.

## ESPECIFICAÇÕES DE SEGURANÇA

  Este manual contém informações de segurança para que você fique ciente dos perigos e riscos relacionados a motores, e como evitá-los. Como a Briggs & Stratton não sabe necessariamente em qual equipamento este motor será utilizado. Por essa razão, é importante que você leia e compreenda essas instruções e também as instruções do equipamento onde este motor será utilizado.












### AVISO

A exaustão do motor deste produto contém produtos químicos conhecidos no Estado da Califórnia como causadores de câncer, defeitos congênitos ou outros problemas associados à reprodução humana.




### AVISO

A Briggs & Stratton não aprova ou autoriza o uso desses motores em qualquer veículo terrestre (ATVs) de três rodas, mobiletes/karts para recreação, produtos ou veículos aéreos construídos para uso em competições. A utilização desses motores para tais aplicações pode resultar em danos materiais, ferimentos graves (incluindo paralisias) ou até mesmo morte.

## Símbolos associados a este motor

	Incêndio		Aviso de segurança
	Explosão		Leia o Manual do Operador
	Contragolpe		On Off (Ligar/Desligar)
	Choque elétrico		Óleo
	Superfície quente		Combustível
	Peças em movimento		Afogador aberto
	Fumaças tóxicas		Afogador fechado/cheio
	Substâncias químicas nocivas		Parar
			Lento
			Rápido

É utilizada uma palavra (PERIGO, AVISO ou CUIDADO) com o símbolo de aviso para indicar a probabilidade e potencial de gravidade do ferimento. Além disso, poderá ser utilizado um símbolo de perigo para assinalar o tipo de perigo.

-  **PERIGO** indica um perigo que, se não for evitado, **resultará em morte ou ferimentos graves.**
  -  **AVISO** indica um perigo que, se não for evitado, **poderá resultar em morte ou ferimentos graves.**
  -  **CUIDADO** indica um perigo que, se não for evitado, **poderá resultar em ferimentos graves ou leves.**
- CUIDADO**, quando utilizado **sem** o símbolo de aviso, indica uma situação que **poderá resultar em danos no motor.**

### AVISO



Os motores libertam monóxido de carbono, um gás tóxico inodoro e incolor. Respirar monóxido de carbono poderá provocar náuseas, desmaios ou morte.

- Dê a partida e faça funcionar o motor no exterior.
- Não acione nem faça funcionar o motor em áreas fechadas, mesmo que as janelas ou as portas estejam abertas.

### AVISO



Acionar o motor produz faísca. As faíscas poderão incendiar os gases inflamáveis que se encontram na área. Poderão verificar-se explosão e fogo.

- Se ocorrer algum vazamento de gás natural ou de petróleo liquefeito na área, não dê a partida do motor.
- Não utilize fluidos de acionamento pressurizados, porque os vapores são inflamáveis.



### AVISO

A gasolina e seus vapores são extremamente inflamáveis e explosivos. O fogo ou uma explosão poderá provocar graves queimaduras ou morte.

#### QUANDO ACRESCENTAR COMBUSTÍVEL

- Desligue o motor (OFF) e deixe-o esfriar pelo menos 2 minutos antes de retirar o tampão do tanque de combustível.
- Abasteça o tanque em área aberta ou bem ventilada.
- Não encha o tanque em excesso.
- Mantenha a gasolina afastada de faíscas, chamas desprotegidas, luzes piloto, calor e outras fontes de ignição.
- Verifique frequentemente as tubulações de combustível, o tanque, o tampão e as conexões quanto a rachaduras ou vazamentos. Substitua, se necessário.

#### QUANDO DER PARTIDA NO MOTOR

- Certifique-se de que a vela de ignição, o silencioso, o tampão do tanque de combustível e o purificador de ar se encontram cada um no seu lugar.
- Não acione o motor com a vela de ignição retirada.
- Se derramar combustível, espere até que evapore antes de acionar o motor.
- Se o motor estiver afogado, coloque o afogador na posição OPEN/RUN (aberto em funcionamento), coloque o acelerador na posição "FAST" (rápido) e acione até que o motor arranque.

#### QUANDO OPERAR O EQUIPAMENTO

- Não afogue o carburador para parar o motor.

#### QUANDO TRANSPORTAR O EQUIPAMENTO

- Transporte com o tanque de combustível VAZIO.

#### QUANDO ARMAZENAR GASOLINA OU EQUIPAMENTO COM COMBUSTÍVEL NO TANQUE

- Guarde longe de fornalhas, fogões, aquecedores de água ou outros aparelhos que tenham uma luz piloto ou outra fonte de ignição, uma vez que poderão incendiar os vapores do combustível.



### AVISO

O funcionamento dos motores produz calor. As peças do motor, especialmente o silencioso, ficam extremamente quentes. Poderão ocorrer graves queimaduras térmicas com o contato. Os resíduos combustíveis, tais como folhas, grama, galhos, etc. poderão incendiar-se.

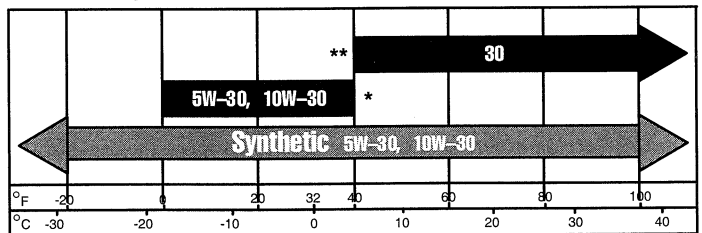
- Deixe o silencioso, o cilindro do motor e as aletas esfriarem antes de tocar neles.
- Retire os resíduos combustíveis acumulados na área do silencioso e cilindro.
- Instale e mantenha em condição de funcionamento um retentor de faíscas, antes de utilizar o equipamento em solo não cultivado, coberto de mata. O estado da Califórnia exige isso (Seção 4442 da lei de recursos públicos da Califórnia.) Os outros estados poderão ter leis similares. As leis federais aplicam-se a territórios federais.

## RECOMENDAÇÕES RELATIVAS A ÓLEO

#### CUIDADO:

O motor é expedido da Briggs & Stratton sem óleo. Antes de ligar o motor, abasteça com óleo. Não deixe transbordar.

- Use um óleo e alta qualidade no motor.
- Não use aditivos especiais. **Não misture óleo com gasolina.**
- Escolha uma viscosidade de acordo com a temperatura média, como o óleo SAE 30, consulte o gráfico abaixo.



#### CUIDADO:

- \* Os motores resfriados a ar aquecem mais do que os motores automotivos. O uso de óleos multi-viscosidade não sintéticos (5W-30, 10W-30, etc.) em temperaturas acima dos 4° C (40° F) resultará num maior consumo de óleo do que o normal. Quando usar um óleo multi-viscosidade, verifique mais frequentemente o nível do óleo.
- \*\* O óleo nível 30, quando utilizado em temperaturas inferiores a 4° C (40° F), causará uma dificuldade de partida do motor e possíveis danos no cilindro devido à lubrificação inadequada.

#### CAPACIDADE DE ÓLEO

- O motor armazena aproximadamente 0,61 litros (20 oz).

#### PROCEDIMENTO DE ÓLEO

Fig. 2

- Verifique o nível de óleo antes de cada uso e após cada oito (8) horas de uso contínuo.
- 1. Coloque o motor em plano horizontal e limpe ao redor do bocal de abastecimento de óleo.
- 2. Retire a vareta de nível, limpe com um pano limpo ①, introduza-a de volta e aperte novamente ②. Retire a vareta de nível e verifique o nível de óleo. O óleo deve chegar à marca FULL (CHEIO) ③. Caso seja necessário, adicione óleo lentamente ④. Verifique novamente a quantidade de óleo na vareta de nível ⑤.
- 3. **Não deixe transbordar.** O transbordamento de óleo pode provocar fumaça, dificuldade de partida, mau funcionamento da vela de ignição e saturação de óleo do filtro de ar. Drene o excesso, se o nível de óleo ultrapassar a marca FULL (CHEIO) na vareta de nível.
- 4. Aperte bem a vareta de nível antes de dar a partida.

## RECOMENDAÇÕES DE COMBUSTÍVEL

Use gasolina limpa, fresca, **sem chumbo** com um mínimo de 85 de octanas. Pode ser usada gasolina com chumbo caso não esteja comercializada gasolina sem chumbo.

Nos EUA, a gasolina com chumbo não pode ser usada. Alguns combustíveis, conhecidos pelo nome de gasolinas oxigenadas ou reformuladas, são misturas de gasolina com álcool ou éter. Quantidades excessivas destas misturas poderão danificar o sistema de combustível ou causar problemas de desempenho. Caso se observem anomalias de funcionamento, use gasolina com uma menor percentagem de álcool ou éter.

Este motor é certificado para funcionar a gasolina. Sistema de Controle da Emissão de Gases: EM (Modificações de Motor).

Não use gasolina que contenha metanol. **Não misture óleo com gasolina.**

### AVISO

Antes de reabastecer, deixe o motor esfriar durante 2 minutos.



### AVISO

A rápida retração da corda da partida (conragolpe) puxará a mão e o braço em direção ao motor mais rapidamente do que você a poderia soltar. Isto poderá resultar em ossos quebrados, fraturas, contusões ou entorses.

- Quando acionar o motor, puxe a corda lentamente até sentir resistência, a seguir puxe rapidamente.
- Os componentes do equipamento diretamente conectados - como lâminas, impulsos, polias, dentes de roda, etc., porém não apenas estes - devem estar seguramente fixados.

### AVISO

As peças rotativas poderão entrar em contato ou prender mãos, pés, cabelo, vestuário ou acessórios. Isto poderá resultar em amputação traumática ou grave laceração.

- Opere o equipamento com as proteções no devido lugar.
- Mantenha mãos e pés afastados das peças rotativas.
- Se tiver cabelo longo ou usar jóias, prenda o cabelo e retire as jóias.
- Não use roupa solta, cordões pendentes ou itens que poderão ficar presos.

### AVISO

A liberação não intencional de faísca poderá resultar em incêndio ou choque elétrico. O acionamento não intencional poderá resultar em emaranhamento, amputação traumática ou laceração.

#### ANTES DE REALIZAR AJUSTES OU REPAROS

- Desligue o cabo da vela de ignição e mantenha-o afastado da vela.

#### QUANDO FIZER TESTE DE FAÍSCAS

- Use um verificador de velas de ignição aprovado.
- Não faça a verificação de faíscas com a vela de ignição retirada.

## ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Fig. 3




Limpe em volta do bocal de abastecimento de combustível ❶ antes de remover o tampão. Abasteça até cerca de 1 polegada abaixo do topo do bocal ❷ para permitir a expansão do combustível. Tenha cuidado para não deixar transbordar.

## TAMPA DE COMBUSTÍVEL Fresh Start®





Fig. 4

Seu motor pode estar equipado com uma tampa para combustível Fresh Start ❶. A tampa para combustível Fresh Start foi criada para oferecer suporte a um cartucho ❷ contendo estabilizador de combustível. O estabilizador de combustível é essencial em motores armazenados por mais de 30 dias para evitar a formação de depósitos gomosos no sistema de combustível ou em componentes essenciais do carburador.

1. Coloque a vedação de chapa metálica do final do cartucho na tampa de combustível. ❸
2. Pressione para encaixá-lo. ❹
3. Retire a lingueta branca para deixar a membrana exposta. ❺
4. Recoloque a tampa de combustível no tanque do motor. ❻
5. Verifique periodicamente - se estiver vazio, retire e coloque novamente.
6. Guarde os cartuchos lacrados em uma área bem ventilada, seca e resfriada. Deixe o cartucho aberto na tampa de combustível, que deve estar fechada no tanque de combustível quando não estiver em uso.

	 <b>PERIGO</b>
	O conteúdo do cartucho na tampa de combustível Fresh Start® é NOCIVO E FATAL SE INGERIDO. Evite o contato com os olhos, pele ou roupas. Não ingira. Evite respirar a névoa ou o vapor. Superexposição aos olhos ou à pele pode causar irritação. <b>MANTENHA O ESTABILIZADOR FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.</b> O estabilizador de combustível é uma substância química nociva.**
	<ul style="list-style-type: none"><li>• SE INGERIDO, chame imediatamente um médico. Não induza ao vômito. Se inalado, leve o indivíduo para tomar ar puro. No caso de contato no olho ou na pele, enxágüe com água abundante por 15 minutos.</li><li>• Guarde os cartuchos lacrados em uma área bem ventilada, seca e resfriada. Deixe o cartucho aberto na tampa de combustível, que deve estar fechada no tanque de combustível quando não estiver em uso.</li></ul> <p><i>Em caso de emergência, entre imediatamente em contato com um médico.</i> ** O estabilizador de combustível contém 2,6-di-tert-butilfenol (128-39-2) e destilado de petróleo alifático (64742-47-8).</p>

## ANTES DE DAR PARTIDA

	 <b>AVISO</b>
	Mantenha sempre as mãos e os pés longe das peças em movimento do equipamento.
	 <b>AVISO</b>
	Não utilize um fluido de acionamento pressurizado. Os vapores são inflamáveis.

- Dê a partida, armazene e abasteça de combustível o equipamento numa posição plana.
- Verifique o nível do óleo.

Os modelos de motor variam. Existem três variações a escolher antes de dar partida no motor. O modo como o motor está equipado determinará as etapas a seguir. As variações são: ReadyStart, em que o motor só tem um controle de acelerador; Equipado Com Escorvador - significa que o motor não tem um controle do afogador; e a Partida Padrão, no qual o motor é equipado com o escorvador e o controle do acelerador. Conheça o motor antes de dar partida.

## MOTORES EQUIPADOS

**READY  
START**

Fig. 5

1. Mova o controle do acelerador para a posição ❶ FAST (RÁPIDO). (se equipado)
2. Consulte a seção PARTIDA.

## MOTOR EQUIPADO COM ESCORVADOR

1. Mova o controle do acelerador para a posição ❶ FAST (RÁPIDO).
2. Localize o bulbo do escorvador ❷ e pressione-o com firmeza 5 vezes na PRIMEIRA VEZ que der partida no novo motor. Para todas as partidas futuras, pressione o bulbo do escorvador apenas 3 vezes. Se você pressionar o escorvador muitas vezes, poderá afogar o motor com combustível e o motor talvez não dê partida.

**Nota:** Se o motor tiver parado por falta de combustível, reabasteça o motor e pressione o bulbo do escorvador 3 vezes. O escorvamento geralmente não é necessário quando é dada a partida num motor quente. No entanto, em dias frios poderá ser necessário repetir o escorvamento.

3. Consulte a seção PARTIDA.

## MOTOR PADRÃO

Fig. 6

1. Abra a válvula de fechamento de combustível 1/4 de volta, quando assim equipado. ❶
2. Mova o controle do acelerador para a posição FAST (RÁPIDO) ou START (PARTIDA). ❷
3. Mova o afogador para a posição RUN (FUNCIONAMENTO), se o equipamento tiver este controle.
4. Localize o bulbo do escorvador ❸ e pressione-o com firmeza 5 vezes na PRIMEIRA VEZ que der partida no novo motor. Para todas as partidas futuras, pressione o bulbo do escorvador 3 vezes. Se você pressionar o escorvador muitas vezes, poderá afogar o motor com combustível e o motor talvez não dê partida.

**Nota:** Se o motor tiver parado por falta de combustível, reabasteça o motor e pressione o bulbo do escorvador 3 vezes. O escorvamento geralmente não é necessário quando é dada a partida num motor quente. No entanto, em dias frios poderá ser necessário repetir o escorvamento.

5. Consulte a seção PARTIDA.

## PARTIDA

Fig. 7

### PARTIDA RETRÁTIL

1. Feche a alça de controle do freio de segurança ❶, se assim equipado. Puxe a corda lentamente ❷ até sentir resistência e, em seguida, puxe rapidamente. Caso seja necessário, repita a operação. Quando o motor der partida, opere-o na posição FAST (RÁPIDO).
2. Se o motor não arrancar após 3 arrancos, pressione o bulbo do escorvador 3 vezes e puxe novamente a partida.
3. Repita se necessário com o afogador na posição RUN (EM FUNCIONAMENTO) e o acelerador na posição FAST (RÁPIDO).
4. Quando o motor der a partida, opere-o na posição FAST (rápido).

### PARTIDA ELÉTRICA, QUANDO ASSIM EQUIPADO

1. Se o fabricante do equipamento tiver fornecido a bateria, carregue-a antes de tentar dar a partida do motor, conforme recomendado pelo fabricante do equipamento.
2. Gire a chave para dar PARTIDA.
3. Repita se necessário com o afogador (quando assim equipado) na posição RUN (EM FUNCIONAMENTO) e o acelerador na posição FAST (RÁPIDO).
4. Quando o motor der a partida, opere-o na posição FAST (rápido).

**Nota:** Use ciclos de partida curtos (15 segs/minuto), a fim de prolongar a vida do motor de arranque. Um acionamento prolongado poderá danificar o motor de arranque.

## PARADA

Os modelos de motor variam. Se equipado, siga uma ou mais das etapas listadas.



1. Solte a alça de controle do freio de segurança.
2. Mova o controle do acelerador para a posição STOP (PARAR).
3. Desloque o controle de parada para a posição OFF (DESLIGADO).
4. Feche a válvula de fechamento do combustível.


**CUIDADO:** NÃO desloque o controle do afogador para a posição CHOKE (afogar), quando desejar parar o motor. Poderá ocorrer contra-exploração ou danos no motor.

## MANUTENÇÃO

Fig. 8

Uma manutenção regular melhora o desempenho e aumenta a vida útil do motor. É necessário fazer manutenção com mais frequência quando a operação se der em condições adversas.

	 <b>AVISO</b>
	A fim de evitar partida acidental, retire o cabo da vela de ignição ❶ e mantenha-o afastado da vela de ignição antes de fazer a manutenção. Não bata no volante com um martelo ou um objeto rígido, pois tal procedimento pode ocasionar a quebra do volante durante o uso. Não mexa nas conexões ou outros componentes do regulador para aumentar a velocidade do motor.

 <b>CUIDADO</b>
Se tiver de inclinar o motor para transportar o equipamento, para inspecionar ou remover grama, <b>mantenha o lado da vela de ignição do motor virado PARA CIMA</b> ❷. Dê a partida, armazene e faça o abastecimento de combustível com o equipamento numa posição plana.

Siga os intervalos indicados em horas ou estações, conforme o que ocorrer primeiro. Salientamos que se tornam necessárias manutenções mais frequentes quando o motor opera nas condições adversas indicadas abaixo.

#### Primeiras 5 horas

- Trocar o óleo

#### Cada 5 horas ou diariamente

- Verificar o nível do óleo
- Limpar ao redor do silencioso
- Limpe ao redor do protetor de dedos

#### Após cada 25 horas ou em cada estação

- Trocar o óleo quando operar com carga pesada ou a temperatura do ambiente for elevada
- Efetuar a manutenção do elemento de espuma de óleo do purificador de ar\*

#### Após cada 50 horas ou em cada estação

- Trocar o óleo
- Inspeccionar o retentor de faíscas, quando assim equipado

#### Após cada 100 horas ou em cada estação

- Substituir a vela de ignição
- Limpar o sistema de arrefecimento\*

\* Limpar com maior frequência quando submetido a poeiras, quando há resíduos no ar, ou após operação prolongada a cortar grama alta e seca.

## TROCA DE ÓLEO

**Fig. 9**

Troque o óleo após as 5 primeiras horas de operação, em seguida, a cada 50 horas ou a cada estação. Troque o óleo a cada 25 horas quando operar o motor com carga pesada ou em alta temperatura. Troque o óleo enquanto o motor estiver quente.



**AVISO**

Antes de inclinar o motor ou o equipamento para escoar o óleo, escoar o combustível do tanque, fazendo o motor trabalhar até o tanque de combustível ficar vazio.

1. Trabalhe o motor até que fique sem combustível. Caso contrário, o combustível pode vazar, criando um risco de incêndio/explosão, quando você inclinar o motor na Etapa 4.
2. Remova a vareta de nível com o motor OFF (DESLIGADO), mas ainda quente.
3. Drene de óleo superior: ❶ mantenha a vela de ignição virada para cima. No dreno de óleo inferior: ao retirar o bujão de drenagem ❷ com catraca e extensão ❸, o óleo pode ser escoado da parte inferior do motor. ❹ Substitua o bujão de drenagem.

**Nota:** O dreno de óleo superior é um método recomendado, entretanto, o óleo pode ser drenado da parte inferior como mostrado.

4. Coloque o motor em plano horizontal. Adicione óleo novo. A capacidade de óleo do motor é aproximadamente 0,611 (20 oz). Abasteça até a marca FULL (CHEIO) na vareta de nível. NÃO DEIXE TRANSBORDAR. Troque a vareta de nível.
5. Reconecte o cabo da vela de ignição antes de dar a partida.

**CUIDADO:** Óleo usado é um produto descartável de risco. Descarte o óleo usado adequadamente.

## MANUTENÇÃO DO PURIFICADOR DE AR

**Fig. 10**

Todos os motores possuem um cartucho de purificador de ar. Verifique e limpe o cartucho após cada 25 horas de uso, com maior frequência quando submetido a poeiras. Troque o cartucho após cada 100 horas de uso antes de cada estação.

1. Desaperte os parafusos e levante a tampa. ❶
2. Retire cuidadosamente o cartucho do purificador de ar ❷, impedindo que os resíduos caiam na área do carburador ❸ ou que a ventilação de ar seja aberta ❹.
3. Não utilize água ou solventes para limpar o cartucho. Basta bater levemente para soltar a sujeira do cartucho. Troque-o se estiver desgastado ou muito sujo.

**CUIDADO:** Não use ar pressurizado ou solventes para limpar o cartucho. O ar pressurizado pode danificar o cartucho, enquanto os solventes provocarão a deterioração do cartucho.

4. Instale um filtro novo ou limpo com a ventilação de ar da parte inferior da vedação do cartucho na base. Volte a instalar a tampa na base e aperte os parafusos.

## MANUTENÇÃO DA VELA DE IGNIÇÃO

**Fig. 11**

Verifique a vela de ignição a cada 100 horas ou a cada estação, o que ocorrer primeiro. Troque a vela de ignição se os eletrodos estiverem queimados ou desgastados ❶ durante a inspeção. Certifique-se de que a vela de ignição esteja limpa. Verifique a folga ❷ com um medidor de espessura ❸ e redefina para 0,51 mm ou 0,020 pol., se necessário.

**Nota:** Em algumas áreas, a legislação local exige a utilização de uma vela de ignição com resistência interna (resistor) para suprimir os sinais de ignição. Se este motor tiver sido originalmente equipado com uma vela desse tipo, use o mesmo tipo de vela de ignição na substituição.



**AVISO**

NÃO tente dar partida no motor com a vela de ignição removida. O combustível pode entrar em ignição e causar incêndio ou explosão.

## LIMPEZA DE RESÍDUOS

**Fig. 12**

Limpe a grama, a palha ou os resíduos acumulados do motor diariamente ou antes de cada uso. Mantenha limpos a ligação, o anel em forma de S e os controles. Mantenha uma área ao redor e atrás do silencioso sem resíduos de combustível. Retire o retentor de faíscas. A manutenção da limpeza do motor permite a movimentação de ar pelo motor.

Não limpe o motor com jato de água, porque a água poderá contaminar o combustível. Limpe com uma escova ou ar comprimido.

### Limpe o sistema de arrefecimento

A fim de evitar superaquecimento e avarias no motor, recomendamos que peça a um Centro de Serviço Autorizado Briggs & Stratton que a limpeza do sistema de arrefecimento de ar nos intervalos recomendados.

## ARMAZENAGEM

Os motores armazenados por mais de 30 dias devem ser bem protegidos ou devem ter todo o combustível retirado a fim de evitar a formação de depósitos gomosos no sistema de combustível ou em componentes essenciais do carburador. Use uma tampa de combustível Fresh Start para proteger o sistema. Os recipientes para armazenamento de combustível utilizam o Estabilizador de Combustível. O cartucho da tampa do combustível Fresh Start tem estabilizador suficiente para manter o combustível novo até 6 meses.

Se o estabilizador não for utilizado ou se o motor estiver funcionando com gasolina que contenha álcool, retire todo o combustível do tanque e deixe o motor trabalhar até parar por falta de combustível.

1. Troque o óleo.
2. Retire a vela de ignição e verta cerca de 15 ml de óleo de motor no cilindro. Recoloque a vela de ignição e gire lentamente o motor para distribuir o óleo.
3. Limpe as aparas de palha e resíduos do cilindro, das aletas do cabeçote, debaixo do protetor de dedos e por detrás do silencioso.
4. Quando remover a unidade do armazenamento, use apenas gasolina nova. Realize verificações de operação, consulte a programação de manutenção, antes de dar partida no motor.

## MANUTENÇÃO

Contate um Centro de Serviço Autorizado Briggs & Stratton. Todos têm um estoque de Peças Genuínas Briggs & Stratton e estão equipados com ferramentas especiais.

**Precisa de assistência?** Acesse nosso site ou ligue para 1-800-233-3723, (nos EUA e Canadá) para ouvir um menu de mensagens gravadas com informações sobre manutenção do motor.

Cartucho do purificador de ar .....	792038
Óleo .....	100005 ou 100028
Estabilizador de combustível (119,3 cm <sup>3</sup> , frasco de 125 ml) .....	5041
Vela de ignição padrão .....	491055E
Analizador de faíscas .....	19368
Chave de velas de ignição .....	89838 (5023)
Kit de bomba de óleo .....	5056

(utiliza broca elétrica normal para remover rapidamente o óleo do motor)

Para adquirir ou ver outros produtos que a Briggs & Stratton tem disponível, consulte um Centro de Serviço Autorizado da Briggs & Stratton. Acesse nosso site [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) para encontrar um centro autorizado próximo a você ou consulte as "Páginas Amarelas™".



O logotipo e a designação das "Páginas Amarelas" são marcas registradas em várias jurisdições.

Insista em comprar peças genuínas de reposição Briggs & Stratton com o nosso logotipo inscrito na caixa e/ou na peça. As peças que não são originais poderão não funcionar tão bem e também invalidar a sua garantia.

## ESPECIFICAÇÕES DE AJUSTE

Folga de ar da armação .....	0,15 – 0,35 mm (0,006 – 0,014 pol.)
Folga da vela de ignição .....	0,51 mm (0,020 pol.)

### Série de modelos 100000

Orifício .....	64,00 mm (2,52 pol.)
Passada .....	49,99 mm (1,968 pol.)
Deslocamento .....	161 CC (9,82 cu. in.)

**Nota:** Para operação prática, a carga da potência não deve ultrapassar 85% da potência classificada. A força do motor será reduzida entre 3 e 1/2% para cada 1.000 pés (300 metros) acima do mar e 1% para cada 5,6° C (10° F) acima de 25° C (77° F). A operação será satisfatória a um ângulo de até 15°. Consulte o manual de operação do equipamento para saber dos limites operacionais seguros permitidos em declives.

**A Briggs & Stratton Corporation (B&S),  
a Comissão de Recursos de Ar da Califórnia  
(CARB) e a Agência de Proteção Ambiental  
dos Estados Unidos (EPA EUA) Emissions Control  
System Warranty Statement (Direitos e Deveres  
do Proprietário na Garantia contra Defeitos)**

**Declaração de Garantia contra Defeitos  
no Controle de Emissões na Califórnia,  
Estados Unidos e Canadá**

A Comissão de Recursos de Ar da Califórnia (CARB), a EPA dos EUA e a B&S têm o prazer de explicar a Garantia do Sistema de Controle de Emissões no seu modelo de motor pequeno off-road (SORE). Na Califórnia, esses motores novos de modelo ano 2006 devem ser projetados, construídos e equipados para atender os severos padrões antipoluição do estado. Em qualquer outra parte dos EUA, os motores novos off-road, com ignição, certificados para o modelo ano 1997 e posterior, devem atender a padrões semelhantes definidos pela EPA americana. A B&S garante o sistema de controle de emissões em seu motor pelos períodos de tempo listados abaixo, contanto que não tenha havido nenhum abuso, negligência ou manutenção imprópria. Seu sistema de controle de emissões contém peças como carburador, filtro de ar, sistema de ignição, tubulação de combustível, silenciador e conversor catalítico. Também inclusos podem haver conectores e outras peças relacionadas a emissões. Quando o motor estiver de acordo com as condições de garantia, a B&S fará o reparo do mesmo sem custos, incluindo o diagnóstico, as peças e o serviço.

**Cobertura da Garantia Contra Defeitos do Controle  
de Emissões Briggs & Stratton Corporation**

Os motores pequenos off-road estão garantidos em relação a defeitos nas peças de controle de emissões por um período de dois anos, sujeito às condições descritas abaixo. Se qualquer peça na garantia de seu motor estiver defeituosa, ela será reparada ou substituída pela B&S.

**Responsabilidades da Garantia do Proprietário**

Como proprietário de um motor off-road pequeno, você é responsável pela manutenção listada no documento Instruções de Manutenção e Operação. A B&S recomenda que você guarde todos os recibos relacionados à manutenção do motor, mas não será negada garantia no caso de ausência de recibos ou de negligência na execução de todos os procedimentos de manutenção programados. Como proprietário de um motor off-road pequeno, você deve estar ciente de que a B&S pode negar cobertura dentro da garantia, caso o motor ou uma peça esteja defeituosa devido a abuso, negligência, manutenção inadequada ou modificações não aprovadas. Você é responsável por levar seu motor a um Serviço Técnico Autorizado da B&S tão logo observar um problema. Os reparos inquestionáveis da garantia devem ser feitos em um período de tempo razoável, sem exceder 30 dias. Caso tenha perguntas sobre seus direitos e responsabilidades na garantia, entre em contato com um representante de serviço da B&S através do telefone 1-414-259-5262. A garantia relativa às emissões é contra defeitos. Eles são observados em relação ao funcionamento normal do motor. A garantia não é relativa a testes de emissões em uso.

**Condições da Garantia contra Defeitos no Controle  
de Emissões Briggs & Stratton Corporation**

As seguintes informações são condições específicas relativas à Cobertura da Garantia contra Defeitos do Controle de Emissões. Elas são uma adição à garantia do motor B&S para motores não-regulados encontrada no documento Instruções de Operação e Manutenção.

1. Peças com garantia  
A cobertura sob esta garantia estende-se somente às peças listadas abaixo (as peças do sistema de controle de emissões) na medida em que estas peças estavam presentes no motor adquirido.
  - a. Sistema de medição de combustível
    - Sistema de melhoria de partida a frio (afogador)
    - Carburador e peças internas
    - Bomba de combustível
    - Tubulação de combustível e suas conexões, fixadores
    - Corrente, tampa e tanque de combustível
    - Caída de carbono
  - b. Sistema de Indução de Ar
    - Purificador de Ar
    - Tubulação de Admissão
    - Tubulação de ventilação e expurgação
  - c. Sistema de Ignição
    - Vela(s) de Ignição
    - Sistema de ignição magneto
  - d. Sistema Catalisador
    - Conversor catalítico
    - Tubulação de escapamento
    - Sistema de injeção de ar ou válvula pulse
  - e. Itens variados usados nos sistemas acima
    - Válvulas de vácuo, temperatura, posição, sensíveis ao tempo e chaves
    - Conectores e montagens
2. Extensão da Cobertura  
A B&S garante ao proprietário inicial e a cada comprador subsequente que as Peças Garantidas não terão defeitos em materiais e mão-de-obra que causaram a falha das Peças Garantidas por um período de dois anos a partir da data que o motor é entregue ao comprador do varejo.
3. Gratuitamente  
O reparo ou substituição de qualquer peça em garantia será executada sem custo para o proprietário, incluindo serviço de diagnóstico que leve à determinação que uma peça da garantia está defeituosa, caso o diagnóstico seja executado em um Serviço Técnico Autorizado da B&S. Para obter serviço autorizado em emissão dentro da garantia, entre em contato com o Serviço Técnico Autorizado da B&S mais próximo conforme listado nas "Páginas Amarelas" dentro de "Gasolina, Motores", "Motores a Gasolina", "Cortadores de grama", ou categorias semelhantes.
4. Solicitações e Exclusões de Cobertura  
As solicitações de garantia devem ser preenchidas de acordo com as condições da Política da Garantia do Motor B&S. A cobertura da garantia deve ser excluída por falhas em peças da garantia que não forem originais da B&S ou em decorrência de abuso, negligência ou manutenção imprópria conforme descrito na Política de Garantia do Motor B&S. A B&S não é responsável pela cobertura de falhas em peças dentro da garantia causadas pelo uso de peças adicionais, não-originais, ou modificadas.
5. Manutenção  
Qualquer peça da garantia que não possuir substituição programada necessária ou que estiver definida somente para inspeção regular para efeitos de "reparo ou substituição conforme necessário" é garantida contra defeitos pelo período de garantia. Qualquer peça da garantia com substituição definida necessária é garantida contra defeitos somente dentro do período de tempo até a primeira substituição programada daquela peça. Qualquer peça de substituição que seja equivalente em desempenho e durabilidade pode ser utilizada na execução de qualquer manutenção ou reparo. O proprietário é responsável pela execução de toda a manutenção necessária, conforme descrito no documento Instruções de Manutenção e Operação B&S.
6. Cobertura por Conseqüências  
A cobertura de acordo com este documento estende-se a falhas em qualquer dos componentes do motor causadas por defeitos em qualquer peça da garantia dentro das especificações de garantia.

**Observe as informações relevantes  
sobre o período de durabilidade  
de emissões e índice do ar na  
etiqueta de emissões do motor**

Os motores certificados para atender os padrões de emissão de nível 2 da Comissão de Recursos de Ar da Califórnia (CARB) devem exibir informações relacionadas ao período de durabilidade de emissões e ao Índice de Ar. A Briggs & Stratton disponibiliza estas informações ao cliente em nossas etiquetas de emissão. A etiqueta do motor trará informações sobre a certificação.

O **período de durabilidade de emissões** descreve o número de horas de uso real para o qual o motor está certificado como liberado para emissões, levando-se em consideração uma manutenção adequada, de acordo com o documento Instruções de Manutenção e Operação. As seguintes categorias são usadas:

**Moderada:**

O motor está certificado para emissão em 125 horas de tempo de funcionamento real do motor.

**Intermediária:**

O motor está certificado para emissão em 250 horas de tempo de funcionamento real do motor.

**Estendida:**

O motor está certificado para emissão em 500 horas de tempo de funcionamento real do motor. Por exemplo, um cortador de grama comum é usado de 20 a 25 horas por ano. Portanto, o **período de durabilidade de emissões** de um equipamento de classificação **intermediária** seria de 10 a 12 anos.

Alguns motores Briggs & Stratton serão certificados para atender aos padrões de emissão de fase 2 da Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA EUA). Para motores certificados para fase 2, o período de obediência de emissões referido na etiqueta relacionada indica o número de horas de operação para o qual o motor mostrou atender os requisitos federais de emissão.

Para motores com menos de 225 cc.  
Categoria C = 125 horas  
Categoria B = 250 horas  
Categoria A = 500 horas  
Para motores com 225 cc ou mais.  
Categoria C = 250 horas  
Categoria B = 500 horas  
Categoria A = 1000 horas

**INFORMAÇÕES TÉCNICAS**

**Informações sobre Classificação de Potência do Motor**

A classificação de potência total para modelos individuais de motor a gás está de acordo com o código da SAE (Sociedade de Engenheiros Automotivos) J1940, a qual refere-se à Alimentação de Motores de Pequeno Porte e Procedimentos de Classificação de Torque (Small Engine Power & Torque Rating Procedure). Já a classificação de desempenho foi obtida e corrigida conforme o código SAE J1995 (Revisão de 05-2002). Os valores de torque são derivados a 3060 RPM; os valores de cavalo-vapor são derivados a 3600 RPM. A potência total do motor poderá ser menor e é influenciada por elementos como: condições de operação no ambiente, variabilidade de motor para motor, entre outros. O motor a gasolina utilizado num determinado produto de força ("local" ou cavalo-vapor real) não alcançará sua potência total classificada devido à ampla gama de equipamentos nos quais esses motores são utilizados somada às diferenças de ambiente no qual o motor é operado. Tal diferença na potência é resultado de uma série de fatores como acessórios (purificador de ar, exaustor, carregamento, resfriamento, carburador, bomba de combustível, etc.), limitações de aplicação, condições de operação no ambiente (temperatura, umidade, altitude), e também a variabilidade de motor para motor. Devido às limitações de fabricação e capacidade, a Briggs & Stratton poderá substituir o motor desta série por um motor de potência maior.

# CERTIFICADO DE GARANTIA DO PROPRIETÁRIO BRIGGS & STRATTON

Em vigor a partir 12/06

## GARANTIA LIMITADA

A Briggs & Stratton Corporation reparará ou substituirá, gratuitamente, qualquer componente (ou componentes) do motor que estejam defeituosos em material ou em mão-de-obra ou em ambos. Todos os custos de transporte dos componentes submetidos para reparo ou substituição, na cobertura desta Garantia, ficarão a cargo do comprador. Esta garantia está em vigor durante os períodos de tempo e sujeita às condições estabelecidas abaixo. Para assistência sob garantia, localize o Centro de Serviço Autorizado Briggs & Stratton mais próximo, no mapa de localização em [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) ou ligando para 1-800-233-3723, ou conforme está listado nas "Páginas Amarelas"™.

NÃO HÁ OUTRA GARANTIA EXPRESSA. AS GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO AQUELAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, SÃO LIMITADAS AO PERÍODO DE UM ANO A PARTIR DA DATA DA COMPRA, OU PELO TEMPO PERMITIDO POR LEI. TODA E QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA ESTÁ EXCLUÍDA. A RESPONSABILIDADE POR DANOS CONSEQUENCIAIS OU INCIDENTAIS SOB TODA E QUALQUER GARANTIA ESTÁ EXCLUÍDA NA EXTENSÃO PERMITIDA POR LEI. Alguns países ou estados não permitem limitações no tempo de duração de garantias implícitas, e outros países ou estados não permitem exclusão ou limitação de danos consequenciais ou acidentais, portanto a limitação e exclusão acima podem não se aplicar. Esta garantia dá direitos legais específicos e o consumidor pode também ter outros direitos que variam de país para país ou de estado para estado.

## TERMOS DE GARANTIA\*\*

Marca/Tipo de Produto	Use por consumidor	Use comercial
Vanguard™	2 anos	2 anos
Extended Life Series™, I/C®, Intek I/C®, Intek Pro™	2 anos	1 ano
Motores operados a querosene	1 ano	90 dias
Todos os outros motores Briggs & Stratton	2 anos	90 dias

\*\*Os motores usados em geradores caseiros são garantidos apenas para uso por consumidores. Esta garantia não se aplica a motores com em equipamentos usados como energia principal no lugar de um utilitário. Os motores usados em competições, em pistas comerciais ou de aluguel não estão garantidos.

O período de garantia inicia-se na data de compra pelo primeiro consumidor ou usuário final comercial e é mantido pelo período de tempo mencionado na tabela acima. "Uso por consumidor" significa um uso pessoal residencial por um consumidor de varejo. "Uso comercial" significa todos os outros usos, incluindo uso para propósitos comerciais de produção de renda ou de aluguel. Uma vez tendo sido usado comercialmente, o motor será posteriormente considerado de uso comercial para os propósitos desta garantia.

**NÃO É NECESSÁRIO O REGISTRO DA GARANTIA PARA OBTÊ-LA PARA OS PRODUTOS DA BRIGGS & STRATTON. GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA. SE VOCÊ NÃO APRESENTAR O COMPROVANTE COM A DATA DE COMPRA AO SOLICITAR O SERVIÇO DE GARANTIA, SERÁ USADA A DATA DE FABRICAÇÃO DO PRODUTO PARA CALCULAR O PRAZO DE GARANTIA.**

## SOBRE A GARANTIA DE SEU MOTOR

A Briggs & Stratton aceita com agrado a oportunidade de efetuar reparos de cobertura da garantia e pede-lhe desculpa pelos inconvenientes que tal lhe possa ter causado. Qualquer Centro de Serviço Autorizado pode efetuar reparos de cobertura da garantia. A maior parte deles são tratados rotineiramente, mas por vezes os pedidos de reparo poderão não parecer justificados. Por exemplo, a garantia não abrange avarias no motor decorrentes de utilização incorreta, falta de manutenção de rotina, embarque, manuseamento, armazenagem ou instalação incorretos. De igual forma, a garantia fica invalidada caso tenha sido retirado o número de série do motor ou caso o motor tenha sido alterado ou modificado.

Caso um cliente não concorde com a decisão do Centro de Serviço, será realizada uma investigação para determinar a aplicabilidade da garantia. Peça ao Centro de Serviço que apresente todos os fatos comprobatórios ao seu Distribuidor ou à Fábrica, para revisão. Se o Distribuidor ou a Fábrica decidir que a reclamação é justificada, o cliente será totalmente reembolsado relativamente aos itens aceites como defeituosos. Para evitar equívocos que possam eventualmente ocorrer entre o cliente e o Centro de Serviço, descrevemos abaixo algumas das causas de falha dos motores que não estão cobertas pela garantia.

### Desgaste normal:

Para trabalharem bem, os motores, como todos os outros dispositivos mecânicos, precisam periodicamente de manutenção e reposição de peças. A garantia não cobrirá reparos se a utilização de uma peça ou de um motor que tiver ultrapassado sua vida útil.

### Manutenção inadequada:

A vida útil de um motor depende das condições em que é utilizado e dos cuidados que recebe. Algumas aplicações, tais como picadores de forragem, bombas e cortadores de grama, são muitas vezes

utilizadas em condições em que estão sujeitas a poeiras e sujeira, que podem causar um aparente desgaste prematuro. Tal desgaste não está coberto pela garantia, quando causado pela penetração no motor de impurezas, pó, resíduos de limpeza das velas ou qualquer outro material abrasivo, decorrente de uma manutenção incorreta. Esta garantia cobre somente material e/ou mão-de-obra defeituosos relacionados com o motor e não a substituição ou reembolso do equipamento em que o motor possa estar montado. Além disso, a garantia também não cobre reparos devidos a:

1. PROBLEMAS CAUSADOS POR PEÇAS QUE NÃO SEJAM PEÇAS ORIGINAIS BRIGGS & STRATTON.
2. Controles de equipamentos ou instalações que impeçam a partida, provocando um desempenho insatisfatório do motor ou a redução da vida útil do motor. (Contate o fabricante do equipamento.)
3. Carburadores com vazamentos, tubos de combustível entupidos, válvulas coladas ou outras avarias causadas pela utilização de combustível contaminado ou envelhecido. (Utilize gasolina limpa, nova, sem chumbo e o Estabilizador de Combustível da Briggs & Stratton, Referência 5041.)
4. Peças riscadas ou quebradas resultantes da utilização do motor com óleo insuficiente, de grau incorreto ou contaminado podem fazer com que o indicador de segurança OIL GARD não se desligue durante o funcionamento do motor. O motor poderá ficar danificado se o nível do óleo não for mantido corretamente.
5. O reparo ou ajuste de componentes associados ou de conjuntos, tais como embreagens, transmissões, controles à distância, etc., que não sejam de fabricação da Briggs & Stratton.

6. Avaria ou desgaste de componentes devido à penetração de impurezas no motor, decorrente da manutenção ou remontagem inadequada do purificador de ar, ou da utilização de um elemento ou cartucho de purificador de ar que não seja original.
7. Componentes danificados devido a sobrevelocidade ou a superaquecimento causado por grama, areias ou sujeira que tapem ou entupam as aletas de arrefecimento ou a área do volante, ou devido à utilização do motor numa área confinada sem ventilação suficiente.
8. Componentes do motor ou do equipamento quebrados devido a vibração excessiva provocada por montagem frouxa do motor, lâminas cortantes frouxas, pás desbalanceadas ou impulsores frouxos ou desbalanceados, fixação incorreta do equipamento ao virabrequim do motor, sobrevelocidade ou outro abuso na operação.
9. Virabrequim empenado ou quebrado devido ao choque de um objeto sólido com uma lâmina cortante de uma máquina rotativa para cortar grama, ou devido ao aperto excessivo da correia em V.
10. Regulagem ou ajustamento rotineiro do motor.
11. A falha do motor ou de componentes do motor - i.e., câmara de combustão, válvulas, sede de válvulas, guias de válvulas ou enrolamentos queimados do motor de partida - provocada pelo uso de combustíveis alternativos como petróleo liquefeito, gás natural, gasolinas alteradas, etc.

A garantia só está disponível através dos Centros de Serviço Autorizados da Briggs & Stratton Corporation. O seu Centro de Serviço Autorizado mais próximo está referenciado nas "Páginas Amarelas"™ da sua lista telefônica, sob os títulos "Motores, Gasolina" ou "Motores a Gasolina", "Cortadores de Grama" ou categoria similar.

Os motores Briggs & Stratton são fabricados sob uma ou mais das seguintes patentes: Design D-247.177 (Outras patentes pendentes)

6,691,683	6,520,141	6,325,036	6,145,487	6,012,420	5,803,035	5,548,955	5,243,878	5,138,996	4,875,448	D 476,629
6,647,942	6,495,267	6,311,663	6,142,257	5,992,367	5,765,713	5,546,901	5,235,943	5,086,890	4,819,593	D 457,891
6,622,683	6,494,175	6,284,123	6,135,426	5,904,124	5,732,555	5,445,014	5,234,038	5,070,829	4,720,638	D 368,187
6,615,787	6,472,790	6,263,852	6,116,212	5,894,715	5,645,025	5,503,125	5,228,487	5,058,544	4,719,682	D 375,963
6,617,725	6,460,502	6,260,529	6,105,548	5,887,678	5,642,701	5,501,203	5,197,426	5,040,644	4,633,556	D 309,457
6,603,227	6,456,515	6,242,828	6,347,614	5,852,951	5,628,352	5,497,679	5,197,425	5,009,208	4,630,498	D 372,871
6,595,897	6,382,166	6,239,709	6,082,323	5,843,345	5,619,845	5,320,795	5,197,422	4,996,956	4,522,080	D 361,771
6,595,176	6,369,532	6,237,555	6,077,063	5,823,153	5,606,948	5,301,643	5,191,864	4,977,879	4,520,288	D 356,951
6,584,964	6,356,003	6,230,678	6,064,027	5,819,513	5,606,851	5,271,363	5,188,069	4,977,877	4,512,499	D 309,457
6,557,833	6,349,688	6,213,083	6,040,767	5,813,384	5,605,130	5,269,713	5,186,142	4,971,219	4,453,507	D 308,872
6,542,074	6,347,614	6,202,616	6,014,808	5,809,958	5,497,679	5,265,700	5,150,674	4,895,119	4,430,984	D 308,871

Anm.: (Denna anmärkning gäller endast motorer som används i U.S.A.) Underhåll, byte eller reparation av utsläppskontrollsdelar och -system kan göras av alla motorverkstäder eller av individer. För att erhålla kostnadsfria reparationer under villkoren i Briggs & Stratton-garantin måste emellertid service eller reparation/byte av utsläppskontrollsdelar utföras av en fabriksauktorisera verkstad.

S

## MOTORDELAR

Fig. 1

- ① Oljerör och oljesticka
- ② Startsnörehandtag
- ③ Tanklock
- ④ Luftrenare
- ⑤ Hastighetsreglage, i förekommande fall
- ⑥ Oljeavtappningsplugg (vid motorns botten)
- ⑦ Pumpblåsa
- ⑧ Tändstift
- ⑨ Ljuddämpare
- ⑩ Motor Modell/Typ/Kodnummer

Skriv upp motorns modell-, typ- och kodnummer här.

Skriv upp inköpsdatum här.

## ALLMÄN INFORMATION

I Kalifornien certifierar California Air Resources Board att de motorer i 100000-serien som behandlas i denna handbok uppfyller avgasnormerna i 125 timmar. Sådan certifiering ger inte köparen, ägaren eller föraren av denna motor någon extra garanti vad gäller motorns prestanda eller livslängd. Denna motor garanteras endast i enlighet med de produkt- och avgasgarantier som återfinns på annat ställe i denna handbok.

Anm.: För drift i praktiken bör hästkraftsbelastningen inte överskrida 85 % av nominell effekt. Motoreffekten minskar 3,5 % för varje 300 meter över havsytan och 1 % för varje 5,6 °C över 25 °C. Den arbetar tillfredsställande i en vinkel på upp till 15°. Se maskinens instruktionsbok för säkra driftgränser på sluttingar.

## SÄKERHETSSPECIFIKATIONER



Denna handbok innehåller säkerhetsinformation som gör dig uppmärksam på de faror och risker som är förknippade med motorer och hur man undviker dem. Då Briggs & Stratton inte nödvändigtvis känner till vilken maskin denna motor driver, är det viktigt att du läser och förstår dessa anvisningar och anvisningarna för den maskin som motorn driver.

### ⚠ VARNING

Avgaserna från denna produkt innehåller kemikalier som i staten Kalifornien konstaterats orsaka cancer, födelsedefekter eller andra reproduktionsstörningar.

### ⚠ VARNING

Briggs & Stratton godkänner inte användning av dessa motorer på 3-hjuliga terrängfordon (ATV), motorcyklar, go-karts, flygplansprodukter eller fordon avsedda för tävlingar. Användning av dessa motorer i sådana tillämpningar kan leda till materialskador, svåra personskador (inkl. förlamning) och t.o.m. död.

## Symboler associerade med denna motor

	Brand		Säkerhetsvarning
	Explosion		Läs instruktionsboken
	Bakslag		På Av
	Stöt		Olja
	Varm yta		Bränsle
	Snurrande delar		Öppen choke
	Giftiga gaser		Full/Stängd choke
	Fartig kemikalie		Stopp
			Lång samt
			Fort

Ett signalord (FARA, VARNING och OBS) används tillsammans med symbolen för att ange risken för och typen av skada. Dessutom kan en farosymbol användas för att ange risktypen.



**FARA** anger en risk som, om den inte undviks, **resulterar i död eller svåra skador.**



**VARNING** anger en risk som, om den inte undviks, **kan resultera i död eller svåra skador.**



**OBS** anger en risk som, om den inte undviks, **kan resultera i lindriga skador. OBS utan säkerhetssymbolen anger en situation som kan leda till skador på motorn.**



### ⚠ VARNING

Motorer avger koloxid, en luktfri, färglös och giftig gas. Inandning av koloxid kan orsaka illamående, svimning eller död.

- Starta och kör motorn utomhus.
- Starta inte motorn i stängda utrymmen, även om dörrar och fönster är öppna.



### ⚠ VARNING

Motorstart skapar gnistor. Gnistor kan antända gaser i närheten. Explosion och brand kan inträffa.

- Om det finns natur- eller LP-gasläckage i området, starta inte motorn.
- Använd inte startvätskor under tryck då ångor är antändbara.



### ! VARNING

Bensin och bensinångor är ytterst antändbara och explosiva. Brand och explosion kan orsaka svåra brännskador eller dödsfall.

#### VID BENSINPÅFYLNING

- Stäng AV motorn och låt den svalna i minst 2 minuter innan du tar av tanklocket.
- Tanka utomhus eller i välventilerade utrymmen.
- Fyll inte tanken för mycket.
- Håll bensin på avstånd från gnistor, öppen eld, tändlåg, värme och andra antändningskällor.
- Kontrollera regelbundet bränsleslangar, tank, tanklock och kopplingar för sprickor eller läckor. Byt ut vid behov.

#### VID START

- Se till att tändstift, ljuddämpare, tanklock och luftrenare är monterade.
- Dra inte runt motorn med tändstiftet uttaget.
- Vid bensinspill, vänta tills bensinen dunstat bort innan du startar motorn.
- Om motorn är "sur", sätt choken på OPEN/RUN, placera gasreglaget i läget "FAST" och dra runt tills motorn startar.

#### VID DRIFT

- Choka inte förgasaren för att stoppa motorn.

#### VID TRANSPORT AV MASKINEN

- Transportera med TOM tank.

#### VID FÖRVARING AV BENSIN ELLER MASKIN MED BRÄNSLE I TANKEN

- Förvara på avstånd från ugnar, brännare, vattenvärmare och andra apparater med tändlåg eller andra tändkällor, då sådana kan antända bensinångor.



### ! VARNING

Snabb indragning av startsnöret (bakslag) drar hand och arm mot motorn innan man hinner släppa.

Brutna ben, frakturer, blåmärken, o.d. kan inträffa.

- Vid start av motorn drar man först ut snöret långsamt tills ett motstånd känns, och sedan snabbt.
- Direktkopplade maskindelar som t.ex. blad, rotor, remskivor, kuggkransar, etc., måste vara ordentligt fästa.



### ! VARNING

Snurrande delar kan komma i kontakt med händer, fötter, hår, kläder eller smycken.

Svåra skärskador eller t.o.m. amputation kan inträffa.

- Kör maskinen med skydden på plats.
- Håll händer och fötter på avstånd från snurrande delar.
- Sätt upp långt hår och ta av alla smycken.
- Bär inte löst sittande kläder, dragband eller andra föremål som kan trassla in sig.



### ! VARNING

Oavsiktliga gnistor kan resultera i brand eller stötar.

Oavsiktlig start kan resultera i intrassling, skärskador eller amputation.

#### FÖRE JUSTERING ELLER REPARATION

- Lossa tändstiftskabeln och håll den borta från tändstiftet.

#### VID KONTROLL AV TÄNDNINGSSYSTEM

- Använd godkänd gnistprovare.
- Kontrollera inte motorns tändningssystem med tändstiftet demonterat.



### ! VARNING

Gående motorer producerar värme. Motor delar, speciellt ljuddämpare, blir mycket varma.

Svåra brännskador kan inträffa vid beröring.

Brännbart skräp, som t.ex. löv, gräs, buskar, etc. kan börja brinna.

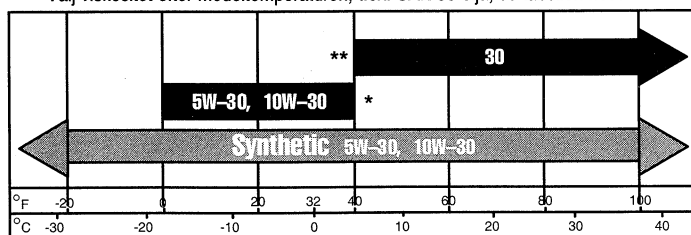
- Låt ljuddämpare, motorcylinder och flänsar svalna innan du rör dem.
- Avlägsna ansamlad gräs o.d. från ljuddämpar- och cylinderområdet.
- Innan du använder maskinen på skogs-, busk- eller gräsbevuxen ouppodlad mark bör du montera ett flamskydd och håll det i funktionsdugligt skick. I staten Kalifornien är detta lagstadgat (sektion 4442 av California Public Resources Code). Andra stater kan ha liknande lagar. Federala lagar gäller på federala land.

## OLJEREKOMMENDATIONER

#### OBS:

Motorn sänds från Briggs & Stratton utan olja. Fyll på olja innan motorn startas. Fyll inte på för mycket.

- Använd motorolja av hög kvalitet.
- Använd inte specialtillsatser. **Blanda inte olja med bensin.**
- Välj viskositet efter medeltemperaturen, t.ex. SAE 30-olja, se tabellen nedan.



#### OBS:

- \* Luftkylda motorer går varmare än bilmotorer. Vid användning av icke-syntetiska multiviskositetsoljor (5W-30, 10W-30, etc.) i temperaturer över 4 °C stiger oljeförbrukningen. Kontrollera oljenivån oftare om oljor av denna typ används.
- \*\* Användning av SAE 30-olja i temperaturer under 4 °C gör det svårare att starta motorn och kan leda till motorskador på grund av otillräcklig smörjning.

#### OLJEVOLYM

- Motorn rymmer 0,61 liter.

#### OLJEPÅFYLNING

Fig. 2

- Kontrollera oljenivån före varje användning och efter åtta (8) timmar av konstant användning.
- 1. Placera motorn i vågrätt läge och rengör runt oljeröret.
- 2. Ta ut oljesticken, torka av den med en ren trasa ①, sätt tillbaka den och skruva åt ②. Ta ut oljesticken igen och kontrollera oljenivån. Oljan ska vara vid märket FULL ③. Om olja fordras, ska den fyllas på långsamt ④. Kontrollera oljenivån på oljesticken igen ⑤.
- 3. **Fyll inte på för mycket.** För mycket olja ger upphov till rök, svår start, nedsmutsat tändstift och oljemätning av luftfiltret. Töm ut överflödet, om nivån står över märket FULL på oljesticken.
- 4. Dra åt oljesticken ordentligt före start av motorn.

## REKOMMENDERAT BRÄNSLE

Använd ren, ny och blyfri bensin med minst 85 oktan. Blyhaltig bensin kan användas om blyfri inte finns.

I U.S.A. får blyhaltig bensin inte användas. Vissa bränslen, kallade syresatta eller omformulerade bränslen, är blandade med alkohol eller eter. Stora mängder av dessa blandningar kan skada bränslesystemet eller ge upphov till effektproblem. Använd inte bensin som innehåller metanol. Om oönskade drivsymptom inträffar, använd bensin med lägre halt av alkohol eller eter.

Denna motor är certifierad för drift med bensin. Utsläppskontrollsystem: EM (motormodifikationer).

Använd inte bensin som innehåller metanol. **Blanda inte olja med bensin.**

### ! VARNING

Låt motorn svalna i 2 minuter före tankning.

#### TANKNING

Fig. 3

Rengör runt bränsleröret ① innan locket tas av för tankning. Fyll på till ung. 25 mm under halsens topp ② så att bränslet har plats att utvidgas. Fyll inte på för mycket.



## Fresh Start® TANKLOCK

Fig. 4



Motorn kan vara försedd med ett Fresh Start-tanklock ❶.

Fresh Start-tanklock har plats för en patron ❷ som innehåller en bränsletillsats. Bränsletillsats är viktig för motorer som ska förvaras längre än 30 dagar för att förhindra beckbildning i bränslesystemet eller på viktiga förgasardelar.

1. Sätt patronens folietätningssände i tanklocket. ❸
2. Tryck patronen på plats. ❹
3. Ta av den vita fliken så att membranet kan ses. ❺
4. Sätt tillbaka tanklocket på bränsletanken. ❻
5. Undersök regelbundet – byt ut om den är tom.
6. Förvara öppnade patroner i svalt, torrt och välventilerat område. Förvara öppnad patron i tanklocket och tanklocket stängt på bränsletanken när produkten inte används.

	<b>FARA</b>
	Innehållet i Fresh Start®-tanklockspatron är HÄLSOVÅDLIGT ELLER LIVSFARLIGT VID FÖRTÄRING. Undvik kontakt med ögon, hud och klädesplagg. Förtär inte. Undvik inandning av ångor. Långvarig eller upprepad kontakt med ögon eller hud kan orsaka irritation. FÖRVARA TILLSATSEN UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN. Bränsletillsatsen är en farlig kemikalie.**
	<ul style="list-style-type: none"><li>• VID FÖRTÄRING, kontakta omedelbart läkare. Framkalla inte kräkning. Vid inandning, flytta ut i friska luften. Vid ögon- eller hudkontakt, skölj med vatten i 15 minuter.</li><li>• Förvara öppnade patroner i svalt, torrt och välventilerat område. Förvara öppnad patron i tanklocket och tanklocket stängt på bränsletanken när produkten inte används.</li></ul>
	<i>I nödfall, kontakta omedelbart en läkare och ring 112.</i>
	** Bränsletillsatsen innehåller 2,6-di-tert-butylfenol (128-39-2) och alifatiskt petroleumdestillat (64742-47-8).

## FÖRE START

	<b>VARNING</b>
	Håll händer och fötter på avstånd från snurrande maskindelar.
	<b>VARNING</b>
	Använd inte tryckluftsfyllt startvätska. Ångorna är antändbara.

- Starta, förvara och tanka maskin i vågrätt läge.
- Kontrollera oljenivån.

Motormodeller varierar. Tre variationer ska väljas innan motorn startas. Hur motorn är utrustad avgör vilka steg som ska följas. Variationerna är ReadyStart, där motorn bara har ett gasreglage, primerstart vilket innebär att motorn inte har någon choke samt standardstart där motorn har såväl primer som choke. Lär känna motorn innan du startar den.

## READY START®-FÖRSEDD MOTOR

Fig. 5

1. Flytta gasreglaget till läget FAST ❶. (i förekommande fall)
2. Se kapitlet START.

## PRIMERFÖRSEDD MOTOR

1. Flytta gasreglaget till läget FAST ❶.
2. Lokalisera pumpblåsan ❷ och kläm ihop den ordentligt 5 gånger den FÖRSTA GÅNGEN du startar en ny motor. För alla framtida starter klämmer du ihop den 3 gånger. Om den kläms ihop för många gånger, kan motorn bli sur och startar eventuellt inte.

**Anm.:** Om motorn stannade p.g.a. att den kört slut på bränsle, tanka och kläm sedan ihop pumpblåsan 3 gånger. En varm motor fordrar normalt inte priming. Emellertid måste man vid kall väderlek ev. upprepa primingen.

3. Se kapitlet START.

## STANDARDMOTOR

Fig. 6

1. Öppna bränslekranen 1/4 varv, i förekommande fall. ❶
2. Flytta gasreglaget till läget FAST eller START, i förekommande fall. ❷
3. Flytta choken till läget RUN, om maskinen har en choke.

4. Lokalisera pumpblåsan ❸ och kläm ihop den ordentligt 5 gånger den FÖRSTA GÅNGEN du startar en ny motor. För alla framtida starter klämmer du ihop den 3 gånger. Om den kläms ihop för många gånger, kan motorn bli sur och startar eventuellt inte.

**Anm.:** Om motorn stannade p.g.a. att den kört slut på bränsle, tanka och kläm sedan ihop pumpblåsan 3 gånger. En varm motor fordrar normalt inte priming. Emellertid måste man vid kall väderlek ev. upprepa primingen.

5. Se kapitlet START.

## START

Fig. 7

### STARTAPPARAT

1. Stäng dödmansgreppet ❶ på maskiner med sådant. Dra långsamt ut snöret ❷ tills du känner ett motstånd, dra då snabbt ut det. Upprepa vid behov. När motorn startar, ska den köras med gasreglaget i läget FAST.
2. Om motorn inte startar efter 3 försök, tryck 3 gånger på pumpblåsan och försök igen.
3. Upprepa vid behov med choken (om sådan finns) i läget RUN och gasen i FAST.
4. När motorn startar, kör i läget FAST.

### ELSTART, I FÖREKOMMANDE FALL

1. Om maskintillverkaren monterat batteriet, ska detta laddas enligt tillverkarens rekommendationer innan motorn startas.
2. Vrid nyckeln till START.
3. Upprepa vid behov med choken (om sådan finns) i läget RUN och gasen i FAST.
4. När motorn startar, kör i läget FAST.

**Anm.:** Gör endast korta startförsök (15 sek/min) för att förlänga startmotorns livslängd. Långvariga startförsök kan skada startmotorn.

## AVSTÄNGNING

Motormodeller varierar. Hur motorn är utrustad avgör vilka av nedanstående steg som ska följas.


1. Släpp dödmansgreppet.
2. Flytta gasreglaget till STOP.
3. Tryck stoppkontakten till OFF.
4. Stäng bränslekranen.


**OBS:** Flytta INTE chokereglaget till läget CHOKE för att stanna motorn. Motorn kan baktända eller skadas.

## UNDERHÅLL

Fig. 8

Regelbundet underhåll förbättrar prestandan och förlänger motorns livslängd. Service fordras oftare vid drift i svåra förhållanden.

	<b>VARNING</b>
	För att förhindra oavsiktlig start ska tändstiftskabeln ❶ före service lossas och hållas på avstånd från tändstiftet. Slå inte på svänghjulet med hammare eller hårt föremål, eftersom svänghjulet då kan splittras under gång. Mixtra inte med länkar eller andra delar för att höja motorns varvtal.

	<b>OBS</b>
	Om motorn måste tippas för transport, inspektion eller borttagning av gräs, ska tändstiftssidan vändas UPPÅT ❷. Starta, förvara och tanka maskinen i vågrätt läge.

Följ tim- eller kalenderintervallerna, beroende på vad som först inträffar. Service krävs oftare vid användning under svåra förhållanden, se nedan.

#### Forsta 5 timmarna

- Byt olja

#### Var 5:e timme eller dagligen

- Kontrollera oljenivån
- Rengör runt ljuddämparen
- Rengör runt fingerskyddet

#### Var 25:e timme eller varje säsong

- Byt olja vid arbete under tung belastning eller hög temperatur
- Rengör luftrenarens Oil Foam-filter\*

#### Var 50:e timme eller varje säsong

- Byt olja
- Inspektera flamskyddet, om tillämpligt

#### Var 100:e timme eller varje säsong

- Byt tändstift
- Rengör kylsystemet\*

\* Rengör oftare under dammiga förhållanden, vid föroreningar i luften eller efter långvarig slagning av högt, torrt gräs.

## OLJEBYTE

Fig. 9

Byt olja efter de första 5 drifttimmarna, sedan var 50:e timme eller varje säsong. Byt olja var 25:e timme vid arbete under tung belastning eller i hög temperatur. Byt oljan medan motorn är varm.



### VARNING

Innan motorn eller maskinen tippas för att tömma ut oljan, ska bränslet dräneras genom att köra motorn tills tanken är tom.

1. Kör slut på bränslet i motorn. Annars kan bränsle läcka ut och skapa en brand-/explosionsrisk när du tippar den i steg 4.
2. Med motorn avstängd men fortfarande varm, ta ut oljestickan.
3. Övre avtappning: ❶ tändstiftssidan ska vara uppåt. Nedre avtappning: genom att ta av avtappningspluggen ❷ med en spärrnyckel och fyrkantsförlängning ❸ kan oljan tappas ut ur motorns botten. ❹ Sätt tillbaka avtappningspluggen.

**Anm.:** Övre avtappning är den metod som rekommenderas, men oljan kan även tappas av från botten, som visas.

4. Placera motorn vågrätt. Fyll på ny olja. Motorn rymmer 0,61 liter. Fyll till märket FULL på oljestickan. Fyll INTE PÅ FÖR MYCKET. Sätt tillbaka oljestickan.
5. Anslut tändstiftskabeln före start.

**OBS:** Gammal olja är en farlig avfallsprodukt. Bortskaffa använd olja på rätt sätt.

## LUFTRENARUNDERHÅLL

Fig. 10

Alla motorer har en luftrenarpatron. Kontrollera och rengör den efter var 25:e driftimme, oftare under dammiga förhållanden. Byt ut patronen efter var 100:e driftimme eller före varje säsong.

1. Lossa skruvarna och lyft av kåpan. ❶
2. Lyft ut luftrenarpatronen ❷ försiktigt så att skräp inte faller ned i förgasområdet ❸ eller ventiliöppningen ❹.
3. Rengör inte patronen med vatten eller lösningsmedel. Knacka den bara varsamt för att frigöra lös smuts. Byt ut den om den är slitna eller mycket smutsig.

**OBS:** Använd inte tryckluft eller lösningsmedel för att rengöra patronen. Tryckluft kan skada patronen; lösningsmedel bryter ned den.

4. Installera nytt eller rengjort filter med den nedre patronättningsventilen på underredet. Sätt tillbaka kåpan på underredet och dra åt skruvarna.

## TÄNDSTIFTSUNDERHÅLL

Fig. 11

Undersök tändstiftet var 100:e timme eller varje säsong, beroende på vad som inträffar först. Byt ut tändstiftet om elektroderna ❶ är brända eller slitna. Se till att tändstiftet är rent.

Kontrollera gapet ❷ med ett bladmått ❸ och ställ det vid behov på 0,51 mm.

**Anm.:** I vissa områden fordrar den lokala lagstiftningen användning av avstörda tändstift för att undertrycka tändsignaler. Om denna motor ursprungligen utrustats med ett avstört tändstift, bör samma typ av tändstift användas vid byte.

### VARNING

Försök INTE starta motorn när tändstiftet är uttaget. Bränslet kan antändas och orsaka brand eller explosion.

## SKRÄPBORTTAGNING

Fig. 12

Avlägsna gräs, hackelse och ansamlad skräp från motorn varje dag eller före varje användning. Håll länkar, s-ringar och reglage rena. Håll området runt och bakom ljuddämparen fritt från brännbart material. Ta av gnistskyddet. En ren motor medger luftcirkulation.

Spruta inte vatten på motorn då vatten kan förorena bränslet. Rengör med borste eller tryckluft.

### Rengör kylsystemet

För att förhindra överhettning och motorskador rekommenderar vi att du med regelbundna underhållsintervall låter en auktoriserad Briggs & Stratton-verkstad rengöra kylsystemet.

## FÖRVARING

Motorer som ska förvaras längre än 30 dagar måste skyddas eller tömmas på bränsle för att förhindra beckbildning i bränslesystemet eller på viktiga förgasardelar. Använd ett Fresh Start-tanklock som motorskydd. Bränslebehållare för förvaring använder bränsletillsats. Fresh Start-tanklockets patron innehåller tillräckligt mycket tillsats att hålla bränslet fräscht i 6 månader.

Om bränsletillsats inte används eller om motorn körts med bensen som innehåller alkohol, som t.ex. gasol, tappa ut allt bränsle ur tanken och kör motorn tills den stannar på grund av bränslebrist.

1. Byt olja.
2. Ta ut tändstiftet och håll ung. 15 ml motorolja i cylindern. Sätt tillbaka tändstiftet och dra långsamt runt för att fördela oljan.
3. Avlägsna hackelse och skräp från cylindern, topplocksflänsarna, under fingerskyddet och bakom ljuddämparen.
4. Vid uttagning ur förvaring får endast nytt bränsle användas. Utför funktionskontroller, se underhållsschemat, före motorstart.

## SERVICE

Kontakta en auktoriserad Briggs & Stratton-verkstad. Alla har de specialverktyg och Briggs & Stratton originaldelar på lager.

**Behöver du hjälp?** Gå till webbplatsen eller ring 1-800-233-3723 (U.S.A. och Kanada) så hör du en meny av inspelade meddelanden med information om motorunderhåll.

Luftrenarpatron	792038
Olja	100005 -eller- 100028
Bränsletillsats (125 ml flaska)	5041
Standardtändstift	491055E
Gnistprovare	19368
Tändstiftsnyckel	89838 (5023)
Oljepumpssats	5056

(använder standard elborr för att snabbt dra ut olja ur motorn)

För att köpa eller se andra produkter som Briggs & Stratton tillhandahåller, kontakta ett auktoriserat Briggs & Stratton-center. Närmaste center hittar du på vår webbplats [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) eller i "Gula Sidorna™".



"Walking fingers" och "Gula Sidorna" är registrerade varumärken i vissa länder.

Insistera på Briggs and Stratton originaldelar med vår logo på förpackningen och/eller delen. Andra delar fungerar inte lika bra och kan upphäva garantin.

## FINJUSTERINGSSPECIFIKATIONER

Luftgap	0,15-0,35 mm
Elektroddgap	0,51 mm
<b>Modellserie 100000</b>	
Diameter	64,0 mm
Slaglängd	49,99 mm
Slagvolym	161 cc

**Anm.:** För drift i praktiken bör hästkraftsbelastningen inte överskrida 85 % av nominell effekt. Motoreffekten minskar 3,5 % för varje 300 meter över havsytan och 1 % för varje 5,6 °C över 25 °C. Den arbetar tillfredsställande i en vinkel på upp till 15 °. Se instruktionsboken för maskinen beträffande säkra driftgränser på sluttingar.

### Garantiförklaring för Briggs & Stratton Corporation (B&S), California Air Resources Board (CARB) och United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) utsläppskontrollsystem (ägarens rättigheter och skyldigheter under defektgarantin)

#### Kaliforniens, U.S.A.:s och Kanadas garanti mot utsläppskontrolldefekter

California Air Resources Board (CARB), U.S. EPA och B&S förklarar med glädje garantin för utsläppskontrollsystemet på din terrängmotor (SORE - small off-road engine). I Kalifornien måste nya terrängmotorer av årsmodell 2006 eller senare konstrueras, byggas och utrustas så att de uppfyller statens stränga anti-smognormer. Annorstädes i U.S.A. måste nya, icke-väggående motorer, certifierade för modellår 1997 och senare, uppfylla liknande normer uppställda av U.S. EPA. B&S måste garantera utsläppskontrollsystemet på din motor för de tidsperioder som upptas nedan, under förutsättning av din terrängmotor inte utsatts för misskötsel, försummelse eller felaktigt underhåll.

Utsläppskontrollsystemet omfattar sådana delar som förgasare, luftrenare, tändningssystem, bränsleslang, ljuddämpare och katalysator samt i förekommande fall kopplingar och andra utsläppsrelaterade enheter.

Där ett garantireparationsförhållande föreligger, reparerar B&S gratis din terrängmotor. Reparationen omfattar bl.a. diagnos, delar och arbete.

#### Briggs & Stratton Corporations garanti mot utsläppskontrolldefekter

Terrängmotorer garanteras mot defekter på utsläppskontrollsdelar under en tidsperiod av två år på nedanstående villkor. Om en garantitäckad del av din motor är defekt, kommer delen att repareras eller bytas ut av B&S.

#### Ägarens garantiansvar

Som ägare till en terrängmotor är du ansvarig för utförandet av det underhåll som upptas i instruktionsboken. B&S rekommenderar att du sparar alla kvitton på utfört underhåll på din terrängmotor, men B&S kan inte vägra garantireparationer enbart på grund av på brist på kvitton eller att du underlåtit att säkerställa att allt schemalagt underhåll utförts.

Som ägare till en terrängmotor bör du emellertid vara medveten om att B&S kan vägra dig garantitäckning om din terrängmotor eller del har utsatts för misskötsel, försummelse, felaktigt underhåll eller icke-godkända ändringar.

Du är ansvarig för att lämna in din terrängmotor till en auktoriserad B&S-verkstad så snart ett problem uppstått. Obestridda garantireparationer ska slutföras inom en rimlig tidsperiod, som inte får överstiga 30 dagar.

Skulle du ha frågor beträffande dina garantirättigheter och -skyldigheter ska du kontakta en B&S-representant på tfn. 1-414-259-5262.

Utsläppsgarantin är en garanti mot defekter. Defekter bedöms efter normal motorprestanda. Garantin är inte relaterad till en i-bruktsläppstest.

### Villkor i Briggs & Stratton Corporations garanti mot utsläppskontrolldefekter

Nedanstående är specifika villkor som hänförelse till din garanti mot utsläppskontrolldefekter. Den är i tillägg till den B&S motorgaranti för icke-registrerade motorer som återfinns i instruktionsboken.

#### 1. Garanterade delar

Täckning under denna garanti gäller endast för nedanstående delar (utsläppskontrollsystemets delar) förutsatt att dessa delar fanns på den motor som köptes.

##### a. Bränsledoseringsystem

- Anrikningsystem för kallstart (mjukchoke)
- Förgasare och invändiga delar
- Bränslepump
- Bränsleslang, bränsleslangkopplingar, klämmor
- Bränsletank, tanklock och fästband
- Kolkanister

##### b. Luftinsugningssystem

- Luftrenare
- Insugningsrör
- Avluftnings- och luftledning

##### c. Tändningssystem

- Tändstift
- Magnetändningssystem

##### d. Katalysatorsystem

- Katalysator
- Avgasrör
- Luftinsprutningssystem eller pulsventil

##### e. Diverse delar i ovanstående system

- Vakuum-, temperatur-, läges- och tidskänsliga ventiler och brytare
- Kopplingar och enheter

#### 2. Täckningens längd

B&S ger den ursprungliga ägaren och efterföljande köpare den garanti att de garanterade delarna är fria från defekter i material och utförande för en period av två år från den dag motorn levererades till en detaljhandlare.

#### 3. Kostnadsfritt

Reparation eller byte av en garanterad del utförs kostnadsfritt. Detta inkluderar diagnostikarbete som leder till fastställandet att en garanterad del är defekt, om diagnostikarbetet utförs vid en auktoriserad B&S-verkstad. För utsläppsreparationer under garanti kontaktas närmaste auktoriserade B&S-verkstad, se "Gula Sidorna" under "Motorer, bensin", "Bensinmotorer", "Gräsklippare" eller liknande kategori.

#### 4. Anspråk och täckningsundantag

Garantianspråk ska lämnas in i enlighet med bestämmelserna i B&S motorgaranti. Undantagna från garantitäckning är fel på garanterade delar som inte är B&S originaldelar eller som missköts, försummas eller underhållits på fel sätt, så som beskrivs i B&S motorgaranti. B&S är inte skyldigt att täcka fel på garanterade delar orsakade av tilläggs-, icke-original- eller modifierade delar.

#### 5. Underhåll

En garanterad del som inte är planlagd för utbyte som erfordrat underhåll eller som endast är planlagd för vanlig inspektion med innebörden "reparera eller byt ut efter behov", garanteras mot defekter för garantiperioden. En garanterad del som är planlagd för utbyte som erfordrat underhåll garanteras endast mot defekter fram till det första planlagda utbytet av den delen. Utbytesdelar med samma prestanda och hållbarhet kan användas vid underhåll eller reparation. Ägaren ansvarar för utförandet av allt erfordrat underhåll, så som beskrivs i B&S instruktionsbok.

#### 6. Följdsador

Täckning härunder omfattar fel på motorkomponenter som orsakats av en havererad garanterad del som fortfarande är under garanti.

### Titta efter relevant utsläppsvaraktighetsperiod och luftindexinformation på motorns utsläppsdekal

Motorer som är certifierade att uppfylla California Air Resources Board (CARB) Tier 2 utsläppsnormer ska förevisa information angående utsläppsvaraktighetsperiod och luftindex. Briggs & Strattons utsläppsdekal gör denna information tillgänglig för konsumenten. Motordekalen visar certifieringsinformation.

**Utsläppsvaraktighetsperioden** beskriver den verkliga körtid för vilken motorn är certifierad som utsläppsuppfyllande, förutsatt att korrekt underhåll i enlighet med instruktionsboken har utförts. Nedanstående kategorier används.

#### Kort tid:

Motorn är certifierad som utsläppsuppfyllande under en verklig motorkörtid av 125 timmar.

#### Mellanlång tid:

Motorn är certifierad som utsläppsuppfyllande under en verklig motorkörtid av 250 timmar.

#### Lång tid:

Motorn är certifierad som utsläppsuppfyllande under en verklig motorkörtid av 500 timmar. En vanlig gräsklippare används t.ex. 20 till 25 timmar om året. **Utsläppsvaraktighetsperioden** för en motor med en mellanlång tidsklassificering skulle därför var 10 till 12 år.

Vissa Briggs & Stratton-motorer uppfyller United States Environmental Protection Agency (USEPA) fas 2 utsläppsnormer. För fas 2-certifierade motorer anger utsläppsöverensstämmelseperioden på utsläppsöverensstämmelsedekalen det antal timmar för vilka motorn visat sig uppfylla de federala utsläppsfordringarna.

För motorer med en slagvolym på mindre än 225 cc.

Kategori C = 125 timmar

Kategori B = 250 timmar

Kategori A = 500 timmar

För motorer med en slagvolym på 225 cc eller mer.

Kategori C = 250 timmar

Kategori B = 500 timmar

Kategori A = 1000 timmar

## TEKNISK INFORMATION

### Effektuppgifter

Bruttoeffekten för individuella bensinmotorer är märkt i enlighet med SAE (Society of Automotive Engineers) kod J1940 (förfarande vid mätning av effekt och vridmoment för småmotorer) och effekten har fastställts och korrigerats i enlighet med SAE J1995 (revision 2002-05). Momentvärdena har härletts vid 3060 r/min; effektvärdena vid 3600 r/min. Verklig bruttoeffekt kommer att vara lägre och påverkas av bl.a. driftförhållanden och individuella variationer från motor till motor. Med tanke på de många olika produkter på vilka motorer är monterade så väl som de många olika miljöföreskrifter som gäller för användning av maskinen, utvecklar bensinmotorer eventuellt inte bruttoeffekten vid användning i en motordriven maskin (verklig effekt "på plats" eller nettoeffekt). Denna skillnad beror på många olika faktorer, bl.a. tillbehör (luftrenare, avgas, laddning, kylning, förgasare, bränslepump, etc.), tillämpningsbegränsningar, driftförhållanden (temperatur, fuktighet, höjd) och individuella variationer från motor till motor. På grund av tillverknings- och kapacitetsbegränsningar kan Briggs & Stratton leverera utbytesmotorer med högre märkeffekt för motorer i denna serie.

**BEGRÄNSAD GARANTI**

Briggs & Stratton Corporation byter ut eller reparerar kostnadsfritt motordelar som är defekta i material eller utförande, eller båda delarna. Fraktkostnader för produkter, som sänds in för reparation eller utbyte under denna garanti, bekostas av köparen. Denna garanti gäller under nedanstående tidsperiod och med nedanstående villkor. För garantireparation kontaktas närmaste auktoriserade verkstad som återfinns på vår lokalisatorkarta på [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) eller genom att ringa Briggs & Stratton Sweden AB på 08-4495630 eller genom att slå upp i "Gula Sidorna"™.

ANNAN UTTRYCKLIG GARANTI LÄMNAS INTE. UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE SÅDANA SOM AVSER SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL, BEGRÄNSAS TILL ETT ÅR FRÅN INKÖPET ELLER TILL LAGLIGT TILLÅTEN UTSTRÄCKNING OCH ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER BETRÄKTAS SOM OGILTIGA. VI ANSVARAR INTE FÖR FÖLJDSKADOR ENLIGT NÅGON FORM AV GARANTI, OM SÅDANT UNDANTAG KAN GÖRAS ENLIGT LAG. Vissa länder eller delstater medger inte begränsning av hur länge en underförstådd garanti gäller och vissa tillåter inte undantagande eller begränsning av ansvaret för följdskador, så ovanstående gäller därför inte alla köpare. Denna garanti ger specifika legala rättigheter, men det kan även finnas andra rättigheter som varierar från land till land eller stat till stat.

**GARANTIVILLKOR \*\***

Märke/Produkttyp	Privat användning	Kommersiell användning
Vanguard™	2 år	2 år
Extended Life Series™, I/C®, Intek I/C®, Intek Pro™	2 år	1 år
Fotogendrivna motorer	1 år	90 dagar
Alla andra Briggs & Stratton-motorer	2 år	90 dagar

\*\* Motorer som används på reservverk för hemmet garanteras endast för privat användning. Denna garanti gäller inte för motorer på maskiner som används för huvudström i stället för hushållsström. **Motorer som används i tävlings syfte eller på tävlingsbanor täcks inte av garantin.**

Garanti perioden börjar den dag den första konsumenten eller kommersiella slutanvändaren köper motorn och löper under den tidsperiod som uppges i ovanstående tabell. Med "privat användning" avses i denna garanti en konsuments privata användning i hushållet. Med "kommersiell användning" avses all annan användning, inklusive användning i kommersiellt, inkomstbringande och uthyrningssyfte. En motor som en gång har använts kommersiellt, ska därefter alltid betraktas som kommersiell i samband med denna garanti.

**GARANTIREGISTRERINGSKORT FORDRAS INTE FÖR GARANTIREPARATIONER PÅ BRIGGS & STRATTON-PRODUKTER. SPARA INKÖPSKITTOT. OM INKÖPSKITTOT INTE KAN UPPVISAS VID YRKAN PÅ GARANTIREPARATION, KOMMER PRODUKTENS TILLVERKNINGSDATUM ATT ANVÄNDAS FÖR ATT BESTÄMMA GARANTIPERIODEN.**

**BETRÄFFANDE GARANTIN PÅ DIN MOTOR**

Briggs & Stratton välkomnar möjligheten att utföra garantireparationer och ursäktar sig för olägenheten. Garantireparationer kan utföras på vilken som helst av våra auktoriserade verkstäder. I de flesta fall behandlar vi garantireparationer snabbt och rutinmässigt men i vissa fall är garantireparationer inte berättigade. Garantin gäller t.ex. inte när felet vållats p.g.a. försumelse, felaktig användning, frakt, hantering, magasinering eller felaktig montering. Likaledes upphävs garantin om motorns serienummer har avlägsnats eller om motorn har byggts om eller modifierats.

Om en kund inte är nöjd med verkstadens bedömning, kommer en granskning att företas för att fastställa garantins tillämpning. Be verkstaden sända in alla uppgifter till distributören eller fabriken för granskning. Om distributören eller fabriken fastställer att reklamationen är berättigad, får kunden full ersättning för alla delar som bedöms vara defekta. För att undvika missförstånd mellan kund och återförsäljare, tar vi nedan upp några motorfel som inte täcks av garantin.

**Normal förslitning:**

För att arbeta tillfredsställande behöver motorer, precis som alla andra mekaniska anordningar, periodisk service och utbyte av delar. Garantin täcker inte reparation av en del eller en motor p.g.a. normal förslitning.

**Felaktigt underhåll:**

Motorns livslängd beror på de förhållanden under vilka den arbetar

och på den vård den får. Motorer som driver jordfräsar, pumpar och gräsklippare arbetar ofta under damniga och smutsiga förhållanden och slits därför fortare. Sådant slitage som vållats av smuts, damm, sand från tändstiftsblåsning och liknande föroreningar som trängt in i motorn på grund av felaktigt underhåll, täcks inte av garantin. **Denna garanti täcker endast motorrelaterat defekt material och/eller utförande och täcker inte utbyte av eller ersättning för den maskin på vilken motorn kan vara monterad. Garantin täcker inte heller sådana reparationer som fordras p.g.a.:**

1. **PROBLEM ORSAKADE AV DELAR SOM INTE ÄR BRIGGS & STRATTON ORIGINALDELAR.**
2. Maskinreglage eller montage som förhindrar start, orsakar otillfredsställande motoreffekt eller förkortar motorns livslängd. (Kontakta maskintillverkaren.)
3. Läckande förgasare, igentäppta bränslerör, fastnade ventiler eller andra skador orsakade av förorenat eller gammalt bränsle. (Använd ren, färsk, blyfri bensin och Briggs & Stratton Fuel Stabilizer, artikelnummer 5041.)
4. Delar som är repade eller trasiga därför att motorn har körts med för lite eller förorenad olja, eller olja av fel sort. OIL GARD stänger ev. inte av en gående motor. Motorskador kan uppstå om oljenivån inte upprätthålls.
5. Reparation eller justering av tillbehör, som t.ex. kopplingar, växellådor, fjärreglage, etc., som inte är av Briggs & Stratton-fabriken.

6. Skador och förslitning på delar som vållats av att smuts trängt in i motorn på grund av felaktigt underhåll eller ihopsättning av luftrenaren eller användning av icke-originalfilter eller -patron.
  7. Delar som skadats av rusing eller överhettning orsakad av att kylflänsarna och området runt svänghjulet satts igen av smuts, gräs eller skräp, eller av att motorn körts i ett slutet utrymme med otillräcklig ventilation.
  8. Motor- eller maskindelar som gått sönder på grund av kraftiga vibrationer orsakade av lösa motorfästen, lösa skärblad, obalanserade blad eller lösa eller obalanserade rotor, felaktig fästsättning av maskinen på motorns vevaxel, rusing eller ovarsamhet vid körning.
  9. Krokig eller avbruten vevaxel som orsakats av att ett fast föremål träffat skärbladen på en gräsklippare, eller för hårt spänd rem.
  10. Rutintrimning eller -justering av motorn.
  11. Motor- eller motordelsfel, som t.ex. förbränningsrum, ventiler, ventilensäten, ventilstyrningar eller brända startmotorlindningar, som orsakats av att motorn körts med alternativa bränslen som t.ex. gasol, naturgas, etc.
- Garantireparationer utförs endast av verkstäder som auktoriserats av Briggs & Stratton Corporation. Närmaste auktoriserade verkstad hittar du i Gula Sidorna™ under "Motorer, Bensin", "Bensinmotorer", "Gräsklippare" eller liknande kategori.**

Briggs & Stratton-motorer tillverkas under ett eller flera av nedanstående patent: Design D-247,177 (andra patentsökta)										
6,691,683	6,520,141	6,325,036	6,145,487	6,012,420	5,803,035	5,548,955	5,243,878	5,138,996	4,875,448	D 476,629
6,647,942	6,495,267	6,311,663	6,142,257	5,992,367	5,765,713	5,546,901	5,235,943	5,086,890	4,819,593	D 457,891
6,622,683	6,494,175	6,284,123	6,135,426	5,904,124	5,732,555	5,445,014	5,234,038	5,070,829	4,720,638	D 368,187
6,615,787	6,472,790	6,263,852	6,116,212	5,894,715	5,645,025	5,503,125	5,228,487	5,058,544	4,719,682	D 375,963
6,617,725	6,460,502	6,260,529	6,105,548	5,887,678	5,642,701	5,501,203	5,197,426	5,040,644	4,633,556	D 309,457
6,603,227	6,456,515	6,242,828	6,347,614	5,852,951	5,628,352	5,497,679	5,197,425	5,009,208	4,630,498	D 372,871
6,595,897	6,382,166	6,239,709	6,082,323	5,843,345	5,619,845	5,320,795	5,197,422	4,996,956	4,522,080	D 361,771
6,595,176	6,369,532	6,237,555	6,077,063	5,823,153	5,606,948	5,301,643	5,191,864	4,977,879	4,520,288	D 356,951
6,584,964	6,356,003	6,230,678	6,064,027	5,819,513	5,606,851	5,271,363	5,188,069	4,977,877	4,512,499	D 309,457
6,557,833	6,349,688	6,213,083	6,040,767	5,813,384	5,605,130	5,269,713	5,186,142	4,971,219	4,453,507	D 308,872
6,542,074	6,347,614	6,202,616	6,014,808	5,809,958	5,497,679	5,265,700	5,150,674	4,895,119	4,430,984	D 308,871

Huom: (Tämä huomautus koskee vain Yhdysvalloissa käytettäviä moottoreita) Päästökontrollijärjestelmän osien vaihdon tai huollon voi suorittaa mikä tahansa pienkonekorjaamo tai yksityishenkilö. Takuukorjaukset tai -huollot voi suorittaa ainoastaan valtuutettu Briggs & Stratton-huoltokorjaamo.

SF

## MOOTTORIN OSAT

### Kuva 1

- ① Öljyntäyttöputki ja mittatikku
- ② Käynnistinnarun kahva
- ③ Polttoaineen täyttökorkki
- ④ Ilmansuodatin
- ⑤ Nopeuden säätövipu, mikäli varusteena
- ⑥ Öljyn poistotulppa (sijaitsee moottorin pohjassa)
- ⑦ Esitäytön pumppu
- ⑧ Sytytystulppa
- ⑨ Äänenvaimennin
- ⑩ Moottori malli/tyyppi/koodinumero

Merkitse moottorin malli-, tyyppi- ja koodinumerot tähän vastaisen varalle.



Merkitse ostopäivä tähän vastaisen varalle.

## YLEINEN INFORMAATIO

Kalifornian valtiossa tässä ohjekirjassa mainitut mallisarjan 100000 moottorit ovat California Air Resources Board -hyväksytyjä 125 tunnin ajan. Tämä ei kuitenkaan takaa moottorin omistajalle, ostajalle tai käyttäjälle minkäänlaisia lisätakuuta moottorin muun toiminnan tai suorituskyvyn suhteen. Tätä moottoria koskevat ainoastaan muualla tässä ohjekirjassa mainitut tuotetakuut ja päästöjä koskevat takuut.

**Huom:** Moottoria käytettäessä tehokuormitus ei saisi olla 85% nimellisteho suurempi. Moottorin teho laskee 3-1/2% jokaista 1,000 jalkaa (300 metriä) kohti merenpinnan yläpuolella ja 1% jokaista 10° F (5.6° C) 77° F (25° C) yläpuolella olevaa lämpötilaa kohti. Moottori toimii tyydyttävästi, mikäli se ei joudu yli 15° asteen kulmaan. Katso laitteen käyttäjän ohjekirjasta sallitut turvallisen käytön rajat rinteissä.

## TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

  Tämän käsikirjan sisältämien turvallisuutta koskevien tietojen tarkoituksena on kertoa moottoriin liittyvistä vaaroista ja riskeistä sekä siitä, miten niitä vältetään. Koska Briggs & Stratton ei välttämättä tiedä, minkä laitteen voimanlähteenä tätä moottoria käytetään, on tärkeää, että luet ja ymmärrät sekä nämä ohjeet että sitä laitetta koskevat ohjeet, jota tällä moottorilla käytetään.

### VAROITUS

Tämän tuotteen pakokaasu sisältää Kalifornian valtion tutkimusten mukaan terveydelle haitallisia aineita.


### VAROITUS


Briggs & Stratton ei hyväksy tai salli näiden moottoreiden käyttämistä 3-pyöräisissä maastoaoneuvoissa, moottoripyörissä/kärryissä, harrastuskäytössä olevissa mikroautoissa, ilma-aluksissa tai kilpailuissa käytettävissä ajoneuvoissa. Näiden moottoreiden käyttäminen tällaisissa laitteissa saattaa aiheuttaa omaisuusvahinkoja, vakavan tapaturman (halvaantumisen mukaan lukien) tai jopa kuoleman.


## Tähän moottoriin liittyvät symbolit


	Tulipalo		Turvallisuusvaroitus		
	Räjähdys		Lue käyttäjän käsikirja		
	Takapotku		Päällä Pois		Seis
	Sähköisku		Öljy		Hidas
	Kuuma pinta		Polttoaine		Nopea
	Liikkuvia osia		Kuristin auki		
	Myrkyllisiä kaasuja		Kuristin täynnä/kiinni		
	Vaarallinen kemikaali				

Symbolin yhteydessä käytetään merkkisanaa (HENGENVAARA, VAARA, VAROITUS) ilmaisemaan loukkaantumisriskin olemassaoloa ja uhkan astetta. Lisäksi erityyppisille vaaroille on olemassa omat vaarasymbolit.

 **HENGENVAARA** merkitsee vaaraa, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

 **VAARA** merkitsee vaaraa, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.


 **VAROITUS**-merkitsee vaaraa, joka saattaa johtaa loukkaantumiseen. **VAROITUS**, jos käytetty ilman varoitussymbolia, ilmaisee tilannetta, joka saattaa aiheuttaa vaurioita moottoriin.

 **VAROITUS**

Pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on hajuton ja väritön, myrkyllinen kaasu.

Hiilimonoksidin hengittäminen saattaa aiheuttaa pahoinvointia, pyörtymisen tai kuoleman.

- Käynnistä ja käytä moottoria ulkona.
- Älä käynnistä moottoria sisällä, vaikka ovet tai ikkunat olisivat auki.

 **VAROITUS**

Moottorin käynnistämisen yhteydessä syntyy kipinöitä. Kipinöinti voi sytyttää läheisyydessä olevat tulenarat kaasut. Räjähdys- ja tulipalovaara on olemassa.

- Älä käynnistä moottoria, mikäli läheisyydessä on luonnonkaasu- tai nestekaasuvuoto.
- Älä käytä paineistettuja käynnistyssumutteita, koska niiden kaasut ovat herkästi syttyviä.

**VAROITUS**

Bensiini ja sen höyryt ovat erittäin helposti syttyviä ja räjähdysalttiita. Tulipalot ja räjähdys saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja tai kuoleman.

**POLTOAINEEN LISÄÄMINEN**

- Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä vähintään 2 minuuttia ennen tankin korkin irrottamista.
- Täytä tankki ulkona tai hyvin ilmastoidussa tilassa.
- Älä ylitäytä polttoainesäiliötä.
- Älä käsittele polttoainetta avotulen, kipinöivien laitteiden, lämmittimien tai tms. läheisyydessä.
- Tarkasta polttoaineputket ja liittimet, tankki ja tankin korkki säännöllisesti halkeamien ja vuotojen varalta. Vaihda tarvittaessa.

**MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN**

- Varmista, että sytytystulppa, äänenvaimennin, tankin korkki ja ilmansuodatin ovat paikallaan.
- Älä käynnistä moottoria sytytystulpan ollessa irrotettuna.
- Jos polttoainetta läikky, käynnistä moottori vasta sen haihduttua.
- Jos moottori tulvii, laita kuristin RUN-asentoon ja nopeudensäädin FAST-asentoon ja yritä käynnistää, kunnes moottori lähtee käyntiin.

**LAITTEEN KÄYTTÄMINEN**

- Älä sammuta moottoria ryyppytämällä tai käyttämällä kuristinta.

**LAITTEEN KULJETTAMINEN**

- Kuljeta laite tankki TYHJÄNÄ.

**POLTOAINEEN TAI LAITTEEN VARASTOIMINEN, KUN TANKISSA ON POLTOAINETTA**

- Älä varastoi lämmityskattilan, uunin, vedenlämmittimen tai muun kipinän aikaansaavan laitteen läheisyyteen, sillä ne voivat aiheuttaa bensiinihöyry syttymisen.

**VAROITUS**

Väärästä käynnistävasta johtuva takapotku vetää narua takaisin moottoriin pain nopeammin kuin ehdit laskea kahvasta irti. Tästä voi seurata luunmurtumia, ruhjeita tai venähdyksiä.

- Oikea tapa käynnistää moottori on vetää narusta hitaasti, kunnes vastus tuntuu, ja sitten vetää nopeasti.
- Kaikki suoraan kytketyt komponentit, kuten esimerkiksi terät, juoksupyörät, hihnapyörät, ketjupyörät, tms. tulee olla tiukasti kiinnitettyinä.

**VAROITUS**

Pyörivät osat voivat osua tai tarttua käsiin, hiuksiin tai vaatteisiin. Tästä voi seurata vakavia silpoutumia tai haavoittumista.

- Käytä laitetta aina kaikki suojukset paikallaan.
- Pidä kädet ja jalat pois pyörivistä osista.
- Kiinnitä pitkät hiukset ja poista korut.
- Älä käytä liian väliä vaatteita, varo sitomattomia, roikkuvia nauhoja tai muita helposti tarttuvia vaatekappaleita.

**VAROITUS**

Hallitsematon kipinöinti voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Moottorin käynnistyminen vahingossa voi aiheuttaa vaaratilanteita ja henkilövahinkoja.

**ENNEN SÄÄTÖ- TAI KORJAUSTOIMENPITEITÄ**

- Irrota sytytystulpan johto ja pidä se erillään tulpasta.

**SYTYTYSKIPINÄN TESTAAMINEN**

- Käytä hyväksyttyä kipinätesteriä.
- Älä tarkista kipinää sytytystulpan ollessa irrotettuna.

**VAROITUS**

Käyvä moottori tuottaa lämpöä. Moottorin osat, varsinkin äänenvaimennin, tulevat erittäin kuumiksi.

Osien koskettaminen saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja. Syttyvät roskat, kuten lehdet, ruoho, jne. saattavat syttyä palamaan.

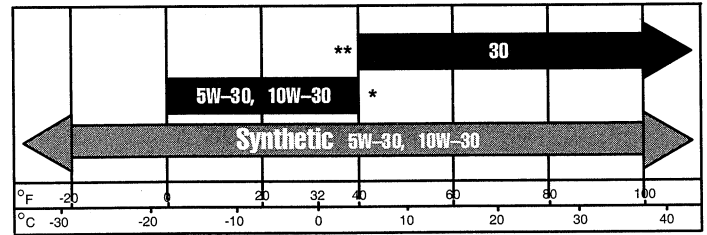
- Anna vaimentimen, sylinterin jäähdytysripiöiden ja muiden osien jäähtyä ennen kuin kosketat niitä.
- Poista roskat vaimentimen ja sylinterin läheisyydestä.
- Asenna kipinäsuojain, mikäli laitetta käytetään metsäisessä, heinikköisessä tai muuten helposti syttyvässä ja kuivassa maastossa. Tarkasta kipinäsuojaimen toimivuus säännöllisesti.

## ÖLJYSUOSITUKSET

### VAROITUS:

Moottori toimittetaan Briggs & Strattonilta ilman öljyä. Lisää öljy ennen moottorin käynnistämistä. Älä täytä liikaa.

- Käytä korkealaatuista moottoriöljyä.
- Älä käytä mitään erityisiä lisäaineita. **Älä sekoita öljyä polttoaineeseen.**
- Valitse viskositeetti keskilämpötilan mukaan, esim. SAE 30, katso alla oleva taulukko.



### VAROITUS:

- \* Ilmajäähdytteiset moottorit käyvät kuumempina kuin autojen moottorit. Ei-synteettisten moniasteöljyjen (5W-30, 10W-30, jne.) käyttö yli 40° F (4° C) lämpötiloissa johtaa normaalia suurempaan öljynkulutukseen. Jos käytät moniasteöljyä, tarkista moottoriöljy normaalia useammin.
- \*\* Jos SAE 30 -öljyä käytetään alle 40° F (4° C), se aiheuttaa käynnistämisen vaikeutumisen ja mahdollisen puutteellisesta voitelusta johtuvan sylinterivaurion.

## ÖLJYTILAVUUS

- Moottoriin mahtuu keskimäärin 0,61 litraa (20 oz).

## ÖLJYN LISÄÄMINEN

**Kuva 2**

- Tarkasta öljymäärä aina ennen käyttöä ja aina kun laite on ollut jatkuvassa käytössä kahdeksan (8) tuntia.
- 1. Aseta moottori tasaiselle alustalle ja puhdista öljyntäyttöaukon ympärys.
- 2. Poista mittatikku, pyyhi se puhtaalla kankaalla ①, laita tikku takaisin ja kiristä ②. Poista mittatikku ja tarkasta öljynpinta. Öljyä tulee olla FULL-merkkiin ③ saakka. Jos öljyä tarvitaan, lisää varovasti ④. Tarkasta öljynpinta uudelleen mittatikusta ⑤.
- 3. **Älä lisää öljyä liikaa.** Liiallinen öljymäärä saattaa aiheuttaa savutusta, käynnistymisen vaikeutumisen, vikoja sytytystulppaan ja öljyn kyllästymisen ilmansuodattimeen. Laske liiallinen öljy pois, jos öljyn pinnantasoo on mittatikuun FULL-merkin yläpuolella.
- 4. Kiristä mittatikku tiukasti paikalleen ennen moottorin käynnistämistä.

## POLTOAINESUOSITUKSET

Käytä puhdasta ja tuoretta **lyijytöntä**, vähintään 85 oktaanista bensiiniä. Lyijyllistä bensiiniä voidaan käyttää, jos lyijytöntä ei ole saatavissa.

Yhdysvalloissa lyijypitoisen polttoaineen käyttö on kielletty. Jotkut polttoaineet, joita kutsutaan ns. reformuloituiksi polttoaineiksi, on seostettu alkoholeilla tai eettereillä. Näiden aineiden liiallinen määrä voi vaurioittaa polttoainejärjestelmää tai vaikuttaa moottorin suorituskykyyn. Jos näistä syistä aiheutuvia ongelmia ilmenee, siirrykää käyttämään polttoainetta, jossa on vähemmän alkoholia tai eetteriä.

Tämä moottori on tarkoitettu toimimaan bensiinillä. Pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmä: EM (Moottorin modifikaatiot).

Älä käytä bensiiniä, joka sisältää metanolia. **Älä sekoita öljyä bensiiniin.**

**VAROITUS**

Ennen kuin lisäät polttoainetta, anna moottorin jäähtyä 2 minuuttia.

## POLTOAINEEN LISÄÄMINEN

**Kuva 3**

Puhdista täyttöaukon ympärys ① ennen polttoainesäiliön korkin avaamista. Täytä tankki noin 25 mm:n korkeuteen täyttöaukon kierteiden alareunasta mitaten ②. Älä ylitäytä.

## Fresh Start® -POLTTOAINEKORKKI

Kuva 4

Laitteessa saattaa olla Fresh Start -polttoainekorkki ❶.

Fresh Start -polttoainekorkki on suunniteltu siten, että siihen voidaan sijoittaa polttoaineen lisäainetta sisältävä patruuna ❷. Polttoaineen lisäaineen käyttö on erittäin tärkeää moottoreissa, joita varastoidaan yli 30 päivää estämässä karstan muodostumista polttoainejärjestelmään tai tärkeisiin kaasuttimen osiin.

1. Aseta täyttökorkkiin se patruunan pää, jossa on hopeanväriäinen kalvosuoja. ❸
2. Paina patruuna paikalleen siten, että se napsahtaa. ❹
3. Irrota kalvoa suojaava valkoinen liuska. ❺
4. Aseta korkki takaisin paikalleen polttoainesäiliöön. ❻
5. Tarkasta säännöllisesti - jos se on tyhjä, irrota ja vaihda.
6. Säilytä avaamattomia patruunoita viileässä, kuivassa, hyvin ilmastoidussa paikassa. Pidä avattu patruuna polttoainekorkissa ja korkki suljettuna polttoainesäiliössä kun laitetta ei käytetä.



### VAARA

Fresh Start® -polttoainekorkin patruunan sisältö on NIELTYNÄ HAITALLISTA TAI TAPPAVAA.

Vältä aineen joutumista silmiin, iholle tai vaatteisiin. Ei saa niellä. Vältä höyryjen tai kaasujen hengittämistä. Aineen joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa ärsytystä.

PIDÄ LISÄAINE LASTEN ULOTTUMATTOMISSA. Lisäaine on vaarallinen kemikaali.\*\*

- JOS AINETTA JOUTUU SUUHUN, kutsu välittömästi lääkäri. Älä yritä oksennuttaa. Jos ainetta joutuu hengitystiehyihin, siirrä potilas välittömästi ulos. Jos ainetta pääsee silmiin, huuhtelee vedellä vähintään 15 minuuttia.
- Säilytä avaamattomia patruunoita viileässä, kuivassa, hyvin ilmastoidussa paikassa. Pidä avattu patruuna polttoainekorkissa ja korkki suljettuna polttoainesäiliössä kun laitetta ei käytetä.

Ota hätätapauksessa heti yhteys lääkäriin ja kysy numerosta 1-800-424-9300 tietoa aineen käyttöturvallisuudesta.

\*\* Polttoaineen lisäaine sisältää 2,6-di-tert-butyylifenolia (128-39-2) ja alifaattista hiilivetyseosta (64742-47-8).

## KÄYNNISTYKSEN VALMISTELU



### VAROITUS

Pidä aina kädet ja jalat etäällä laitteen liikkuvista osista.



### VAROITUS

Älä käytä paineistettua käynnistysnestettä. Käynnistysneste on syttyvää.

- Käynnistä, varastoi ja tankkaa laite sen ollessa vaakasuorassa asennossa.
- Tarkista öljymäärä.

Moottorimallit ovat erilaisia. On olemassa kolme eri käynnistysvaihtoehtoa. Moottorin varustus ratkaisee käynnistystavan. Mahdollisuutena ovat ReadyStart, jossa moottorissa on vain nopeudensäädin, ryyppytimellä varustetut moottorit, joissa ei ole kuristuksen säätöä sekä vakioikäynnistyksen, jolloin moottori on varustettu sekä ryyppytimellä että kuristuksen säädöllä. Ota selvää moottorityypistä ennen käynnistystä.



KURISTIMELLA VARUSTETUT MOOTTORI

Kuva 5

1. Siirrä nopeudensäädin asentoon FAST ❶. (jos varusteena)
2. Katso osa KÄYNNISTYS.

## RYYPPYTIMELLÄ VARUSTETTU MOOTTORI

1. Siirrä nopeudensäädin asentoon FAST ❶.
2. Tarkasta esitäytön pumpun sijainti ❷ ja paina lujasti viisi kertaa käynnistäessäsi uutta moottoria ENSIMMÄISTÄ KERTAA. Myöhemmillä käynnistyskerroilla riittää pumpun painaminen kolmesti. Jos pumpua painetaan liian monesti, polttoaine saattaa tulla moottoriin eikä moottori käynnisty.

**Huom:** Jos moottori sammuu polttoaineen loppumiseen, täytä lisää bensiiniä ja paina esitäytön pumpua kolme kertaa. Lämpimän moottorin ryyppyttäminen ei yleensä ole tarpeen. Kylmässä säässä ryyppyttäminen saattaa olla tarpeen.

3. Katso osa KÄYNNISTYS.

## VAKIOMOOTTORI

Kuva 6

1. Avaa polttoaineen sulkuventtiiliä 1/4 kierrosta, jos sellainen on. ❶

2. Siirrä nopeudensäädin, mikäli varusteena, asentoon FAST tai START. ❷
3. Siirrä kuristin, jos laitteessa on sellainen, asentoon RUN.
4. Tarkasta esitäytön pumpun sijainti ❸ ja paina lujasti viisi kertaa käynnistäessäsi uutta moottoria ENSIMMÄISTÄ KERTAA. Myöhemmillä käynnistyskerroilla riittää pumpun painaminen kolmesti. Jos pumpua painetaan liian monesti, polttoaine saattaa tulla moottoriin eikä moottori käynnisty.

**Huom:** Jos moottori sammuu polttoaineen loppumiseen, täytä lisää bensiiniä ja paina esitäytön pumpua kolme kertaa. Lämpimän moottorin ryyppyttäminen ei yleensä ole tarpeen. Kylmässä säässä ryyppyttäminen saattaa olla tarpeen.

5. Katso osa KÄYNNISTYS.

## KÄYNNISTÄMINEN

Kuva 7

### KÄYNNISTINLAITE

1. Sulje turvakahva ❶, jos laitteessa on sellainen. Tartu kiinni narukäynnistimen kahvasta ❷ ja vedä hitaasti, kunnes vastustusta tuntuu. Vetäise sitten narusta ripeästi. Toista tarvittaessa. Kun moottori käynnistyy, käytä sitä nopeudensäätimen ollessa FAST-asennossa.
2. Jos moottori ei käynnisty kolmen vedon jälkeen, paina esitäytön pumpua kolme kertaa ja vedä käynnistintä uudelleen.
3. Toista toimenpide tarvittaessa kuristin (jos sellainen on) asennossa RUN ja nopeudensäädin asennossa FAST.
4. Käytä moottoria FAST-asennossa.

### SÄHKÖKÄYNNISTIN, JOS SELLAINEN ON

1. Jos laitevalmistaja on toimittanut akun koneen mukana, lataa se ennen käynnistämistä valmistajan ohjeiden mukaan.
2. Käänä avain asentoon START.
3. Toista toimenpide tarvittaessa kuristin (jos sellainen on) asennossa RUN ja nopeudensäädin asennossa FAST.
4. Käytä moottoria FAST-asennossa.

**Huom:** Käytä lyhyitä käynnistysjaksoja (15 sekuntia/ minuutti). Ylipitkät käynnistykset saattavat vaurioittaa sähkökäynnistintä.

## SAMMUTTAMINEN

Moottorimallit ovat erilaisia. Noudata luettelon yhtä tai useampaa vaihtetta moottorin varustuksen mukaan.

1. Päästä turvakahva ylös.
2. Siirrä nopeudensäädin asentoon STOP.
3. Työnnä sammutin OFF-asentoon.
4. Sulje polttoaineen sulkuventtiili.

**VAARA:** ÄLÄ siirrä kuristimen säädintä CHOKE-asentoon moottorin pysäyttämiseksi. Se saattaa aiheuttaa vastasytytyksen tai vaurioittaa moottoria.

## HUOLTO

Kuva 8

Moottorin säännöllinen huolto parantaa sen suorituskykyä ja elinikää. Jos moottoria käytetään epäsuotuisissa olosuhteissa, huolto on syytä tehdä tavallista useammin.



### VAROITUS

Estääksesi vahingossa tapahtuvan käynnistysjärjestelmän irrota sytytystulpan johto ❶ ja pidä se poissa sytytystulpan luota ennen huoltoa. Älä lyö vauhtipyörää vasaralla tai muulla kovalla esineellä. Muutoin vauhtipyörä saattaa särkyä käytön aikana. Älä yritä nopeuttaa moottorin pyörimisnopeutta kytkentöjen tai lisäosien avulla.



### VAROITUS

Jos moottoria on kallistettava kuljetuksen tai huoltoitöiden aikana tai ruohon poistamista varten, **kallista siten, että sytytystulppa on YLÖSPÄIN** ❷. Käynnistä, varastoi ja tankkaa laite vaakasuorassa asennossa.

Noudata tunnitaisia tai kalenterin mukaisia huoltovälejä riippuen siitä, kumpi täytyy ensin. Alla mainituissa epäsuotuisissa oloissa huoltoon tarvitaan useammin.

#### 5 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen

- Vaihda öljy

#### 5 tunnin välein tai päivittäin

- Tarkista öljynpinta
- Puhdista äänenvaimentimen ympäristö
- Puhdista suojuus

#### 25 tunnin välein tai joka kesä

- Vaihda öljy, jos kuormitat laitetta kovasti tai jos ympäristön lämpötila on korkea
- Huolla ilmanpuhdistimen öljytyy vaahtokumielementti\*

#### 50 tunnin välein tai joka kesä

- Vaihda öljy
- Tarkista kipinäsuojus, jos laitteessa on sellainen

#### 100 tunnin välein tai joka kesä

- Vaihda sytytystulppa
- Puhdista jäähdytysjärjestelmä\*

\* Puhdista useammin pölyisissä oloissa tai kun ilmassa on paljon roskia tai leikattuasi pitkiä aikoja pitkää, kuivaa ruohoa.

## ÖLJYN VAIHTO

**Kuva 9**

Vaihda öljy ensimmäisten 5 käyttötunnin jälkeen, sen jälkeen joka 50. tunti tai joka kesä. Vaihda öljy 25 tunnin välein jos kuormitat laitetta kovasti tai jos ympäristön lämpötila on korkea. Vaihda öljy moottorin ollessa lämmin.



### VAROITUS

Ennen kuin kallistat moottoria tai laitetta öljyn tyhjentämiseksi, tyhjennä polttoaine säiliöstä käyttämällä moottoria, kunnes säiliö tyhjenee.

1. Käytä moottoria, kunnes siitä loppuu polttoaine. Muussa tapauksessa polttoainetta saattaa vuotaa, mikä aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran kun kallistat moottoria vaiheessa 4.
2. Irrota mittatikku moottorin ollessa SAMMUTETTUNA, mutta vielä lämmin.
3. Öljyn poisto ylhäältä: ① Pidä sytytystulpan puoli ylhäällä. Öljyn poisto pohjasta: Kun öljynpoistotulppa ② irrotetaan räikkävaimen kiinnitettyllä jatkoehyksellä ③, öljy voidaan poistaa moottorin pohjasta. ④ Kiinnitä tulppa takaisin paikalleen.

**Huomaa:** Öljyn poisto ylhäältä päin on suositeltu tapa, mutta öljy voidaan poistaa pohjasta esitetyllä tavalla.

4. Aseta moottori vaakasuoraan. Lisää öljyä. Moottoriin mahtuu noin 0.61 l (20 oz) öljyä. Täytä mittatikan FULL-merkkiin asti. ÄLÄ TÄYTÄ LIIKAA. Aseta mittatikku takaisin paikalleen.
5. Kiinnitä sytytystulpan johto takaisin paikalleen ennen käynnistystä

VAARA: Jäteöljy on ympäristölle vaarallinen jäte. Hävitä jäteöljy oikealla tavalla.

## ILMANSUODATTIMEN HUOLTO

**Kuva 10**

Kaikissa moottoreissa on ilmanpuhdistuspatruuna. Tarkasta ja puhdista patruuna 25 käyttötunnin välein, pölyisissä olosuhteissa vielä useammin. Vaihda patruuna 100 käyttötunnin välein tai ennen leikkuukautta.

1. Löysää ruuvit ja nosta kansi. ①
2. Poista ilmanpuhdistimen patruuna ② varoen, huolehdi siitä ettei roskia putoa kaasuttimeen ④ tai tuuletusaukkoon ⑤.
3. Älä käytä vettä tai liuottimia patruunan puhdistukseen. Taputa vain kevyesti irtonaisen lian poistamiseksi patruunasta. Vaihda jos se on kulunut tai hyvin likainen.

**VAROITUS:** Älä käytä paineilmaa tai liuottimia suodatinelementin puhdistamiseen. Paineilma voi vahingoittaa suodatinelementtiä; liuottimet heikentävät sitä.

4. Asenna uusi tai puhdistettu suodatin patruunan alaosaan ilmareikä alustaa kohti. Aseta suojuus alustaan ja kiristä ruuvit.

## SYTYTYSTULPAN HUOLTAMINEN

**Kuva 11**

Tarkista sytytystulppa joka 100. käyttötunti tai aina leikkuukauden alussa, riippuen siitä kumpi sattuu ensin. Vaihda sytytystulppa jos huomaa, että elektrodit ① ovat palaneet tai kuluneita. Varmista, että sytytystulppa on puhdas. Tarkasta kolo ② rakotukilla ③ ja säädä se 0.51mm:een (0.020 tuumaa), mikäli tarpeen.

Huom: Eräissä maissa laki vaatii, että on käytettävä vastussytytystulppia sytytyksestä aiheutuvien häiriöiden vaimentamiseksi. Jos moottorissa on alun perin vastussytytystulppa, käytä samantyyppistä tulppaa myös jatkossa.



### VAROITUS

ÄLÄ yritä käynnistää moottoria, jos sytytystulppa on irrotettu. Polttoaine saattaa syttyä ja aiheuttaa tulipalon tai räjähdysvaaran.

## LIAN PUHDISTAMINEN

**Kuva 12**

Puhdista päivittäin tai aina ennen käyttöä moottoriin kerääntynyt ruoho, siipuu tai roskat. Pidä vivusto, s-rengas ja säätimet puhtaana. Pidä äänenvaimentimen ympäristö ja tausta vapaana sytytyksestä rosista. Poista kipinänsammutin. Moottorin pitäminen puhtaana mahdollistaa ilmankierroksen moottorin ympärillä.

Älä ruiskuta moottoria vedellä, sillä vesi voi tunkeutua polttoaineen joukkoon. Puhdista harjalla tai paineilmaalla.

### Jäähdytysjärjestelmän puhdistaminen

Moottorin ylikuumentumisen ja vahingoittumisen estämiseksi suosittelemme ilmanjäähdytysjärjestelmän huoltamista valtuutetulla Briggs & Stratton -huoltokorjaamolla suositelluin aikaväleinä.

## VARASTOINTI

Yli 30 päivän ajan varastoitavat moottorit on suojattava on tyhjennettävä polttoaine, jotta estetään karstan muodostuminen polttoainejärjestelmään tai tärkeisiin kaasuttimen osiin. Käytä moottorin suojaamiseen Fresh Start -polttoainekorkkia. Käytä polttoainesäiliöissä polttoaineen lisäainetta. Fresh Start -polttoainekorkin patruunassa oleva lisäaine saa polttoaineen säilymään tuoreena jopa kuuden kuukauden ajan.

Jos lisäainetta ei käytetä tai jos moottori käy alkoholia sisältävällä bensiinillä, tyhjennä polttoainesäiliö kokonaan polttoaineesta ja käytä moottoria, kunnes se pysähtyy polttoaineen puutteeseen.

1. Vaihda öljy.
2. Poista sytytystulppa ja kaada noin 15 ml (1/2 oz) moottoriöljyä sylinteriin. Laita sytytystulppa takaisin paikalleen ja pyöritä moottoria hitaasti, jotta öljy levittyy kaikkialle.
3. Puhdista ruohosilppu ja roskat sylinteristä ja sylinterikannen jäähdytysriivoista, suojuksen alta ja äänenvaimentimen takaa.
4. Ottaessasi laitteen varastosta, lisää siihen tuoretta polttoainetta. Ennen moottorin käynnistämistä tarkista laitteen toiminta, tarkista huoltokäyttö.

## HUOLTO

Ota yhteys valtuutettuun Briggs & Stratton -huoltoon. Siellä on varastossa alkuperäisiä Briggs & Strattonin osia ja käytettävissä erityisiä huoltotyökaluja.

**Tarvitsetko apua?** Käy verkkosivuillemme tai soita numeroon 1-800-233-3723, (U.S.A. ja Kanada), missä kuulet nauhoitetun luettelon moottorin huolto-ohjeista.

Ilmansuodatin	792038
Öljy	100005 -tai- 100028
Bensiinin lisäaine (4.2 oz., 125 ml pullo)	5041
Vakiosytytystulppa	491055E
Kipinäkoetin	19368
Tulppa-avain	89838 (5023)
Tyhjennyspumppu	5056

(porakonekäyttöinen, öljyn vaivattomaan poistamiseen moottorista)

Halutessasi ostaa tai tutustua Briggs & Strattonin tarjoamiin muihin tuotteisiin, etsi valtuutettu Briggs & Stratton -varaosamyymä. Lähimmän jälleenmyyjän löydät verkkosivuiltamme [www.briggsandstratton.com](http://www.briggsandstratton.com) tai "Keltaisilta sivuilta™".



Kävelevät sormet -logo ja "keltaiset sivut" voivat olla rekisteröityjä tavaramerkkejä eri maiden lainsäädännössä.

Vaadi alkuperäisiä Briggs & Stratton -vaihto-osia, joissa on meidän logomme pakkauksessa ja/tai osassa. Muut kuin alkuperäisosat eivät ehkä toimi yhtä hyvin ja saattavat mitätöidä takuun.

## SÄÄTÖARVOT

Sytytyspuolan ilmaväli	0.15 – 0.35 mm (0.006 – 0.014 in.)
Tulpan kärkiväli	0.51 mm (0.020 in.)
<b>Mallisarjat 100000</b>	
Läpimitta	64.00 mm (2.52 in.)
Isku	49.99 mm (1.968 in.)
Iskutilavuus	161 cc (9.82 cu in.)

**Huom:** Moottoria käytettäessä tehokuormitus ei saisi olla 85% nimellisteho suurempi. Moottorin teho laskee 3-1/2% jokaista 1.000 jalkaa (300 metriä) kohti merenpinnan yläpuolella ja 1% jokaista 10° F (5.6° C) 77° F (25° C) yläpuolella olevaa lämpötilaa kohti. Moottori toimii tyydyttävästi, mikäli se ei joudu yli 15° asteen kulmaan. Katso laitteen käyttöajan ohjekirjasta sallitut turvallisen käytön rajat rinteissä.



**Briggs & Stratton Corporation (B&S), California Air Resources Board (CARB) ja United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) Päästönvalvontajärjestelmän Takuulauseke (Omistajan takuuoikeudet ja -velvollisuudet)**

**Kalifornian, Yhdysvaltojen ja Kanadan päästönvalvontajärjestelmän takuulauseke**

California Air Resources Board (CARB), U.S. EPA ja B&S selvittävät mielellään sinulle pienkoneesi päästökontrollijärjestelmän takuumenettely. Kaliforniassa uudet, vuosimallin 2006 ja sen jälkeen valmistettavat pienkoneet on suunniteltava, valmistettava ja varustettava siten, että ne täyttävät valtion tiukat anti-smog-määräykset. Muualla Yhdysvalloissa uusien, ei-maantiekäyttöön tarkoitettujen, kipinäsytytteisten, mallivuoden 1997 ja sen jälkeen valmistettujen moottoreiden, on täytettävä samantyyliiset määräykset, joiden asettajana on U.S. EPA. B&S on veloitettu takaamaan moottorisi päästökontrolli-järjestelmä alla mainittujen jaksojen ajan, olettaen, että moottoria ei ole käytetty väärin tai huolimattomasti tai huollettu väärällä tavalla.

Järjestelmään kuuluvat esimerkiksi kaasutin, ilmansuodatin, sytytysjärjestelmä, polttoaineputki, äänenvaimennin ja katalyysaattori. Lisäksi järjestelmään saattaa kuulua liittimiä ja muita komponentteja.

Mikäli takuun alaisia vaurioita ilmenee, B&S korjaa moottorisi veloituksetta, sisältäen vianetsinnän, varaosat ja työkuustannukset.

**Briggs & Stratton -yhtiön päästönvalvontajärjestelmän takuun kattavuus.**

Ei-maantiekäyttöön tarkoitettujen pienmoottorit ovat päästökontrollijärjestelmän osalta takuun alaisia kahden vuoden ajan, alla mainittujen ehtojen mukaisesti. Mikäli mikä tahansa mainittu osa osoittautuu vialliseksi, B&S korjaa tai vaihtaa osan veloituksetta.

**Omistajan velvollisuudet**

Pienkoneen omistajana olet velvollinen suorittamaan käyttöohjeissa mainitut huoltotoimenpiteet. B&S suosittaa, että säästät kaikki kuitit tehdyistä huoltotoista, mutta B&S ei voi kieltäytyä takuuhuollosta kuitien puuttuessa tai vaikka et voisikaan todistaa suorittaneesi tarvittavia huoltoja.

Pienkoneen omistajana sinun on myös ymmärrettävä, että B&S voi kieltäytyä takuukorjauksesta, mikäli moottori on vaurioitunut huolimattomuuden, väärinkäytön, väärän huoltotavan tai hyväksymättömien rakennemuutoksien johdosta.

Olet velvollinen esittämään vaurioituneen moottorisi valtuutetulle B&S huoltokorjaamolle välittömästi ongelman ilmettyä. Takuun alaiset korjaukset on suoritettava mahdollisimman nopeasti, viimeistään 30 päivän aikana vian ilmenemisestä.

Mikäli sinulla on kysyttävää takuuoikeuksista tai -velvollisuuksistasi, ota yhteys valtuutettuun B&S-edustajaan.

Päästötakuu on ns. valmistevika-takuu. Takuukorjaukseen ei kuulu käytössä tehtävää päästöjenmittausta.

**Briggs & Stratton Corporation-yhtiön päästökontrolli-järjestelmän takuu**

Seuraavassa on eritelty päästönvalvontajärjestelmän takuun kattamat komponentit. Tämä takuu toimii normaalin Käyttö- ja huolto-ohjeissa mainitun B&S-moottoritakuun lisänä.

**1. Takuun kattamat osat**

Tämä takuu kattaa ainoastaan alla luetellut osat (päästönvalvontajärjestelmän osat), edellyttäen, että osat ovat kuuluneet moottorin alkuperäiseen kokoonpanoon.

**a. Polttoaineen syöttöjärjestelmä**

- Kylmäkäynnistyksen rikastinjärjestelmä (soft choke)
- Kaasutin ja sisäosat
- Polttoainepumppu
- Polttoaineputki, polttoaineputkien liittimet, kiristimet
- Polttoainesäiliö, korkki ja kiinnitysvarjeri
- Aktiivihiilisuodatin

**b. Moottorin ilmanottojärjestelmä**

- Ilmansuodatin
- Imusarja
- Tyhjennys- ja huohotinputki

**c. Sytytysjärjestelmä**

- Sytytystulppa (tulpat)
- Magneetto-sytytysjärjestelmä

**d. Katalyysaattori-järjestelmä**

- Katalyysaattori
- Pakosarja

**e. Lisäilmajärjestelmä tai pulssiventtiili**

- Muut edellä mainittujen järjestelmien komponentit
- Alipaine-, lämpötila, asento tai aikataunnisteiset venttiilit tai katkaisimet
- Liittimet

**2. Takuuajan pituus**

B&S takaa, että mainitut osat ovat vapaat materiaali- ja valmistevioista kahden vuoden ajan. Takuuajaka lasketaan alkavaksi siitä päivästä, jolloin moottori luovutetaan ostajalle.

**3. Veloituksetta**

Viallisen osan korjaus tai vaihto suoritetaan omistajalle veloituksetta - sisältäen vian etsimiseen kuluvan työajan - kuitenkin edellyttäen, että korjauksen suorittaa valtuutettu B&S huoltokorjaamo. Saadaksesi takuuhuoltopalvelua, ota yhteys lähimpään valtuutettuun korjaamoon, jonka löydät puhelintietojen keltaisilta lehdistä kohdasta "moottoreita", "polttomoottoreita", "ruohonleikkureita", tms.

**4. Takuuanomukset ja ei-korvattavat tapaukset**

Takuuanomus on täytettävä normaaliin tapaan tätä takuuta sovellettaessa. Takuu ei koske osia, jotka eivät ole alkuperäisiä B&S osia, tai jotka ovat vaurioituneet huolimattomuuden, väärinkäytön tai väärän huoltomenettelyn johdosta. B&S ei ole vastuussa ei-alkuperäisten tai muunneltujen osien aiheuttamista vahingoista.

**5. Huolto**

Mikä tahansa takuun kattama varaosa, joka ei ole säännöllisesti huoltotoimenpiteenä vaihdettava tai säännöllisesti korjattava tai tarpeen vaatiessa vaihdettava huolto-osa, kuuluu takuuna vaihdettaviin osiin. Jokainen säännöllisesti huoltotoimenpiteenä vaihdettava osa on takuun alainen ensimmäiseen huoltojaksoon asti. Moottorin omistaja on velvollinen huolehtimaan Käyttö- ja huolto-ohjeissa olevan huoltoaikataulun noudattamisesta.

**6. Väilliset vauriot**

Takuu korvaa päästökontrollijärjestelmän osien muille moottorin osille aiheuttamat vauriot.

**Tarkasta moottorisi päästökestävyysluokka ja ilmaindeksitiedot koneessa olevasta kyltistä (Engine Emissions Label).**

Moottoreissa, jotka täyttävät California Air Resources Board (CARB) Tier 2 päästömääräykset, on oltava merkittävänä tiedot moottorin päästökestävyydestä ja Ilma-indeksistä. Briggs & Stratton -moottoreissa nämä tiedot ovat kuluttajien nähtävänä koneeseen kiinnitetyssä kyltissä.

**Päästökestävyydellä** tarkoitetaan käyttötunteja, joiden ajan moottorin taataan pysyvän päästöhyväksytyssä kunnossa, edellyttäen, että huoltotoimenpiteet suoritetaan ohjeiden mukaan. Seuraavat kategoriat ovat käytössä

**Moderate:**

Moottorin taataan pysyvän päästöhyväksytyssä kunnossa 125 käyttötuntia.

**Intermediate:**

Moottorin taataan pysyvän päästöhyväksytyssä kunnossa 250 käyttötuntia.

**Extended:**

Moottorin taataan pysyvän päästöhyväksytyssä kunnossa 500 käyttötuntia. Esimerkiksi tavallista työhönnettävää ruohonleikkuria käytetään 20 - 25 tuntia vuodessa. Tästä syystä esimerkiksi **intermediate** -luokitetun moottorin **päästökestävyys** on noin 10 - 12 vuotta.

Tietyt Briggs & Stratton -moottorit täyttävät United States Environmental Protection Agency (USEPA) Phase 2 päästömääräykset. Phase 2 hyväksytyjen moottoreiden päästötiedotekivissä mainitulla päästökestävyysperiodilla ilmaistaan käyttötuntien määrää, joiden ajan moottorin taataan pysyvän päästömääräykset täyttävänä.

Alle 225 cc:n moottorit

Kategoria C = 125 tuntia

Kategoria B = 250 tuntia

Kategoria A = 500 tuntia

225 cc:n tai suuremmat moottorit.

Kategoria C = 250 tuntia

Kategoria B = 500 tuntia

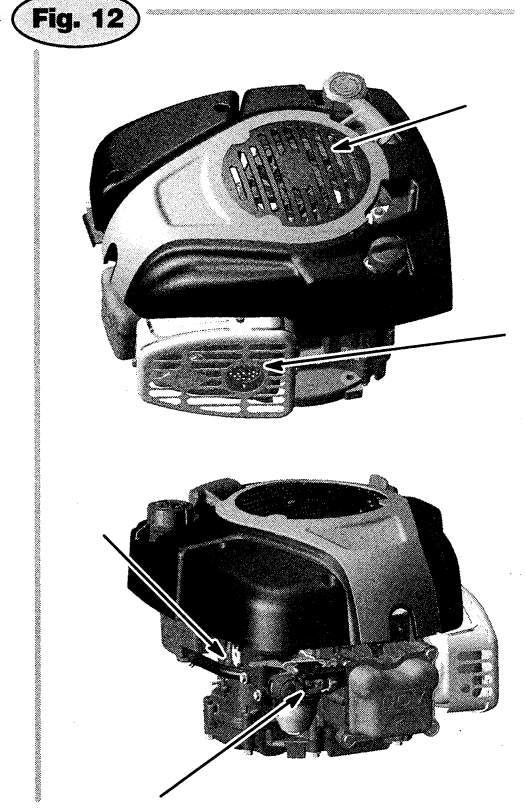
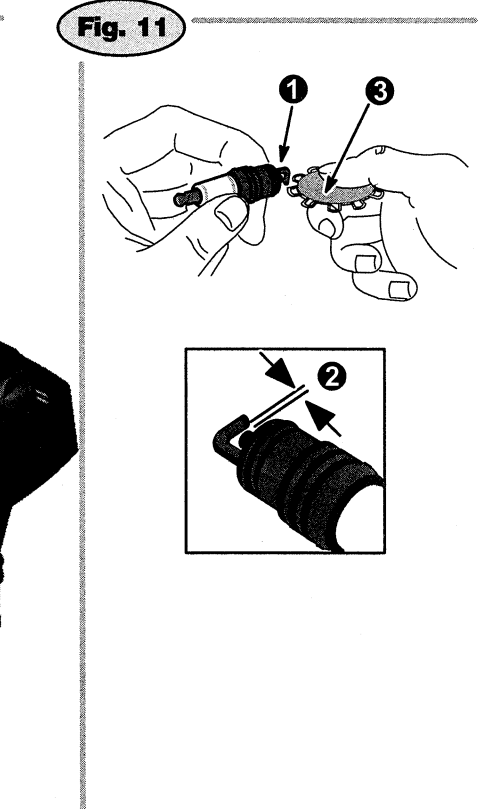
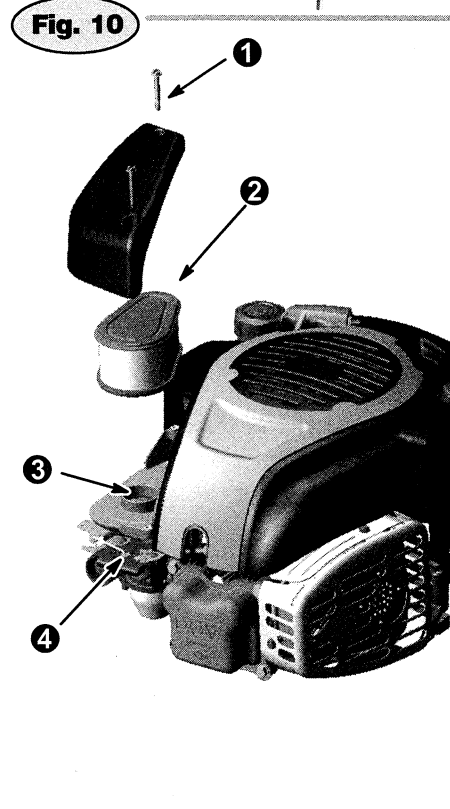
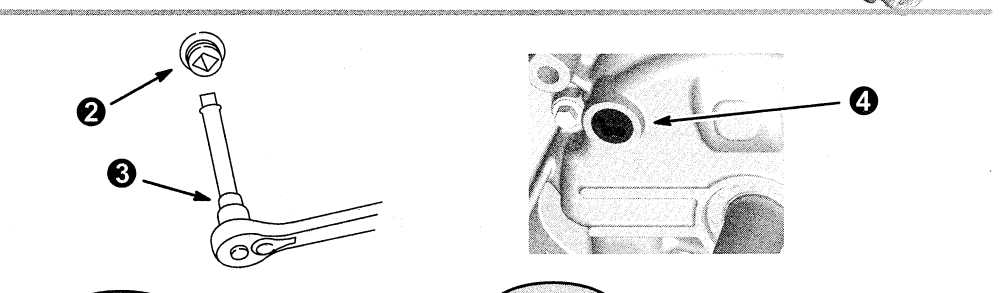
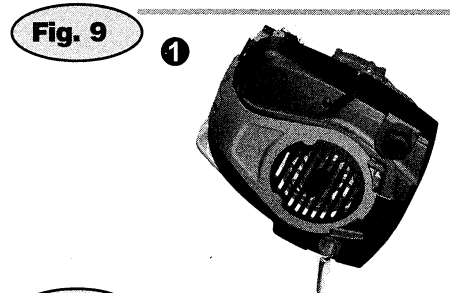
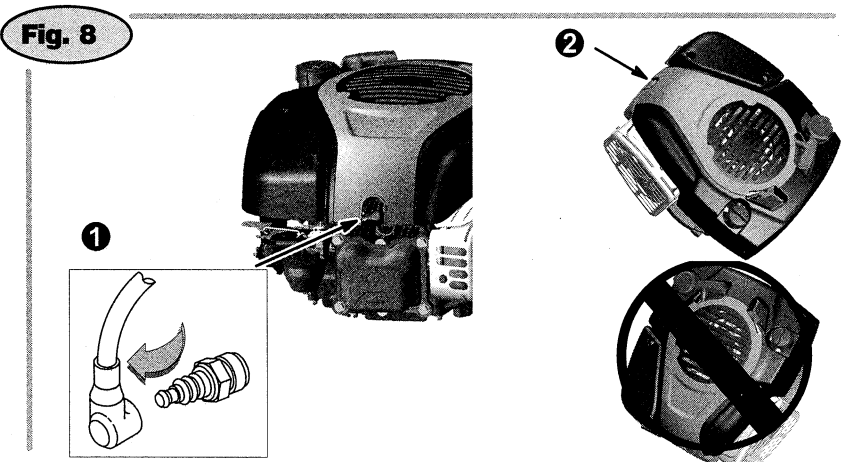
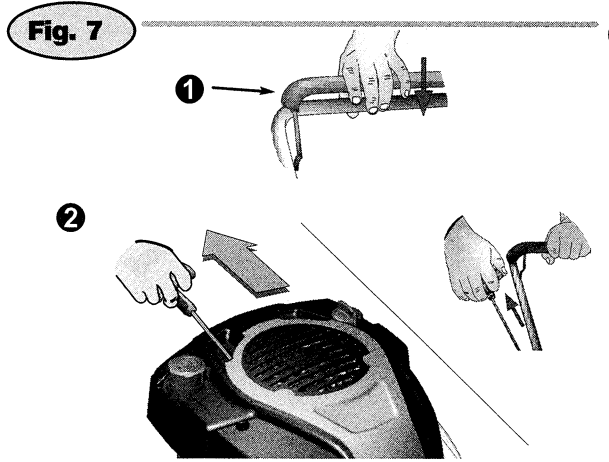
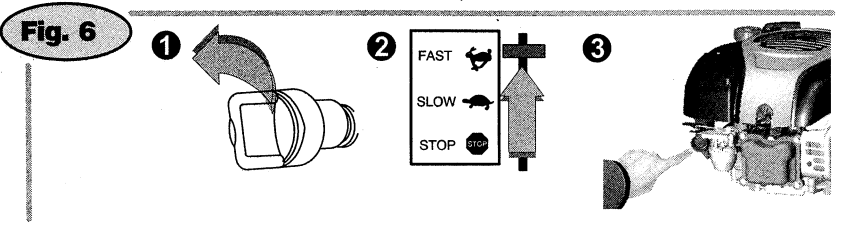
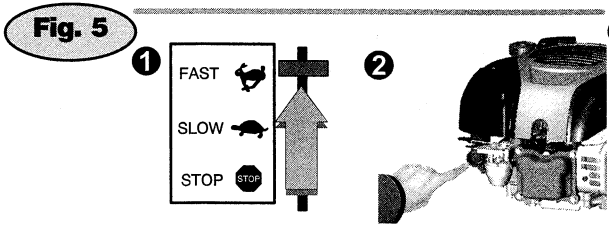
Kategoria A = 1000 tuntia

**TEKNISET TIEDOT**

**Moottorin tehoarvotiedot**

Yksittäisten kaasumoottorimallien bruttotehoarvot merkitään SAE:n (Society of Automotive Engineers) J1940-standardin (Pienmoottoreiden teho- ja väännömittausnormisto) mukaisesti, ja arvot on saatu ja korjattu SAE J1995-normin mukaisesti (tarkistettu 2002-05). Vääntöarvot on saatu 3060:n kierrosnopeudella; tehoarvot on saatu 3600:n kierrosnopeudella. Moottorin todellinen bruttoteho saattaa olla pienempi. Siihen vaikuttavat muun muassa ympäristön käyttöolosuhteet ja moottoreiden yksilölliset erot. Moottoreitamme käytetään voimanlähteenä lukuisissa erilaisissa laitteissa, jolloin laitteiden asettamat rajoitukset sekä ympäristötekijät vaikuttavat moottorin tehoon. Tällaisia seikkoja ovat: lisälaitteet (ilmanpuhdistin, pakoputki, lataus, jäähditys, kaasutin, polttoainepumppu jne.), käyttörajoitukset, ympäristön käyttöolosuhteet (lämpötila, kosteus, korkeus) ja koneiden väliset erot. Valmistuksesta ja kapasiteetin rajoituksista johtuen Briggs & Stratton voi korvata tämän sarjan moottorin nimellistehoaltaan suuremmalla moottorilla.







**THE POWER WITHIN™**